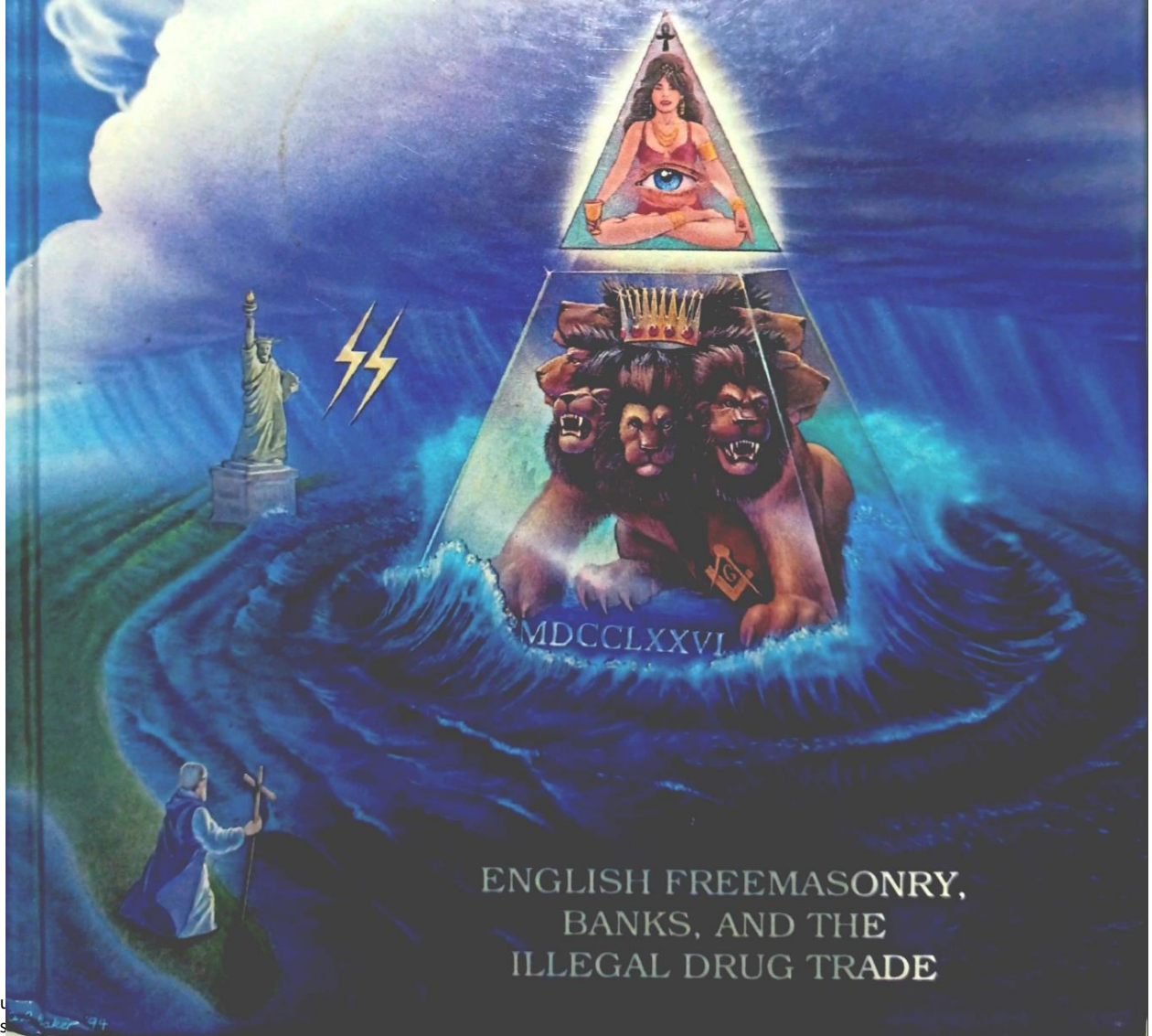


# SCARLET

AND THE

# BEAST





### About the Author

John Daniel is the second of nine children, of a conservative, evangelical Christian family. His father, a graduate of Philadelphia College of Bible, was a pastor and a teacher of Bible prophecy.

Desiring from an early age to become a businessman, Daniel left home to make his mark in the business world. For several years he worked in asset control for corporate America, while maintaining a keen interest in Bible prophecy. At age 29, his desire to further his education in both business and Bible led him to a Christian college in Texas. While there John Daniel founded his own security company, which has since developed an internationally acclaimed training system to teach business owners and managers how to control assets.

For the past fourteen years, John Daniel has been a prolific writer on corporate fraud and asset control. He publishes his own quarterly newsletter, writes for trade journals, has coauthored two books on the subject, and has produced three videos on conspiracy to commit corporate fraud.

It was in 1972 while attending college that John Daniel read his first book on the conspiratorial view of political history to unite the world in a global government. This book, and hundreds more that followed, was to alter the next twenty years of his life. Well educated in the conspiracies that plague the business world, John Daniel understood well the conspiracy to subvert governments. Not only did it make sense in understanding the cause behind the moral and religious decay in our nation, the Bible confirms that an Antichrist one-world government must be inaugurated before Christ returns to earth to establish His millennial reign.

John Daniel's investigative journalistic skills and knowledge of Bible prophecy is to be found in the three volumes of **Scarlet and the Beast**.

Cover design by Ben Brooking,  
commercial artist, Longview, Texas

Assisting with art design,  
Dr. Joel Lunde, illustrator,  
Fergus Falls, Minnesota

Cover art by Tony Baker,  
illustrator, Columbus, Ohio

ISBN 0-9635079-4-X



9 780963 507945

# **SCARLATET**

## **AND THE**

# **BEAST**

**VOLUME III**

**ENGLISH FREEMASONRY, BANKS, AND THE  
ILLEGAL DRUG TRADE**

**JOHN DANIEL**

**JKI Publishing**

**Tyler, TX**

First Edition, 1995

Copyright 1995 by John Daniel

All rights reserved

Including the right of reproduction

In whole or in part in any form

Except for brief excerpts used in magazine reviews, etc.

JKI Publishing

Tyler, Texas 75713

ISBN: 0-9635079-4-X

To order Volumes I, II and III of *Scarlet and the Beast*, see instructions in the back of book, p. 220.

Traduzido em abril de 2020 por SSD.  
Translated in April 2020 by SSD.

## Contents

Preface: A general Overview .....	6
Introduction: Drugs, Occult, and Deception .....	15
Chapter 1: Ancient Mystery Babylon and Drugs .....	24
Chapter 2: Modern Mystery Babylon and Drugs .....	42
Chapter 3: English Freemasonry's Secret Agenda for Political Control of America .....	74
Chapter 4: Freemasonry and Central Banking .....	99
Chapter 5: Gradualism: Gold, Dollars, Debt, and Drugs .....	137
Chapter 6: A Freemasonry of Terrorists .....	192
Chapter 7: London's Drug War Against America .....	228
Chapter 8: Vietnam and the Drug Wars .....	272
Epilogue .....	295
Notes	
Bibliography	
Index	

## Conteúdo

Prefácio: Uma visão geral	
Introdução: Drogas, Oculto e Decepção	
Capítulo 1: Antiga Babilônia Misteriosa e Drogas	
Capítulo 2: Babilônia misteriosa moderna e drogas	
Capítulo 3: Agenda Secreta da Maçonaria Inglesa para o Controle Político da América	
Capítulo 4: Maçonaria e Banco Central	
Capítulo 5: Gradualismo: Ouro, Dólares, Dívidas e Drogas	
Capítulo 6: Uma Maçonaria de Terroristas	
Capítulo 7: A Guerra das Drogas de Londres contra a América	
Capítulo 8: Vietnã e as Guerras às Drogas	

## **Preface**

### **A General Overview**

## **Prefácio**

### **Uma visão geral**

Scarlet and the Beast, published in three volumes, is based on the prophecy of Jesus Christ as recorded by the Apostle John in Revelation 17 and 18. In these Scriptures, Christ details the machinations of two mysterious end-time word powers called Mystery Babylon and the Beast. I have given Mystery Babylon the name "Scarlet".

Escarlate e a Fera, publicado em três volumes, é baseado na profecia de Jesus Cristo, registrada pelo apóstolo João em Apocalipse 17 e 18. Nestas Escrituras, Cristo detalha as maquinações de dois misteriosos poderes de palavras de fim de tempo chamados Babilônia Misteriosa e a Besta. Dei à Babilônia Misteriosa o nome "Escarlate".

As the Scriptural name Mystery Babylon indicates, Scarlet is the harlot religious system inaugurated by Satan at ancient Babylon. The Beast, as described in Revelation 12:3 and 9, is the universal political system devised by Satan, which will culminate in the one-world government prophesied in Revelation 13. From their inception at Babylon until the present day, both systems have United the two powers of religion and state. This coalition or union of religion with government is what is called the "Babylonian system". It is this crucial alliance between religion and state that allows us to identify the modern headquarters of Mystery Babylon.

Como o nome bíblico Mistérios Babilônicos indica, Scarlet é o sistema religioso de prostituta inaugurado por Satanás na antiga Babilônia. A Besta, como descrito em Apocalipse 12:3 e 9, é o sistema político universal criado por Satanás, que culminará no governo de um mundo profetizado em Apocalipse 13. Desde sua criação na Babilônia até o dia do presente, ambos os sistemas uniram os dois poderes de religião e estado. Essa coalizão ou união da religião com o governo é o que é chamado de "sistema babilônico". É essa dependência crucial entre religião e estado que nos permite identificar a moderna sede da Babilônia Misteriosa.

The global reach of this Satanic System is described in Revelation 17:1. Scarlet, we are told, is sitting "upon many Waters". Verse 15 of the same chapter explains what these Waters signify: "The Waters which thou sawest, where

the whore sitteth, are peoples, and multitudes, and nations, and tongues.” Clearly Scarlet is a religion that encompasses the whole Earth. In fact, her temples, which can be found in every nation of the world, total over nine Thousand. Three Thousand are in the kingdom where she claims citizenship, with 1.700 in the city from where she reigns.

O alcance global deste Sistema Satânico é descrito em Apocalipse 17:1. Scarlet, nos disseram, está sentada "em cima de muitas águas". O versículo 15 do mesmo capítulo explica o que essas Águas significam: "As Águas que batem no oeste, onde a prostituta se sentam, são povos, multidões, e nações, e línguas." Claramente Scarlet é uma religião que abrange toda a Terra. Na verdade, seus templos, que podem ser encontrados em todas as nações do mundo, totalizam mais de nove mil. Três mil estão no reino onde ela reivindica cidadania, com 1.700 na cidade de onde ela reina.

Over the millenniums Scarlet has claimed many denominations and has been known by many names. Today, specifically in Western nations, these pagan, and even ostensibly Christian denominations, fall under the umbrella of what is called the new age movement. What is meant by the new age? The answer is found in astrology, whose adepts teach that there exists a time clock in the night sky called the zodiac. This great turning wheel of twelve constellations makes a complete rotation approximately every 24.000 years. Each of the twelve constellations, therefore, has ascendancy over the skies of the Earth for about 2.000 years. According to the ancient babylonian astrologers, as each new constellation arrives a “new age” is born, accompanied by a catastrophic or otherwise crucial event on the Earth. Modern mystics of the pagan new age movement claim that the crucial event that ushered in the age of pisces (the fishes) two Thousand years ago was the birth of Jesus Christ. Hence, in the year 2000, when Pisces succumbs to the ascendancy of Aquarius, we can expect – according to new-agers – that christianity will cease to exist and mankind will take a “quantum leap” into godhood, the final cycle of evolution.

Ao longo dos milênios Scarlet reivindicou muitas denominações e tem sido conhecido por muitos nomes. Hoje, especificamente nas nações ocidentais, essas denominações pagãs, e até mesmo ostensivamente cristãs, estão/são o/sob o guarda-chuva/âmbito do que é chamado de movimento da nova era. O que significa a nova era? A resposta é encontrada na astrologia, cujos adeptos ensinam que o tema existe um relógio no céu noturno chamado zodíaco. Esta grande roda giratória de doze constelações faz uma rotação completa aproximadamente a cada 24.000 anos. Cada uma das doze constelações, portanto, tem ascendência sobre os céus da Terra por cerca de 2.000 anos. De acordo com os antigos astrólogos babilônicos, à medida que cada nova constelação

chega nasce uma "nova era", acompanhada de um evento catastrófico ou crucial na Terra. Místicos modernos do movimento pagão da nova era afirmam que o evento crucial que inaugurou a era dos peixes (os peixes) há dois mil anos foi o nascimento de Jesus Cristo. Assim, no ano 2000, quando Peixes sucumbir à ascensão de Aquário, podemos esperar – de acordo com os recém-chegados – que o cristianismo deixará de existir e a humanidade dará um "salto quântico" para a divindade, o ciclo final da evolução.

Christians should recognize the pagan origins and nature of the new age creed as the same lie the Serpent whispered to Adam and Eve in the Garden of Eden: “ye shall be as gods” (Genesis 3:5). Throughout history, Satan has used this lie to seduce men and to enroll humanity in this attempt to dethrone the Almighty.

Os cristãos devem reconhecer as origens pagãs e a natureza do credo da nova era como a mesma mentira que a Serpente sussurrou a Adão e Eva no Jardim do Éden: "vocês serão como deuses" (Gênesis 3:5). Ao longo da história, Satanás usou essa mentira para seduzir os homens e para matricular a humanidade nesta tentativa de destronar o Todo-Poderoso.

The three volumes of Scarlet and the Beast are my attempt to expose Satan’s strategy and tactics in the modern era in his war against the throne of God. The respective subtitles of this three-book series are volume one: A History of the War between English and French Freemasonry; volume two: English Freemasonry, Mother of Modern Cults vis-a-vis Mystery Babylon, Mother of Harlots; and volume three: English Freemasonry, Banks, and the Illegal Drug Trade.

Os três volumes de Scarlet e a Besta são minha tentativa de expor a estratégia e táticas de Satanás na era moderna em sua guerra contra o trono de Deus. Os respectivos subtítulos desta série de três livros são volume um: Uma História de Guerra entre a Maçonaria Inglesa e a Maçonaria Francesa; volume dois: Maçonaria Inglesa, Mãe dos Cultos Modernos em relação à Babilônia Misteriosa, Mãe de Prostitutas; e volume três: Maçonaria Inglesa, Bancos e o Comércio Ilegal de Drogas.



**Scarlet and the Beast**  
**Volume I: The Political Wars**

**Escarlate e a Besta**  
**Volume I: A Guerra Política**

Volume I examines the origins and histories of these two malevolent powers that are contending for the political, religious, and financial control of the world. Drawing upon Scripture, *Scarlet and the Beast: A History of the War between English and French Freemasonry* documents the identities of Scarlet and the Beast: Scarlet is English Freemasonry, and the Beast will arise from French Freemasonry.

Volume I examina as origens e histórias desses dois poderes maléficos que estão disputando o controle político, religioso e financeiro do mundo. Baseando-se nas Escrituras, *Escarlate e a Fera: Uma História da Guerra entre maçonaria inglesa e francesa* documenta as identidades de Escarlate e a Fera: Escarlate é maçonaria inglesa, e a Besta surgirá da Maçonaria Francesa.

Scarlet and the Beast are adversaries. Whatever Scarlet is, the Beast is not. For example, the politics and economics of Scarlet are aristocratic, wealthy, capitalistic, and right-wing; in religion, she is pantheistic. The Beast, on the other hand, is proletarian, poor, socialistic, communistic, and left-wing: the Beast promotes atheism. Volume I documents the conflict between these two powers that has played itself out in the revolutions of the last three centuries, as well as in the two World Wars of the twentieth century.

Escarlate e a Besta são adversários. Seja o que for Escarlate, a Besta não é. Por exemplo, a política e a economia de Escarlate são aristocráticas, ricas, capitalistas e de direita; na religião, ela é panteísta. A Besta, por outro lado, é proletária, pobre, socialista, comunista e de esquerda: a Besta promove o ateísmo. O volume I documenta o conflito entre essas duas potências que se reapresentou nas revoluções dos últimos três séculos, bem como nas Guerras Mundiais de reboque do século XX.

Scarlet can be found wherever Satan has established his Babylonian system of the union of religion and government. It is this union that identifies the westward movement of Mystery Babylon. Volume I tracks Scarlet's westward journey from Babylon to her present headquarters. The final chapter of this volume documents the

headquarters of the Beast empire. The prophet Daniel and the Apostle John, in their descriptions of the Beast (Daniel 7:8 and Revelation 13:16-18), report what is a prominent Masonic symbol that doubles for the national emblem of a powerful nation that exists in our day.

Escarlate pode ser encontrada onde Quer que Satanás tenha estabelecido seu sistema babilano da união da religião e do governo. É essa união que identifica o movimento para oeste da Babilônia Misteriosa. O Volume I acompanha a jornada de Scarlet para o oeste da Babilônia até a sede do Presente. O capítulo final deste volume documenta a sede do império da Besta. O profeta Daniel e o apóstolo João, em suas descrições da Besta (Daniel 7:8 e Apocalipse 13:16-18), relatam o que é um símbolo maçônico proeminente que dobra para o emblema nacional de uma nação poderosa que existe em nossos dias.

### **Scarlet and the Beast**

#### **Volume II: The Religious Wars**

### **Escarlate e a Besta**

#### **Volume II: A Guerra Religiosa**

Scarlet is pantheistic in religion, demanding a belief in a Supreme Being, no matter what singular or multiple appellations it claims. The Beast, by contrast, has publicly declared its humanistic and atheistic position in religion since 1877, when it published a document stating that there is no personal god apart from humanity in total.

Escarlate é panteísta na religião, exigindo uma crença em um Ser Supremo, não importa quais denominações singulares ou múltiplas ela afirma. A Besta, por outro lado, declarou publicamente sua posição humanista e ateísta na religião desde 1877, quando publicou um documento afirmando que não há nenhum deus pessoal além da humanidade no total.

In na exploration based upon chapters 17 and 18 of Revelation, English Freemasonry, Mother of Modern Cults vis-a-vis Mystery Babylon, Mother of Harlots further documents Scarlet's role as modern Mystery Babylon. We return to ancient Babylon to witness how the Babylonian priesthood controlled monarchies and formentd revolutions in the same manner and for the same reason as does Freemasonry today. The rituals of ancient

Babylonian religions are compared with those of Freemasonry and found to be identical. Finally, we discover the real identity of Melchizedek (Genesis 14:18), a powerful and godly monarch identified in Hebrews 6:20 as a type of Christ, who destroyed for a time the ancient religion of Babylon, forcing it underground to practice its wicked rites in secret caverns beneath the earth. "For this reason", say the votaries of Freemasonry, "we must remain a secret society today".

Na exploração baseada nos capítulos 17 e 18 de Apocalipse, Maçonaria Inglesa, Mãe dos Cultos Modernos em relação à Babilônia Misteriosa, Mãe de Prostitutas documenta ainda o papel de Scarlet como a moderna Babilônia Misteriosa. Voltamos à antiga Babilônia para testemunhar como o sacerdócio babilônico controlava monarquias e revoluções fomentadas da mesma maneira e pela mesma razão que a Maçonaria hoje. Os rituais das antigas religiões babilônicas são comparados com os da Maçonaria e são considerados idênticos. Finalmente, descobrimos a verdadeira identidade de Melquisedeque (Gênesis 14:18), um poderoso e piedoso monarca identificado em Hebrews 6:20 como um tipo de Cristo, que destruiu por um tempo a antiga religião da Babilônia, forçando-a a praticar seus ritos perversos em segredo cavernas a terra. "Por essa razão", dizem os votos da maçonaria, "devemos permanecer uma sociedade secreta hoje".

### **Scarlet and the Beast**

#### **Volume III: The Financial Wars**

### **Escarlate e a Besta**

#### **Volume III: A Guerra Financeira**

English Freemasonry is wealthy and capitalistic, controlling the money and rulers of the world through banking and commerce. French Freemasonry, on the other hand, is poor and communistic, attempting to control state finances through an all-powerful socialistic government.

A maçonaria inglesa é rica e capitalista, controlando o dinheiro e os governantes do mundo através do banco e do comércio. A maçonaria francesa, por outro lado, é pobre e comunista, tentando controlar as finanças do Estado através de um governo socialista todo-poderoso.

English Freemasonry, Banks, and the Illegal Drug Trade documents how English Freemasonry has acquired domination and control of world banking, including possession of most of the world's gold, and how today she is destroying the Judeo-Christian heritage of the West by financing the growth, manufacture, and trafficking of illegal drugs worldwide. This last book finds the Harlot's abominable cup in the hands of English Freemasonry.

A Maçonaria Inglesa, os Bancos e o Comércio Ilegal de Drogas documenta como a Maçonaria Inglesa adquiriu o domínio e o controle do banco mundial, incluindo a posse da maior parte do ouro do mundo, e como hoje ela está destruindo a herança judaico-cristã do Ocidente financiando o crescimento, fabricação e tráfico de drogas ilegais em toda parte. Este último livro encontra o copo abominável da Prostituta nas mãos da maçonaria inglesa.

Revelation 18:23 describes the servants and methods of the Harlot: "for thy merchants were the great men of the Earth; for by thy sorceries were all nations deceived." The Greek words for sorceries and sorcerers are used in the book of Revelation in a manner unlike any other place in Scripture. In Revelation 9:21, 18:23, 21:8, 22:15, the Greek words are pharmakeia, pharmakeus, pharmakon, and pharmakos, and refer only to Mystery Babylon and her one-world system. From these Greek words we receive such ordinary English words as pharmaceutical, pharmacy, and pharmacist.

Apocalipse 18:23 descreve os servos e métodos da Prostituta: "pois seus comerciantes eram os grandes homens da Terra; pois por tuas feitiçarias foram todas as nações enganados. As palavras gregas para feiticeiros e feiticeiros são usadas no livro do Apocalipse de uma maneira diferente de qualquer outro lugar nas Escrituras. Em Apocalipse 9:21, 18:23, 21:8, 22:15, as palavras gregas são pharmakeia, pharmakeus, pharmakon, e pharmakos, e referem-se apenas à Babilônia Misteriosa e seu sistema "um mundo". A partir dessas palavras gregas, recebemos palavras em inglês comuns como farmacêutica, farmácia e farmacêutico.

The "real thing", according to the Witters, has nothing to do with calling on the revealed God of the Holy Bible to help in lifting the curse of drug addiction, but rather with petitioning pagan gods through mystic meditation to achieve the same euphoric state without the use of drugs. "Some people who meditate", confirm the Witters, "reach a deep state of relaxation and tranquility that is called satori ... This systematized practice is what yoga, Sufism, Zen Buddhism, and other spiritual paths are about".

A "coisa real", de acordo com os Witters, não tem nada a ver com chamar o Deus revelado da Bíblia Sagrada para ajudar a levantar a maldição do vício em drogas, mas sim com a petição aos deuses pagãos através da meditação mística para alcançar o mesmo estado eufórico sem o uso de drogas. "Algumas pessoas que meditam", confirmam os Witters, "alcançam um profundo estado de relaxamento e tranquilidade que é chamado de satori ... Essa prática sistematizada é o que é o yoga, o sufismo, o budismo zen e outros caminhos espirituais".

The Witters unwittingly confirm that the use of drugs in Western society has caused many to stray from Christian orthodoxy to Eastern and New Age mysticism:

Os Witters involuntariamente confirmam que o uso de drogas na sociedade ocidental fez com que muitos se afastassem da ortodoxia cristã para o misticismo oriental e da Nova Era:

People who have not yet learned to meditate effectively continue to use drugs, because they seem to work immediately, whereas meditation requires regular, daily practice and some discipline, especially at first ... Those who select the psychedelics, especially for spiritual and mystical experiences, might find greater appeal in studies of mysticism and meditation.

As pessoas que ainda não aprenderam a meditar efetivamente continuam a usar drogas, pois parecem trabalhar imediatamente, enquanto a meditação requer prática regular, diária e alguma disciplina, especialmente no início... Aqueles que selecionam os psicodélicos, especialmente para experiências espirituais e místicas, podem encontrar maior apelo em estudos de misticismo e meditação.

As we saw in volume one of *Scarlet and the Beast*, Eastern mysticism and our modern New Age movement are identical in nature. Just as mind-altering drugs were used to draw people into the pagan mystery religions of times past, so too are they used today: to entice and seduce people from the true religion of Christianity and draw them into worship in the harlot religion called Mystery Babylon.

Como vimos no volume um de *Scarlet and the Beast*, o misticismo oriental e nosso movimento moderno da Nova Era são idênticos na natureza. Assim como drogas que alteram a mente foram usadas para atrair as pessoas para as religiões de mistério pagãs dos tempos passados, também são usadas hoje: para atrair/seduzir e seduzir as pessoas



da verdadeira religião do cristianismo e atraí-las para a adoração na religião da prostituta chamada Babilônia Misteriosa.

### **Drugs and Gnosis**

Drug use can be traced to the beginning of time when Adam and Eve were caretakers of the Garden of Eden. The Serpent promised Adam and Eve that their eyes would “be opened” (Genesis 3:5) if they ate of the fruit of the tree knowledge of good and evil. The key word in this passage is eyes, which in Hebrew can be translated “knowledge”. Opened can be translated “broadened”. That the Serpent promised Adam and Eve was that their knowledge would be broadened if they ate of the forbidden fruit. But the most foreboding aspect of this Scripture emerges from the fact that the Hebrew word for “eyes” is not plural, but singular. What the Serpent actually told Adam and Eve was that their “eye” would be broadened by knowledge. The “eye” that Scripture wants us to consider is not the physical organ of sight, but the eye of the mind or soul. This singular “eye” is called the “third eye” of clairvoyance in the Hindu religion, the eye of Osiris in Egypt, and the All-Seeing Eye in Freemasonry. J.R. Church in *Guardians of the Grail* puts it this way:

O uso de drogas pode ser rastreado até o início dos tempos, quando Adão e Eva eram zeladores do Jardim do Éden. A Serpente prometeu a Adão e Eva que seus olhos "seriam abertos" (Gênesis 3:5) se comessem o fruto do conhecimento da árvore do bem e do mal. A palavra-chave nesta passagem são os olhos, que em hebraico podem ser traduzidos "conhecimento". Aberto pode ser traduzido "ampliado". Que a Serpente prometeu a Adão e Eva que seu conhecimento seria ampliado se comessem o fruto proibido. Mas o aspecto mais previsível desta Escritura emerge do fato de que a palavra hebraica para "olhos" não é plural, mas singular. O que a Serpente realmente disse a Adão e Eva foi que seu "olho" seria ampliado pelo conhecimento. O "olho" que as Escrituras querem que consideremos não é o órgão físico da visão, mas o olho da mente ou da alma. Este "olho" singular é chamado de "terceiro olho" da clarividência na religião hindu, o olho de Osíris no Egito, e o Olho Que Tudo-Vê na Maçonaria. J.R. Church em *Guardiões do Graal* coloca desta forma:

## Introduction

### Drugs, the Occult, and Deception

Revelation 18:23 states of Mystery Babylon, “by thy sorceries were all nations deceived”. As previously noted, the Greek word for sorceries means “a seller of spell-giving potion”. Significantly, the Greek word for deceived means “to stray from orthodoxy or piety”. By considering these two meanings, we are pointed toward the reason for the use of drugs in mystery Babylonian religions – to deceive mankind into straying from God’s truth.

Apocalipse 18:23 estados da Babilônia Misteriosa, "por tuas feitiçarias foram todas as nações enganadas". Como observado anteriormente, a palavra grega para feitiçaria significa "um vendedor de poção ortonada". Significativamente, a palavra grega para enganado significa "desviar-se da ortodoxia ou piedade". Ao considerar esses dois significados, apontamos para a razão do uso de drogas em religiões babilônias misteriosas – para enganar a humanidade para se desviar da verdade de Deus.

The use of drugs to produce an altered state of mind in religious worshipers can be traced back to ancient times. Edith Miller in *Occult Theocracy* (1933) documents how the ancient magi used various drugs and techniques to induce or produce the extraordinary or ecstatic:

O uso de drogas para produzir um estado mental alterado em adoradores religiosos pode ser rastreado até os tempos antigos. Edith Miller em *Theocracy Ocult* (1933) documenta como os antigos magos usaram várias drogas e técnicas para induzir ou produzir o extraordinário ou extasiado:

It would be impossible to enumerate the different drugs, ingredients and implements that compose the stock-in-trade of a magician ... The standard Indian book on magic is the *Oupnek’hat*. Therein is to be found a detailed description of methods available for producing catalepsy, somnambulism, hallucination and ecstasy ...”

Seria impossível enumerar as diferentes drogas, ingredientes e implementos que comporiam o estoque no comércio de um mágico... O livro padrão indiano sobre magia é o *Oupnek’hat*. Nela deve ser encontrada uma descrição detalhada dos métodos disponíveis para a produção de catalepsia, somnambulismo, alucinação e êxtase...”

A modern textbook for drug and alcohol abuse counselors, *Drugs and Society: A Biological Perspective* (1986), by Drs. Patricia and Weldon Witters, confirms that drugs have sometimes been used to create religious experience.

The Witters trace the use of drugs from ancient mystery religions to their recreational use in our day. The final chapter, subtitled Using the Mind for Nondrug Highs, suggests that the alternative to drug addiction is to return to the practice of ancient mystic meditation:

Um livro moderno para conselheiros de abuso de drogas e álcool, *Drogas e Sociedade: Uma Perspectiva Biológica* (1986), dos Drs. Patricia e Weldon Witters, confirma que as drogas têm sido usadas algumas vezes para criar experiência religiosa. Os Witters rastreiam o uso de drogas de religiões misteriosas antigas até seu uso recreativo em nossos dias. O capítulo final, intitulado “Usando a Mente para Os Altos Não Drogas”, sugere que a alternativa ao vício em drogas é retornar à prática da antiga meditação mística:

Experimental psychiatrists, neurophysiologists, psychologists, and physicians are investigating the mind. Some of the most intriguing work is being done on the state of the mind during meditation. Countries like India have long histories linked to people who were able to achieve certain goals through meditation. The word yoga is derived from the Sanskrit word for union or yoking, meaning the process of discipline by which a person attains union with the Absolute. In a sense, it refers to the use of the mind to control itself and the body. Various systems of mind control have been used for thousands of years to find Peace and contentment within ... These effects occur without drugs, but drugs can speed up the process tremendously, and often unpredictably.

The category of people who take drugs as part of their search for the meaning of life eventually look for other methods of maintaining the valuable parts of the drug experience. Such people learn to value the meditation “high” and abandon drugs. They describe their drug experiences as having given them a taste of their potential, as something they grew out of now that they are established in the real thing...

Psiquiatras experimentais, neurofisiologistas, psicólogos e médicos estão investigando a mente. Alguns dos trabalhos mais intrigantes estão sendo feitos sobre o estado da mente durante a meditação. Países como a Índia têm longas histórias ligadas a pessoas que foram capazes de alcançar certos objetivos através da meditação. A palavra yoga é derivada da palavra em sânscrito para união ou gemido, que significa o processo de disciplina pelo qual uma pessoa atinge a união com o Absoluto. De certa forma, refere-se ao uso da mente para controlar a si mesma e o corpo. Vários sistemas de controle mental têm sido usados por milhares de anos para encontrar paz e contentamento dentro ... Esses efeitos ocorrem sem drogas, mas as drogas podem aumentar o processo tremendamente, e muitas vezes imprevisível.

A categoria de pessoas que tomam drogas como parte de sua busca pelo sentido da vida eventualmente procura outros métodos de manutenção das partes valiosas da experiência medicamentosa. Essas pessoas aprendem a valorizar a meditação "alta" e abandonar as drogas. Eles descrevem suas experiências com drogas como tendo dado a eles um gostinho de seu potencial, como algo que eles cresceram agora que eles estão estabelecidos na coisa real ...

The "real thing", according to the Witters, has nothing to do with calling on the revealed God of the Holy Bible to help in lifting the curse of drug addiction, but rather with petitioning pagan gods through mystic meditation to achieve the same euphoric state without the use of drugs. "Some people who meditate", confirm the Witters, "reach a deep state of relaxation and tranquility that is called satori ... This systematized practice is what yoga, Sufism, Zen Buddhism, and other spiritual paths are about".

A "coisa real", de acordo com os Witters, não tem nada a ver com chamar o Deus revelado da Bíblia Sagrada para ajudar a levantar a maldição do vício em drogas, mas sim com a petição aos deuses pagãos através da meditação mística para alcançar o mesmo estado eufórico sem o uso de drogas. "Algumas pessoas que meditam", confirmam os Witters, "alcançam um profundo estado de relaxamento e tranquilidade que é chamado de satori ... Essa prática sistematizada é o que é o yoga, o sufismo, o budismo zen e outros caminhos espirituais".

The Witters unwittingly confirm that the use of drugs in Western society has caused many to stray from Christian orthodoxy to Eastern and New Age mysticism:

People who have not yet learned to meditate effectively continue to use drugs, because they seem to work immediately, whereas meditation requires regular, daily practice and some discipline, especially at first ... Those who select the psychedelics, especially for spiritual and mystical experiences, might find greater appeal in studies of mysticism and meditation.

Os Witters involuntariamente confirmam que o uso de drogas na sociedade ocidental fez com que muitos se afastassem da ortodoxia cristã para o misticismo oriental e da Nova Era:

As pessoas que ainda não aprenderam a meditar efetivamente continuam a usar drogas, pois parecem trabalhar imediatamente, enquanto a meditação requer prática regular, diária e alguma disciplina, especialmente no início... Aqueles que selecionam os

psicodélicos, especialmente para experiências espirituais e místicas, podem encontrar maior apelo em estudos de misticismo e meditação.

As we saw in volume one of *Scarlet and the Beast*, Eastern mysticism and our modern New Age movement are identical in nature. Just as mind-altering drugs were used to draw people into the pagan mystery religions of times past, so too are they used today: to entice and seduce people from the true religion of Christianity and draw them into worship in the harlot religion called Mystery Babylon.

Como vimos no volume um de *Scarlet and the Beast*, o misticismo oriental e nosso movimento moderno da Nova Era são idênticos na natureza. Assim como drogas que alteram a mente foram usadas para atrair as pessoas para as religiões de mistério pagãs dos tempos passados, também são usadas hoje: para seduzir/atrain e seduzir as pessoas da verdadeira religião do cristianismo e atraí-las para a adoração na religião da prostituta chamada Babilônia Misteriosa.

### **Drugs and Gnosis**

Drug use can be traced to the beginning of time when Adam and Eve were caretakers of the Garden of Eden. The Serpent promised Adam and Eve that their eyes would “be opened” (Genesis 3:5) if they ate of the fruit of the tree knowledge of good and evil. The key word in this passage is eyes, which in Hebrew can be translated “knowledge”. Opened can be translated “broadened”. That the Serpent promised Adam and Eve was that their knowledge would be broadened if they ate of the forbidden fruit. But the most foreboding aspect of this Scripture emerges from the fact that the Hebrew word for “eyes” is not plural, but singular. What the Serpent actually told Adam and Eve was that their “eye” would be broadened by knowledge. The “eye” that Scripture wants us to consider is not the physical organ of sight, but the eye of the mind or soul. This singular “eye” is called the “third eye” of clairvoyance in the Hindu religion, the eye of Osiris in Egypt, and the All-Seeing Eye in Freemasonry. J.R. Church in *Guardians of the Grail* puts it this way:

O uso de drogas pode ser rastreado até o início dos tempos, quando Adão e Eva eram zeladores do Jardim do Éden. A Serpente prometeu a Adão e Eva que seus olhos "seriam abertos" (Gênesis 3:5) se comessem o fruto do conhecimento da árvore do bem e do mal. A palavra-chave nesta passagem são os olhos, que em hebraico podem ser traduzidos "conhecimento". Aberto pode ser traduzido "ampliado". Que a Serpente



prometeu a Adão e Eva que seu conhecimento seria ampliado se comessem o fruto proibido. Mas o aspecto mais previsível desta Escritura emerge do fato de que a palavra hebraica para "olhos" não é plural, mas singular. O que a Serpente realmente disse a Adão e Eva foi que seu "olho" seria ampliado pelo conhecimento. O "olho" que as Escrituras querem que consideremos não é o órgão físico da visão, mas o olho da mente ou da alma. Este "olho" singular é chamado de "terceiro olho" da clarividência na religião hindu, o olho de Osíris no Egito, e o Olho Que Tudo-Vê na Maçonaria. J.R. Church em Guardiões do Graal coloca desta forma:

We know that neither Adam nor Eve were blind. So, this scripture is not referring to their physical eyes, but to their Mind's Eye! Satan was able to introduce them to the opening up of their mind's eye – today sometimes called centering, deep relaxation or meditation – which allows a "spirit" to enter and practice "mind control". The original temptation and deception that occurred in the Garden of Eden is no different than the tactics and subtleties that Satan uses today. The serpent still beguiles men to partake of forbidden fruit.

Sabemos que nem Adão nem Eva eram cegos. Então, esta escritura não está se referindo aos seus olhos físicos, mas ao olho da mente! Satanás foi capaz de apresentá-los à abertura do olho de sua mente – hoje às vezes chamado de centralizar, relaxamento profundo ou meditação – o que permite que um "espírito" entre e pratique o "controle da mente". A tentação original e a decepção que ocorreram no Jardim do Éden não é diferente das táticas e sutilezas que Satanás usa hoje. A serpente ainda engana os homens para tomar frutos proibidos.

J.R. Church then suggests that the forbidden fruit consumed by Adam and Eve was a type of mind-altering drug: "It could have been a narcotic extraction such as those used in mind-expanding drugs – mescaline, heroin, marijuana, etc ... Mind altering drugs are used to open the mind's eye – the all seeing eye of clairvoyant perception".

J.R. Church então sugere que o fruto proibido consumido por Adão e Eva era um tipo de droga que alterava a mente: "Poderia ter sido uma extração de narcóticos como as usadas em drogas que expandem a mente – mescalina, heroína, maconha, etc... As drogas que alteram a mente são usadas para abrir o olho da mente – o olho todo visto da percepção clarividente".

Rabbinical tradition also suggests that Adam and Eve were seduced to partake in the devil's sorceries. The Zohar suggests that Adam and Eve ate not the forbidden fruit of the tree, but its leaves – which were poisonous. The leaves and/or fruit of many narcotic plants are considered poisonous, but when administered in low doses produce other effects. The belladonna plant, for example, has been used for thousands of years by poisoners, yet when the extract is ingested at low doses it can produce sedation. At high doses it can produce excitation, delirium, hallucinations and even death. The rabbis likewise ascribe a hallucinogenic experience to Adam and Eve upon their partaking of the leaves of the tree: “(They saw) delusive images from the tree of which they had eaten ...”

A tradição rabínica também sugere que Adão e Eva foram seduzidos para participar das feitiçarias do diabo. O Zohar sugere que Adão e Eva comeram não o fruto proibido da árvore, mas suas folhas – que eram venenosas. As folhas e/ou frutas de muitas plantas entorpecentes são consideradas venenosas, mas quando administradas em doses baixas produzem outros efeitos. A planta beladona, por exemplo, tem sido usada há milhares de anos por envenenadores, mas quando o extrato é ingerido em doses baixas pode produzir sedação. Em altas doses pode produzir excitação, delírio, alucinações e até a morte. Os rabinos também atribuem na experiência alucinógena a Adão e Eva sobre sua parte das folhas da árvore: “(Eles viram) imagens ilusórias da árvore da qual haviam comido ...”

Genesis 3:7 tells us what awaited Adam and Eve after they ate of the fruit: “And the eyes of them both were opened, and they knew that they were naked; and they sewed fig leaves together, and made themselves aprons.”

Gênesis 3:7 nos diz o que esperava Adam e Eva depois que comeram o fruto: “E os olhos de ambos foram abertos, e eles sabiam que estavam nus; e eles costuraram folhas de figo juntos, e fez-se aventais.

By considering this passage in the light of the original meanings of the Hebrew words and according to rabbinical tradition, we can begin to see just how deluded Adam and Eve were by Satan's promise of becoming gods. The word naked in Hebrew comes from a primitive root word which means “to be cunning, usually in a bad sense; take crafty counsel, be prudent, deal subtilly (sic)”. Rabbinical tradition assigns the same meaning to the passage by suggesting that Adam and Eve ate the leaves of the tree to make “themselves acquainted with all kinds of magical arts ...” Afterwards, the rabbis say, they girded themselves with the same leaves as weapons, “for the purpose of self-protection”.

Considerando esta passagem à luz dos significados originais das palavras hebraicas e de acordo com a tradição rabínica, podemos começar a ver o quão iludidos Adão e Eva foram pela promessa de Satanás de se tornarem deuses. A palavra nu em hebraico vem de uma palavra raiz primitiva que significa "ser astuto, geralmente em mau sentido; tomar conselho astuto, ser prudente, lidar subtilly (sic)". A tradição rabínica atribui o mesmo significado à passagem, sugerindo que Adão e Eva comeram as folhas da árvore para fazer "conhecer em todos os tipos de artes mágicas..." Depois, dizem os rabinos, eles se cercaram com as mesmas folhas que as armas, "com o propósito de auto-proteção".

Rabbinical tradition, therefore, teaches that Adam and Eve indulged in the magical arts, which would include the use of mind-altering drugs in an attempt to become gods. The two Hebrew words for leaves and apron certainly suggest the means and end of four first parents' ungodly desire. Leaves is derived from the same primitive root word from which the word for Lucifer's reason comes. It means to "arise (up), (cause to) ascend up, climb (up), exalt, excel, (make to) rise (up), increase, leap, lift (self) up, mount up, (begin to) spring (up), grow (into), or work (toward). And the Hebrew word for aprons can also be translated "armor". That Adam and Eve girded themselves with the mind-altering leaves of the tree of the knowledge of good and evil may suggest humanity's continuing attempt to "work toward" becoming one with the Absolute through the ingestion of mind-altering drugs. This "armor" may have made Adam and Eve feel invincible – made them feel like gods.

A tradição rabínica, portanto, ensina que Adão e Eva se entregaram às artes mágicas, o que incluiria o uso de drogas que alteram a mente na tentativa de se tornarem deuses. As duas palavras hebraicas para folhas e avental certamente sugerem os meios e acabam com o desejo ímpio dos quatro primeiros pais. As folhas são derivadas da mesma palavra raiz primitiva da qual vem a palavra para a razão de Lucifer. Significa "surgir (para cima), (causar) subir, subir (subir), exaltar, excel, (fazer para) subir (para cima), aumentar, saltar, levantar (auto) para cima, montar, (começar a) subir (para cima), crescer (em) ou trabalhar (em direção). E a palavra hebraica para aventais também pode ser traduzida como "armadura". Que Adão e Eva se cercaram com as folhas que alteram a mente da árvore do conhecimento do bem e do mal pode sugerir a contínua tentativa da humanidade de "trabalhar para" tornar-se uma com o Absoluto através da ingestão de drogas que alteram a mente. Essa "armadura" pode ter feito Adão e Eva se sentirem invicíveis – fez com que se sentissem como deuses.

We now see clearly the sin at Eden. It is more insidious than what our English translations convey. God commanded Adam and Eve not to eat of the pagan sacrament of the serpent. The ingestion of drugs would cause humanity, if not Adam and Eve, to stray further from orthodoxy and piety. If we understand the eating of the fruit of the tree of the knowledge of good and evil as a symbolic representation of all religions of magic and witchcraft, and of all gnostic ways of knowing and practices which involve the use of drugs, then we understand what Scripture warns us against in the story of humanity's first, tragic fall from grace at Eden. This ritual or sacrament of knowing good and evil opened our first parents' "third eye" to the world of witchcraft, enabling them to "know", or practice the religion of good and evil. Their rebellion denuded them of God's protection. As a result, they and their progeny would be susceptible to the perversion of true religion in their naked exposure to witchcraft. 1 Samuel 15:23 equates disobedience with false religions: "For rebellion is as the sin of witchcraft, and stubbornness is as iniquity and idolatry."

Agora vemos claramente o pecado no Éden. É mais insidioso do que as nossas traduções em inglês transmitem. Deus ordenou a Adão e Eva que não comessem o sacramento pagão da serpente. A ingestão de drogas faria com que a humanidade, se não Adão e Eva, se afastassem mais da ortodoxia e da piedade. Se entendermos a ingestão do fruto da árvore do conhecimento do bem e do mal como uma representação simbólica de todas as religiões de magia e bruxaria, e de todas as formas gnósticas de saber e práticas que envolvem o uso de drogas, então entendemos o que as Escrituras nos adverte contra a história da primeira e trágica queda da humanidade no Éden. Este ritual ou sacramento de conhecer o bem e o mal abriu o "terceiro olho" de nossos primeiros pais para o mundo da bruxaria, permitindo que eles "saibam", ou pratiquem a religião do bem e do mal. Sua rebelião os desnudou da proteção de Deus. Como resultado, eles e sua descendência seriam suscetíveis à perversão da verdadeira religião em sua exposição nua à bruxaria. 1 Samuel 15:23 equipara a desobediência com falsas religiões: "Pois a rebelião é como o pecado da bruxaria, e a teimosia é como iniquidade e idolatria."

The Serpent's subtle practice of offering drugs to Adam and Eve to deceive them into straying from orthodoxy and piety has been the practice of mystery Babylonian religions since. This final volume of *Scarlet and the Beast* will document the use of drugs as the control mechanism of ancient and modern Mystery Babylon. The financing of

the ilegal drug trade is the primary apparatus used by English Freemasonry today to deceive the nations into straying from orthodoxy and piety (Revelation 18:23).

A prática sutil da Serpente de oferecer drogas a Adão e Eva para enganá-los a se desviarem da ortodoxia e da piedade tem sido a prática de religiões babilônicas misteriosas desde então. Este volume final de *Scarlet and the Beast* documentará o uso de drogas como o mecanismo de controle da antiga e moderna Babilônia Misteriosa. O financiamento do comércio ilegal de drogas é o principal aparelho usado pela maçonaria inglesa hoje para enganar as nações para se desviarem da ortodoxia e da piedade (Apocalipse 18:23).



## **Ancient Mystery Babylon And Drugs**

### **Mistério Babilônico antigo e drogas**

References to the ritual use of drugs are scattered through the history of religions, and there is no doubt that the practice is ancient, its origins lost in prehistory.

Referências ao uso ritual de drogas estão espalhadas pela história das religiões, e não há dúvida de que a prática é antiga, suas origens perdidas na pré-história.



### **Hallucinogens**

### **Alucionógenos**

Mind-alterign drugs have always played a large part in the ceremonies of mystery religions. Even as common a reference work as the Encyclopaedia Britannica sketches how far back in time the cultic and religious uses of drugs reach:

Drogas alteradas da mente sempre tiveram um papel importante nas cerimônias de religiões misteriosas. Mesmo tão comum um trabalho de referência como a Enciclopédia Britânica esboça o quão longe no tempo os usos cultos e religiosos das drogas chegam:

Presumed ceremonial use of Cannabis among the Scythians in the 5th to 2nd century B.C. is suggested by the censers for burning hemp seeds found in the frozen tombs at Pazyryk in the Altai Mountains. The ancient Greeks used wine (laced with leaves from the belladonna plant) in Dionysian rites, and circumstantial evidence points to the use of a Eleusinian Mysteries of ancient Greece: the drinking of kykeon, a thick gruel of unknown composition. Both the secular and the cultic use of the Amanita muscaria mushroom in Siberia probably go back more than 6.000 years, and cultic use has spread beyond the cool temperate climates where the mushroom grows. Evidence of the cultic use of opium in the eastern Mediterranean islands, in Greece, and among the Sumerians point to dates as early as 3000 B.C., though some of this evidence is disputed.

One of the pharmacological mysteries is the nature of the Zoroastrian haoma and the early Hindu soma, both sacred drinks made from plants. Their source may have been the Amanita muscaria mushroom, the mind-affecting

chemicals of which pass into the urine with their properties very little diminished; there are (Hindu) scriptural references to sacred urine drunk as the source of divine insights.

O uso presumido de cannabis entre os Citas no século V a II a.C. é sugerido pelos censores para a queima de sementes de cânhamo encontradas nas congeladas tumbas em Pazyryk, nas Montanhas Altai. Os gregos antigos usavam vinho (atado com folhas da planta de beladona) em ritos dionísios, e evidências circunstanciais apontam para o uso de um Mistério eleusiniense da Grécia antiga: a bebida de kykeon, um mingau espesso de compositina desconhecida. Tanto o uso secular quanto o culto do cogumelo *Amanita muscaria* na Sibéria provavelmente remontam a mais de 6.000 anos, e o uso culto se espalhou além dos climas temperados frios onde o mushroom cresce. Evidências do uso culto de ópio nas ilhas do Mediterrâneo oriental, na Grécia, e entre os sumérios apontam para datas como início de 3000 a.C., embora algumas dessas evidências sejam contestadas.

Um dos mistérios farmacológicos é a natureza do haoma zoroastriano e do antigo soma hindu, ambas bebidas sagradas feitas de plantas. Sua fonte pode ter sido o cogumelo *Amanita muscaria*, os produtos químicos que afetam a mente que passam para a urina com suas propriedades muito pouco diminuídas; existem referências bíblicas (hindus) à urina sagrada bebida como fonte de insights divinos.

Sacred books themselves provide evidence of the use of drugs to enter into the “divine”. The Hindu Rig Veda, Book VIII, 48 (Sanskrit hymns, 1500 B.c.), for instance, records a hymn to a mind-altering drink which brings the devotee to illumination and immortality – to godhood:

We have drunk the Soma and become immortal!

We have attained the light, we have found the Gods!

What can the malice of mortal man or his spite,

O Immortal, do to us now?

Os próprios livros sagrados fornecem evidências do uso de drogas para entrar no "divino". O Hindu Rig Veda, Livro VIII, 48 (hinos em sânscrito, 1500 a.c.), por exemplo, grava um hino para uma bebida que altera a mente que leva o devoto à iluminação e à imortalidade – à divindade:

Nós bebemos o Soma e nos tornamos imortais!

Nós alcançamos a luz, encontramos os deuses!

O que pode a malícia do homem mortal ou seu despeito,

Ó Imortal, faça conosco agora?

Another verse from the Rig Veda describes how the priests would urinate soma and drink it once again to alter their consciousness. Even today some Hindu priests in India consider their urine “holy water”. Mahatma Gandhi (1869-1948), the India nationalist leader, deified urine and human excretion. The practice of drug ingestion from urine is found elsewhere in the world. In Siberia, for instance, “most of the hallucinogen (of the *Amanita muscari* mushroom) passes through the body and is excreted in the urine unchanged ... (so that) the lowliest servants could partake of the drug, although they had to get it second -, third -, or fourthhand”.

Outro versículo do Rig Veda descreve como os sacerdotes urinavam soma e bebiam mais uma vez para alterar sua consciência. Ainda hoje, alguns padres hindus na Índia consideram sua urina "água benta". Mahatma Gandhi (1869-1948), o líder nacionalista indiano, deificou urina e excreção humana. A prática de ingestão de drogas a partir da urina é encontrada em outros lugares do mundo. Na Sibéria, por exemplo, "a maior parte do alucinógeno (do cogumelo *Amanita muscari*) passa pelo corpo e é excretado na urina inalterado ... (de modo que) os servos mais humildes poderiam participar da droga, embora tivessem que obtê-la em segundo - terceiro - ou quarta mão".

What were the effects of soma – the Hindu holy drink? Some researchers believe it caused hallucinations. Others believe the soma contained hashish, which creates a feeling of invincibility. In any case, those who ingested such drugs, in the history of religion, have claimed participation in, or communication with the sacred, or both. Often these persons are accorded the position of prophet, mystic, or magician:

Quais foram os efeitos do soma – a bebida sagrada hindu? Alguns pesquisadores acreditaram que causou alucinações. Outros acreditam que o soma continha haxixe, o que cria um sentimento de invencibilidade. De qualquer forma, aqueles que ingeriram tais drogas, na história da religião, reivindicaram participação, ou comunicação com o sagrado, ou ambos. Muitas vezes essas pessoas são concedidas a posição de profeta, místico ou mágico:

Many people throughout the ages perceived a person who saw visions or experienced hallucinations as a holy or sacred individual, or possibly bewitched. There are many indications that some of the medicine men, shamans, witches, oracles, and perhaps mystics and priests of various groups knew how to induce hallucinogenic experiences.

(For example, the Jimsonweed, *Datura stramonium*, is) mentioned in early Sanskrit and Chinese writings and were revered by the Buddhists. There is also some indication that the priestess at the ancient Greek temple of Apollo

at Delphi was under the influence of *Datura* when she made prophecies. Prior to the supposed divine possession, she appeared to have chewed leaves of the sacred laurel. There was also reported to be a mystic vapor that arose from a fissure in the ground. The sacred laurel may have been one of the *Datura* species and the vapors may have come from burning these plants ...

Muitas pessoas ao longo dos tempos perceberam uma pessoa que via visões ou experimentava alucinações como um indivíduo santo ou sagrado, ou possivelmente enfeitado. Há muitas indicações de que alguns dos médicos, xamãs, bruxas, oráculos, e talvez místicos e sacerdotes de vários grupos sabiam como induzir experiências alucinógenas.

(Por exemplo, o *Jimsonweed*, *Datura stramonium*, é) mencionado nos primeiros escritos em sânscrito e chinês e foram reverenciados pelos budistas. Há também alguma indicação de que a sacerdotisa no antigo templo grego de Apolo em Delfos estava a influência de *Datura* quando ela fez profecias. Antes da suposta possessão divina, ela parecia ter mastigado folhas do louro sagrado. Também foi relatado que havia um vapor místico que surgiu de uma fissura no chão. O louro sagrado pode ter sido uma das espécies da *Datura* e os vapores podem ter vindo da queima dessas plantas...

We also know that the Assyrians sucked on opium lozenges, and that about 2000 years ago the Romans ate hashish sweets. In the western hemisphere, the oldest record found of hallucinogens is from a 4500-year-old grave of a South American Indian: beside him was a snuff tube. The ingredients in the tube were tested and found to be a fairly potente hallucinogen. The Indians from the region called it cohoba snuff. Likewise, the natives of Haiti claim that “under the influence of the (same) drug they can communicate with their gods”.

Também sabemos que os assírios chuparam pastilhas de ópio, e que cerca de 2000 anos atrás os romanos comeram doces de haxixe. No hemisfério ocidental, o registro mais antigo encontrado de alucinógenos é de um túmulo de 4500 anos de um índio sul-americano: ao lado dele estava um tubo de rapé. Os ingredientes do tubo foram testados e encontrados como um alucinógeno bastante potente. Os índios da região chamavam-na de rapé de cohoba. Da mesma forma, os nativos do Haiti afirmam que a influência da (mesma) droga eles podem se comunicar com seus deuses.

In Central America more than 2000 years ago the hallucinogenic mushroom *Psilocybe mexicana* was used by the natives. In the 1500s, then the Spaniards arrived in Mexico, the Aztecs were using the *Psilocybe mexicana* mushroom for their ceremonial rites, referring to it as "God's flesh". Apparently, the ancient Aztecs and Mayan Indians also knew that certain varieties of morning glories had hallucinogenic properties. For example, when the priests wanted to commune with and receive messages from their gods, they ate the core of the morning glory, which includes the seeds of *Rivea corymbosa*, and which is still used today in divination and healing rituals in Oaxaca. In the 1500s the Spanish explorers reported that "the seeds were not reserved for the priests alone, but were medicinally to cure flatulence, to remove venereal troubles, to deaden pain, and to alleviate tremors".

Na América Central, há mais de 2000 anos, o cogumelo alucinógeno *Psilocybe mexicano* era usado pelos nativos. Nos anos 1500, então os espanhóis chegaram ao México, os astecas usavam o cogumelo *Psilocybe mexicano* para seus ritos cerimoniais, referindo-se a ele como "carne de Deus". Aparentemente, os antigos astecas e índios maias também sabiam que certas variedades de glórias matinais tinham propriedades alucinógenas. Por exemplo, quando os sacerdotes queriam se comunicar e receber mensagens de seus deuses, eles comiam o núcleo da glória matinal, que inclui as sementes de *Rivea corymbosa*, e que ainda é usada hoje em rituais de adivinhação e cura em Oaxaca. Na década de 1500, os exploradores espanhóis relataram que "as sementes não estavam reservadas apenas para os sacerdotes, mas foram medicamente para curar flatulência, para remover problemas venéreos, para aliviar a dor e para aliviar os tremores".

In North America, mescaline, a hallucinogen from the peyote cactus, has been used for centuries. And because Native Americans believed that their gods created it as a special gift to commune more directly with them, this sacramental plant played a central role in their ceremonies. Padre de Leon, a Jesuit missionary to the American Indians, believed the natives used peyote to conjure up demons, and he demanded that his converts renounce its use.

Na América do Norte, a mescalina, um alucinógeno dos cactos de peyote, tem sido usado há séculos. E porque os nativos americanos acreditavam que seus deuses a criaram como um presente especial para comungar mais diretamente com eles, esta planta sacramental desempenhou um papel central em suas cerimônias. Padre de Leon, um missionário jesuíta dos índios americanos, acreditava que os nativos usavam peyote para invocar demônios, e exigiu que seus convertidos renunciassem ao seu uso.

Four hundred years later in the 1970s, when a Native American was convicted for using the mescaline from the peyote cactus, the Supreme Court heard the case and ruled that "Native Americans could use it within the confines of their religion".

400 anos depois, na década de 1970, quando um nativo-americano foi condenado por usar a mescalina dos cactos de peiote, a Suprema Corte ouviu/interrogou o caso e decidiu que "os nativos americanos poderiam usá-lo dentro dos limites de sua religião".

## LSD

The natural preparations used in the so-called "witches' brew" is thought to have been mescaline, for it induced the sensation of dissociation from the body, or flying or floating. A manufactured mescaline is lysergic acid diethylamide (LSD), a relatively new drug which has a potente effect on the brain and behavior. First manufactured to reproduce schizophrenic episodes for laboratory study, LSD rapidly proved itself ineffective in this respect and found its way to the streets. LSD creates the same sensation as the witches brew. The user may observe himself as two people, often experiencing the sensation that the mind and body are two separate entities. Low to médium doses of LSD produce na ecstatic state of euforia, followed by feelings of anxiety, and less frequently, by depression. These various effects are determined by purity or contamination of the drug. When manufactured in ilegal laboratories, for example, LSD may contain dangerous, levels of strychnine.

Acredita-se que as preparações naturais usadas na chamada "cerveja das bruxas" tenham sido mescalina, pois induziu a sensação de dissociação do corpo, ou voando ou flutuando. Uma mescalina fabricada é dietilolídea de ácido lisérgico (LSD), uma droga relativamente nova que tem um efeito potente no cérebro e no comportamento. Fabricado pela primeira vez para reproduzir episódios esquizofrênicos para estudo de laboratório, o LSD rapidamente se mostrou ineficaz nesse aspecto e encontrou seu caminho para as ruas. LSD cria a mesma sensação que as bruxas se preparam. O usuário pode observar a si mesmo como duas pessoas, muitas vezes experimentando a sensação de que a mente e o corpo são duas entidades separadas. Doses de Baixo para OEL produzem em estado de êxtase de euforia, seguido sustais de ansiedade, e menos freqüentemente, por depressão. Estes vários efeitos são determinados pela pureza ou contaminação da droga. Quando fabricado em laboratórios ilegais, por exemplo, o LSD pode conter níveis perigosos de estricnina.

LSD first became popular in academic, professional, and artistic circles during the 1950s. The drug gained notoriety in the early 1960s as a result of experimentation by Drs. Richard Alpert and Timothy Leary, two Harvard University psychology professors who invited others to “turn on, turn in, and drop out” of the existing social institutions. These two men actually started a religion using LSD as a sacrament. Their book, *The Psychedelic Experience*, which is based on the Tibetan Book of the Dead, became the bible of the psychedelic drug movement.

O LSD tornou-se popular no meio acadêmico, profissional e artístico durante a década de 1950. A droga dava notoriedade na década de 1960 como resultado da experimentação dos Drs. Richard Alpert e Timothy Leary, dois professores de psicologia da Universidade de Harvard que convidaram outros a “ligar, entregar e drogas” das instituições sociais existentes. Estes dois homens realmente começaram uma religião usando LSD como um sacramento. Seu livro, *The Psychedelic Experience*, que é baseado no Livro Tibetano dos Mortos, tornou-se a bíblia do movimento psicodélico das drogas.

### **Cocaine**

Cocaine, a stimulant, also has been used for centuries. Evidence of its earliest use was found at a Peruvian gravesite dating back to about 500 A.D., in which was found a supply of coca leaves. The carved surfaces of ancient Peruvian pottery show characteristic cheek bulges of the coca chewer. Natives of Peru, Bolivia, and Colombia have long used coca leaves for stimulation, or to combat fatigue. In the 16th century, when the Spaniards conquered the Incas, it was likewise discovered that coca leaves were used by these Indians in their religious ceremonies and in bartering.

A cocaína, um estimulante, também tem sido usada há séculos. Evidências de seu uso mais antigo foram encontradas em um túmulo peruano que data de cerca de 500 d.C., no qual foi encontrado um suprimento de folhas de coca. As superfícies esculpidas da cerâmica peruana antiga mostram protuberâncias características da bochecha do mastigador de coca. Nativos do Peru, Bolívia e Colômbia há muito tempo têm usado folhas de coca para estimular, ou para combater a fadiga. No século XVI, quando os espanhóis conquistaram os incas, também foi descoberto que as folhas de coca eram usadas por esses índios em suas cerimônias religiosas e em trocas.

As near as a century ago cocaine was not considered addictive, hence the drug was openly fashionable in Europe. Famous men such as Robert Louis Stevenson and Sigmund Freud used cocaine almost daily. The drug first entered the United States of America in the latter half of the nineteenth century as a local anesthetic for eye surgery. Then in 1886, Dr. J.C. Pemberton created a concoction of liquids from extracts of the coca plant and the nuts of the cola plant. He named his new tonic Cola-Cola. Having difficulty marketing his brew as a therapeutic nerve tonic, the doctor publicized it as a stimulating soda fountain drink. In 1903 the use of cocaine in Coca-Cola was discontinued.

Há cerca de um século, a cocaína não era considerada viciante, por isso a droga estava abertamente na moda na Europa. Homens famosos como Robert Louis Stevenson e Sigmund Freud usavam cocaína quase diariamente. A droga entrou pela primeira vez nos Estados Unidos da América na segunda metade do século XIX como um anestésico local para cirurgia ocular. Então, em 1886, o Dr. J.C. Pemberton criou uma mistura de líquidos a partir de extratos da planta de coca e das nozes da planta de cola. Ele deu o nome de cola-cola tônica. Tendo dificuldade em comercializar sua bebida como um nervo terapêutico tônico, o médico divulgou-a como uma bebida estimulante da fonte de refrigerante. Em 1903, o uso de cocaína na Coca-Cola foi interrompido.

Today cocaine is legally classified as a narcotic, although its action is just the opposite to that of a narcotic. Instead of sedating the user, as does a narcotic, cocaine induces intense euphoric and hallucinatory effects for a short period of time.

Hoje a cocaína é legalmente classificada como um narcótico, embora sua ação seja exatamente o oposto disso ou um narcótico. Em vez de sedar o usuário, assim como um narcótico, a cocaína induz intensos efeitos eufóricos e alucinatórios por um curto período de tempo.

### **Opiates**

### **Opiácidos**

The opiate narcotics group includes those drugs that are derivatives of, or are pharmacologically related to, products from the opium poppy plant. The best known opiates are heroin, morphine, and codeine. There are also many synthetic opiates, such as heroin, methadone, and propoxyphene (Darvocet). These drugs are used



medically primarily for their analgesic (pain relief) qualities. Some are used to suppress coughing and to stop diarrhea. Most of these drugs are strongly addictive.

O grupo de narcóticos opiáceos inclui aquelas drogas que são derivadas ou estão farmacologicamente relacionadas com produtos da planta de papoula de ópio. Os opiáceos mais conhecidos são heroína, morfina e codeína. Há também muitos opiáceos sintéticos, como heroína, metadona e propoxifeneno (Darvocet). Estes medicamentos são usados medicamente principalmente para suas qualidades analgésicas (alívio da dor). Alguns são usados para suprimir a tosse e parar a diarreia. A maioria dessas drogas são fortemente viciantes.

Opium, a depressant, is the oldest narcotic known to man. We can date its use to 6000 years ago from references in Sumerian tablets. The Sumerians called poppy the "joy plant." The Egyptians also made mention of it about 1500 B.C., and the Greeks about 1000 B.C. In fact, the Greek and Roman gods of sleep, Hypnos and Somnus, were portrayed as carrying a container of opium pods, while the Minoan goddess of sleep wore a crown of opium pods. Poppy was so important to Greek culture that the opium pod was imprinted on their gold coins. And according to Greek mythology, the poppy was sacred to Demeter, the goddess of sowing and reaping, and to her daughter Persephone. In the first century A.D., a technique to extract opium from the poppy pod was developed. In 1803 the addictive potential of opium was significantly increased when, in Germany, a way to extract the poppy's active ingredient was discovered. The extraction was called morphine, named after the Greek god of dreams, Morpheus. Morphine was ten times more potent than opium. Finally, in 1898, chemists at Bayer Laboratories found that by adding two acetyl side groups to the morphine molecule an even more potent compound they named heroin would be formed. Although the most addictive of the opiates, heroin was advertised by Bayer as "a heroic drug, without the addictive potential of morphine." Heroin received its name from the word "heroic" in this advertisement. In 1924, heroin was banned from American medicine. It is now a Schedule I drug, with a high potential for abuse and no currently accepted medical use.

Ópio, um depressor, é o narcótico mais antigo conhecido pelo homem. Podemos datar seu uso até 6000 anos atrás a partir de referências em comprimidos sumérios. Os sumérios chamavam a papoula de "planta da alegria". Na verdade, os deuses gregos e romanos do sono, Hipno e Somnus, foram retratados como carregando um recipiente de pods de ópio, enquanto a deusa minoaca do sono usava uma coroa de pods de ópio. A papoula era tão importante para a cultura grega que a cápsula de ópio estava impressa em suas moedas de ouro. E de acordo com a mitologia grega, a papoula era sagrada para

Deméter, a deusa da sementeira e colheita, e para sua filha Perséfone. No primeiro século d.C., uma técnica para extrair ópio da cápsula de papoula foi desenvolvida. Em 1803, o potencial viciante do ópio aumentou significativamente quando, na Alemanha, uma maneira de extrair o ingrediente ativo da papoula foi descoberta. A extração foi chamada de morfina, em homenagem ao deus grego dos sonhos, Morpheus. A morfina era dez vezes mais potente que o ópio. Finalmente, em 1898, químicos dos Laboratórios Bayer descobriram que adicionando dois grupos laterais acetil à molécula de morfina um composto ainda mais potente que eles chamavam de heroína seria formado. Embora o mais viciante dos opiáceos, a heroína foi anunciada pela Bayer como "uma droga heróica, sem o potencial viciante da morfina." Heroína recebeu seu nome da palavra "heróico" neste anúncio. Em 1924, a heroína foi banida da medicina americana. Agora é uma droga do Programa I, com um alto potencial de abuso e sem uso médico atualmente aceito.

### **Marijuana**

### **Maconha**

Marijuana is a milder drug than that produced by the poppy and coca plants. It is often called hemp, because the woody fibers of the stem can be made into cloth and rope. In 1753, Carolus Linnaeus, a Swedish botanist, classified marijuana as *Cannabis sativa*. The term *cannabis* comes from the Greek word for hemp. The oldest mention of marijuana use is found in the book of drugs, written about 2737 B.C. by the Chinese Emperor Shen Nung. *Cannabis* was prescribed as a medicinal drug for the treatment of gout, malaria, gas pains, and absentmindedness. Although marijuana continued to be used in China for medical treatment, the plant got a bad name from the moralists around 500 B.C., who claimed that youngsters became wild and disrespectful from its recreational use. Children would actually refuse to listen to their elders, and they engaged in other scandalous activities while under the influence of marijuana. It was banned at that time but later legalized. In India, Hindus used marijuana for thousands of years as an essential part of religious ceremonies. The Rig Veda and other Hindu hymns describe the use of soma, which some speculate was marijuana. For centuries missionaries in India have tried to ban it, but they were unsuccessful because its use was so heavily ingrained in the culture.

A maconha é uma droga mais branda do que a produzida pelas plantas de papoula e coca. Muitas vezes é chamado de cânhamo, porque as fibras amadeiradas do caule

podem ser transformadas em pano e corda. Em 1753, Carolus Linnaeus, um botânico sueco, classificou a maconha como *Cannabis sativa*. O termo *cannabis* vem da palavra grega para cânhamo. A menção mais antiga do uso de maconha é encontrada no livro de drogas, escrito por volta de 2737 a.C. pelo imperador chinês Shen Nung. A *cannabis* foi prescrita como um medicamento para o tratamento de gota, malária, dores de gás e ausência de insaciável. Embora a maconha continuasse a ser usada na China para tratamento médico, a planta recebeu um nome ruim dos moralistas por volta de 500 a.C., que alegaram que os jovens se tornaram selvagens e desrespeitosos com seu uso recreativo. As crianças se recusavam a ouvir os mais velhos, e se envolviam em outras atividades escandalosas enquanto estavam a insinuação da maconha. Foi banido naquela época, mas depois legalizado. Na Índia, os hindus usaram a maconha por milhares de anos como parte essencial das cerimônias religiosas. O Rig Veda e outros hinos hindus descrevem o uso de soma, que alguns especulam ser maconha. Durante séculos missionários na Índia tentaram bani-lo, mas não tiveram sucesso porque seu uso estava tão fortemente enraizado na cultura.

### **Drugs, Religion, and Sex**

### **Drogas, Religião e Sexo**

Another application of drugs which we can trace back to antiquity is their use as aphrodisiacs in religious ceremonies. Certain drugs known as "love potions" were employed by priests and priestesses in their religious rituals in connection with rites characterized by sexual excesses. Two such drugs extracted from the belladonna and henbane plants are hyoscyamine and scopolamine. They were used at the Bacchanalia, the annual drunken feast in honor of the Greek god Bacchus, which climaxed in a sexual frenzy. Wild-eyed priestesses with flowing locks, flung themselves naked into the arms of eager men. The wine with which the Bacchante had become intoxicated was doctored with the leaves or berries of the belladonna or henbane plants. (The species name, belladonna, means "beautiful woman.")

Outra aplicação de drogas que podemos rastrear até a antiguidade é seu uso como afrodisíacos em cerimônias religiosas. Certas drogas conhecidas como "poções do amor", foram empregadas por padres e sacerdotisas em seus rituais religiosos em conexão com rituais caracterizados por excessos sexuais. Duas dessas drogas extraídas

das plantas beladona e henbane são hiosciamina e escopolamina. Eles foram usados na Bacchanalia, a festa anual de bêbados em homenagem ao deus grego Baco, que culminou em um frenesi sexual. Sacerdotisas de olhos selvagens com fechaduras fluindo, arremessaram-se nuas nos braços de homens ansiosos. O vinho com o qual o Bacchante se tornou intoxicado foi adulterado com as folhas ou frutos das plantas beladona ou henbane. (O nome da espécie, belladonna, significa "linda mulher.")

These two drugs were also known as "witches' potions" and were used in the Black Mass, or Sabbat. In this fertility rite, witches smeared a wooden phallus or dildo with the potion and inserted it into their vagina. Soon the active ingredient was absorbed into the bloodstream through the vaginal wall, giving the participants a sensation or being carried in the air as they jumped over fire. Some women who took part in these rituals brought their brooms as anointed phallic symbols. Inserting them into their vagina, then jumping over the fire, gave rise to the idea that witches ride broomsticks.

Essas duas drogas também eram conhecidas como "poções das bruxas" e eram usadas na Missa Negra, ou Sabbat. Neste rito de fertilidade, as bruxas mancharam um falo de madeira ou vibrador com a poção e inseriram-na em sua vagina. Logo o ingrediente ativo foi absorvido na corrente sanguínea através da parede vaginal, dando aos participantes uma sensação ou sendo carregado no ar enquanto saltavam sobre o fogo. Algumas mulheres que participaram desses rituais trouxeram suas vassouras como símbolos fálicos ungidos. Inserir-los em sua vagina, em seguida, saltar sobre o fogo, deu origem à ideia de que as bruxas montam vassouras.

Most of the new witches and warlocks of our era practice satanism and use similar drugs, serving them as wine and wafers at their Black Masses. One of the high priestesses ferreted out for Esquire magazine says, "I give acid to persons who have never dropped it without telling them. I think of this as the administering of Holy Communion." Members of these covens tell of enjoying all the sensations which have been common to such groups since medieval times, such as out-of-body travel, illusions of flight, supreme sexual force, and the gift of magical power to destroy one's enemies. Female members have even admitted to having had hallucinatory sexual relations with Satan, a notorious phenomenon of witchcraft throughout the ages.

A maioria ou as novas bruxas e bruxos da nossa época praticam o satanismo e usam drogas similares, servindo-as como vinho e bolachas em suas Massas Negras. Uma das altas sacerdotisas da revista Esquire diz: "Dou ácido a pessoas que nunca deixaram cair

sem dizer a eles. Eu penso nisso como a administração da Santa Comunhão." Os membros desses clãs falam de desfrutar de todas as sensações que têm sido comuns a esses grupos desde os tempos medievais, como viagens fora do corpo, ilusões de fuga, força sexual suprema, e o dom de poder mágico para destruir seus inimigos. Membros do sexo feminino até admitiram ter tido relações sexuais alucinatórias com Satanás, um notório fenômeno da bruxaria ao longo dos tempos.

Likewise, the use of drugs-for-sex in some of the English Masonic Lodges was prolific at the beginning of the twentieth century. For example, the Masonic lodges founded by 33rd degree English Freemason Aleister Crowley were in truth nothing more than dope dens and whore-houses. When Crowley split off from the Masonic sex lodge, Order of the Golden Dawn to form the Stella Matutina, he continued the rituals of the former where the consumption of hashish was combined with sexual perversion.

Da mesma forma, o uso de drogas para sexo em algumas das Lojas Maçônicas Inglesas foi prolífico no início do século XX. Por exemplo, as lojas maçônicas fundadas pelo maçom inglês de 33º grau Aleister Crowley eram na verdade nada mais do que covas de drogas e prostitutas. Quando Crowley se separou da loja de sexo maçônico, Ordem da Aurora Dourada para formar a Stella Matutina, ele continuou os rituais do primeiro onde o consumo de haxixe foi combinado com perversão sexual.

The same drug culture dominated the Masonic lodges in France during the 1840s, where the use of hashish, as well as opium, was widespread, and efforts to curb its use were unsuccessful. During that time a group of popular literary people and artists in France formed the Club des Hachichins, the purpose of which was the search for new experiences and impressions of life. Such notable writers as Theophile Gautier, Charles Baudelaire, and Alexandre Dumas were regular members. Dumas, most famous today for *The Three Musketeers*, was a Mason noted in his day for bringing a contemporary drama of adultery and honor to the stage. It is possible that the other two men were Masons as well, since they followed the Masonic line in their writings. Gautier, for example, was a proponent of nihilism, while the poetry of Baudelaire was both obscene and blasphemous.

A mesma cultura de drogas dominou as lojas maçônicas na França durante a década de 1840, onde o uso de haxixe, bem como ópio, foi generalizado, e os esforços para conter seu uso não foram bem-sucedidos. Durante esse tempo, um grupo de pessoas literárias populares e artistas na França formaram o Club des Hachichins, com o objetivo de buscar novas experiências e impressões da vida. Escritores notáveis como Theophile Gautier, Charles Baudelaire e Alexandre Dumas eram membros regulares. Dumas, mais famoso hoje por *Os Três Mosqueteiros*,

foi um mason conhecido em sua época por trazer um drama contemporâneo de adultério e honra ao palco. É possível que os outros dois homens também fossem maçons, já que seguiram a linha maçônica em seus escritos. Gauder, por exemplo, era um defensor do niilismo, enquanto a poesia de Baudelaire era obscena e blasfema.

Prior to the French Revolution, that great Masonic organizer Cagliostro also used drugs to deceive. Dr. George E. Dillon in *Grand Orient Freemasonry Unmasked* (1885) writes that "Cagliostro claimed the power Of conferring immortal youth, health, and beauty, and what he called moral and physical regeneration, by the aid of drugs and Illuminated Masonry."

Antes da Revolução Francesa, aquele grande organizador maçônico Cagliostro também usava drogas para enganar. Dr. George E. Dillon em *Grand Orient Maçonaria Desmascarado* (1885) escreve que "Cagliostro reivindicou o poder de conferir juventude imortal, saúde e beleza, e o que ele chamou de regeneração moral e física, com a ajuda de drogas e maçonaria iluminada."

### **Drugs for Assassination**

Mystery Babylon has not only used drugs to deceive the masses into joining its licentious religion, but it has employed them as poisons to eliminate enemies. We recall that one of the definitions for sorcerer (Revelation 18:23) is "poisoner." The Greeks, for example, used the deadly drug produced from the atropa plant to do away with their enemies. The name given the plant indicates the reverence the Greeks had for it: "Atropos was one of the three Fates in Greek mythology, whose duty it was to cut the thread of life when the time came. This plant was one used for thousands of years by poisoners."

A Babilônia Misteriosa não só usou drogas para enganar as massas para se juntarem à sua religião licenciosa, mas as empregou como venenos para eliminar inimigos. Lembramos que uma das definições para feiticeiro (Apocalipse 18:23) é "envenenador." Os gregos, por exemplo, usaram a droga mortal produzida a partir da planta de atropa para acabar com seus inimigos. O nome dado à planta indica a reverência que os gregos tinham por ela: "Atropos foi um dos três destinos da mitologia grega, cujo dever era cortar o fio da vida quando chegou a hora. Esta planta foi usada por milhares de anos por envenenadores.

From the fourteenth through the sixteenth centuries A.D. the Rosicrucians were great manufacturers of poisons. A secret society that was a forerunner to English Freemasonry was the Rosicrucians, the first of modern drugs experimenters. As alchemists in search of the magic potion to prolong life, known as the "elixir of long life," Rosicrucians expanded the development of mind-altering drugs. Rosicrucians were also the first modern secret society to be politically involved in revolution, and hence were accused of many assassinations by use of poisons. How many political and religious leaders in the last 150 years have been poisoned for standing in the way of Masonic progress may never be known, but three documented illustrations follow.

Do século XIV ao SÉCULO XVI d.C. os Rosicrucianos foram grandes fabricantes de venenos. Uma sociedade secreta que foi precursora da maçonaria inglesa foram os Rosicrucianos, os primeiros experimentadores de drogas modernos. Como alquimistas em busca da poção mágica para prolongar a vida, conhecida como o "elixir da longa vida", rosicrucianos expandiram o desenvolvimento de drogas que alteram a mente. Rosicrucianos também foram a primeira sociedade secreta moderna a se envolver politicamente na revolução, e, portanto, foram acusados de muitos assassinatos pelo uso de venenos. Quantos líderes políticos e religiosos nos últimos 150 anos foram envenenados por estarem no caminho do progresso maçônico pode nunca ser conhecido, mas três ilustrações documentadas seguem.

During the Italian Revolution in the 1860s, 33rd degree Mason Joseph Mazzini, founder of the Mafia, used poisons extensively to assassinate his opponents. He sent Freemason Francesco Crispi to France to assassinate Napoleon III, but Crispi failed. Early in April 1862, while attending a Freemasonic dinner, Crispi himself was poisoned as a traitor to the revolution. After taking the poison, which had been administered in his bread, fire seemed to be burning within him. Those in attendance began to laugh. One rose and spoke to him severely in the following terms:

Francesco, you went to visit King Victor Emmanuel, without telling us of your intention and you offered him your secret services. You let him know that you were ready to go over at the first opportunity. Till then your opinions had been republican. Well, that is treason. We have condemned you. You are poisoned. You are a dead man.

Durante a Revolução Italiana na década de 1860, o pedreiro Joseph Mazzini, fundador da Máfia, usou venenos extensivamente para assassinar seus oponentes. Ele enviou o maçom Francesco Crispi à França para assassinar Napoleão III, mas Crispi falhou. No início de abril de 1862, enquanto participava de um jantar maçônico, Crispi foi envenenado como um traidor da revolução. Depois de tomar o veneno, que tinha sido

administrado em seu pão, o fogo parecia estar queimando dentro dele. Os presentes começaram a rir. Um levantou-se e falou com ele severamente nos seguintes termos: Francesco, você foi visitar o Rei Victor Emmanuel, sem nos dizer de sua intenção e ofereceu-lhe seus serviços secretos. Você o avisou que estava pronto para ir na primeira oportunidade. Até então, suas opiniões tinham sido republicanas. Bem, isso é traição. Nós o condenamos. Você está envenenado. Você é um homem morto.

In our day poisons are still being used by Freemasonry to eliminate its opponents. You may recall in volume one of *Scarlet and the Beast* that when the Masonic-controlled Pope Paul VI (Giovanni Battista Montini) died on August 6, 1978, his successor, Albino Luciani, took the name John Paul I. The new pope's immediate agenda was to retire twenty-two bishops and cardinals in the Vatican who had joined the Mafia-run P-2 Masonic Lodge. John Paul had discovered that the Vatican bank, under the presidency of Freemason Bishop Marcinkus, was laundering Mafia drug money. Luciani lasted 33 days. It is believed by investigative journalist David A. Yallop that Pope John Paul I was poisoned by an overdose of digitalis on the orders of Italian Freemasonry. Digitalis was introduced in the early nineteenth century by 33rd degree French Freemason Pierre G. Vassal (1769-1840) as a treatment of diseases of the heart. It is difficult to detect poisoning by digitalis, because when taken in excess it gives the symptoms of a heart attack.

Em nossos dias venenos ainda estão sendo usados pela maçonaria para eliminar seus oponentes. Você deve se lembrar no volume um de *Escarlate e a Fera* que quando o Papa Paulo VI (Giovanni Battista Montini) controlado pela Maçonica morreu em 6 de agosto de 1978, seu sucessor, Albino Luciani, tomou o nome de João Paulo I. A agenda imediata do novo papa era aposentar vinte e dois bispos e cardeais no Vaticano que haviam se juntado à Loja Maçonica P-2 administrada pela máfia. João Paulo descobriu que o banco do Vaticano, a presidência ou bispo maçom Marcinkus, estava lavando dinheiro da máfia. Luciani durou 33 dias. Acredita-se pelo jornalista investigativo David A. Yallop que o Papa João Paulo I foi envenenado por uma overdose de digitalis por ordem da Maçonaria Italiana. Digitalis foi introduzido no início do século XIX pelo maçom francês Pierre G. Vassal (1769-1840) como um tratamento de doenças do coração. É difícil detectar envenenamento por digitalis, porque quando tomado em excesso dá os sintomas de um ataque cardíaco.



Most recent is the story of Rev. Ed Decker, who runs a Christian mission in the northwestern United States called "Free the Masons Ministries." In March 1986 Decker was touring Scotland and lecturing against Freemasonry. His host became nervous when two men invited them to eat at a downtown pizza shop. Decker recalls that "during the meal, one of them motioned to my empty coke glass and jumped up to bring a refill. He didn't offer to fill anyone else's glass." Rev. Decker drank the coke and within the hour was stricken with severe stomach pains and diarrhea. When he was finally taken to the hospital the doctors diagnosed acute arsenic poisoning and administered an antidote. Ed Decker lived to tell his story.

A mais recente é a história do Reverendo Ed Decker, que dirige uma missão cristã no noroeste dos Estados Unidos chamada "Liberte os Ministérios dos Maçons." Em março de 1986, Decker estava em turnê pela Escócia e discursando contra a Maçonaria. Seu anfitrião ficou nervoso quando dois homens os convidaram para comer em uma pizzaria no centro da cidade. Decker lembra que durante a refeição, um deles acenou para o meu copo vazio de coca e pulou para trazer um refil. Ele não se ofereceu para encher o copo de ninguém. Quando ele finalmente foi levado para o hospital os médicos diagnosticaram envenenamento agudo de arsênico e administraram um antídoto. Ed Decker viveu para contar sua história.

But assassinations involving drugs have occurred centuries before the days of Rosicrucianism and Freemasonry. In 1090 A.D., the Persian Hasan Saba founded a secret society called Hashishiyin, or Assassins. Edith Miller in *Occult Theocracy* informs us that "the term Assassins is a corruption of Hashishim, derived from Hashish [Indian hemp] with which the chief intoxicated his followers when they entered on some desperate enterprise. " Several mediaeval European kings were suspected of hiring the Assassins to rid themselves of their enemies. The nephew of Barbarossa, Frederick II (king of Sicily 1198-1250), for example, was excommunicated by Pope Innocent II (1130-1143) for having caused the Duke of Bavaria to be slain by the Assassins.

Mas assassinatos envolvendo drogas ocorreram séculos antes dos dias de Rosicrucianismo e Maçonaria. Em 1090 d.C., o persa Hasan Saba fundou uma sociedade secreta chamada Hashishiyin, ou Assassinos. Edith Miller em *Occult Theocracy* nos informa que o termo Assassinos é uma corrupção de Hashishim, derivado de Hashish [cânhamo indiano] com o qual o chefe intoxicava seus seguidores quando eles entraram em alguma empresa desesperada. Vários reis europeus medievais eram suspeitos de contratar os Assassinos para se livrarem de seus inimigos. O sobrinho de Barbarossa, Frederico II (rei da Sicília 1198-1250), por exemplo, foi excomungado pelo Papa

Inocência II (1130-1143) por ter feito com que o Duque da Baviera fosse morto pelos Assassinos.

Today, the Mafia, a creation of Italian Freemasonry, follows the tradition of the Assassins with both dagger and poison. In a later chapter we will discuss how the Masonic Mafia is used by contemporary English Freemasonry for assassinations and drug running.

Hoje, a Máfia, uma criação da maçonaria Italiana, segue a tradição dos Assassinos com punhal e veneno. Em um capítulo posterior discutiremos como a Máfia Maçônica é usada pela maçonaria inglesa contemporânea para assassinações e tráfico de drogas.

As Revelation 18:23 states, Mystery Babylon is in control of the universal distribution of mind-altering drugs to both deceive the nations into straying from the Christian faith, and to poison those who slow the progress of inaugurating its one-world government. English Freemasonry is Mystery Babylon's modern name. We shall now learn how the British Brotherhood got started in her universal drug trafficking business.

Como apocalipse 18:23 afirma, Mystery Babylon está no controle da distribuição universal de drogas que alteram a mente tanto para enganar as nações para se afastarem da fé cristã, quanto para envenenar aqueles que retardam o progresso de inaugurar seu governo de um mundo. A maçonaria inglesa é o nome moderno da Babilônia Misteriosa. Agora saberemos como a Irmandade Britânica começou em seu negócio universal de tráfico de drogas.

**Volume II: Modern Mystery Babylon and Drugs****Volume II: Babilônia misteriosa moderna e drogas**

The Chinese Opium Wars: A Blueprint for America

As Guerras chinesas do ópio: um projeto para a América

As long as this country maintains its drug traffic, there is not the slightest possibility that it will ever become a military threat, since the habit saps the vitality of the nation.

Enquanto este país mantiver o tráfico de drogas, não há a menor possibilidade de que ele se torne uma ameaça militar, uma vez que o hábito diminui a vitalidade da nação.



So spoke a leading drug trafficker in a letter to his superiors. Although the trafficker could well have been describing America, he is not referring to the United States, but to China in 1838, on the eve of the first Opium War when Great Britain landed troops to compel Chinese to ingest the poison distributed by British merchants.

Assim falou um dos principais traficantes de drogas em uma carta aos seus superiores. Embora o traficante poderia muito bem ter descrito a América, ele não está se referindo aos Estados Unidos, mas à China em 1838, na véspera da primeira Guerra do Ópio, quando a Grã-Bretanha desembarcou tropas para obrigar os chineses a ingerir o veneno distribuído pelos comerciantes britânicos.

Four years later in 1842, Great Britain's army of ten thousand soldiers had won a victory over 350 million Chinese. London's military success against the Chinese was not due to superior military advantage, but to its strategy between 1830-1839 of decimating the Chinese army through drug addiction.

Quatro anos depois, em 1842, o exército britânico de dez mil soldados havia conquistado uma vitória sobre 350 milhões de chineses. O sucesso militar de Londres contra os chineses não se deveu a uma vantagem militar superior, mas à sua estratégia entre 1830-1839 de dizimar o exército chinês através do vício em drogas.

This famous cartoon, reproduced here, dates back to the 1839 Opium War, and shows a British military man shoving opium down the throat of a Chinaman.

Este famoso desenho animado, reproduzido aqui, remonta à Guerra do Ópio de 1839, e mostra um militar britânico enfiando ópio goela abaixo de um chinês.

### **British Merchants of the Earth**

The vehicle by which London shipped her drugs to China and elsewhere around the world was founded in 1600. Capriciously called "Dope. Inc.", the British East India Company (BEIC) was incorporated by royal charter on December 31, 1600, under the name "Governor and Company of Merchants of London trading with the East Indies." Begun as a monopolistic trading body, the DEIC became involved in politics and acted as an agent of British imperialism in India starting in the mideighteenth century.

O veículo pelo qual Londres enviou suas drogas para a China e em outros lugares do mundo foi fundado em 1600. Caprichosamente chamado "Droga. Inc., uma Companhia Britânica das Índias Orientais (BEIC) foi incorporada por carta real em 31 de dezembro de 1600, o nome de Governador e Companhia de Comerciantes de Londres negociando com as Índias Orientais. Iniciado como um órgão comercial monopolista, o BEIC se envolveu na política e atuou como um agente do imperialismo britânico na Índia a partir de meados do século XVIII.

From its earliest years, the British East India Company was involved in Masonic revolutions, specifically Oliver Cromwell's Rosicrucian-Masonic insurrection against the Stuart monarchy. At first Cromwell dissolved all crown-protected monopolies, but finding his protectorate short of capital, he granted the BEIC a new charter in October of 1657 in return for financial aid.

Desde seus primeiros anos, a Companhia Britânica das Índias Orientais esteve envolvida em revoluções maçônicas, especificamente a insurreição rosicruciana-maçônica de Oliver Cromwell contra a monarquia Stuart. No início Cromwell dissolveu todos os monopólios protegidos pela coroa, mas encontrando seu protetorado sem capital, ele concedeu ao BEIC uma nova carta em outubro de 1657 em troca de ajuda financeira.

The BEIC was not just another monopoly, but a Masonic monopoly. According to Dr. John Coleman, a former British intelligence officer, "to operate a trading company within the BEIC, the merchant must first be a Freemason or an initiate in one of its adjunct orders; and second, he must be given permission to join by the BEIC stockholders". Initially the BEIC received tea, spices, and silks from the Orient return for fabrics manufactured

from cotton grown on the southern plantations in the newly colonized Americas. As the ships sailed on their return from the Orient, they dropped anchor off the coast of Africa to board captured blacks who they would sell as slaves to work the cotton fields on the east coast of America. The use of slave labor enabled BEIC stockholders to maintain low overhead in their cotton production. Merchant families and plantation owners rapidly accumulated great wealth.

O BEIC não era apenas mais um monopólio, mas um monopólio maçônico. De acordo com o Dr. John Coleman, um ex-oficial de inteligência britânico, para operar uma empresa comercial dentro do BEIC, o comerciante deve primeiro ser um maçom ou um iniciado em uma de suas ordens adjuntas; e segundo, ele deve ter permissão para se juntar aos acionistas da BEIC". Inicialmente, o BEIC recebeu chá, especiarias e sedas do Oriente para tecidos fabricados a partir de algodão cultivado nas plantações do sul nas Recém-Colonizadas Américas. Enquanto os navios navegavam em seu retorno do Oriente, eles lançaram âncora sanando na costa da África para abordar negros capturados que eles venderiam como escravos para trabalhar nos campos de algodão na costa leste da América. O uso de mão-de-obra escrava permitiu aos acionistas da BEIC manter a baixa sobrecarga na produção de algodão. Famílias mercantes e proprietários de plantações rapidamente acumularam grande riqueza.

Prior to the American Civil War, the same British trading companies behind the slave trade in the South were running large numbers of Chinese indentured servants to the West Coast. This was called the "coolie trade" or "pig trade" by its British Hong Kong and Shanghai sponsors. The term "Shanghaied" has its origin in kidnapping drugaddicted Chinese, who were boarded on BEIC ships at the port of Shanghai, and then shipped to the west coast of the United States of America to be sold as indentured servants. These Chinese were the first buyers in the BEIC drug market in the western hemisphere, and as addicts, they simultaneously served as the initial means for trafficking in America.

Antes da Guerra Civil Americana, as mesmas empresas comerciais britânicas por trás do comércio de escravos no Sul estavam executando um grande número de empregados chineses na Costa Oeste. Isso foi chamado de "coolie trade", ou "comércio de porcos", por seus patrocinadores britânicos de Hong Kong e Xangai. O termo "Xangai", tem sua origem no sequestro de chineses viciados em drogas, que foram abordados em navios BEIC no porto de Xangai, e depois enviados para a costa oeste dos Estados Unidos da América para serem vendidos como servos contratados. Estes chineses foram os primeiros compradores no mercado de drogas BEIC no hemisfério ocidental, e como viciados, eles simultaneamente serviram como meio inicial para o tráfico na América.

The only competition the BEIC faced was from other nations such as France and the Netherlands, which also formed East India companies. The Dutch were unable to compete with the British and eventually gave England

their trade rights to India. This gave the BEIC exclusive control of the entire opium trade in India, whose farmers produced the largest drug crop in the world. Through a strong advertising program, the BEIC encouraged the sale of tea while rapidly and energetically expanding its spice trade. Expanding revenues from tea made it possible for the English to colonize India, the garden spot of the world for poppy. Poppy juice, called opium, was extracted from the poppy and transported to China by the BEIC. It was this drug that helped bring on the Opium Wars in the mid-1800s, which further benefited British colonialism.

A única competição que o BEIC enfrentou foi de outras nações, como a França e os Países Baixos, que também formaram empresas da Índia Oriental. Os holandeses não puderam competir com os britânicos e eventualmente deram à Inglaterra seus direitos comerciais à Índia. Isso deu ao BEIC controle exclusivo de todo o comércio de ópio na Índia, cujos agricultores produziram a maior cultura de drogas do mundo. Através de um forte programa de publicidade, o BEIC incentivou a venda de chá enquanto expandia rapidamente e energeticamente seu comércio de especiarias. A expansão das receitas do chá tornou possível que os ingleses colonizassem a Índia, o local jardim do mundo para a papoula. Suco de papoula, chamado ópio, foi extraído da papoula e transportado para a China pelo BEIC. Foi essa droga que ajudou a trazer as Guerras do Ópio em meados de 1800, que beneficiaram ainda mais o colonialismo britânico.

America was involved in the opium trade through Freemason John Jacob Astor, founder of the New York Astor family dynasty during the Revolutionary era. Astor was granted the privilege of becoming a BEIC stockholder and was one of the pioneers of the opium trade in China. However, opium was not a regular article of import into China by Americans until about 1816, four years after England made her first attempt to recapture America in the War of 1812.

A América estava envolvida no comércio de ópio através do maçom John Jacob Astor, fundador da dinastia da família Astor de Nova York durante a era revolucionária. A Astor teve o privilégio de se tornar acionista da BEIC e foi uma das pioneiras no comércio de ópio na China. No entanto, o ópio não era um artigo regular de importação para a China pelos americanos até cerca de 1816, quatro anos depois que a Inglaterra fez sua primeira tentativa de recapturar a América na Guerra de 1812.

In addition to the Astor group in New York City, the British East India Company developed similar networks in Philadelphia and Boston. Today these wealthy family networks have developed into what is called the "Eastern Establishment," which is headquartered in the Northern Jurisdiction of Scottish Rite Freemasonry at Boston, which stayed loyal to the British Crown following the American Revolution and the War of 1812.

Além do grupo Astor em Nova York, a British East India Company desenvolveu redes semelhantes na Filadélfia e Boston. Hoje, essas ricas redes familiares se desenvolveram no que é chamado de "Estabelecimento Oriental", que está sediado na Jurisdição Norte da Maçonaria do Rito Escocês em Boston, que permaneceu leal à Coroa Britânica após o americano Revolução e a Guerra de 1812.

A direct descendant of John Jacob Astor was American citizen Waldorf Astor, of Waldorf Astoria Hotel fame. Waldorf Astor, a high-degree Mason in the Northern Jurisdiction of Scottish Rite Freemasonry, was, after World War II, made chairman of the Royal Institute of International Affairs (RIIA), which oversees the worldwide distribution of drugs for English Freemasonry. The counterpart of the RIIA in America is the Council on Foreign Relations (CFR), founded on July 29, 1921. In 1973 the CFR created the Trilateral Commission (TC) to establish tighter control over America's industries and financial institutions. (These organizations are the political arm of English Freemasonry in America, and will be discussed in more detail in the next chapter.)

Descendente direto de John Jacob Astor, era o cidadão americano Waldorf Astor, da fama do Hotel Waldorf Astoria. Waldorf Astor, um maçom de alto grau na jurisdição norte da Maçonaria do Rito Escocês, foi, após a Segunda Guerra Mundial, tornou-se presidente do Instituto Real de Assuntos Internacionais (RIIA), que supervisiona a distribuição mundial de drogas para a maçonaria inglesa. A contrapartida do RIIA na América é o Council on Foreign Relations (CFR), fundado em 29 de julho de 1921. Em 1973, a CFR criou a Comissão Trilateral (TC) para estabelecer um controle mais rigoroso sobre as indústrias e instituições financeiras americanas. (Essas organizações são o braço político da maçonaria inglesa na América, e serão discutidas com mais detalhes no próximo capítulo.)

Another American family which made its fortune in Chinese opium was the Freemasonic Delano family of the American Civil War era. Warren Delano, head of a China trading company in the mid-1800s, was the biggest U.S. dealer in opium. In a 1986 story on the history of drugs in America, the U.S. News & World Report said that "Delano equated the opium trade with the liquor business — both profitable and both the cornerstones of great family fortunes." Moreover, "Eleanor Roosevelt admitted in 1953 that the Delanos, 'like everybody else, had to include a limited amount of opium in their cargoes.'" Warren Delano's grandson was 32nd degree Freemason Franklin Delano Roosevelt, the three-term President who stacked the Supreme Court with a majority of Freemasons.

Outra família americana que fez fortuna em ópio chinês foi a família Maçônica Delano da era da Guerra Civil Americana. Warren Delano, chefe de uma empresa comercial chinesa em meados de 1800, foi o maior traficante de ópio dos EUA. Em uma história de 1986 sobre a história das drogas na América, o U.S. News & World Report

disse que "Delano equiparou o comércio de ópio com o negócio de bebidas alcoólicas - tanto rentável quanto ambos os pilares de grandes fortunas familiares." Além disso, "Eleanor Roosevelt admitiu em 1953 que os Delanos, "como todo mundo, tinham que incluir uma quantidade limitada de ópio em suas cargas." O neto de Warren Delano era o maçom de 32 º grau Franklin Delano Roosevelt, o presidente de três mandatos que empilhou a Suprema Corte com a maioria dos maçons.

Other American families involved in the opium trade were the Sutherlands, Mathesons, Barings, and Lehman. The Sutherland family, one of the largest cotton and opium traders in the South, were first cousins to the Matheson family of Jardine Matheson, now one of the largest Hong Kong banking families financing the growing and distribution of the drugs in the Orient. The Barings founded the Peninsular and Orient Steam Navigation Company that transported opium from the Orient. The Freemasonic Rothschild family, as well as their New York banking cousins, the Lehman Brothers, all made their initial entry into the United States through the pre-Civil War cotton, drug, and slave trade.

Outras famílias americanas envolvidas no comércio de ópio foram os Sutherlands, Mathesons, Barings e Lehman. A família Sutherland, uma das maiores comerciantes de algodão e ópio do Sul, eram primos de primeiro grau da família Matheson de Jardine Matheson, agora uma ou as maiores famílias bancárias de Hong Kong que financiam o crescimento e distribuição das drogas no Oriente. Os Barings fundaram a Companhia de Navegação a Vapor Peninsular e Orient que transportava ópio do Oriente. A família Rothschild maçônica, bem como seus primos bancários de Nova York, os Lehman Brothers, todos fizeram sua entrada inicial nos Estados Unidos através do comércio de algodão, drogas e escravos pré-Guerra Civil.

### **English Freemasonry's Bid for Global Control of Narcotics**

#### **Proposta da Maçonaria Inglesa para controle global de narcóticos**

As we learned in volume one of *Scarlet and the Beast*, whether the English or the French have controlled the politics of any nation during the last two hundred years has been determined by which of the two opposing Masonic powers has had the most lodges in any given nation. The American Revolution, for example, was successful against the British because there were more French Masonic lodges in America than English. It was from French Masonic lodges that the American Revolution was plotted. While the French were chartering greater numbers of lodges throughout the continent of Europe and the New World, London was concentrating on the Orient. Wherever the BEIC traveled, its merchant shippers, doubling as the British Army and Navy, left behind a



wake of English-chartered Masonic Lodges in the Far East. Mackey's Encyclopedia of Freemasonry confirms that "it will thus be seen that the planting of the Craft in India [was] by English merchants, soldiers, and sailors first.

Como aprendemos no volume um de Escarlata e a Besta, se os ingleses ou os franceses controlaram a política de qualquer nação durante os últimos duzentos anos foi determinado por qual dos dois poderes maçônicos opostos teve o maior número de lojas em qualquer nação. A Revolução Americana, por exemplo, foi bem sucedida contra os britânicos porque havia mais lojas maçônicas francesas na América do que o inglês. Foi a partir de lojas maçônicas francesas que a Revolução Americana foi tramada. Enquanto os franceses fretavam um maior número de pousadas em todo o continente europeu e no Novo Mundo, Londres estava concentrada no Oriente. Onde quer que o BEIC viajassem, seus navios mercantes, dobrando como o Exército britânico e a Marinha, deixaram para trás uma esteira de lojas maçônicas fretadas pela Inglaterra no Extremo Oriente. A Enciclopédia da Maçonaria de Mackey confirma que "será visto assim que o plantio da embarcação na Índia [foi] por comerciantes ingleses, soldados e marinheiros primeiro.

Mackey details the development of British Freemasonry in India. George Pomfret, the first Provincial Grand Master of East India, was appointed in 1728. Captain Ralph Farwinter succeeded him the following year. In 1730 Farwinter constituted Lodge no. 72 in Bengal. The first Lodge on the Coast of Coromandel was established at Madras in 1752. A military lodge was chartered at Ceylon in 1761. Lodge no. 234 was constituted at Bombay in 1758, and Lodge no. 569 at Surat in 1798. According to Mackey, planting lodges in India coincided with the period of planting lodges in America. This was not coincidental, for Mackey confirms that the lodges established on both continents, on opposite sides of the earth, were chartered by the same English merchants, soldiers, and sailors. The 1750s also saw the development and expansion of the worldwide missionary movements of Protestant denominations. In India, where drug use was a religious rite in the Hindu religion, Christian missionary activity was curtailed by the BEIC. The Encyclopaedia Britannica confirms that "the British East India company, conscious of the disadvantages of unnecessarily antagonizing its Indian subjects, excluded all Christian missionary activity from its territories. Indeed, the Company continued the patronage accorded by indigenous rulers to many Hindu temples and positively forbade its Indian troops to embrace Christianity." Not only did the British repress Christian activity in India, London initially forbade Indian nationals, who were considered inferior to the white race, to join Freemasonry. According to Mackey, it was "not until long afterwards and then in small numbers only that they began to be admitted into membership."

Mackey detalha o desenvolvimento da maçonaria britânica na Índia. George Pomfret, o primeiro Grande Mestre Provincial da Índia Oriental, foi nomeado em 1728. O Capitão Ralph Farwinter sucedeu-o no ano seguinte. Em 1730 Farwinter constituiu a Loja nº 72 em Bengala. A primeira pousada na costa de Coromandel foi estabelecida

em Madras em 1752. Uma loja militar foi alugada em Ceilão em 1761. A Loja nº 234 foi constituída em Bombaim em 1758, e a Loja nº 569 em Surat em 1798. De acordo com Mackey, o plantio de lojas na Índia coincidiu com o período de plantio de lojas na América. Isso não foi coincidência, pois Mackey confirma que as cabanas estabelecidas em ambos os continentes, em lados opostos da terra, foram fretadas pelos mesmos comerciantes, soldados e marinheiros ingleses. A década de 1750 também viu o desenvolvimento e expansão dos movimentos missionários mundiais de denominações protestantes. Na Índia, onde o uso de drogas era um rito religioso na religião hindu, a atividade missionária cristã foi restringida pelo BEIC. A Enciclopédia Britânica confirma que a companhia britânica das Índias Orientais, consciente das desvantagens de antagonizar desnecessariamente seus súditos indianos, excluiu toda a atividade missionária cristã de seus territórios. De fato, a Companhia continuou o patrocínio concedido pelos governantes indígenas a muitos templos hindus e proibiu positivamente suas tropas indianas de abraçar o cristianismo." Não só a repressão britânica da atividade cristã na Índia, Londres inicialmente proibiu os cidadãos indianos, que eram considerados inferiores à raça branca, de se juntarem à maçonaria. De acordo com Mackey, não foi até muito tempo depois e, em seguida, em pequenos números apenas que eles começaram a ser admitidos como membros."

The decision to admit Indians into Freemasonry was made a half century prior to the first Chinese Opium War in 1840. The purpose of admission was to educate discretely a select group of Indian nationals in London's plan to ship an ever-increasing supply of drugs from India to China. Once destabilized, the vast and wealthy Chinese empire could be easily stripped of its wealth.

A decisão de admitir indianos na maçonaria foi tomada meio século antes da primeira Guerra do Ópio chinês em 1840. O objetivo da admissão era educar discretamente um grupo seletivo de cidadãos indianos no plano de Londres para enviar um suprimento cada vez maior de drogas da Índia para a China. Uma vez desestabilizado, o vasto e rico império chinês poderia ser facilmente despojado de sua riqueza.

### **China: The First Drug Market for London**

#### **China: O primeiro mercado de drogas para Londres**

Freemason Thomas Robert Malthus (1766-1834), one of the initiators of British race patriotism, was the first to warn about the overpopulation of the world, especially from the proliferation of the dark-skinned races. The latter half of the nineteenth century saw a renewed interest in British race patriotism when Masonic economist John Stuart Mill (1806-1873) took up the cause of Thomas Malthus.

O maçom Thomas Robert Malthus (1766-1834), um dos iniciadores do patriotismo racial britânico, foi o primeiro a alertar sobre o excesso de povoado do mundo, especialmente pela proliferação das raças de pele escura. A segunda metade do século XIX viu um interesse renovado no patriotismo racial britânico quando o economista maçônico John Stuart Mill (1806-1873) assumiu a causa de Thomas Malthus.

During the days of Malthus and Mill, the British race patriots taught that the Aryan race (i.e, light-skinned, blue-eyed, and blond people) was God's gift to the world. To save mankind from self-destruction, it was taught that the duty of British race patriots was to bring into subjection the ignorant, dark-skinned races. Thereafter, British colonialism no longer was considered a means of territorial expansion, but rather a means of the expansion of the white race at the expense of the dark-skinned nationals and their homelands. This, in turn, gave justification to strip the assets of every nation occupied by the British colonialists. It was during this time that the word "liberalism" was coined by the BEIC to defend the "freedom" of the British Masonic Oligarchy to loot the world of its assets. Colonialism and assetstripping of a nation became synonymous a century before the First Chinese Opium War in 1840.

Durante os dias de Malthus e Mill, os patriotas britânicos ensinaram que a raça ariana (ou seja, de pele clara, olhos azuis e pessoas loiras) era um presente de Deus para o mundo. Para salvar a humanidade da autodestruição, foi ensinado que o dever dos patriotas de raça britânicos era trazer para a sumissão as raças ignorantes e de pele escura. Depois disso, o colonialismo britânico não era mais considerado um meio de expansão territorial, mas sim um meio de expansão da raça branca em detrimento dos cidadãos de pele escura e suas terras natal. Isso, por sua vez, deu justificativa para retirar os bens de todas as nações ocupadas pelos colonialistas britânicos. Foi durante esse tempo que a palavra "liberalismo" foi cunhada pelo BEIC para defender a "liberdade" da Oligarquia Maçônica Britânica para saquear o mundo de seus ativos. O colonialismo e a desoneração de uma nação tornaram-se sinônimos um século antes da Primeira Guerra do Ópio chinês em 1840.

The primary tool used by London to strip a nation of its assets was, and still is, to a war on that nation. Not only does widespread drug use weaken the moral fiber or an empire and its vitality to fight, it also strips it of hard currency. For example, between 1829 and 1840, a total of seven million silver dollars entered China, while 56 million silver dollars were sucked out by the soaring opium trade. These were published figures for the decade leading up to the First Opium war; however, this kind of asset-stripping had already been going on for a century. Moreover, it was during this same century that London was planting lodges in India and the Americas as part of its grand scheme to fund the growth of the British empire and its white race. The authors of Dope, Inc. explain how opium played a vital role in London's success:

Opium was the final stage in the demand cycle for British-financed and slave-produced cotton. British firms brought cotton to Liverpool. From there, it was spun and worked up in cloth in the mills in the north of England, employing unskilled child and female labor at extremely low wages. The finished cotton goods were then exported to India.... India paid for its imported cloth...with the proceeds of Bengali opium exports to China.

Without the "final demand" of Chinese opium sales, the entire world structure of British trade would have collapsed.

It is around the slave production and transport of cotton that Britain gathered allies in the United States into the orbit of the East India Company's opium trade cycle.

A principal ferramenta usada por Londres para despojar uma nação de seus bens era, e ainda é, para uma guerra contra aquela nação. Não só o uso generalizado de drogas enfraquece a fibra moral ou um império e sua vitalidade para lutar, como também a tira de moeda forte. Por exemplo, entre 1829 e 1840, um total de sete milhões de dólares de prata entraram na China, enquanto 56 milhões de dólares de prata foram sugados pelo comércio crescente de ópio. Estes foram números publicados para a década que antecedeu a primeira guerra do Ópio; no entanto, esse tipo de desinvestimento de ativos já estava acontecendo há um século. Além disso, foi durante este mesmo século que Londres estava plantando lojas na Índia e nas Américas como parte de seu grande esquema para financiar o crescimento do império britânico e sua raça branca. Os autores da Dope, Inc. explicam como o ópio desempenhou um papel vital no sucesso de Londres:

O ópio foi a etapa final do ciclo de demanda por algodão financiado pelos britânicos e produzido por escravos. Empresas britânicas trouxeram algodão para Liverpool. A partir daí, foi girado e trabalhado em tecidos nas fábricas no norte da Inglaterra, empregando trabalho infantil e feminino não qualificado com salários extremamente baixos. Os produtos acabados de algodão foram então exportados para a Índia.... A Índia pagou por seu tecido importado... com os lucros das exportações de ópio bengali para a China.

Sem a "demanda final" das vendas chinesas de ópio, toda a estrutura mundial do comércio britânico teria desmoronado.

É em torno da produção de escravos e transporte de algodão que a Grã-Bretanha reuniu aliados nos Estados Unidos na órbita do ciclo de comércio de ópio da Companhia das Índias Orientais.

Beginning in 1729, the British exploited an already drug-addicted China. The Witters sketch the development of drug addiction in China up to this decisive year:

During the so-called Dark Ages that followed the collapse of the Roman Empire, Arab traders were actively engaged in traveling the overland caravan routes to China and to India, where they introduced opium. Eventually those two countries grew their own opium poppies.

The opium poppy was a factor in a drastic change that took place in China: widespread drug addiction among its population.... At first the seeds, and later opium, were used medically. Recreational use was not a problem until the introduction Of opium smoking in the late 1690s.... The Chinese government, fearful of the weakening of national vitality by...drugs... especially the potent opiate, forbade their use by the people. In 1729 China outlawed the sale or opium; the penalty was death by strangulation?

A partir de 1729, os britânicos exploraram uma China já viciada em drogas. Os Witters esboçam o desenvolvimento do vício em drogas na China até este ano decisivo:

Durante a chamada Idade das Trevas que se seguiu ao colapso do Império Romano, os comerciantes árabes estavam ativamente envolvidos em viajar as rotas de caravanas terrestres para a China e para a Índia, onde introduziram ópio. Eventualmente, esses dois países cresceram suas próprias papoulas de ópio.

A papoula do ópio foi um fator em uma mudança drástica que ocorreu na China: o vício generalizado de drogas entre sua população.... No início, as sementes, e depois o ópio, foram usadas medicamente. O uso recreativo não era um problema até a introdução do fumo de ópio no final da década de 1690.... O governo chinês, temendo o enfraquecimento da vitalidade nacional por... Drogas... especialmente o opiáceo potente, proibiu seu uso pelo povo. Em 1729, a China proibiu a venda ou ópio; a pena foi morte por estrangulamento?

By imperial edict China closed its ports to "free trade" in 1729 in an attempt to curtail the flow of England's disastrous drug traffic. Free trade and the increase of drug trafficking go hand-in-hand, for free trade means limited inspections or none at borders. Closing the borders, however, did not hamper Great Britain's lucrative drug trade for two reasons. First, the imperial power of China was failing; for the next four decades it was unable to enforce the ban. Second, the Masonic BEIC had already made arrangements with the Chinese Triads, a vicious hodgepodge of secret societies similar to western Freemasonry, to smuggle the drugs across Chinese borders.

Por decreto imperial, a China fechou seus portos para o "livre comércio", em 1729, na tentativa de reduzir o fluxo do desastroso tráfico de drogas da Inglaterra. O livre comércio e o aumento do tráfico de drogas andam lado a lado, pois o livre comércio significa inspeções limitadas ou nenhuma nas fronteiras. O fechamento das fronteiras, no entanto, não dificultou o lucrativo comércio de drogas da Grã-Bretanha por duas razões. Primeiro, o poder

imperial da China estava falhando; pelas quatro décadas seguintes, foi incapaz de impor a proibição. Em segundo lugar, o BEIC maçônico já havia feito acordos com as Tríades Chinesas, uma mistura viciosa de sociedades secretas semelhantes à Maçonaria Ocidental, para contrabandear as drogas através das fronteiras chinesas.

### **British Masonic Drug Lodges and the Triad Societies**

#### **Lojas britânicas de drogas maçônicas e as sociedades da Tríade**

To establish a beachhead on Chinese soil, English Freemasonry chartered its first Masonic lodge in the port city of Canton in 1767 (Amity Lodge No. 407). Over the next six years the British East India Company substantially increased its illegal opium imports to China by selling the drugs to the friads, who then smuggled them from port warehouses into inland China. By 1773, the burgeoning demand for opium was so great that the British colonial government of India granted the BEIC an exclusive monopoly over the entire Indian poppy crop to meet Chinese demand. It was at this time that the British began to initiate Indian nationals into Freemasonry. With these Indian lodges and the Chinese mad societies, London declared a secret drug war on China.

Para estabelecer uma cabeceira de praia em solo chinês, a Maçonaria Inglesa fretou sua primeira loja maçônica na cidade portuária de Cantão em 1767 (Amity Lodge no. 407). Nos seis anos seguintes, a Companhia Britânica das Índias Orientais aumentou substancialmente suas importações ilegais de ópio para a China, vendendo as drogas para os frades, que então contrabandearam-nas de armazéns portuários para o interior da China. Em 1773, a crescente demanda por ópio era tão grande que o governo colonial britânico da Índia concedeu ao BEIC um monopólio exclusivo sobre toda a cultura de papoula indiana para atender à demanda chinesa. Foi nessa época que os britânicos começaram a iniciar cidadãos indianos na maçonaria. Com essas pousadas indianas e as sociedades loucas chinesas, Londres declarou uma guerra secreta contra as drogas na China.

### **A History of the Triad Societies**

#### **A História das Sociedades da Tríade**

Secret societies have long played an integral role in the history of China. An old Chinese saying reads, "The officials draw their power from the Law, the people from the Secret Societies."

As sociedades secretas têm desempenhado um papel integral na história da China. Um velho ditado chinês diz: "Os funcionários (públicos) tiram seu poder da Lei, o povo das Sociedades Secretas."

Of the many secret societies that have existed in China, none has wielded greater power than the triad group. They are mentioned in nearly every history of the Chinese people. Like Freemasons, their members are bound together by an intricate system of secret rituals, oaths, and Passwords. And like Freemasonry, they actually were a brotherhood for freedom. For example, they led many brave, but abortive uprisings against the Manchu emperors, who retaliated with even more than usual oriental ruthlessness. Fenton Bresler in *The Chinese Mafia* (1984) explains:

Just as the Mafia was founded by (Freemason) Giuseppe Mazzini in Palermo, Sicily in 1860 as a guerilla force to drive out a foreign ruler and unite with mainland Italy in the name of patriotism and liberty, so the earliest Triad Societies came into existence in Fukien province in the latter part of the seventeenth century as valiant resistance fighters against the alien oppression of the Manchus, "barbarian" tribesmen who had swept across the Great Wall of China and in 1644 defeated the ruling native Ming Dynasty of Emperors to set up their own Ch'ing Dynasty."

Das muitas sociedades secretas que existiram na China, nenhuma exerceu maior poder do que o grupo frade. Eles são mencionados em quase todas as histórias do povo chinês. Como maçons, seus membros estão unidos por um intrincado sistema de rituais secretos, juramentos e senhas. E como a maçonaria, eles eram uma irmandade pela liberdade. Por exemplo, eles lideraram muitas revoltas corajosas, mas abortivas contra os imperadores Manchu, que retaliaram com ainda mais do que a crueldade oriental habitual. Fenton Bresler em *The Chinese Mafia* (1984) explica:

Assim como a Máfia foi fundada pelo (maçom) Giuseppe Mazzini em Palermo, Sicília em 1860 como uma força guerrilheira para expulsar um governante estrangeiro e se unir com a Itália continental em nome do patriotismo e da liberdade, então as primeiras Sociedades da Tríade surgiram em Fukien, província na última parte do século XVII como valentes combatentes da resistência contra a opressão alienígena dos Manchus, tribos "bárbaras" que haviam varrido a Grande Muralha da China e em 1644 derrotaram a dinastia nativa ming dos imperadores para definir se sua própria dinastia Ch'ing.

Legend traces the founding of the first Triad Society to a militant group of Buddhist monks at a monastery near Foochow in Fukien province in 1674. Their monastery was a rallying-point against the Manchus, and the monks practised a highly specialized form of physical self-defense that they had perfected for themselves — Kung Fu. A lenda traça a fundação da primeira Sociedade da Tríade a um grupo militante de monges budistas em um mosteiro perto de Foochow, na província de Fukien, em 1674. Seu monastério era um ponto de guerra contra os manchus, e os monges praticavam uma forma altamente especializada de autodefesa física que eles haviam aperfeiçoado para si mesmos - Kung Fu.

The Triad's activities also had a darker side. Like the Italian Masonic Mafia, the Triads directly, or through subsidiaries, controlled much of the gambling, robbery and prostitution enterprises in China and in overseas Chinese communities. Like the Freemasons, they were unmatched in politics. In imperial China, the triads were the principal instrument for the expression of political grievances. And like Freemasonry, it was the mad Societies who won the political fortunes of the republic, whose most famous president was mad member General Chiang Kai Shek.

As atividades da Tríade também tinham um lado mais sombrio. Como a Máfia Maçônica Italiana, as Tríades controlavam diretamente, ou através de subsidiárias, grande parte das empresas de jogo, roubo e prostituição na China e em comunidades chinesas no exterior. Como os maçons, eles eram incomparáveis na política. Na China imperial, os frades eram o principal instrumento para a expressão de queixas políticas. E como a Maçonaria, foram as sociedades loucas que ganharam as fortunas políticas da república, cujo presidente mais famoso foi o membro louco general Chiang Kai Shek.

Hong Kong police officer W.P. Morgan observed in 1960 that "the assistance given by the Triad Society to the Republicans resulted in its virtual official recognition by the new government and, free from restrictions, it expanded to an even greater extent than before. Its power as a lobbying force became such that ambitious civic and military officials were usually bound to join the society in order to further their ends, and merchants and traders found membership and subscriptions to the society greatly eased their commercial ventures.

O policial de Hong Kong W.P. Morgan observou em 1960 que "a assistência dada pela Sociedade tríade aos republicanos resultou em seu reconhecimento oficial virtual pelo novo governo e, livre de restrições, expandiu-se em uma extensão ainda maior do que antes. Seu poder como força de lobby tornou-se tal que ambiciosos funcionários cívicos e militares eram geralmente obrigados a se juntar à sociedade, a fim de promover seus fins, e comerciantes e investidores encontraram adesão e assinaturas para a sociedade muito facilitado seu comercial empreendimentos.

The Triad societies were fit companions for the Freemasonic British East India Company. This "Chinese Mafia" taught the English Freemasons how to subvert the Chinese government and thus bypass the drug control laws meant to suppress and eliminate opium use. And it was the Triads' underworld drug-dealing knowledge that was carried back in 1860 by those same English Masons to Freemason Joseph Mazzini and his Sicilian Mafia. With assistance from the triads, opium imports into China kept rising in the name of British commercial enterprise. Fenton Bresler in *The Chinese Mafia* picks up the story:



Successive Emperors pronounced further bans on the traffic in 1796, 1800, 1813 and 1815 but all to no avail. The situation became intolerable. The Chinese government demanded the right to regulate trade into its own country and protect its own subjects, the British demanded recognition of the right to do exactly what they wanted.

As sociedades da Tríade eram companheiras adequadas para a Companhia Maçônica britânica das Índias Orientais. Esta "Máfia Chinesa" ensinou aos maçons ingleses como subverter o governo chinês e, assim, ignorar as leis de controle de drogas destinadas a suprimir e eliminar o uso de ópio. E foi o conhecimento de tráfico de drogas da Tríade que foi levado em 1860 pelos mesmos maçons ingleses ao maçom Joseph Mazzini e sua máfia siciliana. Com a ajuda dos frades, as importações de ópio para a China continuaram aumentando em nome da empresa comercial britânica. Fenton Bresler em A Máfia Chinesa pega a história:

Sucessivos imperadores pronunciaram novas proibições ao tráfico em 1796, 1800, 1813 e 1815, mas tudo sem sucesso. A situação tornou-se intolerável. O governo chinês exigiu o direito de regular o comércio em seu próprio país e proteger seus próprios súditos, os britânicos exigiram o reconhecimento do direito de fazer exatamente o que queriam.

In blatant disobedience of the 1729 edict and its successors, and with the services of the friars under the compulsion of "Masonic Brotherhood," the British East India Company increased the amount of opium entering China from 200 chests in 1729, to 30,000 to 40,000 chests (about 130 lbs. each) in 1838. Throughout the eighteenth century, a complex network of drug-smuggling secret societies were developed on mainland China with the help of local officials, who pocketed bribes from the smugglers. The Masonic-controlled BEIC shipped the drugs from India to their port in Canton. From there Triad gangs smuggled the drugs out of the warehouse area into the pores of the communities. And like the Italian Mafia one hundred years later, if any of their members or government officials got out of line they were ruthlessly eliminated.

Em flagrante desobediência do edital de 1729 e seus sucessores, e com os serviços dos frades a compulsão da Irmandade Maçônica, a Companhia Britânica das Índias Orientais aumentou a quantidade de ópio entrando na China de 200 baús em 1729, para 30.000 para 40.000 peitos (cerca de 130 lbs. cada) em 1838. Ao longo do século XVIII, uma complexa rede de sociedades secretas de contrabando de drogas foram desenvolvidas na China continental com a ajuda de autoridades locais, que embolsaram subornos dos contrabandistas. O BEIC controlado pela Maçônica enviou as drogas da Índia para o seu porto em Cantão. De lá, gangues da Tríade contrabandearam as drogas da área do armazém para os poros das comunidades. E como a máfia italiana cem anos depois, se algum de seus membros ou funcionários do governo saiu da linha eles foram impiedosamente eliminados.

While a succession of failing emperors helplessly watched the debauchment of the population and the theft of their nation's assets, everyone beneath them was making money in the illegal drug trade. By 1829, a full century after the 1729 drug control edict, uncontrolled drug traffic was creating such severe trade deficits that Imperial China got serious about drug addiction and ordered the stricy enforcement of the century-old edict against importation. The Emperor sent an honest and vigorous official, Imperial Commissioner Lin Tse-Hsu, to Canton to handle the problem. Lin demanded that the foreign importers surrender their stores and cargoes of opium. When the British traders refused, he threatened the Chinese merchants who were illegally trading in opium. When his warnings were repeatedly ignored. Lin burned 20,291 chests Of opium in 1830, a hoard valued at \$2 million.

Enquanto uma sucessão de imperadores fracassados observava maticamente o debauchment da população e o roubo dos bens de sua nação, todos abaixo deles estavam ganhando dinheiro no comércio ilegal de drogas. Em 1829, um século após o decreto de controle de drogas de 1729, o tráfico de drogas descontrolado estava criando déficits comerciais tão severos que a China Imperial levou a sério o vício em drogas e ordenou a aplicação do edital centenário contra a importação. O Imperador enviou um oficial honesto e vigoroso, o Comissário Imperial Lin Tse-Hsu, para Cantão para lidar com o problema. Lin exigiu que os importadores estrangeiros entregassem suas lojas e cargas de ópio. Quando os comerciantes britânicos se recusaram, ele ameaçou os comerciantes chineses que estavam negociando ilegalmente ópio. Quando seus avisos foram repetidamente ignorados. Lin queimou 20.291 baús de ópio em 1830, um tesouro avaliado em 2 milhões de dólares.

The strict enforcement in 1829 by the Chinese government of its SUccessive drug control edicts, and the 1830 prohibition of free trade created a crisis for London. The destruction by Lin Tse-Hsu of the Warehoused opium inventory was only a temporary financial blow. The long-term commercial implications to England, if the Imperial commissioner's order were allowed to stand, was enormous. England's economic survival was at stake. London could not permit her lucrative drug trade to be curtailed. Her worldwide commercial expansion required it and funds to recapture the Americas it. England must go to war. But, how could Great Britain defeat an oriental nation on the far side of the globe, numbering 350 million people?

A aplicação rigorosa em 1829 pelo governo chinês de seus decretos de controle de drogas sucessivos, e a proibição do livre comércio em 1830 criaram uma crise para Londres. A destruição por Lin Tse-Hsu do inventário de ópio armazenado foi apenas um golpe financeiro temporário. As implicações comerciais de longo prazo para a Inglaterra, se a ordem do comissário imperial fosse permitida, era enorme. A sobrevivência econômica da Inglaterra estava em jogo. Londres não podia permitir que seu lucrativo comércio de drogas fosse reduzido. Sua expansão comercial mundial exigiu-a e fundos para recapturar as Américas. A Inglaterra deve ir para a guerra.

Mas, como a Grã-Bretanha poderia derrotar uma nação oriental do outro lado do globo, numerando 350 milhões de pessoas?

Communications criss-crossed the oceans. A drug trafficker assured his London superiors that "as long as this country (China) maintains it is drug traffic, there is not the slightest possibility that it will ever become a military threat, since the habit saps the vitality of the nation." Hence, the British garrison at Canton was given orders to force drugs down the throats of the Chinese until the Imperial Army was decimated by drug addiction.

As comunicações cruzaram os oceanos. Um traficante de drogas assegurou aos seus superiores londrinos que, "enquanto este país (China) afirma que é tráfico de drogas, não há a menor possibilidade de que ele se torne uma ameaça militar, uma vez que o hábito diminui a vitalidade da nação." Portanto, uma guarnição de britânicos em Cantão recebeu ordens para forçar drogas goela abaixo dos chineses até que o Exército Imperial fosse dizimado pelo vício em drogas.

In preparation for war, the BEIC opened in 1839 its first Masonic lodge at Basrah (in present-day southern Iraq), to function as a center for Great Britain's intelligence operations under the guise of "pan-Islamism" or "pan-Arabism." Over the next three decades intelligence lodges were established at every port where the BEIC landed. These British Masonic outposts served two purposes: (1) to keep the colonial governments in the East abreast of any potential American-type revolution; and (2) to control the movement of drug traffic to the West.

Em preparação para a guerra, o BEIC abriu em 1839 sua primeira loja maçônica em Basrah (no atual sul do Iraque), para funcionar como um centro para as operações de inteligência da Grã-Bretanha a pretexto de pan-islamismo ou pan-arabismo. Nas próximas três décadas de inteligência alojamentos foram estabelecidos em todos os portos onde o BEIC pousou. Estes postos maçônicos britânicos serviram a dois propósitos: (1) manter os governos coloniais no Oriente a par de qualquer potencial revolução americana; e (2) controlar o movimento do tráfico de drogas para o Ocidente.

Meanwhile, as war plans were discussed at Canton in 1838, the BEIC sent a memorandum to Freemason Henry Palmerston, the British Foreign Secretary, requesting that the Emperor be forced to agree to "(1) full legalization of opium trade into China; (2) compensation for the opium stockpiles confiscated by Lin to the tune of \$2 million; and (3) territorial sovereignty for the British Crown over several designated offshore islands. In a simultaneous memorandum to Palmerston, Jardine placed J&M's [Jardine and Matheson's] entire opium fleet at the disposal of the Crown to pursue war against China.

Enquanto isso, como os planos de guerra foram discutidos em Cantão em 1838, o BEIC enviou um memorando ao maçom Henry Palmerston, o Ministro britânico das Relações Exteriores, solicitando que o Imperador fosse forçado a concordar com a legalização total do comércio de ópio na China; (2) compensação pelos estoques de ópio confiscados por Lin no valor de 2 milhões de dólares; e (3) soberania territorial para a Coroa Britânica sobre várias ilhas offshore designadas. Em um memorando simultâneo para Palmerston, Jardine colocou a frota de ópio da J&M [Jardine e Matheson] inteira à disposição da Coroa para prosseguir a guerra contra a China.

Convinced that the time was right, Great Britain sent 10,000 troops to lay siege to Chinese ports in June of 1840. Decimated by ten years of rampant opium addiction within the Imperial Army, the Chinese forces proved no match for the British.

Convencida de que era o momento certo, a Grã-Bretanha enviou 10.000 tropas para sitiá-los os portos chineses em junho de 1840. Dizimados por dez anos de vício desenfreado de ópio dentro do Exército Imperial, as forças chinesas não se mostraram páreo para os britânicos.

Palmerston maintained constant communication with the war effort. Confident of victory, he sent a message in January 1841 to Freemason Lord Auckland, then Governor General of India, informing him of Britain's desire to increase opium production after the war. Following is an excerpt from that communication:

The rivalry of European manufacturers is fast excluding our productions from the markets of Europe, and we must unremittingly endeavor to find in other parts of the world new vents for our industry (opium)... If we succeed in our China expedition, Abyssina, Arabia, the countries of the Indus and the new markets of China will at no distant period give us a most important extension to the range of our foreign commerce (of opium)...

Palmerston manteve comunicação constante com o esforço de guerra. Confiante da vitória, ele enviou uma mensagem em janeiro de 1841 ao maçom Lord Auckland, então governador-geral da Índia, informando-o do desejo da Grã-Bretanha de aumentar a produção de ópio após a guerra. A seguir, um trecho dessa comunicação:

A rivalidade dos fabricantes europeus é rapidamente excluindo nossas produções dos mercados da Europa, e devemos nos esforçar incessantemente para encontrar em outras partes do mundo novas aberturas para a nossa indústria (ópio)... Se tivermos sucesso em nossa expedição à China, Abyssina, Arábia, os países do Indo e os novos mercados da China não nos darão uma extensão mais importante para o alcance do nosso comércio exterior (de ópio)...

While the British fleet encountered a few difficulties in Canton, its threat to the northern cities, particularly Nanking, forced the Emperor to terms. Painfully aware that any prolonged conflict would merely strengthen Britain's bargaining position, the Emperor petitioned for a treaty to end the war. In 1841, Crown Commissioner Captain Charles Elliot went to the negotiating table with the Emperor. He had orders from Freemason Lord Palmerston to demand admission of opium into China as an article of lawful commerce, increase indemnity payment, cede Hong Kong island to British colonial rule, and give the British access to several additional Chinese ports.

Bowing to a superior sovereign, the Emperor had no choice but to see his beloved China further impoverished. The Treaty of Nanking, signed in 1842, brought the British Crown an incredible sum of 21 million, as well as extraterritorial control over the "free port" of Hong Kong, which to this day is the capital of Great Britain's global drugrunning operations. The only drawback of the treaty was the requirement that British opium merchants pay import duties, which created onerous bookkeeping and tax burdens to the Masons who were accustomed to the illegal drug trade.

Enquanto a frota britânica encontrou algumas dificuldades em Cantão, sua ameaça às cidades do norte, particularmente Nanquim, forçou o Imperador a um acordo. Dolorosamente ciente de que qualquer conflito prolongado apenas fortaleceria a posição de negociação da Grã-Bretanha, o Imperador pediu um tratado para acabar com a guerra. Em 1841, o Comissário da Coroa, Capitão Charles Elliot, foi à mesa de negociações com o Imperador. Ele tinha ordens do maçom Lord Palmerston para exigir a admissão de ópio na China como um artigo de comércio legal, aumentar o pagamento de indenização, ceder a ilha de Hong Kong ao domínio colonial britânico, e dar aos britânicos acesso a vários portos chineses adicionais.

Curvando-se a um soberano superior, o Imperador não teve escolha a não ser ver sua amada China ainda mais empobrecida. O Tratado de Nanquim, assinado em 1842, trouxe à Coroa Britânica uma incrível soma de 21 milhões de dólares, bem como o controle extraterritorial sobre o "porto livre" de Hong Kong, que até hoje é a capital das operações globais de tráfico de drogas da Grã-Bretanha. A única desvantagem do tratado foi a exigência de que os comerciantes britânicos de ópio pagassem direitos de importação, o que criou a escrituração onerosa e as cargas tributárias para os maçons que estavam acostumados com o comércio ilegal de drogas.

The First Opium War solidified the production and proliferation of drugs. The profiteering from mind-altering drugs became a cornerstone of British imperial policy. The drug trade was managed by English Freemasonry's far eastern lodges, which were strategically chartered throughout China following the war. The Royal Sussex Lodge, No. 735, for instance, was warranted at Canton in 1844. In 1847 Samuel Rawson was appointed Provincial Grand Master for China. All in all, the Grand Lodge of England established lodges in southern China at Amoy, Canton,

Foochow, Swatow, and five at Hong Kong. In northern China, lodges were chartered at Chefoo, Chinkiang, Hankow, Newchang, Tongshan, Wei-Hai-Wei, two at Tientsin, and three at Shanghai. Before the ink was dry on the Treaty of Nanking, the British opium merchants began complaining about the bookkeeping overhead created by import duties. In response to their complaints, the British Crown precipitated events that would culminate in the Second Opium War against China in 1856, with similar disastrous consequences for the Chinese and with monumental profits for London's drug traffickers. Meanwhile Lord Palmerston had attained the 33rd degree in Freemasonry; he had also been elected Prime Minister of England. As High Priest of English Freemasonry and head of British policy, he launched the Second Opium War in 1856, thereby fulfilling the "open China" policy he had outlined fifteen years earlier as foreign secretary.

A Primeira Guerra do Ópio solidificou a produção e a proliferação de drogas. O aproveitamento das drogas que alteram a mente tornou-se uma pedra angular da política imperial britânica. O tráfico de drogas era administrado pelas lojas da Maçonaria inglesa no extremo leste, que foram estrategicamente fretadas em toda a China após a guerra. A Royal Sussex Lodge, nº 735, por exemplo, foi garantida em Cantão em 1844. Em 1847 Samuel Rawson foi nomeado Grande Mestre Provincial para a China. Em suma, a Grande Loja da Inglaterra estabeleceu lojas no sul da China em Amoy, Cantão, Foochow, Swatow, e cinco em Hong Kong. No norte da China, as lojas foram alugadas em Chefoo, Chinkiang, Hankow, Newchang, Tongshan, Wei-Hai-Wei, dois em Tientsin, e três em Xangai. Antes da tinta secar no Tratado de Nanquim, os comerciantes britânicos de ópio começaram a reclamar sobre a contabilidade criada pelos direitos de importação. Em resposta às suas queixas, a Coroa Britânica precipitou eventos que culminariam na Segunda Guerra do Ópio contra a China em 1856, com consequências desastrosas semelhantes para os chineses e com lucros monumentais para os traficantes de drogas de Londres. Enquanto isso, Lord Palmerston tinha atingido o 33º grau na maçonaria; ele também tinha sido eleito primeiro-ministro da Inglaterra. Como Alto Sacerdote da Maçonaria Inglesa e chefe da política britânica, ele lançou a Segunda Guerra do Ópio em 1856, cumprindo assim a política de "China aberta", que ele havia delineado quinze anos antes como ministro das Relações Exteriores.

In 1860 the British completed the process of opening all of China to the opium trade. That year the British East India Company turned over to the friads the shipping of drugs into China and went into "legitimate business" by incorporating merchant banks and trading companies on the island of Hong Kong and the port of Shanghai under the corporate name of the Hong Kong & Shanghai Corporation. Banking became the primary source of "legitimate" revenue for the Masonic oligarchy; revenue that was generated by the financing of poppy farmers, drug manufacturers, and the laundering of dirty drug money deposited by the friads. The British East India Company was no longer needed by English Freemasonry's "merchants of the earth." It went into decline and in 1873 was

dissolved. To this day, the banks of the former Masonic stockholders of the BEIC serve as the central clearing house for all Far Eastern financial transactions relating to the black market in opium and its heroin derivative. These financial transactions were, and are still, made in gold bullion from Great Britain's South African gold mines. Em 1860, os britânicos concluíram o processo de abertura de toda a China ao comércio de ópio.<sup>48</sup> Naquele ano, a Companhia Britânica das Índias Orientais entregou aos frades o envio de drogas para a China e entrou em "negócios legítimos", incorporando bancos mercantes e negociando empresas na ilha de Hong Kong e no porto de Xangai o nome corporativo da Hong Kong & Shanghai Corporation. O banco tornou-se a principal fonte de receita "legítima" para a oligarquia maçônica; receita gerada pelo financiamento de agricultores de papoulas, fabricantes de drogas, e a lavagem de dinheiro sujo de drogas depositado pelos frades. A Companhia Britânica das Índias Orientais não era mais necessária pelos "mercadores da terra" da Maçonaria Inglesa. Até hoje, os bancos dos antigos acionistas maçônicos do BEIC servem como a casa de compensação central para todas as transações financeiras do Extremo Oriente relacionadas ao mercado negro de ópio e seu derivado de heroína. Essas transações financeiras foram, e ainda são, feitas em barras de ouro das minas de ouro sul-africanas da Grã-Bretanha.

The importance of London's control of South African gold mines is directly related to the drug trade in the Orient. Gold is the only medium of monetary exchange accepted by opium farmers. British bankers at Hong Kong pay the Chinese mad Societies in gold bullion for their heroin. The gold is then used to purchased raw opium from the farms. From the farmers the opium is transported by mule train to the drug manufacturers. The cycle is complete when the heroin is shipped to Hong Kong in exchange for more gold.

A importância do controle de Londres sobre as minas de ouro sul-africanas está diretamente relacionada com o tráfico de drogas no Oriente. O ouro é o único meio de câmbio monetário aceito pelos agricultores de ópio. Banqueiros britânicos em Hong Kong pagam às sociedades chinesas loucas em barras de ouro por sua heroína. O ouro é então usado para comprar ópio cru das fazendas. Dos agricultores, o ópio é transportado de trem mula para os fabricantes de drogas. O ciclo é completo quando a heroína é enviada para Hong Kong em troca de mais ouro.

An ever increasing demand for gold, therefore, was directly proportionate to the escalating drug market. British Masonic bankers knew that their South African gold mines could not provide an endless supply, but central banking could — so long as central banking in every nation was under their control. How English Freemasonry accomplished this feat will be discussed in chapters 4 and 5.

Uma demanda cada vez maior por ouro, portanto, foi diretamente proporcional ao crescente mercado de medicamentos. Os banqueiros maçônicos britânicos sabiam que suas minas de ouro sul-africanas não poderiam fornecer um suprimento infinito, mas os bancos centrais poderiam - desde que os bancos centrais em cada nação estivesse seu controle. Como a maçonaria inglesa realizou este feito será discutido nos capítulos 4 e 5.

Meanwhile, within four years after the end of the Second Opium War, Great Britain held financial control of seven-eighths of the vastly expanding opium trade into China. This trade amounted to over \$20 million in 1864 alone. Over the next twenty years, the total opium exported from India most of which went to China --- skyrocketed from 58,681 chests in 1860, to 105,508 chests in 1880. Although the Manchu dynasty still opposed the trade, by 1898 China was well established in growing its own poppy for export. The controllers of the growing, manufacturing, and distribution of the drugs were the Chinese friads, the financiers of the Chinese Republicans. With drug revenue to finance the overthrow of the dynasty, the Chinese Republicans deposed the Manchus on February 15, 1912. Leading the rebellion was the westernized friad enforcement officer Dr. Sun Yat Sem, Dr. Sen's successor was General Chiang Kai Shek, himself a member of the oldstyle mad Society. Alfred W. McCoy in his monumental study, *The politics of lieroin in South-East Asia*, shares the evaluation of a Chinese historian of these events: "Perhaps for the first time in Chinese history, the underworld gained formal recognition in national politics." Fenton Bresler, in his book *The Chinese Mafia*, informs us that "the Triads became the strong-arm of Chiang Kai Shek's rule: generals, soldiers, intelligence workers, villains, gangsters, drug traffickers, businessmen, murderers, a mixture of the honest and the criminal".

Enquanto isso, quatro anos após o fim da Segunda Guerra do Ópio, a Grã-Bretanha detinha o controle financeiro de sete oitavos do comércio de ópio em expansão para a China. Este comércio foi de mais de US \$ 20 milhões apenas em 1864. Nos vinte anos seguintes, o total de ópio exportado da Índia, a maioria dos quais foram para a China --- disparou de 58.681 baús em 1860, para 105.508 baús em 1880. Embora a dinastia Manchu ainda se opusesse ao comércio, em 1898 a China estava bem estabelecida no cultivo de sua própria papoula para exportação. Os controladores do crescimento, fabricação e distribuição das drogas eram os frades chineses, os financiadores dos republicanos chineses. Com receita de drogas para financiar a derrubada da dinastia, os republicanos chineses depuseram os Manchus em 15 de fevereiro de 1912. Liderando a rebelião estava o oficial de aplicação de frades ocidentalizado Dr. Sun Yat Sem, o sucessor do Dr. Sen. Alfred W. McCoy em seu estudo monumental, *The politics of lieroin no Sudeste Asiático*, compartilha a avaliação de um historiador chinês desses eventos: "Talvez pela primeira vez na história chinesa, o submundo ganhou reconhecimento formal na política nacional". Fenton Bresler, em seu livro *The Chinese Mafia*, nos informa que as Tríades tornaram-se o braço-forte



do governo de Chiang Kai Shek: generais, soldados, trabalhadores da inteligência, vilões, gângsteres, traficantes de drogas, empresários, assassinos, uma mistura de honestos e criminosos".

At the center of the Chinese revolution was Hong Kong. British Freemasonry had foreseen that the friad-backed Republicans would sooner or later overthrow the Manchus. In 1898, a decade before the revolution, London signed a ninety-nine year lease with the Chinese for the "free port" of Hong Kong. The sole purpose of the lease was to establish "offshore" banking that would be exempt from Chinese audits, no matter what government was in power. To this day no Hong Kong bank has been audited by any Chinese government, nor has any outgoing ship been checked for cargoes of opium.

No centro da revolução chinesa estava Hong Kong. A maçonaria britânica havia previsto que os republicanos apoiados pelos frades mais cedo ou mais tarde derrubariam os Manchus. Em 1898, uma década antes da revolução, Londres assinou um contrato de 99 anos com os chineses para o "porto livre" de Hong Kong. O único propósito da locação era estabelecer "offshore", que ficaria isento de auditorias chinesas, não importando qual governo estivesse no poder. Até hoje nenhum banco de Hong Kong foi auditado por nenhum governo chinês, nem nenhum navio de saída foi verificado para cargas de ópio.

From this beginning at Hong Kong in 1898 the offshore banking of British Freemasonry was destined to spread around the world. In fact, Fenton Bresler informs us that illegal drugs are today transported to the West on Royal British Fleet Auxiliary vessels which supply the Royal Navy all over the world. Bresler also documents throughout his book how the ruthless mafia-style Triads continue to protect their British Masonic lords.

A partir deste início em Hong Kong, em 1898, o banco offshore da maçonaria britânica estava destinado a se espalhar pelo mundo. Na verdade, Fenton Bresler nos informa que drogas ilegais são hoje transportadas para o Ocidente em navios auxiliares da Frota Britânica que fornecem a Marinha Real em todo o mundo. Bresler também documenta ao longo de seu livro como as impiedosas Tríades mafiosas continuam a proteger seus senhores maçônicos britânicos.

By the beginning of the twentieth century, the narcotics problem had become universal and severe. In response, an international conference was held at The Hague in 1911 (where England had founded one of her first Masonic Lodges on the Continent in 1731). This gathering became known as the "Hague Convention," which itself was a follow-up to an Anglo-Chinese agreement made in 1905. World pressure on England and China had forced an agreement to curtail drug traffic; the Chinese agreed "to reduce domestic opium production, while the British were to reduce their exports to China from British India correspondingly."

No início do século XX, o problema dos narcóticos tornou-se universal e grave. Em resposta, uma conferência internacional foi realizada em Haia em 1911 (onde a Inglaterra havia fundado uma de suas primeiras Lojas Maçônicas no Continente em 1731). Esta reunião ficou conhecida como "Convenção de Haia", que em si foi um acompanhamento de um acordo anglo-chinês feito em 1905. A pressão mundial sobre a Inglaterra e a China forçou um acordo para reduzir o tráfico de drogas; os chineses concordaram em reduzir a produção doméstica de ópio, enquanto os britânicos deveriam reduzir suas exportações para a China da Índia Britânica correspondentemente."

The purpose of the Hague Convention was to regulate the narcotics trade, with the goal of eventual total suppression. The success of the Hague Convention depended on strict enforcement of the earlier Anglo-Chinese agreement of 1905. The British, however, completely evaded both the 1905 and 1911 agreements by shipping opium to their unregulated extra-territorial bases, Hong Kong and Shanghai. The Chinese, who had subscribed enthusiastically to both protocols, soon discovered that the number of licensed opium dens in the Shanghai International Settlement had jumped from eighty-seven in 1911 at the time of the Hague Convention to 663 in 1914. In addition, the Triads, backed by British Masonry and operating out of the warehouses of Shanghai, doubled their smuggling operations to inland China.

The purpose of the Hague Convention was to regulate the narcotics trade, with the goal of eventual total suppression. The success of the Hague Convention depended on strict enforcement of the earlier Anglo-Chinese agreement of 1905. The British, however, completely evaded both the 1905 and 1911 agreements by shipping opium to their unregulated extra-territorial bases, Hong Kong and Shanghai. The Chinese, who had subscribed enthusiastically to both protocols, soon discovered that the number of licensed opium dens in the Shanghai International Settlement had jumped from eighty-seven in 1911 at the time of the Hague Convention to 663 in 1914. In addition, the Triads, backed by British Masonry and operating out of the warehouses of Shanghai, doubled their smuggling operations to inland China.

O objetivo da Convenção de Haia era regular o comércio de narcóticos, com o objetivo de eventual supressão total. O sucesso da Convenção de Haia dependia da aplicação rigorosa do acordo anglo-chinês anterior de 1905. Os britânicos, no entanto, evitaram completamente os acordos de 1905 e 1911, enviando ópio para suas bases extra-territoriais não regulamentadas, Hong Kong e Xangai. Os chineses, que haviam subscrito entusiasticamente ambos os protocolos, logo descobriram que o número de antros de ópio licenciados no Assentamento Internacional de Xangai havia saltado de 87 em 1911, na época da Convenção de Haia, para 663 em 1914. Além disso, as Tríades, apoiadas pela maçonaria britânica e operando fora dos armazéns de Xangai, dobraram suas operações de contrabando para o interior da China.

O objetivo da Convenção de Haia era regular o comércio de narcóticos, com o objetivo de eventual supressão total. O sucesso da Convenção de Haia dependia da aplicação rigorosa do acordo anglo-chinês anterior de 1905. Os britânicos, no entanto, evitaram completamente os acordos de 1905 e 1911, enviando ópio para suas bases extra-territoriais não regulamentadas, Hong Kong e Xangai. Os chineses, que haviam subscrito entusiasticamente ambos os protocolos, logo descobriram que o número de antros de ópio licenciados no Assentamento Internacional de Xangai havia saltado de 87 em 1911, na época da Convenção de Haia, para 663 em 1914. Além disso, as Tríades, apoiadas pela maçonaria britânica e operando fora dos armazéns de Xangai, dobraram suas operações de contrabando para o interior da China.

The British Masonic drug lords had remembered well the treaty that followed the First Opium War, which created a massive bookkeeping burden to handle import duties. They would tolerate no repetition of that with the Hague Convention. The end result was that the Hague Convention failed to regulate the narcotics trade. Instead, Masonic drug traffickers side-stepped its protocols by moving production and distribution to the black market. Predictably, profits increased.

Os traficantes maçônicos britânicos se lembraram bem do tratado que se seguiu à Primeira Guerra do Ópio, que criou uma enorme carga de contabilidade para lidar com os direitos de importação. Eles não tolerariam repetição disso com a Convenção de Haia. O resultado final foi que a Convenção de Haia falhou em regular o comércio de narcóticos. Em vez disso, os traficantes de drogas maçônicos mudaram seus protocolos movendo a produção e a distribuição para o mercado negro. Previsivelmente, os lucros aumentaram.

The broad compatibility between British Masonic banking and the worldwide production of drugs can be seen from the following and telling example. In 1911, London issued a major new loan to Persia (now Iran), the collateral of which was Persia's opium revenues. This kind of international loan became the new way by which the British Masonic Oligarchy could legally and vastly increase its wealth. By advancing money to Third World nations, the Masonic financiers can in effect say, we're only loaning money to this nation. We can't help how it's repaid.

A ampla compatibilidade entre os bancos maçônicos britânicos e a produção mundial de drogas pode ser vista a partir do exemplo a seguir e dizendo. Em 1911, Londres emitiu um novo empréstimo importante para a Pérsia (agora Irã), a garantia de que era a receita de ópio da Pérsia. Este tipo de empréstimo internacional tornou-se a nova maneira pela qual a Oligarquia Maçônica Britânica poderia aumentar legal e vastamente sua riqueza. Ao avançar dinheiro para nações do Terceiro Mundo, os financistas maçônicos podem, de fato, dizer que só estamos emprestando dinheiro para esta nação. Não podemos evitar como é pago.

**China: from Democracy to Communism****China: da Democracia ao Comunismo**

The wealth of any nation today is determined by its trade with other nations. If a nation sells less than it buys in return, it is said to have a trade deficit. If it sells more, it has a trade surplus, which results in an increase of its gold supply. For example, the two world wars made the United States of America the wealthiest nation on earth because it's industrial output to supply war materials to Allied nations was far greater than what it purchased abroad. By the end of World War II, America held in reserve most of the world's gold.

A riqueza de qualquer nação hoje é determinada pelo seu comércio com outras nações. Se uma nação vende menos do que compra em troca, diz-se que tem um déficit comercial. Se vender mais, tem um superávit comercial, o que resulta em um aumento de sua oferta de ouro. Por exemplo, as duas guerras mundiais fizeram dos Estados Unidos da América a nação mais rica do mundo porque sua produção industrial para fornecer materiais de guerra às nações aliadas era muito maior do que a que comprou no exterior. No final da Segunda Guerra Mundial, a América ficou em reserva a maior parte do ouro do mundo.

Each nation in the world struggles to develop something unique to sell to other nations: banking services, oil, agricultural products, steel, gold, diamonds, computer technology, and narcotics. Terms, such as banking economy, oil economy, agricultural economy, industrial economy, or narco-economy define any given nation's economic output. If a nation sells more of its economic output than it buys, it becomes wealthy. How that wealth is distributed to its citizens will determine whether a middle-class will develop. Absolute monarchies, communist republics, socialist republics, and corrupt democratic republics generally have no middle class, because the rich and powerful control a strong central government, thereby keeping most of the citizenry poor. On the other hand, constitutional monarchies and democratic republics that protect citizens with a "bill of rights" and assure a free enterprise system with protective laws and tax incentives, spread their wealth more evenly among its citizens, thus developing a strong middle class.

Cada nação no mundo luta para desenvolver algo único para vender a outras nações: serviços bancários, petróleo, produtos agrícolas, aço, ouro, diamantes, tecnologia de computadores e narcóticos. Termos como economia bancária, economia do petróleo, economia agrícola, economia industrial ou narcoeconomia definem a produção econômica de qualquer nação. Se uma nação vende mais de sua produção econômica do que compra, ela se torna rica. Como essa riqueza é distribuída aos seus cidadãos determinará se uma classe média se desenvolverá. Monarquias absolutas, repúblicas comunistas, repúblicas socialistas e repúblicas democráticas corruptas geralmente não têm classe média, porque os ricos e poderosos controlam um governo central forte, mantendo

assim a maioria dos pobres cidadãos. Por outro lado, monarquias constitucionais e repúblicas democráticas que protegem os cidadãos com um "projeto de lei de direitos" e asseguram um sistema de livre iniciativa com leis de proteção e incentivos fiscais, espalham sua riqueza de forma mais uniforme entre seus cidadãos, desenvolvendo assim um classe média forte.

By nature, nations with narco-backed economies are corrupt. Not only are their citizens poor, the corrupt narco-rich, who fund their own private army to dispose of enemies, bribe corrupt politicians so they can operate with impunity. Such was the China ruled by Triad member, Chiang Kai Shek. Although the British Masonic Hong Kong banks supported Chiang with narco-dollars, he faced opposition to his ambitions to head a free, republican China. To the north Grand Orient Freemason Mao Tse Tung, commander of the Chinese Red Army, had in the fall of 1926 captured the northern seaport of Shanghai, by then the country's largest and most modern city. The recapture of Shanghai was essential to Chiang Kai Shek and his narco-funded republican party. Chiang, therefore, solicited the help of the Triad Society in Shanghai, known as the Green Pang and which was headed by a brilliant young villain named Tu Yueh Sheng.

Por natureza, nações com economias narcoapoiadas são corruptas. Não só seus cidadãos são pobres, os corruptos narco-ricos, que financiam seu próprio exército privado para eliminar inimigos, subornar políticos corruptos para que possam operar impunemente. Tal foi a China governada pelo membro da Tríade, Chiang Kai Shek. Embora os bancos maçônicos britânicos de Hong Kong apoiassem Chiang com narco-dólares, ele enfrentou oposição às suas ambições de liderar uma China livre e republicana. Ao norte do Grande Oriente, mao Tse Tung, comandante do Exército Vermelho Chinês, no outono de 1926 capturou o porto norte de Xangai, até então a maior e mais moderna cidade do país. A recaptura de Xangai foi essencial para Chiang Kai Shek e seu partido republicano narcofinanciado. Chiang, portanto, solicitou a ajuda da Sociedade Tríade em Xangai, conhecida como A Pang Verde e que era liderada por um jovem vilão brilhante chamado Tu Yueh Sheng.

The Triads were the strong-arm wing of Chiang's republican party, which was known as the Chinese Nationalist Party, or Kuomintang (KMT). Chiang used the triads for jobs his official KMT army could not do. For example, in the spring of 1927, soon after he arrived in Shanghai, Chiang met with Tu secretly to plan the destruction of the Communists. The morning of April 12, 1927, Green Pang thugs massacred almost all the members of the Communist-led labor unions. As a reward, Tu received the official rank of major-general in the KMT Army and was Unofficially "allowed to consolidate his position as the 'Opium King' of Chiang Kai Shek's China".

As Tríades eram a ala de braço forte do partido republicano de Chiang, que era conhecido como Partido Nacionalista Chinês, ou Kuomintang (KMT). Chiang usou os frades para trabalhos que seu exército oficial do KMT não podia fazer. Por exemplo, na primavera de 1927, logo depois que ele chegou a Xangai, Chiang se reuniu com

Tu secretamente para planejar a destruição dos comunistas. Na manhã de 12 de abril de 1927, bandidos de Pang Verde massacraram quase todos os membros dos sindicatos liderados pelos comunistas. Como recompensa, Tu recebeu o posto oficial de major-general no Exército KMT e foi extraoficialmente "autorizado a consolidar sua posição como o 'Rei do Ópio' da China de Chiang Kai Shek".

Mao Tse -mng, however, had plans of his own. If drug revenues could finance the free society of China, it could also bankroll Communism. In 1928 the Chinese Red Army began planting large fields of poppy in areas over which they had won control." British Freemasonry, not opposed to doing business with anyone who grew poppy, bought opium from Mao through its Hong Kong banks. By 1935 the Communists more opium fields than did the Republic. Chiang Kai Shek's revenues began to decline and his political days were numbered.

Mao Tse-mng, no entanto, tinha seus próprios planos. Se as receitas de drogas pudessem financiar a sociedade livre da China, também poderia financiar o comunismo. Em 1928, o Exército Vermelho chinês começou a plantar grandes campos de papoula em áreas sobre as quais tinham conquistado o controle." A Maçonaria Britânica, não se opondo a fazer negócios com qualquer um que cultivasse papoula, comprou ópio de Mao através de seus bancos de Hong Kong. Em 1935, os comunistas tinham mais campos de ópio do que a República. As receitas de Chiang Kai Shek começaram a diminuir e seus dias políticos foram contados.

After World War II, China in effect was handed over to the Communists by the West by the decision to refuse General Chiang Kai Shek military help. In 1949, remnants of the general's rag-tag KMT army fled to opium-rich Burma, where it built airstrips to fly opium to South Vietnam. Some Triad Societies went with them, while others fled to Hong Kong. The Communists, now in control of mainland China, sought throughout the 1950s to extend their territory by supporting Ho Chi Minh, president of North Vietnam from 1945 to 1969, while constantly fighting the remnants of the KMT for control of drug trade in the Golden Triangle. The Golden Triangle is comprised of the rugged Shan hills of northeastern Burma, the mountain ridges of northern Thailand, and the Meo highlands of northern Laos. In the 1960s, these skirmishes, which by then had involved North Vietnam, erupted into a full-blown war, known as the Vietnam War, a drug war which will be discussed in chapter 8.

Após a Segunda Guerra Mundial, a China foi entregue aos comunistas pelo Ocidente pela decisão de recusar a ajuda militar do General Chiang Kai Shek. Em 1949, remanescentes do exército kmt do general fugiram para a Birmânia rica em ópio, onde construiu pistas de pouso para voar ópio para o Vietnã do Sul. Algumas sociedades da Tríade foram com eles, enquanto outras fugiram para Hong Kong. Os comunistas, agora no controle da China continental, procuraram ao longo da década de 1950 estender seu território apoiando Ho Chi Minh, presidente do Vietnã do Norte de 1945 a 1969, enquanto constantemente lutavam contra os remanescentes do KMT pelo

controle do tráfico de drogas no Triângulo Dourado. O Triângulo Dourado é composto pelas ásperas colinas shan do nordeste da Birmânia, as cristas montanhosas do norte da Tailândia, e as terras altas Meo do norte do Laos. Na década de 1960, essas escaramuças, que até então envolviam o Vietnã do Norte, eclodiram em uma guerra completa, conhecida como Guerra do Vietnã, uma guerra às drogas que será discutida no capítulo 8.

Meanwhile, needing the financial support of the Hong Kong banks to back his own narco-economy, Mao Tse Tung permitted the British lease of Hong Kong to continue. The British bankers carried on business as usual. By 1983, Red China had nine million acres of poppy under cultivation. Today sixty-four percent of the Peking government's income comes from the drug trade, while fifty to seventy percent of the world's drugs are refined in 101 legal narcotics factories in mainland China.

Enquanto isso, precisando do apoio financeiro dos bancos de Hong Kong para apoiar sua própria narcoeconomia, Mao Tse Tung permitiu que o arrendamento britânico de Hong Kong continuasse. Os banqueiros britânicos continuaram a trabalhar como de costume. Em 1983, a China Vermelha tinha nove milhões de acres de papoula cultivo. Hoje, 64% da renda do governo de Pequim vem do tráfico de drogas, enquanto 50% a 70% das drogas do mundo são refinadas em 101 fábricas legais de narcóticos na China continental.

### **More Wars Bring More Drugs** **Mais guerras trazem mais drogas**

Meanwhile, as a welcomed relief for the battlefield wounded, the purchase of narcotics during World War I brought more wealth to the Masonic drug barons. After the war the vast warehouses of opium needed new customers. The new market was Japan. So widely known was this British traffic into Japan that even the U.S. weekly magazine, The Nation, ran a series of documentary reports highly critical of the British role in illegal drugs. Enquanto isso, como um alívio bem-vindo para os feridos do campo de batalha, a compra de narcóticos durante a Primeira Guerra Mundial trouxe mais riqueza para os barões da droga maçônica. Depois da guerra, os vastos armazéns de ópio precisavam de novos clientes. O novo mercado era o Japão. Tão amplamente conhecido foi este tráfego britânico para o Japão que até mesmo a revista semanal dos EUA, The Nation, publicou uma série de relatórios documentais altamente críticos do papel britânico em drogas ilegais.

By this time the League of Nations had been founded by Grand Orient<sup>t</sup> Freemasonry, the bitter enemy of English Freemasonry. The League of Nations' Opium Committee demanded that the British government account for the vast discrepancies between the official figures on opium shipments into Japan released respectively by the

Japanese and British governments. From 1916 to 1920, Japanese figures showed a thriving British traffic; London claimed only negligible shipments, all earmarked for medical use. When confronted with this discrepancy as prima facie evidence of large-scale British black market smuggling of opium into Japan, the British delegate argued that such black-marketeering merely proved the case for creating a government-owned opium monopoly.

Por esta altura, a Liga das Nações tinha sido fundada pela Maçonaria do Grande Oriente, o amargo inimigo da maçonaria inglesa. O Comitê de Ópio da Liga das Nações exigiu que o governo britânico contasse as vastas discrepâncias entre os números oficiais sobre os embarques de ópio no Japão divulgados respectivamente pelos governos japonês e britânico. De 1916 a 1920, os números japoneses mostraram um tráfico britânico próspero; Londres reivindicou apenas remessas insignificantes, todas destinadas para uso médico. Quando confrontado com essa discrepância como evidência prima facie do contrabando de ópio no mercado negro britânico em larga escala para o Japão, o delegado britânico argumentou que tal comercialização negra apenas provou o caso para criar um monopólio de ópio de propriedade do governo.

London had little concern for the views of the League of Nations. For example, in 1923, after a British government commission under Lord Inchcape had investigated India's finances, its report went on to warn against reducing the acres of poppy under cultivation, because of the need to safeguard "this most important source of revenue." Inchcape was a direct descendant of the Masonic founder of the Peninsular & Orient Steamship Line which transported drugs a century earlier. As heir to the family's fortune, he had good reason to endorse continued opium production in British India. Brian Ingles wrote in *The Forbidden Game: A Social History of Drugs* (1975) that "while the British Government was professing to be taking measures to reduce consumption of opium and hemp drugs, its agents in India were in fact busy pushing sales in order to increase the colony's revenues."

Londres tinha pouca preocupação com as opiniões da Liga das Nações. Por exemplo, em 1923, depois que uma comissão do governo britânico Lord Inchcape investigou as finanças da Índia, seu relatório passou a alertar contra a redução dos acres de papoula em cultivo, devido à necessidade de salvaguardar esta fonte mais importante de receita." Inchcape foi um descendente direto do fundador maçônico da Linha de Navios à vapor Peninsular & Orient, que transportava drogas um século antes. Como herdeiro da fortuna da família, ele tinha boas razões para endossar a produção contínua de ópio na Índia Britânica. Brian Ingles escreveu em *The Forbidden Game: A Social History of Drugs* (1975) que "enquanto o governo britânico estava professando estar tomando medidas para reduzir o consumo de drogas de ópio e cânhamo, seus agentes na Índia estavam de fato ocupados empurrando as vendas a fim de aumentar as receitas da colônia."



By 1923 the United States Congress was concerned about the Britishrun black market in opium. Representative Stephen Porter, Chairman of the U.S. House of Representatives Foreign Affairs Committee, introduced and passed a bill through Congress that called for countryby-country production and import quotas on opium, with the goal of reducing consumption by ninety percent. The ten percent left represented generally accepted levels of necessary medical consumption.

Em 1923, o Congresso dos Estados Unidos estava preocupado com o mercado negro britânico no ópio. O representante Stephen Porter, presidente da Comissão de Relações Exteriores da Câmara dos Representantes dos EUA, apresentou e aprovou um projeto de lei no Congresso que exigia a produção e as cotas de importação de ópio no país, com o objetivo de reduzir o consumo em noventa por cento. Os dez por cento restantes representavam níveis geralmente aceitos de consumo médico necessário.

Porter's proposal was brought before the League of Nations Opium Committee, where it was publicly opposed by the British representative. In defiance of the world community, the British delegate drafted an amendment to Porter's plan which called for increased quotas to account for "legitimate opium consumption" beyond medical use. The quotas assigned beyond that required for medical use referred, of course, to the opium needed to supply the massive addict population in British colonies and spheres of influence where opium was unregulated. The U.S. and Chinese delegations were enraged and led a walkout of the Plenipotentiary session, while the British rubber-stamped the creation Of a Central Narcotics Board, which was designated with authority to gather information and nothing more. Journalists stationed in Geneva henceforth referred to what remained of the Committee as the "Smugglers Reunion."

A proposta de Porter foi apresentada ao Comitê de Ópio da Liga das Nações, onde foi publicamente oposta pelo representante britânico. Desafiando a comunidade mundial, o delegado britânico elaborou uma emenda ao plano de Porter que exigia o aumento das cotas para dar conta do "consumo legítimo de ópio" além do uso médico. As cotas atribuídas além do necessário para uso médico referiam-se, naturalmente, ao ópio necessário para suprir a população de viciados em massa nas colônias britânicas e esferas de influência onde o ópio não era regulamentado. As delegações dos EUA e da China ficaram enfurecidas e lideraram uma saída da sessão plenipotente, enquanto os britânicos carimbaram a criação de um Conselho Central de Narcóticos, que foi designado com autoridade para coletar informações e nada mais. Jornalistas estacionados em Genebra, a partir de agora, referiam-se ao que restou do Comitê como a "Reunião dos Contrabandistas".

The attempt by the League of Nations to regulate the escalating illegal drug traffic controlled by the British was met with such shenanigans at every turn. How was it that London was able to rebuff every political attempt to

thwart her trafficking in narcotics? The answer can be found in her control of the political machines and financial institutions of all industrial nations. The next chapter will document how English Freemasonry took over politics of the world's seven largest industrial nations to that her number one income producer - narcotics - would always be secure.

A tentativa da Liga das Nações de regular o aumento do tráfico ilegal de drogas controlado pelos britânicos foi recebida com tais travessuras a cada momento. Como Londres foi capaz de rejeitar todas as tentativas políticas para impedir seu tráfico de narcóticos? A resposta pode ser encontrada em seu controle das máquinas políticas e instituições financeiras de todas as nações industriais. O próximo capítulo documentará como a Maçonaria Inglesa assumiu a política das sete maiores nações industriais do mundo para que seu produtor número um de renda - narcóticos - estivesse sempre seguro.

**English Freemasonry's Secret Agenda For Political Control Of America**  
**Agenda secreta da maçonaria inglesa para o controle político da América**

(The day) I (became) a member in the Masonic order, I (saw) the wealth and power they possess, the influence they hold. I think over their ceremonies and I wonder (how) a large body of men can devote themselves to what at times appear the most ridiculous and absurd rites without an object and without an end.

Why should we not form a secret society with but one object — the furtherance of the British Empire and the bringing of the whole uncivilized world under British rule, for the recovery of the United States, [and] for...making the Anglo-Saxon race but one Empire?

Freemason Cecil Rhodes

(O dia) Eu (tornei) um membro da ordem maçônica, eu (vi) a riqueza e o poder que eles possuem, a influência que possuem. Penso em suas cerimônias e me pergunto (como) um grande corpo de homens pode se dedicar ao que às vezes parecem os ritos mais ridículos e absurdos sem um objeto e sem fim.

Por que não devemos formar uma sociedade secreta com apenas um objeto - a prosa do Império Britânico e a criação de todo o mundo incivilizado o domínio britânico, para a recuperação dos Estados Unidos, [e] para... fazendo a raça anglo-saxã, mas um Império?



The once powerful British Empire, on which the sun never set, was on the wane following the loss of its American colonies. Anything said about world government emanated from Paris, not London. Throughout most of the nineteenth century, French Freemasonry, and not English Freemasonry, appeared to be the dominant revolutionary force in the Old World — offering the lower and middle classes a voice in government. English Freemasonry was partially to blame for the decline of the British empire. Since its beginning in 1717, the British Brotherhood was aristocratic, capitalistic, and monopolistic. Prior to the Victorian era of the nineteenth century, upper class income came from ground rent, banking and trade. A middle class hardly existed in England in those days. The uneducated lower class had little chance of economic or social improvement.

O outrora poderoso Império Britânico, no qual o sol nunca se põe, estava em declínio após a perda de suas colônias americanas. Qualquer coisa dita sobre o governo mundial emanou de Paris, não de Londres. Durante a maior parte do século XIX, a maçonaria francesa, e não a maçonaria inglesa, parecia ser a força revolucionária dominante no Velho Mundo - oferecendo às classes baixa e média uma voz no governo. A maçonaria inglesa foi parcialmente culpada pelo declínio do império britânico. Desde o seu início em 1717, a Irmandade Britânica era aristocrática, capitalista e monopolista. Antes da era vitoriana do século XIX, a renda da classe alta vinha do aluguel do solo, bancário e comércio. Uma classe média quase não existia na Inglaterra naquela época. A classe baixa sem instrução tinha poucas chances de melhoria econômica ou social.

The right-wing aristocracy of Great Britain, who were wrapped up in English Freemasonry, were called "British race patriots" by their Grand Orient left-wing opponents. British race patriots believed that the British race was at a higher evolutionary level than other races. When French Grand Orient Freemasonry sent a German-born Mason, Karl Marx (1818, 1883), to England to agitate the lower classes to rebel against the aristocracy, the British race patriots at least became concerned about the political ascendancy which French Freemasonry had enjoyed for the last hundred years. To counter the increasingly influential ideology of French Freemasonry, in 1870 a select group of English Masons devised a plan which would both satisfy the proletariat and keep the Masonic oligarchy in power. The scheme was introduced at Christ Church, Oxford, by Freemason John Ruskin.

A aristocracia de direita da Grã-Bretanha, que estava envolta na maçonaria inglesa, foi chamada de "patriotas de raça britânica" por seus adversários de esquerda do Grande Oriente. Os patriotas britânicos acreditavam que a raça britânica estava em um nível evolutivo mais alto do que outras raças. Quando a Maçonaria do Grande Oriente francês enviou um maçom nascido na Alemanha, Karl Marx (1818, 1883), para a Inglaterra para agitar as classes mais baixas para se rebelar contra a aristocracia, os patriotas da raça britânica pelo menos se preocuparam com a ascensão política que a maçonaria francesa tinha conquistado nos últimos cem anos. Para combater a ideologia cada vez mais influente da maçonaria francesa, em 1870 um seleto grupo de maçons ingleses elaborou um plano que satisfaria tanto o proletariado quanto manteria a oligarquia maçônica no poder. O esquema foi introduzido em Christ Church, Oxford, pelo maçom John Ruskin.

John Ruskin (1819-1900), writer, critic, artist, and British race patriot, was born of wealthy but strict parents. Ruskin had received his formal education at Christ Church College, Oxford University. A course on Plato's Republic had been his favorite. Ruskin's inspiration and devotion to the creation of an elite of race patriots derived directly from Plato's Republic, which he read almost daily. In the Republic, Plato called for "a ruling class with a powerful army to keep it in power and a society completely subordinate to the monolithic authority of the rulers." Ruskin's

studies of ancient political philosophers taught him that the most effective way to conquer a man is to capture his mind. Realizing that a century earlier French Masons had captured the working man's mind through revolutionary propaganda, Ruskin set out to recoup and extend the influence of British Masonry. He wanted to do this by the education of the working man.

John Ruskin (1819-1900), escritor, crítico, artista e patriota britânico, nasceu de pais ricos, mas rígidos. Ruskin havia recebido sua educação formal no Christ Church College, Universidade de Oxford. Um curso sobre a República de Platão tinha sido seu favorito. A inspiração e devoção de Ruskin à criação de uma elite de patriotas raciais derivados diretamente da República de Platão, que ele lia quase diariamente. Na República, Platão apelou para “uma classe dominante com um exército poderoso para mantê-la no poder e uma sociedade completamente subordinada à autoridade monolítica dos governantes.” Os estudos de Ruskin sobre filósofos políticos antigos lhe ensinaram que a maneira mais eficaz de conquistar um homem é capturar sua mente. Percebendo que um século antes os maçons franceses haviam capturado a mente do trabalhador através da propaganda revolucionária, Ruskin se decidiu recuperar uma extensão da influência da maçonaria britânica. Ele queria fazer isso pela educação do trabalhador.

In 1870, Ruskin was asked to return to Oxford to hold a chair in the fine arts. His inaugural lecture, which set forth his views on the ruling class as developed from Plato's Republic, sent shock waves through Oxford. The undergraduates to whom Ruskin spoke were the scions of the British aristocracy. They listened with awe at Ruskin's message, of which a portion follows:

(You, the undergraduates are) the possessors of a magnificent tradition of education, beauty, rule of law, freedom, decency, and self-discipline but...this tradition [can] not be saved, and [does] not deserve to be saved, unless it (can) be extended to the lower classes in England itself and to the non-English masses throughout the world. If this precious tradition (is) not extended to these two great majorities, the minority of upper-class Englishmen [will] ultimately be submerged by these majorities and the tradition lost. To prevent this, the tradition must be extended to the masses and to the empire [emphasis added].

Em 1870, Ruskin foi convidado a voltar a Oxford para ocupar uma cadeira nas artes plásticas. Sua palestra inaugural, que estabeleceu suas opiniões sobre a classe dominante desenvolvida a partir da República de Platão, enviou ondas de choque através de Oxford. Os graduandos a quem Ruskin falava eram os descendentes da aristocracia britânica. Eles ouviram com tema a mensagem de Ruskin, da qual uma parte segue:

(Vocês, os graduandos são) os possuidores de uma magnífica tradição de educação, beleza, estado de direito, liberdade, decência e autodisciplina, mas... essa tradição [não pode] ser salva, e [não] merece ser salva, a menos que (pode) ser estendida às classes mais baixas na própria Inglaterra e às massas não inglesas em todo o mundo.

Se essa preciosa tradição (não é) estendida a essas duas grandes maiorias, a minoria dos ingleses de classe alta [será] finalmente submersa por essas maiorias e pela tradição perdida. Para evitar isso, a tradição deve ser estendida às massas e ao império [ênfase adicionada].

Historians have touted Ruskin as a protector and educator of the downtrodden masses of the working men and the poor. In reality he had another rationale for proclaiming such ideas. He planted in the fertile minds of his Oxford students the theory that if they educated the working man and elevated him to the middle class, he would then labor in behalf of the aristocracy to perpetuate the tradition of the upper-class Englishmen which tradition was to control the finances of nations through ground rent, banking and trade. Ruskin taught that it was the essential duty of the aristocracy to guarantee an education for the poor not at the expense of the aristocracy, but so that an expanded middle class would, to all appearances, rule the country. This arrangement would be a type of legal slavery whereby both classes would benefit. Through the power of finance, the ruling class would maintain control from behind the scenes, while the working class would have opportunity to share in the common wealth made available through loans.

Historiadores têm apontado Ruskin como um protetor e educador das massas oprimidas dos trabalhadores e dos pobres. Na realidade, ele tinha outra razão para proclamar tais idéias. Ele plantou nas mentes férteis de seus alunos de Oxford a teoria de que se eles educassem o trabalhador e o elevasse à classe média, ele então trabalharia em nome da aristocracia para perpetuar a tradição dos ingleses de classe alta que a tradição era para controlar as finanças das nações através do aluguel do solo, bancos e comércio. Ruskin ensinou que era o dever essencial da aristocracia garantir uma educação para os pobres não às custas da aristocracia, mas para que uma classe média expandida, ao que parece, governasse o país. Este acordo seria um tipo de escravidão legal pela qual ambas as classes se beneficiariam. Através do poder das finanças, a classe dominante manteria o controle dos bastidores, enquanto a classe trabalhadora teria oportunidade de compartilhar a riqueza comum disponibilizada através de empréstimos.

Ruskin successfully transmitted this vision to his students at Oxford. They in turn became the Masonic movers and shakers in the new politics and economics that today govern the seven industrial nations of the world — the United States, Canada, England, Germany, France, Italy, and Japan. The six key men in Ruskin's audience of undergraduates were Arnold Toynbee, Arthur Glazebrook, George Parkin, Philip Lyttleton Gell, Henry Birchenough, and Alfred Milner. These men were so moved by Ruskin's speech that they devoted the rest of their lives to carrying out his ideals. The most famous of the group were Toynbee (1852-1883) and Milner (1854-1925). Arnold Toynbee died prematurely in 1883, and in his honor the remaining five, along with Samuel Barnett, built

Toynbee Hall in 1884 in London's East End slums as a model for government housing projects and welfare programs, and it remains so to this day. Alfred Milner, who is the most famous of the six disciples of Ruskin, coined the phrase "British race patriot." More on Milner later in this chapter.

Ruskin transmitiu com sucesso essa visão para seus alunos em Oxford. Eles, por sua vez, tornaram-se os motores maçônicos e agitadores na nova política e economia que hoje governam as sete nações industriais do mundo - Estados Unidos, Canadá, Inglaterra, Alemanha, França, Itália e Japão. Os seis homens-chave na plateia de graduandos de Ruskin foram Arnold Toynbee, Arthur Glazebrook, George Parkin, Philip Lyttleton Gell, Henry Birchenough e Alfred Milner. Estes homens ficaram tão comovidos com o discurso de Ruskin que dedicaram o resto de suas vidas a realizar seus ideais. Os mais famosos do grupo foram Toynbee (1852-1883) e Milner (1854-1925). Arnold Toynbee morreu prematuramente em 1883, e em sua honra os cinco restantes, juntamente com Samuel Barnett, construíram o Toynbee Hall em 1884 nas favelas de East End de Londres como um modelo para projetos de habitação do governo e programas de assistência social, e permanece assim até hoje. Alfred Milner, que é o mais famoso dos seis discípulos de Ruskin, cunhou a frase "Patriota da raça britânica." Mais sobre Milner mais tarde neste capítulo.

### **Freemason Cecil Rhodes**

#### **Maçon Cecil Rhodes**

A wealthy young man by the name of Cecil Rhodes (1853-1902) had begun his eight-year college career at Oxford in 1873, just three years after Ruskin's speech. Upon reading Ruskin's allocution, Rhodes was so impressed that he copied it in longhand and kept it with him for the rest of his life. Like Ruskin, Rhodes believed that the British and their Empire were the blessings of Providence upon the earth and its inhabitants — that only the British elite could and should rule the world to the benefit and happiness of mankind. To that end Rhodes labored for the rest of his short life.

Um jovem rico chamado Cecil Rhodes (1853-1902) começou sua carreira universitária de oito anos em Oxford em 1873, apenas três anos após o discurso de Ruskin. Ao ler a alocução de Ruskin, Rhodes ficou tão impressionado que a copiou à mão e a manteve com ele pelo resto de sua vida. Como Ruskin, Rhodes acreditava que os britânicos e seu Império eram as bênçãos da Providência sobre a terra e seus habitantes - que apenas a elite britânica poderia e deveria governar o mundo em benefício e felicidade da humanidade. Para isso, Rhodes trabalhou pelo resto de sua curta vida.

As a youth, Rhodes had been sent by his parents to join his brother in South Africa to mine for gold. He was already a wealthy man when he began his education at Oxford in 1873. Shortly after arriving on campus, Rhodes was initiated into Freemasonry at the Apollo University Lodge No. 357. On April 17, 1877, he was raised a Master Mason in the same lodge. Rhodes also joined a Scottish Rite Lodge at Oxford called Prince Rose Croix Lodge No. 30. Rhodes divided his life between his studies at Oxford and mining at Kimberley, South Africa, and eight years later, in 1881, he graduated. By this time Rhodes had built up enough collateral that with backing from the House of Rothschild he was able to finance the purchase of DeBeers Diamond Mining Company and Consolidated Gold Fields in South Africa. By 1890 he had become the British administrator and financier of South Africa.

Quando jovem, Rhodes tinha sido enviado por seus pais para se juntar a seu irmão na África do Sul para minerar ouro. Ele já era um homem rico quando começou sua educação em Oxford em 1873. Pouco depois de chegar ao campus, Rhodes foi iniciado na Maçonaria na Apollo University Lodge no. 357. Em 17 de abril de 1877, ele foi criado como Mestre Maçom na mesma loja. Rhodes também se juntou a uma loja de ritos escoceses em Oxford chamada Prince Rose Croix Lodge No. 30. Rhodes dividiu sua vida entre seus estudos em Oxford e mineração em Kimberley, África do Sul, e oito anos depois, em 1881, ele se formou. Por esta altura Rhodes tinha construído garantias suficientes que, com o apoio da Casa de Rothschild, ele foi capaz de financiar a compra da DeBeers Diamond Mining Company e da Consolidated Gold Fields na África do Sul. Em 1890, tornou-se o administrador britânico e financiador da África do Sul.

DeBeers and Consolidated produced for Rhodes a present-day equivalent of \$10 million in annual income. When Rhodes died in 1902 at age 48, he left a will — the third — which dictated that a trust of his disciples govern the gigantic fortune he left behind. He wrote seven famous wills, of which the two most remembered are his first, which funded a secret society he had outlined but not organized in his lifetime, and the last, which established an educational grant to the University of Oxford — the Rhodes Scholarship.

A DeBeers e a Consolidated produziram para Rhodes um equivalente a 10 milhões de dólares em renda anual. Quando Rhodes morreu em 1902, aos 48 anos, ele deixou um testamento - o terceiro - que ditava que a confiança de seus discípulos governava a gigantesca fortuna que ele deixou para trás. Ele escreveu sete testamentos famosos, dos quais os dois mais lembrados são os seus primeiros, que financiaram uma sociedade secreta que ele havia delineado, mas não organizada em sua vida, e a última, que estabeleceu uma bolsa educacional para a Universidade de Oxford - a Bolsa Rhodes.

What sort of character was Cecil Rhodes? Rhodes was, in fact, a critic of English Freemasonry — of its impotence and incompetence in advancing British race interests. His wills, and a document he composed in 1877 while at



Oxford, testify to this fact. After being raised to Master Mason on April 17, 1877, Rhodes drafted a three-step program for world dominion for the British race patriots. The first part of the program enunciated the racial assumptions of the ruling elite and voiced their lingering regret over the loss of the American colonies. Rhodes wrote:

If we had retained America there would at this moment be millions more of English living. I contend that we are the finest race in the world and that the more of the world we inhabit the better it is for the human race. Just fancy those parts that are at present inhabited by the most despicable specimens of human beings. What an alteration there would be if they were brought under Anglo-Saxon influence. Look again at the extra employment a new country added to our dominions gives. I contend that every acre added to our territory means in the future birth to some more of the English race who otherwise would not be brought into existence.

Que tipo de personagem era Cecil Rhodes? Rhodes era, de fato, um crítico da maçonaria inglesa - de sua impotência e incompetência no avanço dos interesses raciais britânicos. Seus testamentos, e um documento que ele compôs em 1877 enquanto estava em Oxford, testemunham este fato. Depois de ser elevado ao Mestre Mason em 17 de abril de 1877, Rhodes elaborou um programa de três etapas para o domínio mundial para os patriotas de raça britânicos. A primeira parte do programa enunciava as suposições raciais da elite dominante e expressava seu arrependimento persistente pela perda das colônias americanas. Rhodes escreveu:

Se tivéssemos retido a América, neste momento haveria milhões a mais de vida inglesa. Eu afirmo que somos a melhor raça do mundo e que quanto mais do mundo habitamos, melhor é para a raça humana. Imagine as partes que estão atualmente habitadas pelos mais desprezíveis espécimes de seres humanos. Que alteração haveria se fossem trazidas influência anglo-saxã. Olhe novamente para o emprego extra que um novo país adicionado aos nossos domínios dá. Eu afirmo que cada acre adicionado ao nosso território significa no futuro nascimento de um pouco mais da raça inglesa que de outra forma não seria trazido para a existência.

The second step of Rhode's program outlined the imperial ambitions of the British race patriots, of whom Rhodes was clearly one. Rhodes explained, "It is our duty to seize every opportunity of acquiring more territory. And we should keep this one idea steadily before our eyes — more territory simply means more of the AngloSaxon race, more of the best, the most human, most honourable race the world possesses." The third step of the program set forth Rhodes's political goals for world peace. World rule would bring world peace. As Rhodes said, "the absorption of the greater portion of the world under our rule simply means the end of all wars."

O segundo passo do programa de Rhode esboçou as ambições imperiais dos patriotas de raça britânicos, dos quais Rhodes era claramente um. Rhodes explicou: "É nosso dever aproveitar todas as oportunidades de adquirir mais território. E devemos manter essa ideia de forma constante diante de nossos olhos - mais território simplesmente significa mais da raça anglo-saxã, mais do melhor, a raça mais humana e honrosa que o mundo possui." O terceiro passo do programa estabeleceu os objetivos políticos de Rhodes para a paz mundial. O domínio mundial traria paz mundial. Como Rhodes disse, "a absorção da maior parte do mundo sob nosso governo significa simplesmente o fim de todas as guerras."

To guarantee the funding from his vast wealth of his world vision for the British empire, Rhodes wrote in 1877 the first of seven famous wills that he composed over his lifetime. Each of the wills was discrete and legally binding, and none superseded any other. The first will called for the formation of a "secret society" whose primary function would be focused on returning England to her former glory. He viewed English Freemasonry and its conspiracy as impotent and in effect defunct in this regard. Ironically, when the society Rhodes had envisioned was finally organized after his death, its membership consisted only of English Freemasons. "The Round Table," as it was known, soon became the most powerful appendage of the British Brotherhood.

Para garantir o financiamento de sua vasta riqueza de sua visão mundial para o império britânico, Rhodes escreveu em 1877 o primeiro de sete testamentos famosos que ele compôs ao longo de sua vida. Cada um dos testamentos era discreto e legalmente vinculativo, e nenhum substituiu qualquer outro. O primeiro pedirá a formação de uma "sociedade secreta", cuja função primária seria focar em devolver a Inglaterra à sua antiga glória. Ele via a maçonaria inglesa e sua conspiração como impotentes e, de fato, extintas neste sentido. Ironicamente, quando a sociedade que Rhodes tinha imaginado foi finalmente organizada após sua morte, sua adesão consistia em maçons ingleses. "A Mesa Redonda", como era conhecida, logo se tornou o apêndice mais poderoso da Irmandade Britânica.

Rhodes's new conspiracy would ultimately reach most of the developing world, and recapture the United States. In this first will Rhodes compares the ineptitude of English Freemasonry with his own scheme:

(The day) I [became] a member in the Masonic order, I (saw) the wealth and power they possess, the influence they hold. I think over their ceremonies and I wonder [how] a large body of men can devote themselves to what at times appear the most ridiculous and absurd rites without an object and without an end.

Why should we not form a secret society with but one object — the furtherance of the British Empire and the bringing of the whole uncivilized world under British rule, for the recovery of the United States, (and) for...making the Anglo-Saxon race but one Empire?

A nova conspiração de Rhodes atingiria a maior parte do mundo em desenvolvimento e recapturaria os Estados Unidos. Neste primeiro testamento, Rhodes compara a inaptidão da maçonaria inglesa com seu próprio esquema:

O dia em que eu [me tornei] um membro da ordem maçônica, eu (vi) a riqueza e o poder que eles possuem, a influência que eles possuem. Penso em suas cerimônias e me pergunto [como] um grande corpo de homens pode dedicar-se ao que às vezes parecem os ritos mais ridículos e absurdos sem um objeto e sem um fim.

Por que não devemos formar uma sociedade secreta com apenas um objeto - a prosa do Império Britânico e a criação de todo o mundo incivilizado sob o domínio britânico, a recuperação dos Estados Unidos, (e) para... fazendo a raça anglo-saxã, mas um Império?

### **Rhodes Scholarships**

#### **Bolsas Rhodes**

Cecil Rhodes's last will established an educational grant to the University of Oxford — the Rhodes Scholarship. The Trustees of the scholarship, who select students for the prestigious award, are all English Freemasons and members of the secret society of which Rhodes dreamed. Adhering to the racial beliefs and prejudices of Cecil Rhodes the Trustees were originally highly selective and racist. Until 1976 the scholarship was bestowed only on hand-picked white males with at least five years' residency in the British Commonwealth or colonies the Republic of South Africa, or the United States of America.

O último testamento de Cecil Rhodes estabeleceu uma bolsa educacional para a Universidade de Oxford, a Bolsa Rhodes. Os curadores da bolsa de estudos, que selecionam os alunos para o prestigioso prêmio, são todos maçons ingleses e membros da sociedade secreta da qual Rhodes sonhava. Aderindo às crenças raciais e preconceitos de Cecil Rhodes, os Curadores eram originalmente altamente seletivos e racistas. Até 1976, a bolsa era concedida apenas a homens brancos escolhidos a dedo com pelo menos cinco anos de residência na Comunidade Britânica ou colônias na República da África do Sul, ou nos Estados Unidos da América.

Recipients of the Rhodes Scholarships have never been required to be Masons, but they are indirectly controlled by English Freemasonry for the rest of their lives. As you recall, the control mechanism was established by John

Ruskin, who realized and taught that the mind of the laborer could be shaped and directed through education — not to elevate the laborer at the expense of the aristocracy, but so that an expanded middle class would, to all appearances, rule the country.

Os beneficiários das bolsas rhodes nunca foram obrigados a ser maçons, mas eles são indiretamente controlados pela maçonaria inglesa para o resto de suas vidas. Como você se lembra, o mecanismo de controle foi estabelecido por John Ruskin, que percebeu e ensinou que a mente do trabalhador poderia ser moldada e dirigida através da educação - não para elevar o trabalhador em detrimento da aristocracia, mas para que uma classe média expandida seria, ao que parece, governar o país.

Rhodes Scholars study at Oxford under English Masonic professors, who, for a century have been believers in, and promoters of, the natural superiority of the British race. Not surprisingly Rhodes Scholars become British race patriots. Upon graduation they return to their respective counties to act out the role for which they have been educated. Masons or not, as Anglophiles favoring England and everything English, they further the English Masonic conspiracy. Some become professors. Others go into finance, politics, or become political advisors. In America, in addition to their chosen vocation, they become "fellows" in one or more of the Anglophile Masonic fronts, such as the Brookings Institute, the Council on Foreign Relations, or the fraternal Commission. Hence, we see the importance of a Rhodes Scholar. His or her career is devoted to the furtherance of English Freemasonry's plan to rule the world with her elite.

Rhodes bolsistas estudam em Oxford com professores maçônicos ingleses, que, por um século, têm sido crentes e promotores da superioridade natural da raça britânica. Não é surpresa que os estudiosos de Rhodes se tornem patriotas de raça britânicos. Após a formatura, eles retornam aos seus respectivos condados para atuar em seu papel para o qual foram educados. Maçons ou não, como anglófilos favorecendo a Inglaterra e tudo o que é inglês, eles aprofundam a conspiração maçônica inglesa. Alguns se tornam professores. Outros vão para finanças, política ou se tornam conselheiros políticos. Na América, além de sua vocação escolhida, eles se tornam "companheiros", em uma ou mais das frentes anglofônicas maçônicas, como o Brookings Institute, o Council on Foreign Relations ou a Comissão Frilateral. Por isso, vemos a importância de um estudioso de Rhodes. Sua carreira é dedicada a dar prosseguimento ao plano da maçonaria inglesa de governar o mundo com sua elite.

### **Rhodes's Secret Society: The Round Table** **Sociedade Secreta de Rhodes: A Mesa Redonda**

In his third will Rhodes left his entire estate to Freemason Lord Nathan Rothschild as trustee. Rhodes stipulated that his gigantic fortune be used by his disciples to carry out the program he had envisioned. As trustee, Rothschild appointed Freemason Alfred Milner to head up the secret society for which Rhodes's first will made provision. Lord Milner was the ideal man for the job. He once remarked of himself: "I am a British nationalist. If I am also an Imperialist, it is because the destiny of the English race...has been to strike fresh roots in distant parts.... My patriotism knows no geographical but only racial limits. I am an Imperialist and not a Little Englander, because I am a British Race.

Em seu terceiro testamento, Rhodes deixou toda a sua propriedade para o maçom Lorde Nathan Rothschild como administrador. Rhodes estipulou que sua gigantesca fortuna fosse usada por seus discípulos para realizar o programa que ele havia imaginado. Como administrador, Rothschild nomeou o maçom Alfred Milner para chefiar a sociedade secreta para a qual Rhodes primeiro fará provisão. Lorde Milner era o homem ideal para o trabalho. Uma vez ele comentou de si mesmo: "Eu sou um nacionalista britânico. Se eu também sou imperialista, é porque o destino da raça inglesa... tem sido para atingir novas raízes em partes distantes.... Meu patriotismo não conhece limites geográficos, mas apenas raciais. Eu sou um imperialista e não um pequeno inglês, porque eu sou uma raça britânica.

From 1897 to 1905, Milner was governor-general and high commissioner of South Africa. Upon his appointment by Rothschild to chair Rhodes's secret society, Milner recruited a group of young men from Oxford and Hall to assist him in organizing his administration of the new society. All were respected English Freemasons. Among them were Rudyard Kipling, Arthur Balfour, Lord Rothschild, and some Oxford College graduates known as "Milner's Kindergarten." In 1909, Milner's Kindergarten, with some other English Masons, founded the Round Table. The grandfather of all modern British Masonic "think tanks" was born.

De 1897 a 1905, Milner foi governador-geral e alto comissário da África do Sul. Após sua nomeação por Rothschild para presidir a sociedade secreta de Rhodes, Milner recrutou um grupo de jovens de Oxford e Hall para ajudá-lo a organizar sua administração da nova sociedade. Todos eram respeitados maçons ingleses. Entre eles estavam Rudyard Kipling, Arthur Balfour, Lord Rothschild, e alguns graduados da Universidade de Oxford conhecidos como "Jardim de Infância de Milner." Em 1909, o Jardim de Infância de Milner, com alguns outros maçons ingleses, fundou a Tábua Redonda. Nasceu o avô de todos os modernos maçônicos britânicos.

Three powerful think tank offshoots of the Round Table are (1) the Royal Institute of International Affairs (RIIA), organized in 1919 in London; (2) the Council on Foreign Relations (CFR), organized in 1921 in New York City; and

(3) the Institute of Pacific Relations (IPR), organized in 1925 for the twelve countries holding territory in what today we call the Pacific Rim.

Três poderosos desdobramentos do think tank da Mesa Redonda são (1) o Royal Institute of International Affairs (RIIA), organizado em 1919 em Londres; (2) o Conselho de Relações Exteriores (CFR), organizado em 1921 em Nova York; e (3) o Instituto de Relações do Pacífico (IPR), organizado em 1925 para os doze países que demem território no que hoje chamamos de Orla do Pacífico.

Subsequent events reveal that the initial assignment of the Round Table was not necessarily to destroy the political experiments of French Freemasonry, such as socialism and communism, but to cooperate with them for the advancement of the English Masonic conspiracy. For this reason the Round Table think tanks opened their membership to men with contrary political and economic opinions, men who were noted Marxists such as H.G. Wells (1866-1946) and John Maynard Keynes (1883-1946). Yet, without exception, all were English Freemasons. Dr. Carroll guigley in *Tragedy and Hope* (1966) notes the impact these men had upon the politics of their day: "Through (Milner's) influence these men were able to win influential posts in government and international finance and became the dominant influence in British imperial and foreign affairs...."

Eventos subsequentes revelam que a tarefa inicial da Mesa Redonda não era necessariamente destruir os experimentos políticos da maçonaria francesa, como o socialismo e o comunismo, mas cooperar com eles para o avanço da Conspiração Maçônica Inglesa. Por esta razão, os think tanks da Mesa Redonda abriram sua adesão a homens com opiniões políticas e econômicas contrárias, homens que foram notados marxistas como H.G. Wells (1866-1946) e John Maynard Keynes (1883-1946). No entanto, sem exceção, todos eram maçons ingleses. Dr. Carroll Guigley em *Tragédia e Esperança* (1966) observa o impacto que esses homens tiveram sobre a política de sua época: "Através da influência (de Milner) esses homens foram capazes de ganhar cargos influentes no governo e nas finanças internacionais e se tornaram a influência dominante no Império Britânico e relações exteriores...."

In 1902, the year Cecil Rhodes died, and some seven years before the Organization of the Round Table, of which H.G. Wells would be a founding member, Wells anticipated the future existence of these British Masonic think tanks in a work entitled *Anticipations of the Reaction to Mechanical and Scient Progress upon Human Life and Thought*. In this farsighted piece, Wells explained the strategy by which aristocrauc English Freemasonry would reach its goal of world dominion. He called it an "Open Conspiracy" as opposed to French Freemasonry's closed, or secret conspiracy.

Em 1902, o ano em que Cecil Rhodes morreu, e cerca de sete anos antes da Organização da Mesa Redonda, da qual H.G. Wells seria um membro fundador, Wells antecipou a existência futura desses think tanks maçônicos britânicos em um trabalho intitulado *Antecipações da Reação ao Progresso Mecânico e Científico* impensado sobre a Vida Humana e o Pensamento. Nesta peça míope, Wells explicou a estratégia pela qual a maçonaria inglesa aristocrática alcançaria seu objetivo de domínio mundial. Ele chamou de "Conspiração Aberta", em oposição à conspiração secreta da Maçonaria Francesa.

The Open Conspiracy will appear first, I believe, as a conscious Organization of intelligent and quite possibly in some cases wealthy men, as a movement having distinct social and political aims, confessedly ignoring most of the existing apparatus of political control, or using it only as an incidental implement in the attainment of these aims. It will be very loosely organized in its earlier stages, a mere movement of a number of people in a certain direction, who will presently discover with a sort of surprise the common object toward which they are all moving....

A confluent system of Trust-owned business organizations and of Universities and reorganized military and naval services may presently discover an essential unity of purpose, presently begin thinking a literature, and behaving like a State — a sort of outspoken Secret Society — an informal and open freemasonry (sic). In all sorts of ways they will be influencing and controlling the apparatus of the ostensible governments.

A Conspiração Aberta aparecerá primeiro, acredito, como uma Organização consciente de homens inteligentes e possivelmente, em alguns casos, homens ricos, como um movimento com objetivos sociais e políticos distintos, confessando ignorar a maioria dos aparatos políticos existentes controlados, ou usá-lo apenas como um implemento incidental na obtenção desses objetivos. Ele será muito livremente organizado em seus estágios iniciais, um mero movimento de um número de pessoas em uma determinada direção, que atualmente descobrirá com uma espécie de surpresa o objeto comum para o qual todos eles estão se movendo....

Um sistema confluyente de organizações empresariais de propriedade da Trust e de universidades e serviços militares e navais reorganizados pode atualmente descobrir uma unidade essencial de propósito, atualmente começar a pensar uma literatura, e se comportar como um Estado - uma espécie de franco Sociedade Secreta — uma maçonaria informal e aberta (sic). De todas as formas, eles estarão influenciando e controlando o aparato dos governos ostensivos.

Wells was in fact describing the methods and purposes of what would be the Round Table. The activity of the Round Table, operating as "an informal and open freemasonry," closed the era of British colonialism and opened the new era of a Commonwealth of Nations. Under Lord Milner's direction, from 1909 to 1913, Round Table groups, as the appendages of the original group were referred to outside of Great Britain, were organized in the chief British dependencies and in the United States. The scheme included bringing the United States of America once again under the dominance of London. These Round Table groups still function in eight countries today, and keep in touch through their quarterly magazine, The Round Table.

Wells estava de fato descrevendo os métodos e propósitos do que seria a Mesa Redonda. A atividade da Mesa Redonda, operando como "uma maçonaria informal e aberta", encerrou a era do colonialismo britânico e abriu a nova era de uma Comunidade das Nações. Sob direção de Lord Milner, de 1909 a 1913, grupos de Mesa Redonda, como os apêndices do grupo original foram referidos fora da Grã-Bretanha, foram organizados nas principais dependências britânicas e nos Estados Unidos. O esquema incluía trazer os Estados Unidos da América mais uma vez ao domínio de Londres. Esses grupos de Mesa Redonda ainda funcionam em oito países hoje, e mantêm contato através de sua revista trimestral, The Round Table (A Mesa Redonda).

While the Round Table is an Anglophile secret order, conspiracy researchers in America have described it as left-wing because of its anti American activity. Dr. Guigley explains:

There does exist, and has existed for a generation, an international Anglophile network which operates, to some extent, in the way the radical Right believes the Communists act. In fact, this network, which we may identify as the Round Table Groups, has no aversion to cooperating with the Communists, or any other groups, and frequently does so.

Embora a Mesa Redonda seja uma ordem secreta anglófilo, pesquisadores de conspiração na América a descreveram como de esquerda por causa de sua atividade anti-americana. Guigley explica:

Existe, e existe há uma geração, uma rede internacional de anglófilos que opera, em certa medida, na forma como a direita radical acredita que os comunistas agem. Na verdade, esta rede, que podemos identificar como os Grupos de Mesa Redonda, não tem aversão a cooperar com os comunistas, ou qualquer outro grupo, e frequentemente o faz.

According to carol White, in The New DarkAges Conspiracy (1980)' the consensus of the British Round Table groups, even before the First World war was a reality, was two-fold. First, America's industrial military complex was to be utilized to fight Great Britain's wars, pay its bills' and force London's policies on the rest of the world.



Second, Germany' France, and Russia were to be pitted against each other in conflicts that were expected to erupt into war.

De acordo com Carol White, em *The New Dark Ages Conspiracy* (1980), o consenso dos grupos britânicos de Mesa Redonda, mesmo antes da Primeira Guerra Mundial ser uma realidade, foi duplo. Primeiro, o complexo militar industrial americano deveria ser utilizado para combater as guerras da Grã-Bretanha, pagar suas contas e forçar as políticas de Londres sobre o resto do mundo. Em segundo lugar, a França e a Rússia da Alemanha deveriam ser colocadas uma contra a outra em conflitos que deveriam irromper em guerra.

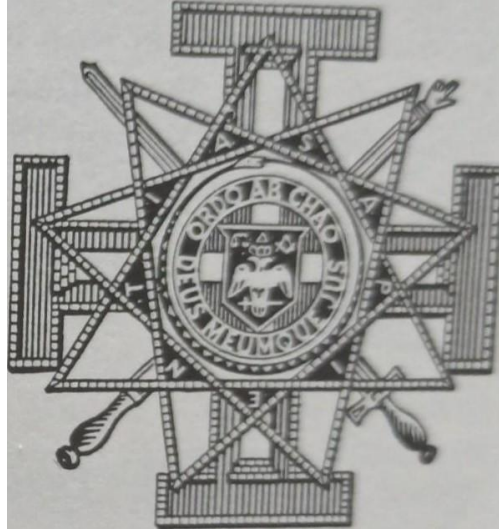
The Round Table was more informally known as the Cliveden Set. Cliveden was the name of the powerful and influential Masonic Astor family's estate where the Round Table met. The Astors owned two London newspapers, the *Patt Malt Gazette* and the *London Times*.<sup>20</sup> The Round Table and its think tank spin-offs were the first organizations to engage in crisis management. English Masons did not conspire to create crises to overthrow governments, as did French Grand Orient Masons. Instead, the Round Table operated according to the doctrine of gradualism. Instead of instigating the political and economic chaos that pervaded society prior to and after World War I, these organizations took a "wait and see" attitude. They attempted to shape and manage crises to the advantage of Great Britain.

A Mesa Redonda era mais informalmente conhecida como o Conjunto Cliveden. Cliveden era o nome da poderosa e influente propriedade da família maçônica Astor onde a Mesa Redonda se reunia. Os Astors possuíam dois jornais de Londres, o *Patt Malt Gazette* e o *London Times*. The Round Table e seus spin-offs do think tank foram as primeiras organizações a se envolver em gerenciamento de crises. Os maçons ingleses não conspiraram para criar crises para derrubar governos, assim como os maçons franceses do Grande Oriente. Em vez disso, a Mesa Redonda operava de acordo com a doutrina do gradualismo. Em vez de instigar o caos político e econômico que permeia a sociedade antes e depois da Primeira Guerra Mundial, essas organizações tomaram uma atitude de "esperar e ver". Eles tentaram moldar e gerenciar crises em benefício da Grã-Bretanha.

Most of these conspirators were 33rd degree Masons. Their motto, emblazoned on their Supreme Council Jewel, is "Order out of Chaos." "Order" was their desire, "Chaos" their dilemma. After studying a problem and agreeing on a solution, they would then make themselves available to the seven industrial nations around the world as advisors. In turn, these governments seemed always to react positively to their suggestions.

A maioria desses conspiradores eram maçons de 33º grau. Seu lema, estampado em sua Jóia do Conselho Supremo, é "Ordem do Caos". Depois de estudar um problema e concordar com uma solução, eles se colocariam

à disposição das sete nações industriais ao redor do mundo como conselheiros. Por sua vez, esses governos pareciam sempre reagir positivamente às suas sugestões.



### **The British Masonic Capture of World Governance** **A Captura Maçônica Britânica da Governança Mundial**

In volume one, chapter 21 of *Scarlet and the Beast*, we learned that the League of Nations, established after World War I, was the creation Of French Freemasonry, and for the most part, Paris determined its direction. The League, however, was not intended to be the handmaiden Of French Freemasonry alone. The Grand Orient made this clear several Years later, when in 1923 at its annual convention, all Freemasonry was invited to participate in the League; in fact, all Masonry was urged to fulfill its "duty" to help in the creation of a unified Europe and ultimately of a world government:

It is the duty of universal Freemasonxy to co-operate absolutely with the League or Nations in order that it may no longer have to Submit to the interested influences of Governments.

The principal task of the League Nations...(is)...the creation of creation of a European spirit...in brief, the formation of the United States of Europe, or rather World Federation."

No primeiro volume, capítulo 21 de *Escarlate e a Fera*, soubemos que a Liga das Nações, estabelecida após a Primeira Guerra Mundial, foi a criação da Maçonaria Francesa, e na maior parte, Paris determinou sua direção. A Liga, no entanto, não era destinada a ser a serva da maçonaria francesa sozinha. O Grande Oriente deixou isso claro vários anos depois, quando em 1923, em sua convenção anual, toda a maçonaria foi convidada a participar

da Liga; na verdade, toda a Maçonaria foi instada a cumprir seu "dever" para ajudar na criação de uma Europa unificada e, finalmente, de um governo mundial:

É dever da Maçonaria universal cooperar absolutamente com a Liga ou nações, a fim de que ela não precise mais se submeter às influências interessadas dos governos.

A principal tarefa das Nações da Liga... (é)... a criação de um espírito europeu... em suma, a formação dos Estados Unidos da Europa, ou melhor, federação mundial."

Of course, the British race patriots of English Freemasonry were not at all happy with a United States of Europe that would eventually merge into a World Federation, for it was evident to them that Freemasonry intended to dictate policy determine in the League of Nations. The Round Table went into session to determinate, what could be done. The conclusion, as subsequent events reveal, was to usurp control of the League. This meant that both the British and American governments would have to participate in this world government body. England's cooperation was certain, but the United States Congress had read the Versailles Treaty and wanted nothing to do with the League. Yet it was imperative that the Americans cooperate if English Freemasonry was to be successful in a coup. The consensus of the 1918 Round Table meeting, therefore, was to send a delegation to the 1919 Paris Peace Conference in Versailles, and while there, meet with the American members of the Round Table to see how best to change the attitudes of the American people, not so much to save the League, but to guarantee that the American people would fully cooperate with the next World Government — a World Government that English Freemasonry intended to control.

É claro que os patriotas britânicos da Maçonaria Inglesa não estavam nada satisfeitos com os Estados Unidos da Europa que eventualmente se fundiriam em uma Federação Mundial, pois era evidente para eles que a Maçonaria pretendia ditar a determinação política na Liga dos Nações. A Mesa Redonda entrou em sessão para determinar o que poderia ser feito. A conclusão, como os eventos subsequentes revelam, foi usurpar o controle da Liga. Isso significava que os governos britânico e americano teriam que participar deste órgão do governo mundial. A cooperação da Inglaterra era certa, mas o Congresso dos Estados Unidos tinha lido o Tratado de Versalhes e não queria nada com a Liga. No entanto, era imperativo que os americanos cooperassem se a maçonaria inglesa fosse bem sucedida em um golpe. O consenso da reunião da Mesa Redonda de 1918, portanto, foi enviar uma delegação para a Conferência de Paz de Paris de 1919 em Versalhes, e enquanto lá, reunir-se com os membros americanos da Mesa Redonda para ver a melhor maneira de mudar as atitudes do povo americano, não tanto para salvar a Liga, mas para garantir que o povo americano cooperasse plenamente com o próximo Governo Mundial - um governo mundial que a Maçonaria Inglesa pretendia controlar.

**After the Peace Conference: New Round Tables**  
**Depois da Conferência da Paz: Novas Mesas Redondas**

The Round Table made its appearance at the Paris Peace Conference for the purpose of organizing a takeover of the League of Nations. The Round Table conspiracy involved a few Americans summoned to the Peace Conference — Americans who were willing to betray their own country for prestige and money. They were 33rd degree Grand Lodge Mason "Colonel" Edward Mandell House, 33rd degree Scottish Rite Mason Christian Herter, the Dulles brothers, John and Allen, and Walter Lippmann.

A Mesa Redonda fez sua aparição na Conferência de Paz de Paris com o propósito de organizar uma aquisição da Liga das Nações. A conspiração da Mesa Redonda envolveu alguns americanos convocados para a Conferência de Paz - americanos que estavam dispostos a trair seu próprio país por prestígio e dinheiro. Eles eram do 33º grau Grand Lodge Mason "Coronel", Edward Mandell House, 33º grau Escocês Rite Mason Christian Herter, os irmãos Dulles, John e Allen, e Walter Lippmann.

On May 19, 1919, just twelve days after the final draft of the Treaty of Versailles had been distributed and condemned by the world, Colonel House led his coterie of Americans to the Majestic Hotel in Paris to meet with members of the English Round Table "in order to form organization whose job it would be to propagandize the citizens of America, England and Western Europe on the glories of World Government." This secret meeting resolved to expand the Round Table, not only in England, but in America and the Far East, by creating additional societies influence foreign policy in those various arenas.

Em 19 de maio de 1919, apenas doze dias após o rascunho final do Tratado de Versalhes ter sido distribuído e condenado pelo mundo, o Coronel House levou seu círculo de americanos ao Majestic Hotel em Paris para reunir-se com membros da Mesa Redonda Inglesa "a fim de formar organização cujo trabalho seria propagar aos cidadãos da América, Inglaterra e Europa Ocidental sobre as glórias do Governo Mundial." Esta reunião secreta resolveu expandir a Mesa Redonda, não só na Inglaterra, mas na América e no Extremo Oriente, criando sociedades adicionais que influenciam a política externa nessas várias arenas.

The organizational structures of three political think tanks that would influence the politics of London, Washington and Tokyo were drawn up at the Paris Majestic Hotel meeting. The purpose of these groups, of course, was and is to develop an international consensus in the project to create World Government with the cooperation of all three Masonic obediences American, English and French.

As estruturas organizacionais de três think tanks políticos que influenciariam a política de Londres, Washington e Tóquio foram elaboradas na reunião do Hotel Paris Majestic. O objetivo desses grupos, é claro, era o de/para desenvolver um consenso internacional no projeto de criação do Governo Mundial com a cooperação de todas as três obediências maçônicas americanas, inglesas e francesas.

Returning to London immediately after the Paris Peace Conference, the British Round Table met again at Cliveden, the estate of the Masonic Astor family, to implement their plans. The front organization which the British Round Table had already established to influence the foreign policy of Great Britain was the Royal Institute of International Affairs (RIIA). The chief financial supporter of the RITA was the Astor family. In the Far East, the Institute of Pacific Relations (IPR) was established. The machinations of the IPR would eventually involve America in a ten-year drug war in Vietnam for English Freemasonry a war never intended to be won militarily.

Retornando a Londres imediatamente após a Conferência de Paz de Paris, a Mesa Redonda Britânica se reuniu novamente em Cliveden, propriedade da família Astor Maçônica, para implementar seus planos. A organização de frente que a Mesa Redonda Britânica já havia estabelecido para influenciar a política externa da Grã-Bretanha era o Royal Institute of International Affairs (RIIA). O principal apoiador financeiro da RITA era a família Astor. No Extremo Oriente, foi criado o Instituto de Relações do Pacífico (IPR). As maquinações da Rpl eventualmente envolveriam a América em uma guerra de dez anos contra as drogas no Vietnã para a Maçonaria Inglesa, uma guerra que nunca teve a intenção de ser vencida militarmente.

Colonel House took the plans for the Council on Foreign Relations (CFR) back to New York where he completed its charter. All the key members of the CFR were and are Scottish Rite Freemasons. However, it also admits members from other Masonic affiliations, as well as from all secret and metaphysical societies. On July 29, 1921, the following Masons were present at the founding meeting of the Council on Foreign Relations: 33rd degree English Grand Lodge Mason "Colonel" Edward Mandell House (1858-1938), personal advisor to President Woodrow Wilson; 33rd degree Scottish Rite Mason Christian Herter (1895-1966), later to be appointed Secretary of State under Eisenhower after John Foster Dulles's death; two 33rd degree Grand Orient Masons. Paul Warburg (1868-1932) and Jacob Schiff (1847-1921), both German born bankers sent to America to establish a central bank; Scottish Rite Mason Averell Harriman (1891- ), whose family built the railroads of America; and 33rd degree Scottish Rite Mason Bernard Baruch (1870-1965), an American Jewish banker and investor in silver. Other important founding members with no record of being Masons were Walter Lippmann (1889-1974), who would become one of the liberal establishment's favorite syndicated columnists and a contributing journalist to The New Republic the Anglophile magazine in America named after the Round Table's design for recapturing the United States; John

Foster Dulles (1888-1959), later to serve as Secretary of State under President Eisenhower; Allen Dulles (1893-1969), John's brother who was destined to become director of the CIA in 1953; the banker J.P. Morgan, Jr. (1867-1943), son of the Civil War banker J.P. Morgan, sr. (1837-1913); and the banker and oilman John D. Rockefeller (1839-1937). When Rockefeller's sons came of age, they too joined the CFR. The most famous of the brothers, and the most successful financially, is David Rockefeller (1915- ), a major stockholder in the Exxon Oil Company and the Chase Manhattan Bank. In 1973, David Rockefeller founded the CFR spin-off — the Trilateral Commission (TC). O Coronel House levou os planos para o Conselho de Relações Exteriores (CFR) de volta a Nova York, onde completou sua carta. Todos os membros-chave da CFR eram e são maçons do Rito Escocês. No entanto, também admite membros de outras afiliações maçônicas, bem como de todas as sociedades secretas e metafísicas. Em 29 de julho de 1921, os seguintes maçons estiveram presentes na reunião de fundação do Conselho de Relações Exteriores: 33º grau English Grand Lodge Mason "Coronel" Edward Mandell House (1858-1938), conselheiro pessoal do presidente Woodrow Wilson; 33º grau Escocês Rite Mason Christian Herter (1895-1966), mais tarde nomeado Secretário de Estado Eisenhower após a morte de John Foster Dulles; dois maçons do Grande Oriente de 33º grau. Paul Warburg (1868-1932) e Jacob Schiff (1847-1921), ambos banqueiros nascidos na Alemanha enviados para a América para estabelecer um banco central; Rito Escocês Mason Averell Harriman (1891- ), cuja família construiu as ferrovias da América; e 33º grau Escocês Rite Mason Bernard Baruch (1870-1965), um banqueiro judeu-americano e investidor em prata. Other important founding members with no record of being Masons were Walter Lippmann (1889-1974), who would become one of the liberal establishment's favorite syndicated columnists and a contributing journalist to The New Republic the Anglophile magazine in America named after the Round Table's design for recapturing the United States; John Foster Dulles (1888-1959), mais tarde para servir como Secretário de Estado do presidente Eisenhower; Allen Dulles (1893-1969), irmão de John, que estava destinado a se tornar diretor da CIA em 1953; o banqueiro J.P. Morgan, Jr. (1867-1943), filho do banqueiro J.P. Morgan, sr. (1837-1913); e o banqueiro e petroleiro John D. Rockefeller (1839-1937). Quando os filhos de Rockefeller chegaram à maioridade, eles também se juntaram ao CFR. O mais famoso dos irmãos, e o mais bem sucedido financeiramente, é David Rockefeller (1915- ), um dos principais acionistas da Exxon Oil Company e do Chase Manhattan Bank. Em 1973, David Rockefeller fundou a CFR sobretudo - a Comissão Trilateral (TC).

The CFR immediately began the long-range process of replacing pro-American politicians with Anglophile politicians. From the 1920s through World War II, pro-America Masons held key positions in our government. For example, in 1923, 69 percent of congressmen and 63 percent of senators were Masons. By 1948 that percentage had dropped to 54 and 53 respectively. By 1984 the percentages had fallen to 12 and 14 percent respectively.

A CFR imediatamente iniciou o processo de longo alcance de substituição de políticos pró-americanos por políticos anglófilos. Da década de 1920 até a Segunda Guerra Mundial, os maçons pró-América ocuparam posições-chave em nosso governo. Por exemplo, em 1923, 69% dos congressistas e 63% dos senadores eram maçons. Em 1948, esse percentual caiu para 54 e 53, respectivamente. Em 1984, os percentuais caíram para 12 e 14%, respectivamente.

What is not normally realized is the fact that many government positions, once staffed by pro-America Masons, are now filled by persons who are members of the pro-British Masonic front, the Council on Foreign Relations.

O que normalmente não se percebe é o fato de que muitos cargos do governo, antes funcionários maçons pró-América, são agora preenchidos por pessoas que são membros da frente maçônica pró-Britânica, o Conselho de Relações Exteriores.

For example, in the 1920s and 1930s, many young and aspiring politicians were "appointed" to the CFR, where they were educated on the merits of Anglophile internationalism. Likewise, young American intellectuals selected for the Rhodes Scholarship and educated at Oxford, were sent back to the United States, where they entered political life. These students of the CFR came of age in 1939 when they began filling posts in our federal government. By 1945 the State Department had, in effect, been completely taken over by the Council on Foreign Relations. How influential has the council on Foreign Relations been? Since its founding, and continuing through the Clinton administration, seventeen of twenty-three secretaries of the treasury have been members of the CFR. Another seventeen of twenty-one secretaries of state have been members. Since 1944, all presidential candidates, both Republican and Democrat, have either been members of the CFR or its 1973 offshoot, the Trilateral Commission. The only exception was Harry Truman, who though a 33rd degree Mason, was not voted into office. Six of the seven superintendents of West Point, every Supreme Allied Commander in Europe, and every U.S. ambassador to N.A.T.O. has been a member of the CFR.

Por exemplo, nas décadas de 1920 e 1930, muitos jovens e aspirantes políticos foram "nomeados" para a CFR, onde foram educados sobre os méritos do internacionalismo anglófilo. Da mesma forma, jovens intelectuais americanos selecionados para a Bolsa Rhodes e educados em Oxford, foram enviados de volta para os Estados Unidos, onde entraram na vida política. Esses alunos da CFR chegaram à maioridade em 1939, quando começaram a ocupar cargos no nosso governo federal. Em 1945, o Departamento de Estado tinha sido, de fato, completamente assumido pelo Conselho de Relações Exteriores. Quão influente tem sido o Conselho de Relações Exteriores? Desde a sua fundação, e continuando através do governo Clinton, dezessete dos vinte e três secretários do Tesouro foram membros da CFR. Outros dezessete de vinte e um secretários de Estado foram

membros. Desde 1944, todos os candidatos presidenciais, tanto republicanos quanto democratas, têm sido membros da CFR ou seu desdobramento de 1973, a Comissão Trilateral. A única exceção foi Harry Truman, que apesar de um mason de 33º grau, não foi votado para o cargo. Seis dos sete superintendentes de West Point, todos os Comandantes Supremos Aliados na Europa, e todos os embaixadores dos EUA na N.A.T.O. tem sido um membro da CFR.

### **British World Governance and the United Nations** **Governança Mundial Britânica e as Nações Unidas**

After World War I, French Grand Orient Freemasonry considered itself mistress of the future. Grand Orient Masons were in charge Of the new European politics from 1918 to 1930. They promised the world an era of peace, happiness, and prosperity through their Grand Orient children socialism and communism. Instead, Europe was plunged into revolution followed by counterrevolution, proponents of English and French Freemasonry. Traditional monarchies, under the aegis of English Freemasonry, were destroyed in favor of French Freemasonry's socialist and communist republics. Left-wing dictators — more despotic than former sovereigns had ever been — ruled the new republics. Grand Orient republics, whether communist or socialist, became instruments for terror and disruption of order. French Freemasonry showed that, when in power, it was incapable of governing and maintaining order. General chaos and financial breakdown followed — ending in the Great Depression of the 1930s.

Após a Primeira Guerra Mundial, a Maçonaria do Grande Oriente francês considerou-se amante do futuro. Os Maçons do Grande Oriente estavam no comando da nova política européia de 1918 a 1930. Eles prometeram ao mundo uma era de paz, felicidade e prosperidade através de seus filhos do Grande Oriente socialismo e comunismo. Em vez disso, a Europa foi mergulhada em uma revolução seguida pela contra-revolução, proponentes da maçonaria inglesa e francesa. Monarquias tradicionais, a égis da maçonaria inglesa, foram destruídas em favor das repúblicas socialistas e comunistas da Maçonaria Francesa. Ditadores de esquerda - mais despóticos do que os antigos soberanos já haviam sido - governaram as novas repúblicas. As repúblicas do Grande Oriente, sejam comunistas ou socialistas, tornaram-se instrumentos de terror e ruptura da ordem. A maçonaria francesa mostrou que, quando no poder, era incapaz de governar e manter a ordem. O caos geral e o colapso financeiro se seguiram — terminando na Grande Depressão dos anos 1930.

In Germany, Austria, Hungary and Italy, communism was eventually strangled at great cost and much bloodshed. In place of communism, authoritarian regimes sprang up by popular consent. Such were the dictatorships of



Admiral Horthy in Hungary, of Mussolini's fascism in Italy, of Chancellor Dollfuss in Austria, and Hitler's National Socialism in Germany.

Na Alemanha, Áustria, Hungria e Itália, o comunismo acabou sendo estrangulado a grande custo e muito derramamento de sangue. No lugar do comunismo, regimes autoritários surgiram pelo consentimento popular. Tais foram as ditaduras do Almirante Horthy na Hungria, do fascismo de Mussolini na Itália, do Chanceler Dollfuss na Áustria, e do Nacional Socialismo de Hitler na Alemanha.

By 1939, the French Grand Orient, which had once envisioned itself mistress of the future, found it had fallen on hard times. As one critic and chronicler of French Masonry Leon de Poncins wrote: "The results were disastrous. The Treaty of Versailles quickly led to widespread breakdown of order, to revolutionary unrest, to the opposing reactions Of the Fascist and Hitler regimes, to the Spanish Civil War, and finally to the Second World War." English Freemasonry, which had been patiently implementing its policy of "gradualism" through the Round Table groups, saw its opportunity to regain dominance. She would accomplish this not by reinstating her kings throughout Europe, but by providing financial support for the extreme right-wing dictators who had wrested government from the hands of the extreme left-wing despots.

Em 1939, o Grande Oriente francês, que uma vez se imaginou amante do futuro, descobriu que tinha caído em tempos difíceis. Como um crítico e cronista da maçonaria francesa Leon de Poncins escreveu: "Os resultados foram desastrosos. O Tratado de Versalhes rapidamente levou à divisão generalizada da ordem, à agitação revolucionária, às reações opostas dos regimes fascista e hitlerista, à Guerra Civil Espanhola e, finalmente, à Segunda Guerra Mundial. A Maçonaria Inglesa, implementando pacientemente sua política de "gradualismo", através dos grupos da Mesa Redonda, viu sua oportunidade de recuperar o domínio. Ela realizaria isso não restabelecendo seus reis em toda a Europa, mas fornecendo apoio financeiro para os ditadores de extrema direita que arrancaram o governo das mãos dos déspotas de extrema esquerda.

In 1939, the moment the round Table groups had been anticipating arrived. World War II began and the League of Nations ceased operations. London's Round Table groups in America made their move, in effect, to take over world governance. That year the Council on Foreign Relations offered its services to the U.S. State Department. By 1940 the State Department had created the Division of Special Research headed by CFR member Leo Pasbolsky. The task of Pasbolsky and his CFR staff was to submit a plan outlining an organization that would replace the League of Nations: they called their international body the United Nations. At least forty-seven members of the CFR were in the delegation that attended the U.N. Conference in San Francisco in 1945. And CFR members occupied nearly every significant decision-making post at the conference.

Em 1939, chegou o momento em que os grupos da Mesa Redonda estavam antecipando. A Segunda Guerra Mundial começou e a Liga das Nações parou de operar. Os grupos da Mesa Redonda de Londres na América fizeram seu movimento, de fato, para assumir a governança mundial. Naquele ano, o Conselho de Relações Exteriores ofereceu seus serviços ao Departamento de Estado dos EUA. Em 1940, o Departamento de Estado havia criado a Divisão de Pesquisa Especial liderada pelo membro da CFR Leo Pasbolsky. A tarefa de Pasbolsky e sua equipe da CFR era apresentar um plano delineando uma organização que substituiria a Liga das Nações: eles chamavam seu organismo internacional de Organização das Nações Unidas. Pelo menos 47 membros da CFR estavam na delegação que participou da Conferência das Nações Unidas em São Francisco em 1945. E os membros da CFR ocuparam quase todos os importantes postes de tomada de decisão na conferência.

The stage was now set for America's entrance into this world body. Sympathy and receptivity toward the creation or such an institution had been cultivated in the House and Senate by a significant number of congressmen and senators who had become members of the CFR. When it was time to vote upon American entry into the United Nations, the majority voted in favor. The Rockefeller Foundation donated the land upon which the United Nations building would be built. Not surprisingly, at the time David Rockefeller was chairman of the Council on Foreign Relations.

O palco estava pronto para a entrada da América neste corpo mundial. A simpatia e a receptividade em relação à criação ou tal instituição foram cultivadas na Câmara e no Senado por um número significativo de deputados e senadores que haviam se tornado membros da CFR. Quando chegou a hora de votar sobre a entrada americana nas Nações Unidas, a maioria votou a favor. A Fundação Rockefeller doou a terra sobre a qual o prédio das Nações Unidas seria construído. Não surpreende, na época David Rockefeller era presidente do Conselho de Relações Exteriores.

By founding the United Nations, English Freemasonry effectively wrested control of world government from French Freemasonry. As for America, the freedom from English rule that we won by our War of Independence in 1776, we returned to England with the creation of the Council on Foreign Relations. With the United Nations planted on our soil, the powerful might of our military would be co-opted. As the British Round Table had planned in 1909, the United States would fight Great Britain's wars and pay her bills. The former was accomplished by coming to the aid of Great Britain in two world wars. The latter was accomplished by the British Masonic takeover of our banking system, which will be discussed in the next chapter.

By founding the United Nations, English Freemasonry effectively wrested control of world government from French Freemasonry. As for America, the freedom from English rule that we won by our War of Independence in 1776, we returned to England with the creation of the Council on Foreign Relations. With the United Nations planted on our soil, the powerful might of our military would be co-opted. As the British Round Table had planned in 1909, the United States would fight Great Britain's wars and pay her bills. The former was accomplished by coming to the aid of Great Britain in two world wars. The latter was accomplished by the British Masonic takeover of our banking system, which will be discussed in the next chapter.

**FREEMASONRY AND CENTRAL BANKING****Maçonaria e o Banco Central**

The money power preys upon the nation in times of peace and conspires against it in times of adversity. It is more despotic than monarchy, more insolent than autocracy, more selfish than bureaucracy. I see in the near future a crisis approaching that unnerves me, and causes me to tremble for the safety of my country. Corporations have been enthroned, an era of corruption will follow, and the money power of the country will endeavor to prolong its reign by working upon the prejudices of the people, until the wealth is aggregated in a few hands, and the republic is destroyed.

President Abraham Lincoln — 1863

O poder monetário ataca a nação em tempos de paz e conspira contra ela em tempos de adversidade. É mais despótico do que a monarquia, mais insolente do que a autocracia, mais egoísta do que a burocracia. Vejo em um futuro próximo uma crise que se aproxima que me irrita, e me faz tremer pela segurança do meu país. As corporações foram entronizadas, uma era de corrupção se seguirá, e o poder monetário do país se esforçará para prolongar seu reinado trabalhando sobre os preconceitos do povo, até que a riqueza seja agregada em poucas mãos, e a república seja destruída.

**What Is Money?****O que é o dinheiro?**

Anything can serve as money that is acceptable to the general population as a medium of exchange — from the wampum beads of shells made by the American Indians to the brightly colored shells called cowries in India, to whales' teeth among the Figians, to coca leaves (cocaine) among the sixteenth century Incas, to tobacco among early colonists in North America, to large stone disks on the Pacific island of Yap, and to cigarettes and liquor after World War II in Germany.

Qualquer coisa pode servir como dinheiro aceitável para a população em geral como um meio de troca - desde as contas de wampum de conchas feitas pelos índios americanos até as conchas coloridas chamadas cowries na Índia, aos dentes das baleias entre os figianos, às folhas de coca (cocaína) entre os incas do século XVI, para o tabaco entre os primeiros colonos na América do Norte, para grandes discos de pedra na ilha do Pacífico de Yap, e para cigarros e bebidas alcoólicas após a Segunda Guerra Mundial na Alemanha.

The most popular materials used for monetary exchange are gold and silver. The use of these metals began around the seventh century B.C. and continued through the next two and a half millennia. In late eighteenth century Europe, paper money convertible to gold and silver became the most acceptable medium of exchange. The bearer of the note was guaranteed that at any time he could go to a local money exchange and his note would be redeemed for the specified amount of gold or silver printed thereon. This system demanded that the total value of paper money in circulation could not exceed the total amount of gold on deposit, which restricted the growth of the money supply. Therefore, during war when extra money was needed to build an army and supply war materials, governments were forced temporarily to go off the gold standard. In other words, during war paper money could not be converted to gold and a government printed instead an unlimited supply of "fiat money" to finance the war. Just as Webster defines fiat as "an authoritative or arbitrary order," so fiat money is "paper currency not convertible into gold or silver" by an "arbitrary order" of government. During a war paper money continued to be "legal tender," but could not be exchanged for gold or silver.

Os materiais mais populares usados para o câmbio monetário são ouro e prata. O uso desses metais começou por volta do século VII a.C. e continuou durante os dois milênios e meio seguintes. No final do século XVIII, a Europa, o dinheiro em papel conversível para ouro e prata tornou-se o meio de troca mais aceitável. O portador da nota foi garantido que a qualquer momento ele poderia ir a uma troca de dinheiro local e sua nota seria resgatada pela quantidade especificada de ouro ou prata impressa nela. Esse sistema exigia que o valor total do papel em circulação não pudesse exceder a quantidade total de ouro depositado, o que restringiu o crescimento da oferta monetária. Portanto, durante a guerra, quando dinheiro extra era necessário para construir um exército e fornecer materiais de guerra, os governos foram forçados temporariamente a sair do padrão-ouro. Em outras palavras, durante o papel de guerra o dinheiro não poderia ser convertido em ouro e um governo imprimiu em vez disso um fornecimento ilimitado de "dinheiro fiduciário" para financiar a guerra. Assim como Webster define fiat como "uma ordem autoritária ou arbitral", então o dinheiro fiduciário é "moeda de papel não conversível em ouro ou prata" por uma "ordem arbitrária" do governo. Durante um

papel de guerra, o dinheiro continuou a ser "proposta legal", mas não pôde ser trocado por ouro ou prata.

Fiat money was only as stable as the government that issued it. So long as adequate gold reserves existed, as well as a thriving economy, fiat money remained stable, even in time of war. If the nation won the war, the government would simply reinstate a gold-convertible currency, and usually the transition went smoothly. If the nation lost the war, such as Germany after World War I, the paper money became worthless.

O dinheiro da Fiat era tão estável quanto o governo que o emitia. Enquanto existiam reservas de ouro adequadas, bem como uma economia próspera, o dinheiro fiduciário permaneceu estável, mesmo em tempos de guerra. Se a nação ganhasse a guerra, o governo simplesmente restabeleceria uma moeda conversível em ouro, e geralmente a transição corria bem. Se a nação perdesse a guerra, como a Alemanha após a Primeira Guerra Mundial, o dinheiro de papel tornava-se inútil.

For these reasons, throughout the period of the European revolutions, from 1789 through World War I, we find governments going on and off gold-convertible paper money. After World War I, European nations went back on the gold standard, but the return to a gold-backed currency was short-lived because of the Great Depression of the 1930s. Since then, governments have permanently gone off the gold-convertible currency, printing instead "fiat money".

Por essas razões, durante o período das revoluções europeias, de 1789 até a Primeira Guerra Mundial, encontramos governos indo e vindo em papel conversível de ouro. Após a Primeira Guerra Mundial, as nações europeias voltaram ao padrão-ouro, mas o retorno a uma moeda lastreada em ouro durou pouco por causa da Grande Depressão dos anos 1930. Desde então, os governos saíram permanentemente da moeda conversível de ouro, imprimindo em vez disso "dinheiro fiduciário".

### **The Rise of the House of Rothschild**

#### **A Ascensão da Casa de Rothschild**

Our current standard of permanent fiat money began to develop after the French Revolution. The horrors of the Reign of Terror that followed the revolution, and the subsequent Napoleonic Wars that engulfed the Continent from 1804-1815, struck terror in the hearts of the crowned heads of Europe. Foreseeing the danger to their thrones, the kings hired Meyer Amschel Rothschild (1744-1812), a Jewish financial wizard from Frankfurt, Germany, to transport their gold to safe havens.

Nosso padrão atual de dinheiro fiduciário permanente começou a se desenvolver após a Revolução Francesa. Os horrores do Reinado do Terror que se seguiram à revolução, e as subsequentes Guerras Napoleônicas que engoliram o continente de 1804-1815, atingiram o terror nos corações das cabeças coroadas da Europa. Prevendo o perigo para seus tronos, os reis contrataram Meyer Amschel Rothschild (1744-1812), um mago financeiro judeu de Frankfurt, Alemanha, para transportar seu ouro para paraísos seguros.

Meyer Rothschild's financial success was in part fostered by the princely family of Thurn und Taxis, a family of Milanese extraction living in Frankfurt, Germany, and in part by his connections in the Masonic Lodge. Toward the end of the nineteenth century, the Thurn und Taxis<sup>s</sup> had conceived a plan for a postal system in Central Europe. Some three centuries before, in 1516, the family had been commissioned by Emperor Maximilian I to inaugurate a mounted postal service between Vienna and Brussels. From then on the dignified rank of postmaster general was conferred on one of the members of the Thurn und Taxis family. At the turn of the nineteenth century, this important position was held by prince Karl Anselm. The prince, whose family had maintained an impeccable record of confidential handling of the mails for three hundred years, began opening mail before sending it on to its destination. He turned this practice to profit, and his biggest customer was Meyer Rothschild.

O sucesso financeiro de Meyer Rothschild foi em parte fomentado pela família principesca de Thurn und Taxis, uma família de extração milanesa que vive em Frankfurt, Alemanha, e em parte por suas conexões na Loja Maçônica. No final do século XIX, a Thurn und Taxis tinha concebido um plano para um sistema postal na Europa Central. Cerca de três séculos antes, em 1516, a família havia sido encomendada pelo imperador Maximiliano I para inaugurar um serviço postal montado entre Viena e Bruxelas. A partir daí, o posto digno de chefe dos correios foi conferido a um dos membros da família Thurn und Taxis. Na virada do século XIX, esta importante posição era ocupada pelo príncipe Karl Anselm. O príncipe, cuja família manteve um registro impecável de manipulação confidencial dos correios por trezentos anos, começou a abrir o correio antes de enviá-lo para o seu destino. Ele transformou esta prática em lucro, e seu maior cliente foi Meyer Rothschild.

Meyer Rothschild had come to realize that it was of paramount importance to an investment banker to have at his disposal early and accurate information of important events, especially in time of war. As Prince Karl fed Rothschild "inside" information, Rothschild transacted several successful financial investments to the great satisfaction of the prince. While not illegal at the time, but certainly unethical, the practice of "insider trading" was born.

Meyer Rothschild percebeu que era de suma importância para um banqueiro de investimentos ter à sua disposição informações precoces e precisas de eventos importantes, especialmente em tempos de guerra. Como o Príncipe Karl alimentou Rothschild "dentro", Rothschild transacionou vários investimentos financeiros bem sucedidos para a grande satisfação do príncipe. Embora não fosse ilegal na época, mas certamente antiética, nasceu a prática de "insider trading".

As a result of his success with the prince's finances, Meyer Rothschild was introduced to the last of the Holy Roman-German Emperors, Francis II. On January 29, 1800, Rothschild was granted the title of Imperial Crown Agent, which meant that for the first time in history a private banking house was in control of the realm's finances. The concept of central banking was born. That a central bank presents peril to sovereign nations is revealed in the following remark made by Meyer Rothschild: "Permit me to control the money of a nation, and I care not who makes its laws."

Como resultado de seu sucesso com as finanças do príncipe, Meyer Rothschild foi apresentado ao último dos sacros imperadores romano-alemães, Francisco II. Em 29 de janeiro de 1800, Rothschild recebeu o título de Agente da Coroa Imperial, o que significava que pela primeira vez na história uma casa bancária privada estava no controle das finanças do reino. Nasceu o conceito de banco central. Que um banco central apresenta perigo às nações soberanas é revelado na seguinte observação feita por Meyer Rothschild: "Permita-me controlar o dinheiro de uma nação, e eu não me importo com quem faz suas leis."

To provide better service to his royal patrons, Rothschild strategically located his five sons throughout Europe. His eldest son Amschel (1773-1885), headed the Frankfurt bank; Solomon (1774-1855) the Vienna bank; Nathan (1777-1836) the London bank; Carl (1788-1855) the Naples Bank; and James (1792-1868), the youngest son, headed the Paris bank when he came of age. Each son established central banking in his resident nation, making loans to the various governments at discount interest rates.

Para prestar melhor serviço aos seus patronos reais, Rothschild localizou estrategicamente seus cinco filhos por toda a Europa. Seu filho mais velho Amschel (1773-1885), chefiava o banco de Frankfurt; Salomão (1774-1855) o banco de Viena; Nathan (1777-1836) o banco de Londres; Carl (1788-1855) o Banco de Nápoles; e James (1792-1868), o filho mais novo, chefiou o banco de Paris quando ele chegou à maioridade. Cada filho estabeleceu o banco central em sua nação residente, fazendo empréstimos aos vários governos com desconto nas taxas de juros.



**Freemasonry, Banking, and Insider Trading**  
**Maçonaria, Bancos e Insider Trading**

Although Meyer Rothschild himself never became a Freemason to further his financial empire, his sons did, as did his head clerk, Sigmund Geisenheimer. Rabbi Marvin Antelman in *To Eliminate the Opiate* (1974) reports that Geisenheimer had wide-ranging Masonic contacts that crisscrossed Europe:

The Rothschilds utilized the services of Sigmund Geisenheimer, their head clerk, who in turn was aided by Itzig of Berlin, the Illuminati of the Toleraz Lodge and the Parisian Grand Orient Lodge. Geisenheimer was a member of the Mayence Masonic Illuminati Lodge, and was the founder of the Frankfurt Judenloge.... At a later date the Rothschilds joined the Lodge. Solomon Meyer Rothechild (1774-18.55) was a member for a short while before moving to Vienna.

Embora o próprio Meyer Rothschild nunca tenha se tornado um maçom para promover seu império financeiro, seus filhos fizeram, assim como seu secretário-chefe, Sigmund Geisenheimer. O rabino Marvin Antelman em *To Eliminate the Opie* (1974) relata que Geisenheimer tinha amplos contatos maçônicos que cruzaram a Europa:

Os Rothschilds utilizaram os serviços de Sigmund Geisenheimer, seu secretário-chefe, que por sua vez foi auxiliado por Itzig de Berlim, os Illuminati do Toleraz Lodge e o Grande Oriente De Paris. Geisenheimer foi membro da Mayence Masonic Illuminati Lodge, e foi o fundador do Frankfurt Judenloge.... Em uma data posterior, os Rothschilds se juntaram ao Lodge. Solomon Meyer Rothechild (1774-18.55) foi membro por pouco tempo antes de se mudar para Viena.

Since the days of Meyer Rothschild, international banking and the Masonic oligarchy have been inseparable, cooperating in their ever-expanding financial control of nation. Most citizens erroneously believe that the central banks in their respective nations are owned by their governments. Gary Allen, in *None Dare Call It Conspiracy*, rectifies this misconception, stating that private monopolies hold central banks not governments:

Eventually these international bankers actually owned as private corporations the central banks of the various European nations. The Bank of England, Bank of France and Bank of Germany were not owned by their respective governments, as almost everyone imagines, but were privately owned monopolies granted by the heads of state, usually in return for loans.

Desde os tempos de Meyer Rothschild, os bancos internacionais e a oligarquia maçônica têm sido inseparáveis, cooperando em seu controle financeiro em expansão da nação. A maioria dos cidadãos acredita erroneamente que os bancos centrais de suas respectivas nações são propriedade de seus governos. Gary Allen, em *None Dare Call It Conspiracy*, retém esse equívoco, afirmando que monopólios privados detêm bancos centrais e não governos:

Eventualmente, esses banqueiros internacionais possuíam como corporações privadas os bancos centrais das várias nações europeias. O Banco da Inglaterra, o Banco da França e o Banco da Alemanha não eram propriedade de seus respectivos governos, como quase todos imaginam, mas eram monopólios privados concedidos pelos chefes de Estado, geralmente em troca de empréstimos.

The practice of private Masonic monopolies making loans to the British government is not new. You recall that the British East India Company (BEIC) was granted a merchant shipping monopoly in 1657 by Oliver Cromwell in exchange for loans. These "merchants of the earth," all born and bred in English Freemasonry, literally carried the British flag around the world. Their descendents cooperated with Meyer Rothschild's son Nathan during the Napoleonic Wars to supply the kings of Europe with funds, war materials, and opium, all of which were smuggled from port to destination through a chain of English grand lodges.

The practice of private Masonic monopolies making loans to the British government is not new. You recall that the British East India Company (BEIC) was granted a merchant shipping monopoly in 1657 by Oliver Cromwell in exchange for loans. These "merchants of the earth," all born and bred in English Freemasonry, literally carried the British flag around the world. Their descendents cooperated with Meyer Rothschild's son Nathan during the Napoleonic Wars to supply the kings of Europe with funds, war materials, and opium, all of which were smuggled from port to destination through a chain of English grand lodges.

Nathan and his brother James were the most successful of the Rothschild sons, and their success is in part attributable to their membership in the lodge. For instance, when James arrived in Paris to begin his career, he immediately joined French Grand Lodge Freemasonry, quickly rising to the 33rd degree of the Ancient and Accepted Scottish Rite of the French Supreme Council. Later we shall learn of the significance of James attending six Parisian Masonic festivals between 1841-1845.

Nathan e seu irmão James foram os mais bem sucedidos dos filhos Rothschild, e seu sucesso é em parte atribuível à sua participação na loja. Por exemplo, quando James chegou a Paris para começar sua carreira, ele imediatamente se juntou à Maçonaria francesa Grand Lodge, subindo

rapidamente para o 33º grau do Antigo e Aceito Rito Escocês do Conselho Supremo Francês. Mais tarde saberemos da importância de James participar de seis festivais maçônicos parisienses entre 1841 e 1845.

Nathan, the most financially adept son, upheld the tradition of insider trading established by his father by joining the Lodge of Emulation in London on October 4, 1802. Not only did the lodge promote Nathan's smuggling operation to service the continental armies of his royal English patrons during Napoleon's Continental blockade, it is also suspected that the lodge assisted him in his bid to control the Bank of England. In June of 1815, the London stock market crashed because of an "erroneous" report issued by a government agent that Napoleon was winning the battle at Waterloo. Prices on the London Stock exchange plummeted and Nathan bought up all the stock. The next day, when the report was proven false, and the following day when knowledge of Napoleon's defeat reached the street, the stock market rebounded and stocks went to unprecedented heights. Nathan unloaded his stocks, depositing his enormous profits in the Bank of England. Overnight Nathan controlled Great Britain's central bank.

Nathan, o filho mais adepto financeiramente, manteve a tradição de insider trading estabelecida por seu pai ao se juntar à Loja de Emulação em Londres em 4 de outubro de 1802. Não só a loja promoveu a operação de contrabando de Nathan para servir os exércitos continentais de seus patronos ingleses reais durante o bloqueio continental de Napoleão, como também suspeita-se que a loja o ajudou em sua tentativa de controlar o Banco da Inglaterra. Em junho de 1815, a bolsa de Londres caiu por causa de um relatório "errôneo", emitido por um agente do governo de que Napoleão estava vencendo a batalha em Waterloo. Os preços na bolsa de Londres despencaram e Nathan comprou todas as ações. No dia seguinte, quando o relatório foi provado falso, e no dia seguinte, quando o conhecimento da derrota de Napoleão chegou às ruas, o mercado de ações se recuperou e as ações atingiram patamares sem precedentes. Nathan descarregou suas ações, depositando seus enormes lucros no Banco da Inglaterra. Durante a noite, Nathan controlava o banco central da Grã-Bretanha.

Because of Nathan Rothschild's financial acumen, London became the banking headquarters of the house of Rothschild. All male descendants of this Jewish clan have since been attached to Gentile English Freemasonry, for no exclusively Jewish lodges exist in England. And to this day no Englishman has ever worked for N.M. Rothschild and Sons, at St. Swithin's Lane, unless first proving his ability to keep secrets by joining English Freemasonry. According to British investigative journalist Martin Short in *Inside The Brotherhood* (1989), unless you are a Mason, you do not work for London banks. The current managing director of the Rothschild bank, for

example, is Freemason Michael Richardson, who for five years (1982-1987) was chairman of the board of the Royal Masonic Hospital.

Por causa da perspicácia financeira de Nathan Rothschild, Londres tornou-se a sede bancária da casa de Rothschild. Todos os descendentes masculinos deste clã judeu foram ligados à maçonaria inglesa gentil, pois não existem exclusivamente alojamentos judeus na Inglaterra. E até hoje nenhum inglês trabalhou para N.M. Rothschild and Sons, em St. Swithin's Lane, a menos que primeiro prove sua habilidade de manter segredos juntando-se à Maçonaria Inglesa. De acordo com o jornalista investigativo britânico Martin Short em *Inside The Brotherhood* (1989), a menos que você seja um maçom, você não trabalha para bancos de Londres. O atual diretor administrativo do banco Rothschild, por exemplo, é o maçom Michael Richardson, que por cinco anos (1982-1987) foi presidente do conselho do Royal Masonic Hospital.

### **Rothschild Wealth**

### **Riqueza Rothschild**

Meyer Rothschild got his start in banking by charging European royalty commissions for transferring their gold to safe havens during the Napoleonic Wars. Rothschild shrewdly refused to accept fiat Money in payment of his commissions. Instead, he took na agreed upon percentage of the gold he was transporting. Before long he owned more gold than the kings he served. As the Napoleonic Wars dragged on, the monarchs depleted their wealth and then borrowed form Rothschild to continue their fight against the Corsican. The kings authorized Rothschild to issue fiat Money and then borrowed heavily from it. Of course, this system drove them deeper into debt, piling interest upon interest. To repay Rothschild they were forced to levy heavy taxes on their people.

Meyer Rothschild começou no setor bancário cobrando comissões europeias de royalties por transferir seu ouro para paraísos seguros durante as Guerras Napoleônicas. Rothschild astutamente se recusou a aceitar dinheiro fiduciário no pagamento de suas comissões. Em vez disso, ele aceitou a porcentagem do ouro que estava transportando. Em pouco tempo ele possuía mais ouro do que os reis que serviu. À medida que as Guerras Napoleônicas se arrastavam, os monarcas esgotaram sua riqueza e, em seguida, tomaram emprestado de Rothschild para continuar sua luta contra a Córseca. Os reis autorizaram Rothschild a emitir dinheiro fiduciário e, em seguida, emprestado pesadamente dele. Claro, esse sistema os levou mais fundo em dívidas, acumulando juros sobre juros. Para pagar o Rothschild eles foram forçados a cobrar impostos pesados sobre seu povo.

Of the five Brothers, Nathan Rotschild reaped the most from this scheme. Just prior to Napoleon's defeat at Waterloo in 1815, the wealth of his bank in London stood at \$3 million. Five years later his holdings amounted to \$7.5 billion. The increase was largely due to Nathan's profits from the London stock market crash in June, 1815. We cannot be sure of Nathan's net worth at the time of his death, but we can make a reasonable guess, bearing in mind that these are only estimates, since no inventory of the Rothschilds' estates have ever been filed. In the house of Rothschild, because heirs do not inherit, there is no inheritance tax and therefore no requirement for estate inventory. In any case, it is unlikely that Nathan could have sustained over the next two decades the kind of growth that had occurred in 1815. It is reasonable to however, that he could have increased his wealth at the rate of ten percent annually, producing by the time of his death in 1836 an approximate \$20 billion.

Dos cinco irmãos, Nathan Rotschild colheu a maior parte deste esquema. Pouco antes da derrota de Napoleão em Waterloo, em 1815, a riqueza de seu banco em Londres era de 3 milhões de dólares. Cinco anos depois, suas participações somaram US\$ 7,5 bilhões. O aumento deveu-se, em grande parte, aos lucros de Nathan com a queda da bolsa de Londres em junho de 1815. Não podemos ter certeza do patrimônio líquido de Nathan na hora de sua morte, mas podemos fazer um palpite razoável, tendo em mente que estas são apenas estimativas, já que nenhum inventário das propriedades dos Rothschilds foi arquivado. Na casa de Rothschild, porque os herdeiros não herdam, não há imposto sobre herança e, portanto, não há exigência de inventário patrimonial. De qualquer forma, é improvável que Nathan possa ter sustentado nas próximas duas décadas o tipo de crescimento que ocorreu em 1815. É razoável, no entanto, que ele poderia ter aumentado sua riqueza à taxa de 10% ao ano, produzindo até o momento de sua morte em 1836 cerca de US \$ 20 bilhões.

James Rothschild's endeavors also met with success. In 1848, the Paris house was estimated at 600 million francs as against 362 million francs for all the other Paris banks combined. When James died in 1868, the net worth of his bank in U.S. dollars was estimated at \$200 million.

Os esforços de James Rothschild também foram bem sucedidos. Em 1848, a casa de Paris foi estimada em 600 milhões de francos contra 362 milhões de francos para todos os outros bancos de Paris juntos. Quando James morreu em 1868, o patrimônio líquido de seu banco em dólares americanos foi estimado em 200 milhões de dólares.

No records exist concerning the estimated wealth of the Berlin, Vienna and Naples branches of the Rothschild banking houses. They were strong enough, however, to dominate the money markets of those capitals as well. By the beginning of the 1900s, the wealth of the House of

Rothschild had grown to such proportions that it was estimated that the Rothschilds controlled half the wealth on earth. During World War I, the British Rothschild family earned another \$100 billion by loaning money to the warring nations. By 1925, their wealth was estimated at \$300 billion. By 1940, that figure had increased to \$500 billion — which then was about double all the wealth in the United States of America. And by figuring a modest five percent annual increase since 1940, we can estimate that the Rothschilds have accumulated to date well over \$7 trillion which is almost twice what the United States has accumulated in debt during its two hundred year history. And to whom does Uncle Sam owe this debt? To the Masonic house of Rothschild and its affiliate central banks, which have financed our deficit spending spree since the end of World War II.

Não há registros sobre a riqueza estimada das filiais de Berlim, Viena e Nápoles das casas bancárias Rothschild. Ela foi suficientemente, no entanto, para dominar os mercados monetários dessas capitais também. No início da década de 1900, a riqueza da Casa de Rothschild tinha crescido a tais proporções que se estimava que os Rothschilds controlavam metade da riqueza na Terra. Durante a Primeira Guerra Mundial, a família Rothschild britânica ganhou mais US\$ 100 bilhões emprestando dinheiro às nações em guerra. Em 1925, sua riqueza foi estimada em US\$ 300 bilhões. Em 1940, esse número havia aumentado para US \$ 500 bilhões - que então era quase o dobro de toda a riqueza nos Estados Unidos da América. E calculando um modesto aumento anual de 5% desde 1940, podemos estimar que os Rothschilds acumularam até agora mais de US \$ 7 trilhões, que é quase o dobro do que os Estados Unidos acumularam em dívida durante seus duzentos anos de história. E a quem o Tio Sam deve essa dívida? Para a casa maçônica de Rothschild e seus bancos centrais afiliados, que financiaram nossa onda de gastos deficitários desde o fim da Segunda Guerra Mundial.

### **Centralizing Masonic Wealth in Switzerland**

### **Centralizando a Riqueza Maçônica na Suíça**

During Napoleon's first exile, the crowned heads of Europe called for the Congress of Vienna to plan a united strategy against the republicanization of Europe. In the course of nine months (September 1814 to June 1815), the map of Europe was redrawn. During this time Napoleon escaped from exile and raised another army, only to be defeated finally at Waterloo. With this second defeat of the French, Great Britain permanently severed the exclusive alliance French Freemasonry had with American Freemasonry. A new alliance, at least in respect to America, was formed between English Grand Lodge bankers and French Grand Lodge bankers. Both cooperated in a century-long struggle to take over the banking system in America.

Durante o primeiro exílio de Napoleão, os chefes coroados da Europa pediram ao Congresso de Viena para planejar uma estratégia unida contra a republicanização da Europa. Ao longo de nove meses (setembro de 1814 a junho de 1815), o mapa da Europa foi redesenhado. Durante este tempo Napoleão escapou do exílio e criou outro exército, apenas para ser derrotado finalmente em Waterloo. Com esta segunda derrota dos franceses, a Grã-Bretanha cortou permanentemente a aliança exclusiva que a Maçonaria Francesa tinha com a Maçonaria Americana. Uma nova aliança, pelo menos em relação à América, foi formada entre banqueiros ingleses da Grand Lodge e banqueiros franceses. Ambos cooperaram em uma luta de um século para assumir o sistema bancário na América.

The strategy for this new Masonic alliance was contained within the final item on the agenda at the Congress of Vienna, which called for the protection of the wealth of royalty by making of Switzerland a bank with an army attached. Seagirt England, unhampered by the fears of landlocked Vienna, yet as determined to safeguard its own commercial and colonial interests abroad, was in full agreement to ratify Switzerland's neutrality. In Paris on November 20, 1815, Switzerland was guaranteed neutrality by France, Austria, Great Britain, Portugal, Prussia, Sweden, and Russia. Swiss borders since that date have remained stable.

A estratégia para esta nova aliança maçônica estava contida no item final da agenda do Congresso de Viena, que pedia a proteção da riqueza da realeza fazendo da Suíça um banco com um exército ligado. A Inglaterra seagirta, sem obstáculos pelos temores de Viena sem fronteiras, mas determinada a salvaguardar seus próprios interesses comerciais e coloniais no exterior, estava em pleno acordo para ratificar a neutralidade da Suíça. Em Paris, em 20 de novembro de 1815, a Suíça foi garantida pela França, Áustria, Grã-Bretanha, Portugal, Prússia, Suécia e Rússia. As fronteiras suíças desde essa data permaneceram estáveis.

London, however, did make one demand — Swiss Freemasonry must abandon its French obedience and adopt the constitution of English Freemasonry. From the beginning of the French Empire in 1804, Swiss lodges had been under the French Grand Orient constitution. To guarantee the protection of the financial interests of the Masonic oligarchy in England and on the Continent, English Freemasonry required the control of Swiss lodges for the purpose of intelligence gathering. Hence, shortly after the Congress of Vienna, London began a twenty-four year process of taking over fourteen of the fifteen Swiss lodges and recertifying them under English Grand Lodge obedience. Only one Grand Orient lodge was permitted to function, in Geneva, where many international conflicts have since been resolved. On July 22-24, 1844, the fourteen English-constituted Swiss grand lodges organized the Grand Lodge Alpina as their Swiss

headquarters in Zurich, where the banking headquarters of the European and British Masonic oligarchy remains to this day.

Londres, no entanto, fez uma exigência - a maçonaria suíça deve abandonar sua obediência francesa e adotar a constituição da maçonaria inglesa. Desde o início do Império Francês, em 1804, as lojas suíças estavam sob a constituição francesa do Grande Oriente. Para garantir a proteção dos interesses financeiros da oligarquia maçônica na Inglaterra e no continente, a maçonaria inglesa exigiu o controle das lojas suíças com o propósito de reunir informações. Assim, pouco depois do Congresso de Viena, Londres iniciou um processo de vinte e quatro anos para assumir quatorze das quinze lojas suíças e recertificá-las obediência inglesa Grand Lodge. Apenas uma loja do Grande Oriente foi autorizada a funcionar, em Genebra, onde muitos conflitos internacionais foram resolvidos desde então. Em 22 e 24 de julho de 1844, as quatorze grandes lojas suíças constituídas pelos ingleses organizaram a Grand Lodge Alpina como sua sede suíça em Zurique, onde permanece a sede bancária da oligarquia maçônica europeia e britânica até hoje.

With the Masonic oligarchy's wealth secure in Switzerland, an alliance between the central banks of the five Rothschild brothers in England and on the Continent was solidified. Mirroring their father's strategy, "Permit me to control the money of a nation, and I care not who makes its laws," the Rothschild brothers directed from behind the scenes the politics of Europe throughout the first half of nineteenth Century. Their attempt at taking over central banking in the United States during this period, however, was thwarted at every turn. By the time our Civil War had ended, the Rothschilds had become so suspect to Americans that the banking family was forced to act through the agency of other banking families. The House of Rothschild struck a deal with its Gennan banking competitor, the house of Warburg, which set in motion a plan to establish central banking in America without the direct involvement of the Rothschild name. Not only were the Warburgs banking competitors, they were Masonic competitors as well. The Warburg Brothers, Max, Felix and Paul, were Grand Orient Masons. Nevertheless, Felix's Jacob Schiff, also a Grand Orient Mason, was sent to the United States after our Civil War to buy into the existing American banking firm of Kuhn, Loeb & Co. At Schiff's side was Paul Warburg. Meanwhile, the British House of Rothschild funded J.P. Morgan and John D. Rockefeller to handle its banking interests in America. By 1913, with the passage of the Federal Reserve Act, the Rothschilds and the Warburgs were in complete control of our nation's money supply. This Act transferred the control of our money supply from Congress to the Federal Reserve Bank — a central bank not owned by our federal government, but owned by private stockholders who were European and British Masons bent on directing American politics for their own profit.



Com a riqueza da oligarquia maçônica garantida na Suíça, uma aliança entre os bancos centrais dos cinco irmãos Rothschild na Inglaterra e no continente foi solidificada. Espelhando a estratégia de seu pai, "Permita-me controlar o dinheiro de uma nação, e não me importo com quem faz suas leis", os irmãos Rothschild dirigiram nos bastidores a política da Europa durante a primeira metade do século XIX. Sua tentativa de assumir o banco central nos Estados Unidos durante este período, no entanto, foi frustrada a cada momento. Quando nossa Guerra Civil terminou, os Rothschilds se tornaram tão suspeitos para os americanos que a família bancária foi forçada a agir através da agência de outras famílias bancárias. A Casa de Rothschild fez um acordo com seu concorrente bancário Gennan, a casa de Warburg, que iniciou um plano para estabelecer o banco central na América sem o envolvimento direto do nome Rothschild. Não só os Warburgs eram concorrentes bancários, como também eram concorrentes maçônicos. Os Irmãos Warburg, Max, Felix e Paul, eram maçons do Grande Oriente. No entanto, Jacob Schiff, também um Grande Maçon do Oriente, foi enviado para os Estados Unidos após nossa Guerra Civil para comprar a empresa bancária americana existente de Kuhn, Loeb & Co. Ao lado de Schiff estava Paul Warburg. Enquanto isso, a Casa Britânica de Rothschild financiou J.P. Morgan e John D. Rockefeller para lidar com seus interesses bancários na América. Em 1913, com a aprovação da Lei da Reserva Federal, os Rothschilds e os Warburgs estavam no controle total do suprimento monetário da nossa nação. Este Ato transferiu o controle do nosso suprimento monetário do Congresso para o Federal Reserve Bank - um banco central não de propriedade do nosso governo federal, mas de propriedade de acionistas privados que eram maçons europeus e britânicos empenhados em dirigir a política americana para seu próprio lucro.

### **Proliferation of Central Banking**

#### **Proliferação do Banco Central**

The purpose of a central bank in a nation is to stabilize the nation's economy by centralizing national credit within the nation. Congress controls fiscal policy and the government owns the majority of stock in the central bank, the central bank is operated to the benefit of the nation. On the other hand, if the majority of stock is owned by private citizens, the central bank is operated to the benefit of those private stockholders.

O objetivo de um banco central em uma nação é estabilizar a economia do país centralizando o crédito nacional no país. O Congresso controla a política fiscal e o governo é dono da maioria das ações do Banco Central, o banco central é operado em benefício da nação. Por outro lado,

se a maioria das ações é de propriedade de cidadãos privados, o banco central é operado em benefício desses acionistas privados.

By the time the Congress of Vienna had convened in the fall of 1814, the Rothschilds and their affiliate Masonic bankers had already established privately owned central banks throughout Europe. As Meyer Rothschild so aptly stated before he died, the real purpose of central banks in private hands is to increase the personal wealth of stockholders. It matters not who makes the laws.

Quando o Congresso de Viena se reuniu no outono de 1814, os Rothschilds e seus afiliados banqueiros maçônicos já haviam estabelecido bancos centrais privados em toda a Europa. Como Meyer Rothschild tão apropriadamente declarou antes de morrer, o verdadeiro propósito dos bancos centrais em mãos privadas é aumentar a riqueza pessoal dos acionistas. Não importa quem faz as leis.

In Europe, central banks were easy to establish for two reasons. First, the Rothschilds had only to negotiate with an absolute monarch. Second's the Napoleonic Wars forced the European monarchs to hire the House of Rothschild to protect their moveable wealth. When Meyer Rothschild became more wealthy than the monarchs, he would suggest that his banking firm be permitted to establish central banking in their kingdoms to stabilize the money supply. Rothschild's suggestion would usually be granted by edict. In a democratic nation, such as the United States, it was not so simple, for Congress controlled both the fiscal policy and the money supply. Therefore, it took a century and the cooperation of both English and French Freemasonry before the House of Rothschild was able to take over the money supply of the United States. With the defeat of the French at Waterloo in 1815, London was assured cooperation by Paris. The plan called for both Freemasonries to participate in creating a civil war in America. Not only did this come to pass, but also the murder of three American presidents, the pay off of several key American congressmen, and the grooming of an American traitor for the presidency was required before the House of Rothschild finally succeeded in establishing the privately owned Federal Reserve Bank in 1913. Once this was accomplished, the Rothschilds were able legally to increase the wealth of the stockholders to the detriment of our nation.

Na Europa, os bancos centrais eram fáceis de estabelecer por duas razões. Primeiro, os Rothschilds só tinham que negociar com um monarca absoluto. Em segundo lugar, as Guerras Napoleônicas forçaram os monarcas europeus a contratar a Casa de Rothschild para proteger sua riqueza. Quando Meyer Rothschild se tornou mais rico que os monarcas, ele sugeriria que sua empresa bancária fosse autorizada a estabelecer bancos centrais em seus reinos para

estabilizar o fornecimento de dinheiro. A sugestão de Rothschild normalmente seria concedida por edital. Em uma nação democrática, como os Estados Unidos, não era tão simples, pois o Congresso controlava tanto a política fiscal quanto o suprimento monetário. Portanto, levou um século e a cooperação da maçonaria inglesa e francesa antes que a Casa de Rothschild fosse capaz de assumir o fornecimento monetário dos Estados Unidos. Com a derrota dos franceses em Waterloo em 1815, Londres foi assegurada a cooperação de Paris. O plano exigia que ambas as maçonarias participassem na criação de uma guerra civil na América. Não só isso aconteceu, mas também o assassinato de três presidentes americanos, o pagamento de vários congressistas americanos importantes, e o preparo de um traidor americano para a presidência foi necessário antes que a Casa de Rothschild finalmente conseguiu estabelecer o Federal Reserve Bank de propriedade privada em 1913. Uma vez que isso foi feito, os Rothschilds foram capazes legalmente de aumentar a riqueza dos acionistas em detrimento de nossa nação.

The late Dr. Carroll Guigley, professor of history at Georgetown, Princeton, and Harvard universities, confirms in his book *Tragedy and Hope* (1966) that central banks operate for the profit of the bankers and not for the good of the nation:

The history of the last century shows...that the advice given to governments by bankers...was consistently good for bankers, but was often disastrous for governments, businessmen, and the people generally. Such advice could be enforced if necessary by manipulation of exchanges, gold flows, discount rates, and even levels of business activity.

O falecido Dr. Carroll Guigley, professor de história nas universidades de Georgetown, Princeton e Harvard, confirma em seu livro *Tragédia e Esperança* (1966) que os bancos centrais operam pelo lucro dos banqueiros e não para o bem da nação:

A história do século passado mostra... que o conselho dado aos governos pelos banqueiros... era consistentemente bom para os banqueiros, mas era muitas vezes desastroso para governos, empresários e o povo em geral. Tal conselho poderia ser aplicado se necessário por manipulação de trocas, fluxos de ouro, taxas de desconto e até mesmo níveis de atividade empresarial.

The power of the banks to control the destinies of nations was leaked to the press after a stockholders meeting of the Midland Bank of London, England, in 1924. As all banks in London, the Midland Bank has its own Masonic lodge — the Holden Lodge No. 2946. The speaker at the podium of Midland's January 1924 stockholders' meeting was Freemason Reginald McKenna, Midland's chairman of the board and past chancellor Of the Exchequer of England from 1915 to

1916. His statement to the StOckholders was and is testimony to the financial hold Masonic bankers have on governments to the detriment of the people:

I am afraid the ordinary citizen will not like to be told that the banks can, and do, create money.... And they who control credit of the nation direct the policy of Governments and hold in the hollow of their hands the destiny of the people.

O poder dos bancos para controlar os destinos das nações vazou para a imprensa após uma reunião de acionistas do Midland Bank de Londres, Inglaterra, em 1924. Como todos os bancos em Londres, o Midland Bank tem sua própria loja maçônica - a Holden Lodge nº 2946. O orador no palanque da reunião de acionistas de janeiro de 1924 foi o maçom Reginald McKenna, presidente do conselho de Midland e ex-chanceler do Tesouro da Inglaterra de 1915 a 1916. Sua declaração aos Stockholders foi e é um testemunho da influência financeira que os banqueiros maçônicos têm sobre os governos em detrimento do povo:

Temo que o cidadão comum não gostará de ser informado de que os bancos podem, e fazem, criar dinheiro... E aqueles que controlam o crédito da nação dirigem a política dos governos e seguram na cavidade de suas mãos o destino do povo.

### **The United States Initially Resisted Central Banking**

#### **Os Estados Unidos inicialmente resistiram ao Banco Central**

Unlike the European nations, the United States resisted central banking until the beginning of the twentieth century. Although several attempts were made by British Masonic bankers throughout the nineteenth century to institute central banking in the United States, there was no permanent central bank until 1913, when Congress passed the Federal Reserve Act. The first attempt to establish a central bank occurred in 1791. That year Congress granted a twenty-year charter to the Bank of the United States and sold shares to the public. The United States government bought twenty percent of the shares and Meyer Rothschild bought up most of the remaining stock. In 1811, when the charter came up for renewal, it was opposed by the state banks, and the Bank of the United States went out of business. Harvard history professor Charles Eliott Norton (1827-1908) observed that the War of 1812 was the way the Masonic oligarchy of England took vengeance on America for withdrawing from its international banking system. It is alleged by Norton that the war ended only when our government assured London that a central

bank would be reestablished. At the head of the Bank of England during these negotiations was Nathan Rothschild.

Ao contrário das nações europeias, os Estados Unidos resistiram aos bancos centrais até o início do século XX. Embora várias tentativas tenham sido feitas por banqueiros maçônicos britânicos ao longo do século XIX para instituir bancos centrais nos Estados Unidos, não havia banco central permanente até 1913, quando o Congresso aprovou a Lei da Reserva Federal. A primeira tentativa de criação de um banco central ocorreu em 1791. Naquele ano, o Congresso concedeu uma carta de 20 anos ao Banco dos Estados Unidos e vendeu ações ao público. O governo dos Estados Unidos comprou 20% das ações e Meyer Rothschild comprou a maior parte das ações restantes. Em 1811, quando a carta surgiu para renovação, ela foi oposta pelos bancos estatais, e o Banco dos Estados Unidos faltou. O professor de história de Harvard Charles Eliott Norton (1827-1908) observou que a Guerra de 1812 foi a forma como a oligarquia maçônica da Inglaterra se vingou da América por se retirar de seu sistema bancário internacional. Alega-se por Norton que a guerra só terminou quando nosso governo assegurou a Londres que um banco central seria restabelecido. À frente do Banco da Inglaterra durante estas negociações estava Nathan Rothschild.

In 1816, Congress granted another twenty-year charter to the second Bank of the United States. Andrew Jackson, one of the heroes of the War of 1812, became president of the United States in 1829, voicing throughout his campaign his hatred for the central bank. Although a Mason himself, Jackson hated British control of the American money supply. He overlooked the fact that British banking and English Freemasonry were one. In 1833, Jackson ordered the secretary of the treasury to remove government deposits from the central bank and place them in state banks. On January 8, 1835, Jackson paid off the final installment of the national debt, the only president ever to do so. In 1836, when Congress renewed the bank's charter, Jackson vetoed it, openly accusing the bank of meddling in politics by granting loans to congressmen in an attempt to influence legislation. Jackson said that this amounted to a "bold effort" to control the government. His veto was sustained. With this popular move, Jackson won re-election.

Em 1816, o Congresso concedeu outra carta de vinte anos ao segundo Banco dos Estados Unidos. Andrew Jackson, um dos heróis da Guerra de 1812, tornou-se presidente dos Estados Unidos em 1829, expressando ao longo de sua campanha seu ódio pelo banco central. Embora um mason em pessoa, Jackson odiava o controle britânico do suprimento monetário americano. Ele ignorou o fato de que os bancos britânicos e a maçonaria inglesa eram um só. Em 1833, Jackson ordenou ao secretário do Tesouro que retirasse os depósitos do governo do banco central e os colocaria em bancos estatais. Em 8 de janeiro de 1835, Jackson pagou a última parcela da dívida nacional,

o único presidente a fazê-lo. Em 1836, quando o Congresso renovou a carta do banco, Jackson a vetou, acusando abertamente o banco de se intrometer na política, concedendo empréstimos aos congressistas na tentativa de influenciar a legislação. Jackson disse que isso equivalia a um "esforço ousado" para controlar o governo. O veto dele foi mantido. Com esse movimento popular, Jackson ganhou a reeleição.

The next president of the United States, William Henry Harrison, ran on the anti-Mason ticket. On March 4, 1841, Harrison assumed office and a month later he mysteriously died. Vice President John Tyler, the son of a Mason, but not himself a Mason, immediately took over the presidency, the first to succeed to the office in this manner. Harrison's death was first attributed to acute intestinal distress, and then, variously, to "bilious pleurisy" and "pneumonia." History simply informs us that Harrison died of pneumonia. Ironically, Frederick May, a Mason educated at Harvard by a Mason, was one of the two attending physicians, and he made sure no autopsy was performed on the robust hero of the War of 1812.

O próximo presidente dos Estados Unidos, William Henry Harrison, concorreu com o bilhete anti-Mason. Em 4 de março de 1841, Harrison assumiu o cargo e um mês depois ele morreu misteriosamente. O vice-presidente John Tyler, filho de um mason, mas não ele próprio um mason, imediatamente assumiu a presidência, o primeiro a ter sucesso no cargo desta maneira. A morte de Harrison foi atribuída primeiro a sofrimento intestinal agudo, e depois, várias partes, a "pleurisia biliosa" e "pneumonia". Ironicamente, Frederick May, um maçom educado em Harvard por um maçom, foi um dos dois médicos assistentes, e ele garantiu que nenhuma autópsia fosse realizada sobre o herói robusto da Guerra de 1812.

After Harrison's death, a greedy Congress, which had for three elections suffered from lack of campaign funds from the bankers, passed a bill restoring the Bank of the United States. President Tyler, however, following the wishes of Harrison, vetoed the bill and his veto was sustained. London was livid, but could ill afford another war with America since she was in the throes of her First Opium War with China.

Após a morte de Harrison, um Congresso ganancioso, que por três eleições sofreu com a aderência ou fundos de campanha dos banqueiros, aprovou uma lei restaurando o Banco dos Estados Unidos. O presidente Tyler, no entanto, seguindo os desejos de Harrison, vetou o projeto e seu veto foi mantido. Londres estava lívida, mas mal podia pagar outra guerra com a América desde que ela estava no auge de sua Primeira Guerra do Ópio com a China.

### **A Plan to Divide America**

#### **Um plano para dividir a América**

Upon the untimely death of Nathan Rothschild at age 59 in 1836, the scepter of power did not pass to Nathan's 28-year-old eldest son Lionel, who was ill-prepared, but rather to Nathan's brother James, head of the central band of Paris. When the U.S. Congress sustained President Tyler's veto for a central bank, Freemason Henry Palmerston turned to Paris for assistance. Palmerston, who as the British Foreign Secretary working hard for the English Masonic drug lobby, expressed his interest to James Rothschild in a joint venture with French Freemasonry to capture America by intrigue. James immediately presented the proposal to the French Supreme Council of Freemasonry, reminding its monied members how easily they had increased their wealth during the Napoleonic Wars. While High Masons from all parts of Europe and Great Britain were attending six Masonic festivals held in Paris from 1841 to 1845, French Freemasonry also hosted for them six secret Supreme Council meetings, at which they would formulate a plan to divide America for conquest. Twenty years later their plan was manifested in the American Civil War.

Após a morte prematura de Nathan Rothschild aos 59 anos em 1836, o cetro do poder não passou para o filho mais velho de Nathan, Lionel, de 28 anos, que estava mal preparado, mas sim para o irmão de Nathan, James, chefe da banda central de Paris. Quando o Congresso dos EUA sustentou o veto do presidente Tyler a um banco central, o maçom Henry Palmerston pediu ajuda a Paris. Palmerston, que como ministro britânico das Relações Exteriores trabalhando duro para o lobby maçônico inglês de drogas, expressou seu interesse a James Rothschild em uma joint venture com a Maçonaria Francesa para capturar a América por intriga. James imediatamente apresentou a proposta ao Conselho Supremo francês da Maçonaria, lembrando aos seus membros endinheirados quão facilmente eles haviam aumentado sua riqueza durante as Guerras Napoleônicas. Enquanto os maçons de todas as partes da Europa e da Grã-Bretanha estavam participando de seis festivais maçônicos realizados em Paris de 1841 a 1845, a Maçonaria Francesa também sediou para eles seis reuniões secretas do Conselho Supremo, nas quais eles formulariam um plano para dividir a América para conquista. Vinte anos depois, seu plano se manifestou na Guerra Civil Americana.

### **Freemasonry and the American Civil War**

#### **Maçonaria e a Guerra Civil Americana**

To implement their plan to bring America under their control, English Freemasonry needed American Masons who were willing to betray their nation in exchange for political and/or esoteric power. Caleb Cushing and Albert Pike were chosen. Pike solicited assistance from a number of other Masons, including his Italian counterpart, Giuseppe Mazzini. Mazzini, as head of Italian Grand Orient Freemasonry, provided revolutionary spirit. Pike, as Sovereign Grand Commander of the Southern Jurisdiction of Scottish Rite Freemasonry in America, organized the southern rebellion. And Cushing, a member of the Northern Jurisdiction of Freemasonry in America, financed the Southern insurrectionists through London's Masonic bankers.

Para implementar seu plano de colocar a América sob seu controle, a maçonaria inglesa precisava de maçons americanos que estavam dispostos a trair sua nação em troca de poder político e/ou esotérico. Caleb Cushing e Albert Pike foram escolhidos. Pike solicitou ajuda de vários outros maçons, incluindo seu homólogo italiano, Giuseppe Mazzini. Mazzini, como chefe da Maçonaria do Grande Oriente Italiano, fornece espírito revolucionário. Pike, como Grande Comandante Soberano da Jurisdição Sul da Maçonaria do Rito Escocês na América, organizou a rebelião do sul. E Cushing, um membro da Jurisdição Norte da Maçonaria na América, financiou os insurrecionistas sulistas através dos banqueiros maçônicos de Londres.

In 1851, Giuseppe Mazzini began the process of provoking a civil war in America by establishing revolutionary groups across the country to intensify the debate on slavery. That year he sent his right-hand man Adriano Lemmi (1822-1896), and the great Masonic Magyar from Hungary, Louis Kossuth (1802-1894), to the United States to organize "Young America" lodges. The headquarters of their operation was Cincinnati Lodge nº 133. Lemmi returned to London that same year, while Kossuth stayed on. As subsequent events reveal, Kossuth completed a tour of several Masonic lodges to educate the Masonic hierarchy on how to recruit, organize, and train the youth in revolutionary strategy. According to Masonic documents, on February 28, 1852, Kossuth attended and addressed a meeting of Center Lodge nº 23, Indianapolis, and then traveled to St. John's Lodge nº 1 in Newark, N.J. On May 10, 1852 he addressed the Grand Lodge of Massachusetts.

Em 1851, Giuseppe Mazzini iniciou o processo de provocar uma guerra civil na América, estabelecendo grupos revolucionários em todo o país para intensificar o debate sobre a escravidão. Naquele ano, ele enviou seu braço direito Adriano Lemmi (1822-1896), e o grande Magyar maçônico da Hungria, Louis Kossuth (1802-1894), para os Estados Unidos para organizar as lojas "Young America". A sede de sua operação foi Cincinnati Lodge nº 133. Lemmi voltou para Londres no mesmo ano, enquanto Kossuth permaneceu. Como os eventos subsequentes revelam, Kossuth completou um tour por várias lojas maçônicas para educar a hierarquia



maçônica sobre como recrutar, organizar e treinar os jovens em estratégia revolucionária. De acordo com documentos maçônicos, em 28 de fevereiro de 1852, Kossuth participou e dirigiu-se a uma reunião do Center Lodge nº 23, Indianápolis, e depois viajou para St. John's Lodge nº 1 em Newark, N.J. Em 10 de maio de 1852 ele se dirigiu à Grande Loja de Massachusetts.

Meanwhile, the Democratic nominating convention of 1852 was deadlocked among the leading presidential contenders because of the controversy over slavery. Franklin Pierce was selected as a compromise candidate because he opposed the divisive effects of anti-slavery agitation. Kossuth, not an American citizen, shortly made contact with Pierce, offering him the propaganda services of Young America to promote his unity theme in his bid for the presidency if he would promise to appoint certain individuals to important posts. Pierce, not a Mason, was obviously ignorant of the fact that Young America was a nationwide group of abolitionist youth under the direction of Freemasonry — youth who were indoctrinated to promote division over slavery after the election. He was equally unaware that Kossuth's list of names were Masons and/or Masonic operatives organized to assure a split between the North and South, should Pierce appoint them. In his desire to become president, Pierce naively accepted Kossuth's offer. Mazzini confirmed in his diary that Franklin Pierce was willing to accept help from Kossuth and his network of Masonic operatives:

Kossuth and I are working with the very numerous Germanic element (Young America) in the United States for his (Pierce's) election, and under certain conditions which he has accepted. Of these conditions he has already fulfilled enough to give us security that he will carry out the rest.

Enquanto isso, a convenção democrata de nomeação de 1852 estava empatada entre os principais candidatos presidenciais por causa da controvérsia sobre a escravidão. Franklin Pierce foi escolhido como candidato a compromisso porque se opôs aos efeitos divisivos da agitação anti-escravidão. Kossuth, não um cidadão americano, logo fez contato com Pierce, oferecendo-lhe os serviços de propaganda da Young America para promover seu tema de unidade em sua candidatura à presidência se ele promettesse nomear certos indivíduos para cargos importantes. Pierce, não um maçom, era obviamente ignorante do fato de que a Jovem América era um grupo nacional de jovens abolicionistas sob a direção da Maçonaria - jovens que foram doutrinados para promover a divisão sobre a escravidão após a eleição. Ele também não sabia que a lista de nomes de Kossuth eram maçons e/ou agentes maçônicos organizados para assegurar uma divisão entre o Norte e o Sul, caso Pierce os nomeasse. Em seu desejo de se tornar presidente, Pierce ingenuamente aceitou a oferta de Kossuth. Mazzini confirmou em seu diário que Franklin Pierce estava disposto a aceitar a ajuda de Kossuth e sua rede de agentes maçônicos:

Kossuth e eu estamos trabalhando com o muito numeroso elemento germânico (Young America) nos Estados Unidos para sua eleição (Pierce), e certas condições que ele aceitou. Dessas condições ele já cumpriu o suficiente para nos dar segurança de que ele vai realizar o resto.

The election of Pierce in 1853 as the fourteenth president of the United States was the signal for the new revolution in America to begin. As a coalition president, Pierce appointed both Southern planters and Northern businessmen to his cabinet. Mazzini wrote, "almost all his nominations are such as we desired."

A eleição de Pierce em 1853 como o décimo quarto presidente dos Estados Unidos foi o sinal para que a nova revolução na América começasse. Como presidente da coalizão, Pierce nomeou plantadores do sul e empresários do norte para seu gabinete. Mazzini escreveu: "quase todas as suas nomeações são como queríamos."

### **Masons North and South**

#### **Maçons Norte e Sul**

President Pierce's first appointment was Freemason Caleb Cushing (1800-1879) to the post of U.S. Attorney General. Not only was Cushing connected to English Freemasonry by his affiliation with the Northern Jurisdiction of Freemasonry, he was connected to the British opium trade through his father, a wealthy shipowner, and through his cousin, John Perkins Cushing, both of whom were engaged in the illicit opium traffic in China.

A primeira nomeação do presidente Pierce foi o maçom Caleb Cushing (1800-1879) para o cargo de procurador-geral dos EUA. Não só Cushing estava ligado à maçonaria inglesa por sua afiliação com a Jurisdição norte da Maçonaria, ele estava ligado ao comércio britânico de ópio através de seu pai, um rico armador, e através de seu primo, John Perkins Cushing, ambos estavam envolvidos no tráfico ilícito de ópio na China.

Caleb Cushing, a member of St. John's Lodge in Newburyport, Massachusetts, was a prolific writer against slavery. As U.S. attorney general, he became the master-architect of the Civil War. His first Masonic assignment was to transfer money from British Masonic banker George Peabody to the Young America abolitionists, who after the elections were calling for the dissolution of the Union. Peabody, who owned a giant banking firm in England, hired the services of J.P. Morgan. Sr. (1837-1913) to handle the funds when they arrived in the United States. Upon Peabody's death, Morgan took over the firm and later moved it from England to the United

States, renaming it Northern Securities. In 1869, Morgan went to London and reached an agreement to act as an agent for the N.M. Rothschild Company in the United States. When Morgan died in 1913, his son of the same name took over the firm.

Caleb Cushing, membro do St. John's Lodge em Newburyport, Massachusetts, foi um prolífico escritor contra a escravidão. Como procurador-geral dos EUA, tornou-se o mestre-arquiteto da Guerra Civil. Sua primeira missão maçônica foi transferir dinheiro do banqueiro maçônico britânico George Peabody para os abolicionistas da Jovem América, que após as eleições estavam pedindo a dissolução da União. Peabody, dono de uma gigantesca empresa bancária na Inglaterra, contratou os serviços da J.P. Morgan (1837-1913) para lidar com os fundos quando chegaram aos Estados Unidos. Após a morte de Peabody, Morgan assumiu a empresa e mais tarde mudou-a da Inglaterra para os Estados Unidos, renomeando-a de Northern Securities. Em 1869, Morgan foi para Londres e chegou a um acordo para atuar como agente da N.M. Rothschild Company nos Estados Unidos. Quando Sr. Morgan morreu em 1913, seu filho de mesmo nome assumiu a empresa.

The handler of the Peabody funds in London was Pierce's appointee to the U.S. Consulate, George Sanders. Sanders, not a Mason, but an enthusiast of Masonic revolutions, opened his London home to every debased revolutionary in Europe. In one gathering alone on February 21, 1854, Sanders hosted the following famous Masons: Giuseppe Mazzini; General Giuseppe Garibaldi; Louis Kossuth; Arnold Ruge, who with Karl Marx was the editor of a revolutionary magazine for Young Germany; Felice Orsini, one of Mazzini's contract terrorists and assassins; and Alexander Herzen of Russia, the man who initiated Freemason Mikhail Bakunin into Mazzini's Young Russia. Also present at that meeting was President Pierce's U.S. Ambassador to England, Freemason James Buchanan, destined to be the next president of the United States.

O encarregado dos fundos de Peabody em Londres foi o indicado de Pierce para o Consulado dos EUA, George Sanders. Sanders, não um maçom, mas um entusiasta das revoluções maçônicas, abriu sua casa em Londres para todos os revolucionários degradados da Europa. Em uma reunião sozinho em 21 de fevereiro de 1854, Sanders recebeu os seguintes maçons famosos: Giuseppe Mazzini; General Giuseppe Garibaldi; Louis Kossuth; Arnold Ruge, que com Karl Marx foi editor de uma revista revolucionária para a Jovem Alemanha; Felice Orsini, uma das terroristas e assassinas de Mazzini; e Alexander Herzen da Rússia, o homem que iniciou o maçom Mikhail Bakunin na Jovem Rússia de Mazzini. Também estava presente na reunião o embaixador americano do Presidente Pierce na Inglaterra, o maçom James Buchanan, destinado a ser o próximo presidente dos Estados Unidos.

Since no evidence exists regarding the nature of this meeting, we can only speculate about it based upon subsequent events. It was likely concerned with the impending American Civil War. For instance, five of the eight men present were directly involved in creating the southern insurrection. Sanders himself operated a cross-border spy ring for the Confederacy during the Civil War. After the war, Sanders and his Canadian spies were indicted for allegedly helping to plan the assassination of Abraham Lincoln. Although charges were later dropped, Sanders's wanderings as a fugitive made him appear suspect. With men like Sanders, Peabody, and Morgan, Caleb Cushing was able to finance Young America abolitionists to instigate a civil war. Sanders simply transferred Peabody's funds to Morgan and Morgan handed them over to Cushing.

Como não há evidências sobre a natureza desta reunião, só podemos especular sobre isso com base em eventos subsequentes. Provavelmente estava preocupado com a iminente Guerra Civil Americana. Por exemplo, cinco dos oito homens presentes estavam diretamente envolvidos na criação da insurreição do sul. O próprio Sanders operou uma rede de espionagem transfronteiriça para a Confederação durante a Guerra Civil. Após a guerra, Sanders e seus espiões canadenses foram indiciados por supostamente ajudarem a planejar o assassinato de Abraham Lincoln. Embora as acusações tenham sido retiradas mais tarde, as andanças de Sanders como fugitivo o fizeram parecer suspeito. Com homens como Sanders, Peabody e Morgan, Caleb Cushing foi capaz de financiar abolicionistas da América Jovem para instigar uma guerra civil. Sanders simplesmente transferiu os fundos de Peabody para Morgan e Morgan os entregou para Cushing.

At the same time, Cushing prepared for the British control of the Southern Jurisdiction of Scottish Rite Freemasonry, which had received its constitution from French Freemasonry. The man he selected for the task was Albert Pike. Pike had been Cushing's Masonic protégé in the 1820s when Pike was a school principal in Cushing's hometown of Newburyport, Massachusetts. On March 20, 1853, two weeks after Cushing was appointed attorney general, he sent word to Pike (who was then living in Little Rock, Arkansas), to go to Charleston, South Carolina, and there receive the higher Masonic degrees (4th-32nd) from Albert Gallatin Mackey. Further instructions would be given him by Mackey. In 1857, Pike received the 33rd degree in New Orleans, and in 1859 he was elected Sovereign Grand Commander of the Supreme Council of the Southern Jurisdiction of Scottish Rite Freemasonry. The Northern Jurisdiction, which had been chartered under English Masonic obedience, now had one of its own controlling its rival.

Ao mesmo tempo, Cushing se preparou para o controle britânico da jurisdição sul da maçonaria do rito escocês, que havia recebido sua constituição da Maçonaria Francesa. O homem que ele escolheu para a tarefa foi Albert Pike. Pike tinha sido protegido maçônico de Cushing na década de 1820, quando Pike era um diretor de escola na cidade natal de Cushing, Newburyport, Massachusetts. Em 20 de março de 1853, duas semanas depois que Cushing foi nomeado procurador-geral, ele enviou uma mensagem para Pike (que estava então vivendo em Little Rock, Arkansas), para ir para Charleston, Carolina do Sul, e lá receber os graus maçônicos mais altos (4o-32o) de Albert Gallatin Mackey. Mais instruções seriam dadas por Mackey. Em 1857, Pike recebeu o 33o grau em Nova Orleans, e em 1859 foi eleito Grande Comandante Soberano do Conselho Supremo da Jurisdição Sul da Maçonaria do Rito Escocês. A Jurisdição do Norte, que havia sido fretada sob obediência maçônica inglesa, agora tinha um de seus próprios controladores de seu rival.

At the head of the Northern Jurisdiction of Freemasonry was British spy and 33rd degree Freemason J.J.J. Gourgas (1777-1865). Gourgas had founded this "unauthorized" jurisdiction at the turn of the nineteenth century as a center for British espionage. In the early summer of 1813, when Gourgas's network was accidentally discovered by the Southern Jurisdiction, he told his southern brothers: "Grand Lodges in the United States, if wise, ought to follow in the footsteps of the Grand Symbolic Lodge of England and beware that with all their foreign intercourse and corresponding [meaning with French Freemasonry] that they do not become sooner or later Frenchified." Although the southern Jurisdiction understood that the Northern Jurisdiction was under British Masonic obedience, Gourgas was permitted to operate north and east of the Ohio and Mississippi Rivers. Today this Masonic jurisdiction is referred to as the "Eastern Establishment."

À frente da Jurisdição Norte da Maçonaria estava o espião britânico e maçom de 33º grau J.J.J. Gourgas (1777-1865). Gourgas havia fundado essa jurisdição "não autorizada" na virada do século XIX como um centro de espionagem britânica. No início do verão de 1813, quando a rede de Gourgas foi acidentalmente descoberta pela Jurisdição do Sul, ele disse a seus irmãos do sul: "Grand Lodges nos Estados Unidos, se sábio, deve seguir os passos da Grande Loja Simbólica da Inglaterra e cuidado que com toda a sua relação externa e correspondente [o significado com a maçonaria francesa] que eles não se tornam mais cedo ou mais tarde francês. Embora a jurisdição do sul entendesse que a Jurisdição do Norte estava sob obediência maçônica britânica Gourgas foi autorizado a operar no norte e leste dos rios Ohio e Mississippi. Hoje esta jurisdição maçônica é referida como o "Estabelecimento Oriental".

In 1854, Gourgas assisted Freemason Killian Van Rensselaer in founding the Masonic front organization, the Knights of the Golden Circle in Cincinnati, Ohio. The Golden Circle immediately absorbed the Masonic operatives in Young America and became the military pre-organization of the Confederacy. The Knights of the Golden Circle rode west across Ohio, Indiana, and Illinois, then south along the Mississippi River to the Gulf of Mexico, and east into Maryland and Virginia. Along the way they opened castles (chapters) and signed up recruits. Freemason John Guitman opened a castle of the Knights in Jackson, Mississippi. Likewise, Albert Pike opened one in New Orleans, through which Mazzini's Mafia would later enter the United States following the Civil War."

Em 1854, Gourgas ajudou o maçom Killian Van Rensselaer a fundar a organização de frente maçônica, os Cavaleiros do Círculo Dourado em Cincinnati, Ohio. O Círculo Dourado absorveu imediatamente os agentes maçônicos na América Jovem e tornou-se a pré-organização militar da Confederação. Os Cavaleiros do Círculo Dourado cavalgaram para oeste através de Ohio, Indiana e Illinois, depois para o sul ao longo do rio Mississippi até o Golfo do México, e leste em Maryland e Virgínia. Ao longo do caminho eles abriram castelos (capítulos) e inscreveram recrutas. O maçom John Guitman abriu um castelo dos Cavaleiros em Jackson, Mississippi. Da mesma forma, Albert Pike abriu um em Nova Orleans, através do qual a Máfia de Mazzini entraria mais tarde nos Estados Unidos após a Guerra Civil.

One of the recruits initiated into the Knights of the Golden Circle was General and Freemason P.T. Beauregard (1818-1893), a West Point graduate of 1838, and brother-in-law of Louisiana's political boss, Freemason John Slidell. Beauregard is credited with starting the Civil War with his surprise attack on Fort Sumter in 1861.

Um dos recrutas iniciados nos Cavaleiros do Círculo Dourado foi o General e maçom P.T. Beauregard (1818-1893), um graduado em West Point em 1838, e cunhado do chefe político da Louisiana, o maçom John Slidell. Beauregard é creditado por ter começado a Guerra Civil com seu ataque surpresa em Fort Sumter em 1861.

Long before Fort Sumter, however, Caleb Cushing realized that the anti-slavery north and the pro-slavery south were too far removed geographically to start a civil war over slavery. A division between neighbors in close proximity had to be created before a war would break out nationally. Such a division was guaranteed by the first order of congressional business during the Pierce Administration — the passage of the Kansas-Nebraska Act. This act called for the Nebraska Territory to be divided into the territories of Kansas and Nebraska, whose residents would then determine whether slavery would be permitted or not. When the bill passed, the terrible

aftermath was predictable. Outrageous acts Of murder and arson were committed mostly by the pro-slavery Missourians, and savage cold-blooded massacres were committed by white abolitionists under the command of John Brown.

Muito antes de Fort Sumter, no entanto, Caleb Cushing percebeu que o norte anti-escravidão e o sul pró-escravidão estavam muito distantes geograficamente para iniciar uma guerra civil sobre a escravidão. Uma divisão entre vizinhos próximos teve que ser criada antes que uma guerra eclodisse nacionalmente. Tal divisão foi garantida pela primeira ordem de negócios do Congresso durante a Administração Pierce - a aprovação da Lei Kansas-Nebraska. Este ato exigia que o Território de Nebraska fosse dividido nos territórios do Kansas e Nebraska, cujos residentes determinariam então se a escravidão seria permitida ou não. Quando a lei foi aprovada, a terrível repercussão era previsível. Atos ultrajantes de assassinato e incêndio criminoso foram cometidos principalmente pelos missourianos pró-escravidão, e massacres selvagens a sangue frio foram cometidos por abolicionistas brancos sob o comando de John Brown.

What is little known about John Brown (1800-1859) is that he spent much of his adult life in secret societies, including the Oddfellows, Sons of Temperance, and the Freemasons. Brown was made a Master Mason in Hudson Lodge No. 68, Hudson, Ohio, on May 11, 1824, and he served as junior deacon from 1825 to 1826. He renounced Freemasonry in 1830, when anti-Masonic fervor swept the nation. Caleb Cushing, however, viewed John Brown as the perfect candidate to bring about the insurrection of the Southern states. As an anti-Mason, Brown would never be suspected as being an agent of Freemasonry. John Brown had joined Young America during the Pierce Administration, and was supported financially by the John Jacob Astor Masonic interest in Boston and New York. After receiving instructions from Caleb Cushing, John Brown deliberately set out to instigate civil war in America.

O que pouco se sabe sobre John Brown (1800-1859) é que ele passou grande parte de sua vida adulta em sociedades secretas, incluindo os Oddfellows, Sons of Temperance e os Maçons. Brown foi nomeado Mestre Mason em Hudson Lodge No. 68, Hudson, Ohio, em 11 de maio de 1824, e ele serviu como decano júnior de 1825 a 1826. Ele renunciou à maçonaria em 1830, quando o fervor anti-maçônico varreu a nação. Caleb Cushing, no entanto, via John Brown como o candidato perfeito para provocar a insurreição dos estados do Sul. Como um anti-Mason, Brown nunca seria suspeito como um agente da Maçonaria. John Brown se juntou à Young America durante a Administração Pierce, e foi apoiado financeiramente pelo interesse maçônico de John Jacob Astor em Boston e Nova York. Depois de receber instruções de Caleb Cushing, John Brown deliberadamente partiu para instigar a guerra civil na América.

In January 1857, Freemason James Buchanan was elected president to replace Franklin Pierce. John A. Guitman, father of Mississippi Freemasonry and leader of the southern secessionists, was the representative from Mississippi in the House of Representatives. Guitman was slated to be the next Sovereign Grand Commander of the southern Jurisdiction of Scottish Rite Freemasonry, but on July 17, 1858, he suddenly died by poisoning, according to Masonic authority. Guitman's intimate friend Albert Pike, the man groomed by Cushing to take over Southern Freemasonry, conducted a lodge of sorrows in Guitman's memory, and a year later was elected to fill the post that Guitman would have held. Albert Pike then became the leader of the Southern secessionists.

Em janeiro de 1857, o maçom James Buchanan foi eleito presidente para substituir Franklin Pierce. John A. Guitman, pai da Maçonaria do Mississippi e líder dos secessionistas do sul, foi o representante do Mississippi na Câmara dos Representantes. Guitman estava programado para ser o próximo Grande Comandante Soberano da Jurisdição sul da Maçonaria do Rito Escocês, mas em 17 de julho de 1858, ele morreu de repente por envenenamento, de acordo com a autoridade maçônica. O amigo íntimo de Guitman, Albert Pike, o homem preparado por Cushing para assumir a Maçonaria do Sul, conduziu uma loja de tristezas na memória de Guitman, e um ano depois foi eleito para ocupar o posto que Guitman teria ocupado. Albert Pike tornou-se então o líder dos secessionistas do sul.

### **Masonry and the Southern Confederacy**

#### **Maçonaria e a Confederação do Sul**

After Buchanan was elected president, he appointed to government posts those who were sure to start the Southern revolt. To the post of attorney general, Buchanan appointed Freemason Edwin M. Stanton of Pennsylvania, who would later be implicated in the assassinadon of President Abraham Lincoln. Buchanan appointed Freemason Howell Cobb of Georgia as secretary of the treasury. In March 1860, Cobb was elevated to the 33rd degree, and appointed by Albert Pike, leader of the secessionists in Georgia and chairman of the convention which organized the Confederacy in Montgomery, Alabama.

Depois que Buchanan foi eleito presidente, ele nomeou para cargos do governo aqueles que estavam certos de iniciar a revolta sulista. Para o cargo de procurador-geral, Buchanan nomeou o maçom Edwin M. Stanton da Pensilvânia, que mais tarde seria implicado no assassinato do presidente Abraham Lincoln. Buchanan nomeou o maçom Howell Cobb da Geórgia como



secretário do Tesouro. Em março de 1860, Cobb foi elevado ao 33º grau, e nomeado por Albert Pike, líder dos secessionistas na Geórgia e presidente da convenção que organizou a Confederação em Montgomery, Alabama.

To the post of secretary of war, Buchanan appointed Freemason John B. Floyd, of St. Johns Lodge nº 36 in Richmond, Virginia. Two weeks before the 1860 presidential elections, Floyd quietly concluded an agreement with South Carolina's governor William Gist to sell 10,000 U.S. government rifles to his home state of South Carolina. In January 1861, Floyd was indicted in Washington, D.C., for giving aid while he was secretary of war to secessionist leaders. He demanded an immediate trial and that same month a committee of Masons from the House of Representatives exonerated him. That same year he was made brigadier general in the Confederate Army.

Para o cargo de secretário de guerra, Buchanan nomeou o maçom John B. Floyd, do St. Johns Lodge nº 36 em Richmond, Virgínia. Duas semanas antes das eleições presidenciais de 1860, Floyd calmamente concluiu um acordo com o governador da Carolina do Sul, William Gist, para vender 10.000 rifles do governo dos EUA para seu estado natal, a Carolina do Sul. Em janeiro de 1861, Floyd foi indiciado em Washington, D.C., por dar ajuda enquanto era secretário de guerra para líderes secessionistas. Ele exigiu um julgamento imediato e, no mesmo mês, um comitê de maçons da Câmara dos Deputados o exonerou. No mesmo ano, foi nomeado general de brigada no Exército Confederado.

Buchanan's vice president was Freemason John C. Breckinridge Of Kentucky. Breckinridge was in attendance at the 1860 national convention of the Democratic party held at Charleston, S.C., the headquarters of the Southern Jurisdiction of Freemasonry. Presiding over the convention was Northern Jurisdiction Freemason Caleb Cushing. Under Cushing's supervision, the Gulf states delegation staged a walkout, formed their own convention, and elected Cushing as its chairman. The secessionists nominated Breckinridge as their candidate for president. On March 28, 1860, while campaigning in Kentucky, Breckinridge received the 33rd degree from Albert Pike.

O vice-presidente de Buchanan era o maçom John C. Breckinridge, do Kentucky. Breckinridge estava presente na convenção nacional de 1860 do Partido Democrata realizada em Charleston, SC, a sede da Jurisdição Sul da Maçonaria. Presidindo a convenção estava o maçom da Jurisdição do Norte Caleb Cushing. Sob a supervisão de Cushing, a delegação dos Estados do Golfo organizou uma passeata, formou sua própria convenção e elegeu Cushing como seu presidente. Os secessionistas nomearam Breckinridge como seu candidato para presidente. Em 28 de março

de 1860, enquanto fazia campanha em Kentucky, Breckinridge recebeu o 33º grau de Albert Pike.

Meanwhile, the newly formed Republican party nominated Abraham Lincoln as its presidential candidate. Lincoln, not a Mason, won the election. That same year Breckinridge was elected U.S. Senator from Kentucky. At the beginning of the Civil War, Breckinridge defended the South in the Senate and soon entered the Confederate service, for which act he was expelled from the Senate on December 4, 1861. Freemason Jefferson Davis, president of the Confederate States, appointed Breckinridge as his secretary of war.

Enquanto isso, o recém-formado partido republicano nomeou Abraham Lincoln como seu candidato presidencial. Lincoln, não um mason, ganhou a eleição. No mesmo ano, Breckinridge foi eleito senador americano do Kentucky. No início da Guerra Civil, Breckinridge defendeu o Sul no Senado e logo entrou para o serviço confederado, para o qual foi expulso do Senado em 4 de dezembro de 1861. Maçom Jefferson Davis, presidente dos Estados Confederados, nomeou Breckinridge como seu secretário de guerra.

It seems likely that Albert Pike had instigated the process of secession immediately after Lincoln's election. For example, on December 20, 1860, the state of South Carolina, headquarters of the Southern Jurisdiction of Freemasonry, was the first state to secede. On that same day, the state of Mississippi, whose secessionist organization had been created by the late Scottish Rite leader, John A. Guitman, followed South Carolina's lead. And on that same day, Freemason John Floyd, secretary of war under the still-presiding President Buchanan, performed another act of treason by ordering "the Allegheny arsenal at Pittsburgh to send 113 heavy columbiad cannons and eleven 32-pound cannons to the unfinished, undefended U.S. forts at Ship Island, Mississippi, and Galveston, Texas, where they could be seized by the insurrectionists."

Parece provável que Albert Pike tenha instigado o processo de secessão imediatamente após a eleição de Lincoln. Por exemplo, em 20 de dezembro de 1860, o estado da Carolina do Sul, sede da Jurisdição Sul da Maçonaria, foi o primeiro estado a se separar. No mesmo dia, o estado do Mississippi, cuja organização secessionista havia sido criada pelo falecido líder do Rito Escocês, John A. Guitman, seguiu a liderança da Carolina do Sul. E no mesmo dia, o maçom John Floyd, secretário de guerra o presidente Buchanan, realizou outro ato de chá, ordenando que o arsenal de Allegheny em Pittsburgh enviasse 113 canhões pesados e onze canhões de 32 quilos para o inacabados, indefesas forts dos EUA em Ship Island, Mississippi, e Galveston, Texas, onde eles poderiam ser apreendidos pelos insurrecionistas.

On December 22, 1860, the state of Florida followed suit and seceded from the Union, led by U.S. Senator David Levy Yulee, member of Hayward Lodge No. 7, Gainesville, Florida. The state of Alabama seceded on December 24, 1860. On January 2, 1861, Georgia's secession was led by two Freemasons, Howell Cobb, President Buchanan's secretary of the treasury, and Robert Toombs, who became the first secretary of state of the Confederacy. Both men received the honorary 33rd degree after the Civil War. Louisiana's secession occurred on January 7, 1861, led by two Freemasons, John Slidell and Pierre Soule. Soule also received the honorary 33rd degree after the Civil War. Backed by thousands of armed paramilitary Knights of the Golden Circle, forced Governor and Freemason Sam Houston to secede in February, 1861.

Em 22 de dezembro de 1860, o Estado da Flórida seguiu o processo e se separou da União, liderada pelo senador americano David Levy Yulee, membro da Hayward Lodge nº 7, Gainesville, Flórida. O Estado do Alabama se separou em 24 de dezembro de 1860. Em 2 de janeiro de 1861, a secessão da Geórgia foi liderada por dois maçons, Howell Cobb, secretário do Tesouro do presidente Buchanan, e Robert Toombs, que se tornou o primeiro secretário de Estado da Confederação. Ambos receberam o 33º grau honorário após a Guerra Civil. A secessão de Louisiana ocorreu em 7 de janeiro de 1861, liderada por dois maçons, John Slidell e Pierre Soule. Soule também recebeu o 33º grau honorário após a Guerra Civil. Apoiado por milhares de cavaleiros paramilitares armados do Círculo Dourado, forçou o governador e maçom Sam Houston a se separar em fevereiro de 1861.

On April 12, 1861, General and Freemason P.T. Beauregard (1818-1893), a member of the Knights of the Golden Circle, was ordered to attack Fort Sumter, South Carolina. The American Civil War had begun. Anton Chaitkin writes:

After Lincoln unexpectedly ordered a national mobilization to crush the rebellion, the Knights of the Golden Circle engaged in paramilitary and espionage operations in the North, along with parallel and successor groups under different names - none, however, publicly carried its proper name: Ancient and Accepted Scottish Rite of Freemasonry.

Em 12 de abril de 1861, o General e maçom P.T. Beauregard (1818-1893), um membro dos Cavaleiros do Círculo Dourado, foi ordenado a atacar Fort Sumter, Carolina do Sul. A Guerra Civil Americana tinha começado. Anton Chaitkin escreve:

Depois que Lincoln ordenou inesperadamente uma mobilização nacional para esmagar a rebelião, os Cavaleiros do Círculo Dourado se envolveram em operações

paramilitares e de espionagem no Norte, juntamente com grupos paralelos e sucessores diferentes nomes - nenhum, no entanto, publicamente carregava seu próprio nome: Antigo e Aceito Rito Escocês da Maçonaria.

President Lincoln's inauguration was held on March 4, 1861. Of the appointments to his cabinet, he made one fatal judgment. He appointed Freemason Edwin Stanton, Buchanan's former attorney general, as his secretary of war. When Lincoln came to Washington to assume the presidency, Freemasonry's armed Knights of the Golden Circle were foiled by General Winfield Scott in their first of two attempts to assassinate Lincoln. Stanton would be implicated in the second and fatal attempt.

A posse do Presidente Lincoln foi realizada em 4 de março de 1861. Das nomeações para seu gabinete, ele fez um julgamento fatal. Ele nomeou o maçom Edwin Stanton, ex-procurador-geral de Buchanan, como seu secretário de guerra. Quando Lincoln veio a Washington para assumir a presidência, os Cavaleiros armados da Maçonaria do Círculo Dourado foram frustrados pelo General Winfield Scott em sua primeira de duas tentativas de assassinar Lincoln. Stanton estaria implicado na segunda e fatal tentativa.

### **Masonic Banks and the North**

#### **Bancos Maçônicos e o Norte**

Now that civil war was a reality, the same British Masonic financial interests who funded the South's insurrection, offered Lincoln the same assistance if he would authorize them to establish a central bank. Lincoln refused, realizing that to accept their funds would be to accept interest-bearing fiat money. The United States could print its own fiat money, interest free and debt free, and in February 1862, Lincoln issued the "Greenback."

Agora que a guerra civil era uma realidade, os mesmos interesses financeiros maçônicos britânicos que financiaram a insurreição do Sul, ofereceram a Lincoln a mesma assistência se ele os autorizasse a estabelecer um banco central. Lincoln recusou, percebendo que aceitar seus fundos seria aceitar dinheiro fiduciário. Os Estados Unidos poderiam imprimir seu próprio dinheiro fiduciário, livre de juros e sem dívidas, e em fevereiro de 1862, Lincoln emitiu o "Greenback".

Anticipating that President Lincoln would refuse to establish a central bank, England and France positioned their militaries to increase the pressure on Lincoln's government to accept a central bank on behalf of the combined European and British Masonic bankers. On November 8, 1861,

England dispatched 8,000 troops to Canada, while France landed troops on the coast of Mexico. The French imposed their choice of rulers on Mexico — Maximilian, brother of Emperor Joseph I Of Austria. Maximilian, who liked his Freemasonry more so than his Catholicity, accepted his assignment to permit the French to operate in Mexico against the United States.

Antecipando que o Presidente Lincoln se recusaria a estabelecer um banco central, Inglaterra e França posicionaram seus militares para aumentar a pressão sobre o governo de Lincoln para aceitar um banco central em nome dos banqueiros maçônicos europeus e britânicos combinados. Em 8 de novembro de 1861, a Inglaterra enviou 8.000 tropas para o Canadá, enquanto a França desembarcou tropas na costa do México. Os franceses impuseram sua escolha de governantes no México - Maximiliano, irmão do imperador José I da Áustria. Maximilian, que gostava mais de sua maçonaria do que de sua Catolicidade, aceitou sua missão de permitir que os franceses operassem no México contra os Estados Unidos.

President Lincoln was aware that this maneuver of the French and English was backed by the European and British bankers in their attempt to force a central bank on America. Not to be outflanked, Lincoln called on Czar Alexander II of Russia for assistance. Russia had a large navy, and the Czar had pledged his support to Lincoln prior to the beginning of the war. The Czar immediately issued orders to his imperial navy to sail for the American ports of New York City and San Francisco, telling his admirals to take their orders from Lincoln. The ships began arriving in September, 1863. After the Civil War, Russia sent a bill to the United States in the amount of \$7.2 million, but Congress had never authorized the hiring of the Russian Fleet. Lincoln's Secretary of State William H. Seward, a vocal anti-Mason who had run for state senate as an antiMasonic candidate, solved this legal problem by negotiating the purchase of a worthless piece of real estate for the amount of the bill submitted by Russia. This became known as "Seward's Folly," and in 1867 Alaska became the newest territory of the United States.

O Presidente Lincoln estava ciente de que esta manobra dos franceses e ingleses foi apoiada pelos banqueiros europeus e britânicos na sua tentativa de forçar um banco central sobre a América. Para não ser flanqueado, Lincoln pediu ajuda ao czar Alexandre II da Rússia. A Rússia tinha uma grande marinha, e o Czar havia prometido seu apoio a Lincoln antes do início da guerra. O czar imediatamente emitiu ordens à sua marinha imperial para navegar para os portos americanos ou Nova York e São Francisco, dizendo a seus almirantes para receber suas ordens de Lincoln. Os navios começaram a chegar em setembro de 1863. Após a Guerra Civil, a Rússia enviou um projeto de lei aos Estados Unidos no valor de 7,2 milhões de dólares, mas o Congresso nunca autorizou a contratação da Frota Russa. O Secretário de Estado de Lincoln, William H. Seward, um vocal anti-Mason que concorreu ao Senado estadual como candidato antimaçônico,

resolveu este problema legal negociando a compra de um imóvel inútil pelo valor da lei apresentada pela Rússia. Isso ficou conhecido como "A Loucura de Seward", e em 1867 o Alasca tornou-se o mais novo território dos Estados Unidos.

Lincoln had played a deadly game, and with Russian troops on American shores, he won. England and France, not wishing to go to war with Russia over our Civil War, withdrew their troops from Canada and Mexico. The Masonic bankers did not give up. In July 1862, an agent of the London bankers sent a letter to the leading financiers and bankers of America informing them that the greenback would put the American Masonic bankers out of business if they did not act fast. London wanted American bankers to pressure Congress to issue bonds that would be "used as a banking basis." The message said in part: "It will not do to allow the greenback(s), as [they are] called, to circulate as money any length of time, for we cannot control them. But we can control the bonds and through them the bank issues." The instructions were urgent. The American financiers were not to wait on treasury Secretary Salmon P. Chase to make his recommendations to Congress. They were instead to meet with the congressmen and senators in lodge, where they could discuss the matter in private.

Lincoln tinha jogado um jogo mortal, e com tropas russas em terras americanas, ele ganhou. Inglaterra e França, não querendo entrar em guerra com a Rússia por causa da nossa Guerra Civil, retiraram suas tropas do Canadá e do México. Os banqueiros maçônicos não desistiram. Em julho de 1862, um agente dos banqueiros londrinos enviou uma carta aos principais financiadores e banqueiros da América informando-os que o greenback colocaria os banqueiros maçônicos americanos fora do negócio se eles não agissem rapidamente. Londres queria que os banqueiros americanos pressionassem o Congresso a emitir títulos que seriam "usados como base bancária." A mensagem dizia em parte: "Não fará para permitir que os greenback(s), como [eles são] chamados, circulem como dinheiro a qualquer período de tempo, pois não podemos controlá-los. Mas podemos controlar os títulos e através deles as questões bancárias. As instruções eram urgentes. Os financiadores americanos não deveriam esperar o secretário Salmon P. Chase fazer suas recomendações ao Congresso. Em vez disso, eles se reuniriam com os congressistas e senadores na loja, onde poderiam discutir o assunto em particular.

Even President Lincoln, as resolute as he was in frustrating every move of the Masonic bankers of Europe to establish a central bank in America, could not hold at bay a greedy Congress. On February 25, 1863, Congress passed the National Banking Act, which created a federally chartered national bank that had the power to issue U.S. Bank Notes. These notes were, in fact, money created by private bankers to be loaned to the government at interest paper money

supported not by gold but by debt. This bill was supported and urged by the Secretary Of the Treasury, Salmon P. Chase. Years later, British Freemasonry posthumously honored Salmon P. Chase by naming a bank after him, the Chase Bank, which became the Chase Manhattan Bank, owned by David Rockefeller.

Mesmo o Presidente Lincoln, tão resoluto como ele estava em frustrar cada movimento dos banqueiros maçônicos da Europa para estabelecer um banco central na América, não poderia manter à distância um Congresso ganancioso. Em 25 de fevereiro de 1863, o Congresso aprovou a Lei Nacional bancária, que criou um banco nacional federal fretado que tinha o poder de emitir notas bancárias dos EUA. Essas notas eram, na verdade, dinheiro criado por banqueiros privados para ser emprestado ao governo a juros de papel, dinheiro apoiado não pelo ouro, mas pela dívida. Este projeto de lei foi apoiado e instado pelo Secretário do Tesouro, Salmon P. Chase. Anos mais tarde, a Maçonaria Britânica homenageou postumamente Salmon P. Chase nomeando um banco em seu nome, o Chase Bank, que se tornou o Chase Manhattan Bank, de propriedade de David Rockefeller.

After passage of the National Banking Act, Lincoln once again warned the American people against the central bank, the "money power" as he called it, with these sobering words:

The money power preys upon the nation in times of peace and conspires against it in times of adversity. It is more despotic than monarchy, more insolent than autocracy, more selfish than bureaucracy. I see in the near future a crisis approaching that unnerves me, and causes me to tremble for the safety of my country. Corporations have been enthroned, an era of corruption will follow, and the money power of the country will endeavor to prolong its reign by working upon the prejudices of the people, until the wealth is aggregated in a few hands, and the republic is destroyed.

Após a aprovação do National Banking Act, Lincoln mais uma vez alertou o povo americano contra o banco central, o "poder monetário", como ele chamou, com estas palavras sóbrias:

O poder monetário ataca a nação em tempos de paz e conspira contra ela em tempos de adversidade. É mais despótico do que a monarquia, mais insolente do que a autocracia, mais egoísta do que a burocracia. Vejo em um futuro próximo uma crise que se aproxima que me irrita, e me faz tremer pela segurança do meu país. As corporações foram entronizadas, uma era de corrupção se seguirá, e o poder monetário do país se esforçará para prolongar seu reinado trabalhando sobre os preconceitos do povo, até que a riqueza seja agregada em poucas mãos, e a república seja destruída.

A few months after the passage of the bill, the Rothschild bank in England wrote a letter to the New York bankers which expressed the contempt in which the Masonic elite held the people and their interests:

The few who understand the system [interest-bearing fiat money] will either be so interested in its profits, or so dependent on its favors that there will be no opposition from that class, while on the other hand, the great body of people, mentally incapable of comprehending the tremendous advantages that capital derives from the system, will bear its burdens without complaint, and perhaps without even suspecting the system is inimical to their interests.

Alguns meses após a aprovação do projeto de lei, o banco Rothschild na Inglaterra escreveu uma carta aos banqueiros de Nova York que expressava o desprezo em que a elite maçônica detinha pelo povo e seus interesses:

Os poucos que entendem o sistema [dinheiro fiduciário que suporta juros] ou estarão tão interessados em seus lucros, ou tão dependentes de seus favores que não haverá oposição dessa classe, enquanto, por outro lado, o grande corpo de pessoas, mentalmente incapazes de compreender as tremendas vantagens que o capital deriva do sistema, suportará seus fardos sem reclamar, e talvez sem sequer suspeitar que o sistema é inimigo dos seus interesses.

### **A Hatred of America**

### **Um Ódio da América**

Apart from the profits to be made from banking during the war, fortunes were made in many other ways. One way to accumulate wealth was to run the Union blockade against the Confederacy. British Freemason Thomas W. House, whose parents were Jewish, and whose father was an agent for the Rothschild bank in England, made his fortune smuggling arms by ship from Britain, through the Union blockade, to Texas. After the war, House returned to England and gave his son, Edward Mandell House (1858-1938), an anti-American, pro-Marxist education at Bath. While in England, Edward House joined English Freemasonry Years later Edward House returned to Texas to tend his father's cotton plantations. There he received the 33rd degree. Although born in America, and returning later in life to reap the benefits of America's fertile land, "Colonel" House (a title he gave himself) despised the United States as an enemy land, and retained a fierce loyalty to Great Britain. He planned one day to destroy single-



handedly, not only the United States of America, but Russia as well, for he despised imperial Russia as much as he did America for its part in assisting Lincoln during the Civil War. A 1912 novel that House wrote, entitled Philip Dru: Administrator: A Story of Tomorrow, expresses the loathing House felt for his country of birth:

America is the most undemocratic of democratic countries ... Our Constitution and our laws served us well for the first hundred years of our existence, but under the conditions of to-day they are not only obsolete, but even grotesque.

Além dos lucros a serem obtidos com os bancos durante a guerra, fortunas foram feitas de muitas outras maneiras. Uma maneira de acumular riqueza era executar o bloqueio da União contra a Confederação. O maçom britânico Thomas W. House, cujos pais eram judeus, e cujo pai era um agente do banco Rothschild na Inglaterra, fez fortuna contrabandeando armas de navio da Grã-Bretanha, através do bloqueio da União, para o Texas. Após a guerra, House retornou à Inglaterra e deu a seu filho, Edward Mandell House (1858-1938), uma educação anti-americana e pró-marxista em Bath. Enquanto estava na Inglaterra, Edward House juntou-se à Maçonaria Inglesa anos depois, Edward House retornou ao Texas para cuidar das plantações de algodão de seu pai. Lá ele recebeu o 33º grau. Embora tenha nascido na América, e retornando mais tarde na vida para colher os benefícios da terra fértil da América, a Casa do Coronel (um título que ele deu a si mesmo) desprezava os Estados Unidos como uma terra inimiga, e mantinha uma lealdade feroz à Grã-Bretanha. Ele planejou um dia destruir sozinho, não só os Estados Unidos da América, mas também a Rússia, pois desprezava a Rússia Imperial tanto quanto fez com a América por sua parte em ajudar Lincoln durante a Guerra Civil. Um romance de 1912 que House escreveu, intitulado Philip Dru: Administrator: A Story of Tomorrow, expressa o ódio que House sentia por seu país de nascimento:

A América é o mais antidemocrático dos países democráticos... Nossa Constituição e nossas leis nos serviram bem durante os primeiros cem anos de nossa existência, mas as condições de hoje eles não são apenas obsoletos, mas até grotescos.

## 5

**GRADUALISM:****GOLD, DOLLARS, DEBT, and DRUGS****GRADUALISMO:****OURO, DÓLARES, DÍVIDAS E DROGAS**

The drug and arms traffic is run by the mafia at the operational level and by British Freemasonry at the financial level....

O tráfico de drogas e armas é comandado pela máfia a nível operacional e pela maçonaria britânica a nível financeiro...

Marco Fanini ----- Milan, Italy

**The Masonic Assassination of Abe Lincoln****O Assassinato de Abe Lincoln**

There are two reasons why the British Masonic conspiracy plunged America into civil war. First, British bankers wanted to establish a permanent central bank under their total control. Second, British Freemasonry wanted to divide powerful America into two weak nations for easy conquest. Information on the latter half of the plan was first published in *The Present Attempt to Dissolve the American Union: A British Aristocratic Plot* (1862), by Samuel Morse (1791-1872), an American artist and inventor, who was also an American counterintelligence specialist. Had it not been for Abraham Lincoln, English Freemasonry would have succeeded. When Lincoln restored the Union, the British Brotherhood, out of revenge, plotted his assassination. The Knights of the Golden Circle, bankrolled by British Masonic interests, selected John Wilkes Booth, a 33rd degree Mason and member of Mazzini's Young America, for the task. Freemason Edwin Stanton was assigned to cover up Masonic involvement in the crime.

Há duas razões pelas quais a conspiração maçônica britânica mergulhou a América na guerra civil. Primeiro, os banqueiros britânicos queriam estabelecer um banco central permanente seu controle total. Segundo, a maçonaria britânica queria dividir a poderosa América em duas nações fracas para uma conquista fácil. Informações sobre a última metade do plano foram publicadas pela primeira vez em *The Present Attempt to Dissolve the American Union: A British Aristocratic Plot* (1862), de Samuel Morse (1791-1872), um artista e inventor americano, que

também foi uma contra-inteligência americana Especialista. Se não fosse por Abraham Lincoln, a maçonaria inglesa teria conseguido. Quando Lincoln restaurou a União, a Irmandade Britânica, por vingança, planejou seu assassinato. Os Cavaleiros do Círculo Dourado, bancados por interesses maçônicos britânicos, selecionaram John Wilkes Booth, um pedreiro de 33º grau e membro da Jovem América de Mazzini, para a tarefa. O maçom Edwin Stanton foi designado para encobrir o envolvimento maçônico no crime.

Immediately after Lincoln's assassination, Stanton ordered military blockades on all roads out of Washington, D.C., except one the road Booth was known to have taken for his escape route. Stanton then arranged for a drunk man to be found, similar in build and appearance to Booth. This man was to be murdered and his body burned in a barn adjacent to the only road not guarded by the military. Stanton just happened to be on that road when he "found" the murdered man, certifying that the charred body was the remains of John Wilkes Booth. The real John Wilkes Booth escaped.

Imediatamente após o assassinato de Lincoln, Stanton ordenou bloqueios militares em todas as estradas fora de Washington, D.C., exceto uma estrada que Booth era conhecido por ter tomado para sua rota de fuga. Stanton então arranhou para um homem bêbado ser encontrado, semelhante em construção e aparência para Booth. Este homem seria assassinado e seu corpo queimado em um celeiro adjacente à única estrada não guardada pelos militares. Stanton estava naquela estrada quando encontrou o homem assassinado, certificando que o corpo carbonizado era dos restos mortais de John Wilkes Booth. O verdadeiro John Wilkes Booth escapou.

After these events, the Knights were soon exposed to the Military Commission that heard evidence on the Lincoln assassination as the secret force behind both the Civil War and the assassination. Original documents relating to the president's assassination are still locked up in the archives of the Defense Department and are not available to researchers today. However, significant information which implicates the Knights comes from on-the-scene reporters at the June 2-28, 1865, Indianapolis conspiracy trial. Directly involved in the plot were the following individuals: 33rd degree Freemason and British Prime Minister Henry Palmerston (died in 1865); 33rd degree Freemason John Wilkes Booth; Freemason Judah P. Benjamin, the British Masonic banker's mouthpiece who gave the order for Lincoln's assassination; and Jacob Thompson, former Interior Secretary in the Buchanan administration, who withdrew \$180,000 from the Bank of Montreal in Canada to set the plot in motion. (Benjamin and Thompson both fled to England to avoid apprehension.) And Freemason Edwin Stanton prepared a cover-up that compares in audacity with the 1963 Warren Commission cover-up of the Kennedy assassination.

Após esses eventos, os Cavaleiros logo foram expostos à Comissão Militar que ouviu evidências sobre o assassinato de Lincoln como a força secreta por trás da Guerra Civil e do assassinato. Documentos originais relacionados com o assassinato do presidente ainda estão presos nos arquivos do Departamento de Defesa e não estão disponíveis para os pesquisadores hoje. No entanto, informações significativas que implicam os Cavaleiros vêm de repórteres em cena no julgamento de conspiração de 2 a 28 de junho de 1865. Diretamente envolvidos na trama estavam os seguintes indivíduos: 33º grau Maçom e o primeiro-ministro britânico Henry Palmerston (morto em 1865); 33º grau Maçom John Wilkes Booth; Maçom Judah P. Benjamin, o porta-voz do banqueiro maçônico britânico que deu a ordem para o assassinato de Lincoln; e Jacob Thompson, ex-secretário do Interior na administração Buchanan, que retirou US\$ 180.000 do Banco de Montreal no Canadá para colocar a trama em movimento. (Benjamin e Thompson fugiram para a Inglaterra para evitar apreensão.) E o maçom Edwin Stanton preparou um encobrimento que se compara em audácia com o encobrimento da Comissão Warren de 1963 do assassinato de Kennedy.

The exposure of the Knights was so celebrated following the 1865 conspiracy trials that in the spring of 1867, Albert Pike and a small group of former Confederate generals met in the Maxwell House Hotel in Nashville, Tennessee, to change the name of the Knights of the Golden Circle to the Knights of the Ku Klux Klan. Two books from the turn of the twentieth century document Pike's direct involvement in founding the Klan: *Ku Klux Klan: Its Origin, Growth and Disbandment* (1905) by J.C. Lester and D.L. Wilson; and *Authentic History: Ku Klux Klan 1865-1877* (1924) by Susan Lawrence Davis. According to these sources, the Knight's new name was taken from the Greek word *kuklos*, which means "circle." On April 16, 1868, Albert Pike wrote an editorial in the *Memphis Daily Appeal*, calling for a white "Order of Southern Brotherhood," which amounted to nothing more than a subtle advertisement for the Klan.

A exposição dos Cavaleiros foi tão celebrada após os julgamentos de conspiração de 1865 que, na primavera de 1867, Albert Pike e um pequeno grupo de ex-generais confederados se reuniram no Maxwell House Hotel em Nashville, Tennessee, para mudar o nome dos Cavaleiros do Círculo Dourado para os Cavaleiros da Ku Klux Klan. Dois livros da virada do século XX documentam o envolvimento direto de Pike na fundação da Klan: *Ku Klux Klan: Its Origin, Growth and Disbandment* (1905) de J.C. Lester e D.L. Wilson; e *História Autêntica: Ku Klux Klan 1865-1877* (1924) por Susan Lawrence Davis. De acordo com essas fontes, o novo nome do Cavaleiro foi tirado da palavra grega *kuklos*, que significa "círculo". Em 16 de abril de 1868, Albert Pike escreveu um editorial no *Memphis Daily Appeal*, pedindo uma "Ordem da Irmandade do Sul" branca, que não era nada mais do que um anúncio sutil para a Klan.

Under its new name, the Klan attempted to rekindle the Civil War by instigating riots throughout the South. Freemason Andrew Johnson, who assumed the presidency following Lincoln's assassination, understood these riots were an attempt to incite another Civil War. As a Master Mason Johnson, however, was not privy to the activity of the 33rd degree Supreme Counsel and could not see the hand of Freemasonry in the riots. He was as equally ignorant of the fact that the notorious outlaw Jesse James (1847-1882) was a 33rd degree Freemason and a member of the Knights of the Golden Circle, which had been assigned the task by Albert Pike of robbing Northern banks to fund this new war.

Sob novo nome, a Klan tentou reacender a Guerra Civil instigando motins em todo o Sul. O maçom Andrew Johnson, que assumiu a presidência após o assassinato de Lincoln, entendeu que esses tumultos eram uma tentativa de incitar outra Guerra Civil. Como mestre Mason Johnson, no entanto, não estava ciente da atividade do Conselho Supremo de 33º grau e não podia ver a mão da maçonaria nos motins. Ele era igualmente ignorante do fato de que o notório fora-da-lei Jesse James (1847-1882) era um maçom de 33º grau e um membro dos Cavaleiros do Círculo Dourado, que tinha sido designado pela tarefa por Albert Pike de roubar bancos do Norte para financiar esta nova guerra.

Of course, the attempt to incite another civil war was unsuccessful. But what of the gold stolen by the James gang? Ralph Epperson, who confirmed in *The Unseen Hand* that both James and Booth were high degree Masons, writes: "It has been estimated that Jesse and the other members of the Knights had buried over \$7 billion in gold all over the western states." "0 This gold has never been found.

Claro, a tentativa de incitar outra guerra civil não teve sucesso. Mas e o ouro roubado pela gangue de James? Ralph Epperson, que confirmou em *The Unseen Hand* que tanto James quanto Booth eram maçons de alto grau, escreve: "Estima-se que Jesse e os outros membros dos Knights tinham enterrado mais de US\$ 7 bilhões em ouro em todos os estados ocidentais." Este ouro nunca foi encontrado.

### **A New British Strategy: Gradualism**

#### **Uma nova estratégia britânica: gradualismo**

Although the National Banking Act of 1863 gave the British bankers a foothold in American finance, it did not accomplish their full intent — total control of the money supply. Three problems, according to British bankers, were inherent in the National Banking Act of 1863: (1)

As long as America held gold reserves Congress would hold power over the money supply; (2) State banks, which were not controlled by the National Bank, were still permitted to issue their own currency; and (3) the National Bank had inadequate reserves.

Embora o National Banking Act de 1863 tenha dado aos banqueiros britânicos uma base nas finanças americanas, ele não cumpriu sua intenção total - controle total do fornecimento de dinheiro. Três problemas, segundo os banqueiros britânicos, eram inerentes ao National Banking Act de 1863: (1) Enquanto a América mantivesse reservas de ouro, o Congresso manteria o poder sobre o fornecimento de dinheiro; (2) Os bancos estatais, que não eram controlados pelo Banco Nacional, ainda tinham permissão para emitir sua própria moeda; e (3) o Banco Nacional possuía reservas inadequadas.

British bankers wanted to establish a central bank under their total control — a bank that would not be controlled by Congress; a bank that would have jurisdiction over state banks; and a bank that would either hold in its vaults the gold reserves of the United States of America, or operate without a gold-convertible currency, permitting bankers to print an unlimited amount of fiat money and loan it at interest. The failure of the Civil War to divide America coupled with the National Banking Act's protection of Americans' assets, temporarily derailed British bankers in their plan to get a firm and permanent hold on the money supply in America. Their plot, however, continued.

Os banqueiros britânicos queriam estabelecer um banco central sobre seu controle total - um banco que não seria controlado pelo Congresso; um banco que teria jurisdição sobre bancos estatais; e um banco que manteria em seus cofres as reservas de ouro dos Estados Unidos da América, ou operaria sem uma moeda conversível em ouro, permitindo que os banqueiros imprimissem uma quantidade ilimitada de dinheiro fiduciário e emprestassem a juros. O fracasso da Guerra Civil para dividir a América juntamente com a proteção do National Banking Act dos ativos americanos, temporariamente descarrilou banqueiros britânicos em seu plano de obter uma firme e permanente custódia sobre o fornecimento de dinheiro na América. Seu enredo, no entanto, continuou.

Meanwhile, the American economy began to flourish, as it has after every war. In 1876 America entered its period of industrial boom with the invention of the telephone, the automobile in the 1890s, and the airplane in 1903. Railroads, forged by new steel mills, crisscrossed the nation. This was the heyday of the American free enterprise system. The famous phrase, "the American dream," was coined during these years.

Enquanto isso, a economia americana começou a florescer, como tem sido depois de cada guerra. Em 1876, a América entrou em seu período de boom industrial com a invenção do telefone, do automóvel na década de 1890 e do avião em 1903. Ferrovias, forjadas por novas siderúrgicas, cruzaram a nação. Este foi o auge do sistema americano de livre iniciativa. A famosa frase, "O sonho americano", foi cunhada durante esses anos.

On the other side of the ocean, the bankers of British Masonry developed a new strategy for capturing American banking: "gradualism." They could do little else, given that the house of Rothschild was preoccupied with more important financial ventures in South Africa - diamonds and gold — the only currency acceptable to opium farmers in the Orient. English Freemasonry's plan for America would wait.

Do outro lado do oceano, os banqueiros da Maçonaria Britânica desenvolveram uma nova estratégia para capturar os bancos americanos: "gradualismo." Eles poderiam fazer pouco mais, dado que a casa de Rothschild estava preocupada com empreendimentos financeiros mais importantes na África do Sul - diamantes e ouro - a única moeda aceitável para os agricultores de ópio no Oriente. O plano da maçonaria inglesa para a América esperaria.

But these were the days of a new breed of English Freemason, SPearheaded by John Ruskin, followed by Cecil Rhodes and Alfre Milner. These men, and those who surrounded them, realized why English Freemasonry had failed in its attempt to take over the finances of America. Money power alone was not enough. A political base had to be gradually and secretly constructed in America that would be controlled by London. That secret political base began with the British Round Table and its offshoot think-tanks discussed fully in Chapter three. By cultivating, supporting, and advancing the careers of this new breed of English Mason. British Masons successfully laid the political groundwork with their front organizations to influence Americas politicians. This new breed would later vote on establishing a privately owned central bank in the United States that would give the British bankers all they would ask for.

Mas estes foram os dias de uma nova raça de maçons ingleses, SPearheaded por John Ruskin, seguido por Cecil Rhodes e Alfre Milner. Estes homens, e aqueles que os cercaram, perceberam por que a maçonaria inglesa falhou em sua tentativa de assumir as finanças da América. Só o poder do dinheiro não foi suficiente. Uma base política tinha que ser gradual e secretamente construída na América que seria controlada por Londres. Essa base política secreta começou com a Mesa Redonda Britânica e seus think-tanks discutidos plenamente no Capítulo Três. Cultivando, apoiando e avançando as carreiras desta nova raça de maçom inglês. Maçons britânicos estabeleceram com sucesso as bases políticas com suas organizações de frente para

influenciar os políticos americanos. Esta nova raça votaria mais tarde sobre a criação de um banco central privado nos Estados Unidos que daria aos banqueiros britânicos tudo o que eles pediriam.

### **The Federal Reserve Bank**

### **O Banco da Reserva Federal**

The Masons initiated their new plan immediately after our Civil War. In 1869, when Cecil Rhodes (age sixteen) first took ship to South Africa to mine for gold and diamonds, British banker Lionel Rothschild (1808-1879) contracted with J.P. Morgan to form the American-based Northern Securities Company to act as an agent for N.M. Rothschild and Sons in the United States.

Os maçons iniciaram seu novo plano imediatamente após nossa Guerra Civil. Em 1869, quando Cecil Rhodes (dezesseis anos) levou pela primeira vez o navio para a África do Sul para minerar ouro e diamantes, o banqueiro britânico Lionel Rothschild (1808-1879) contratou J.P. Morgan para formar a North Securities Company, com sede nos Estados Unidos, para atuar como agente da N.M. Rothschild e Filhos nos Estados Unidos.

The house of Rothschild was also working with the house of Warburg of Frankfurt, Germany, where the three Warburg brothers (Max, Felix and Paul), were funding Grand Orient Freemasonry's revolutions on the Continent. Felix Warburg's father-in-law was Jacob Schiff, also a Grand Orient Mason. While J.P. Morgan was in London negotiating an agency position in America for the house of Rothschild, Max Warburg, in conjunction with the house of Rothschild, sent Jacob Schiff to the United States to buy into the existing banking firm of Kuhn, Loeb & Co. Through Kuhn-Loeb, the house of Rothschild and the house of Warburg financed the business endeavors of the following men: John D. Rockefeller in creating the Standard Oil empire. Freemason Edward Harriman in building railroads, and Andrew Carnegie in constructing steel mills. Paul Warburg and his brother Felix immigrated to the United States in 1902. Both became partners in Kuhn, Loeb and Company, with Paul drawing an annual salary of \$500,000. Paul Warburg was the Mason most responsible for creating the Federal Reserve Bank, America's permanent central bank established by Congress in 1913.

A casa de Rothschild também estava trabalhando com a casa de Warburg de Frankfurt, Alemanha, onde os três irmãos Warburg (Max, Felix e Paul), estavam financiando as revoluções da Maçonaria do Grande Oriente no continente. O sogro de Felix Warburg era Jacob Schiff, também um Grande Mason do Oriente. Enquanto J.P. Morgan estava em Londres negociando uma posição de agência na América para a casa de Rothschild, Max Warburg, em conjunto com



a casa de Rothschild, enviou Jacob Schiff para os Estados Unidos para comprar na empresa bancária existente de Kuhn, Loeb & Co. Através de Kuhn-Loeb, a casa de Rothschild e a casa de Warburg financiaram os esforços de negócios dos seguintes homens: John D. Rockefeller na criação do império do petróleo padrão. Maçom Edward Harriman na construção de ferrovias, e Andrew Carnegie na construção de siderúrgicas. Paul Warburg e seu irmão Felix imigraram para os Estados Unidos em 1902. Ambos tornaram-se sócios em Kuhn, Loeb e Company, com Paul desenhando um salário anual de US \$ 500.000. Paul Warburg foi o mason mais responsável pela criação do Federal Reserve Bank, o banco central permanente da América criado pelo Congresso em 1913.

In order to impress upon the minds of certain bankers in the hinterland of America the need for a federal banking system, the British-controlled New York bankers (euphemistically known as "Wall Street") created a series of financial crises beginning in 1893 and continuing through the banking panic of 1907. The man in charge of starting these panics was J.P. Morgan, who did so simply by spreading rumors about the instability of certain banks. These strategic rumors would end in mini-runs on the banks that Wall Street was trying to whip into submission to back its plan for a privately owned central banking system — a banking system that would control fiscal policy for all America. Thirty-second degree Freemason and Senator Robert Owen (1856-1947), a co-author of the Federal Reserve Act (who later deeply regretted his role), testified before a congressional committee on how Morgan engineered the panics. While president of the First National Bank of Muskogee, Ok., Owen said he received from the National Bankers' Association headquartered in New York what came to be known as the "Panic Circular of 1893." It stated: You will at once retire one-third of your circulation and call in one-half of your loans".

A fim de impressionar as mentes de certos banqueiros no interior da América sobre a necessidade de um sistema bancário federal, os banqueiros britânicos de Nova York (eufemisticamente conhecidos como "Wall Street") criaram uma série de crises financeiras a partir de 1893 e continuando através do pânico bancário de 1907. O homem encarregado de iniciar esses pânico foi J.P. Morgan, que fez isso simplesmente espalhando rumores sobre a instabilidade de certos bancos. Esses rumores estratégicos terminariam em mini-corridas nos bancos que Wall Street estava tentando submeter-se a apoiar seu plano para um sistema bancário privado - um sistema bancário que controlaria a política fiscal para toda a América. Maçom de 32 º e senador Robert Owen (1856-1947), co-autor do Federal Reserve Act (que mais tarde lamentou profundamente seu papel), testemunhou perante um comitê do Congresso sobre como Morgan projetou os pânico. Enquanto presidente do Primeiro Banco Nacional de Muskogee, Ok., Owen disse que recebeu da Associação Nacional de Banqueiros sediada em

Nova York o que veio a ser conhecido como a "Circular do Pânico de 1893." Ele declarou: Você vai retirar um terço de sua circulação e chamar metade de seus empréstimos".

There was no need for ightening credit or recalling loans. It was simply a technique used by British Masonic bankers on Wall Street to create panic. A story in Life magazine in April 25, 1949, by historian Frederick Lewis Allen, confirms Morgan's role in spreading these rumors about the insolvency of the Knickerbocker Bank and The Trust Company of America, which rumors triggered the 1907 panic. Moreover, Freemason and Congressman Louis T. McFadden (1876-1936), president of the First National Bank of Canton, PA., as well as head of the House Banking and Currency Committee for ten years, confirmed that Morgan took his orders from the British Rothschilds.

Não havia necessidade de crédito de luz ou recuperação de empréstimos. Era simplesmente uma técnica usada por banqueiros maçônicos britânicos em Wall Street para criar pânico. Uma história na revista Life em 25 de abril de 1949, pelo historiador Frederick Lewis Allen, confirma o papel de Morgan na divulgação desses rumores sobre a insolvência do Knickerbocker Bank e da Trust Company of America, que os rumores desencadearam o pânico de 1907. Além disso, o maçom e congressista Louis T. McFadden (1876-1936), presidente do Primeiro Banco Nacional de Cantão, PA, bem como chefe do Comitê bancário e cambial da Câmara por dez anos, confirmou que Morgan recebeu suas ordens dos Rothschilds britânicos.

The "panic" Morgan had created, he also ended single-handedly. He had made his point. Frederick Allen explains: "The lesson of the Panic Of 1907 was clear, though not for some six years was it destined to be embodied in legislation: the United States gravely needed a central banking system ...

O "pânico" que Morgan tinha criado, ele também terminou sozinho. Ele tinha feito o seu ponto. Frederick Allen explica: "A lição do pânico de 1907 foi clara, embora não por cerca de seis anos estava destinado a ser incorporado na legislação: os Estados Unidos precisavam seriamente de um sistema bancário central ...

While J.P. Morgan was creating bank panics, Paul Warburg was writing and lecturing across America on the need for "banking reforms" to prevent such crises. His reforms called for a central bank to control credit. Working with Warburg was Freemason Nelson Aldrich (1841-1915), a senator from Providence, Rhode Island. (John D. Rockefeller, Sr. (1839-1937) married the daughter of Senator Aldrich). After the banking panic of 1907, Senator Aldrich was appointed by the Senate to head the National Monetary Commission to tour Europe on a fact-finding

mission about central banking. The commission consisted of the following Wall Street financial power brokers: Paul Warburg, partner in Kuhn, Loeb & Co.; Frank Vanderlip, president of Kuhn-Loeb's National Bank of New York; Henry Davidson, senior partner of J.P. Morgan; Charles Norton, president of Morgan's First National Bank of New York; and Benjamin Strong, president of Morgan's Banker's Trust Company.

Enquanto J.P. Morgan criava pânico bancários, Paul Warburg escrevia e dava palestras em toda a América sobre a necessidade de "reformas bancárias" para evitar tais crises. Suas reformas pediram um banco central para controlar o crédito. Trabalhando com Warburg foi o maçom Nelson Aldrich (1841-1915), um senador de Providence, Rhode Island (John D. Rockefeller, Sr. (1839-1937) casou-se com a filha do senador Aldrich). Após o pânico bancário de 1907, o senador Aldrich foi nomeado pelo Senado para chefiar a Comissão Monetária Nacional para visitar a Europa em uma missão de apuração de fatos sobre bancos centrais. A comissão consistia dos seguintes corretores de poder financeiro de Wall Street: Paul Warburg, sócio em Kuhn, Loeb & Co.; Frank Vanderlip, presidente do Banco Nacional de Nova York de Kuhn-Loeb; Henry Davidson, sócio sênior da J.P. Morgan; Charles Norton, presidente do Morgan's First National Bank of New York; e Benjamin Strong, presidente da Morgan's Banker's Trust Company.

After two years touring Europe, the commission returned to America in 1909. In 1910 Senator Aldrich called a secret meeting to be held at a resort on Jekyll Island, Georgia, owned by J.P. Morgan. Attending the meeting were A. Piatt Andrew, assistant secretary of the treasury, all the fact-finding members of the commission, including Nelson Aldrich and Paul Warburg, and a representative from Rockefeller's National City Bank. This coterie of Masonic bankers wrote the final recommendations for the commission's report, which included the creation of a federal banking system and the permanent suspension of gold-convertible money. Warburg stressed in the report and in discussion of its recommendations, that the term "central bank" should not be used. Instead, the federal bank had to be seen as a "regional reserve" with branches in different sections of the country. It would be called the Federal Reserve System so that the populace would believe that it was held by the federal government.

Depois de dois anos em turnê pela Europa, a comissão retornou à América em 1909. Em 1910, o senador Aldrich convocou uma reunião secreta para ser realizada em um resort na Ilha Jekyll, Geórgia, propriedade de J.P. Morgan. Participaram da reunião A. Piatt Andrew, secretário adjunto do Tesouro, todos os membros da comissão, incluindo Nelson Aldrich e Paul Warburg, e um representante do Banco Nacional da Cidade de Rockefeller. Este círculo de banqueiros maçônicos escreveu as recomendações finais para o relatório da comissão, que incluía a criação de um sistema bancário federal e a suspensão permanente do dinheiro conversível em ouro.

Warburg ressaltou no relatório e na discussão de suas recomendações, que o termo "banco central" não deve ser utilizado. Em vez disso, o banco federal tinha que ser visto como uma "reserva regional", com filiais em diferentes setores do país. Seria chamado de Sistema da Reserva Federal para que a população acreditasse que era mantido pelo governo federal.

One obstacle lay ahead. A Republican president was in the White House. The public believed that Republicans were connected with the money brokers of Wall Street, and they would suspect the Federal Reserve Act if a Republican president were pushing for its passage. On the other hand, a Democrat in the White House supporting the passage of the Federal Reserve Act would be viewed as "stripping Wall Street of its power." Since elections were only two years away, the commission delayed presenting their report to Congress.

Um obstáculo estava à frente. Um presidente republicano estava na Casa Branca. O público acreditava que os republicanos estavam ligados aos corretores de dinheiro de Wall Street, e eles suspeitariam da Lei da Reserva Federal se um presidente republicano estivesse pressionando por sua aprovação. Por outro lado, um democrata na Casa Branca apoiando a aprovação da Lei da Reserva Federal seria visto como "tirando Wall Street do seu poder." Como as eleições estavam a apenas dois anos de distância, a comissão adiou a apresentação do seu relatório ao Congresso.

Meanwhile, in 1909, the John D. Rockefeller Standard Oil empire had grown so large that the U.S. Supreme Court perceived a money power conspiracy of the magnitude foreseen by President Abraham Lincoln in 1863.

Enquanto isso, em 1909, o império John D. Rockefeller Standard Oil tinha crescido tanto que a Suprema Corte dos EUA percebeu uma conspiração de poder monetário da magnitude prevista pelo presidente Abraham Lincoln em 1863.

The Supreme Court took a firm hand against the oil baron. To break up what it perceived as a conspiracy against the sovereignty of the nation, the Court's decree stated: "Rockefeller's Standard Oil Company must be dissolved at once. For the safety of the Republic we now decree that the dangerous conspiracy must be ended by November 15, 1911.

A Suprema Corte tomou uma mão firme contra o barão do petróleo. Para quebrar o que considerava uma conspiração contra a soberania da nação, o decreto da Corte afirmava: "A Companhia Padrão de Petróleo de Rockefeller deve ser dissolvida imediatamente. Para a segurança da República, decretamos agora que a perigosa conspiração deve ser encerrada até 15 de novembro de 1911.

Although Rockefeller was forced to break up his huge oil monopoly into smaller companies, the Supreme Court had cut off only one tentacle of the octopus. Although the monopoly was divided into smaller panies with Rockefeller puppets controlling each little corporation, the larger conspiracy was not touched. More dangerous than the Rockefeller oil empire were the Wall Street conspirators at Jekyl Island - conspirators backed by British and European Masonic bankers. When these men returned from the island, one job remained they must find a man willing to bend to their influence in exchange for the prestige of being president of the United States of America. Woodrow Wilson was the perfect presidential candidate for the Wall Street Masonic bankers. Although not a Mason himself, he admired members of the Craft, and for twenty years before his nomination he moved in their shadow. Moreover, in 1907, while Morgan was spreading rumors of a banking crisis, Wilson was full of praise for Morgan's role in American society. Morgan suggested to Paul Warburg that Wilson might be their candidate for the presidency. Warburg approached Wilson with the idea, confirming to him that funds were no obstacle. Warburg then introduced "Colonel" Edward Mandell House to Wilson, stating that "Colonel" House would be Wilson's mouthpiece.

Embora Rockefeller tenha sido forçado a quebrar seu enorme monopólio petrolífero em empresas menores, a Suprema Corte cortou apenas um tentáculo do polvo. Embora o monopólio tenha sido dividido em pequenos painéis com fantoches Rockefeller controlando cada pequena corporação, a conspiração maior não foi tocada. Mais perigosos que o império petrolífero Rockefeller eram os conspiradores de Wall Street na Ilha Jekyl - conspiradores apoiados por banqueiros maçônicos britânicos e europeus. Quando estes homens voltaram da ilha, um trabalho permaneceu: eles devem encontrar um homem disposto a se curvar à sua influência em troca do prestígio de ser presidente dos Estados Unidos da América. Woodrow Wilson era o candidato presidencial perfeito para os banqueiros maçônicos de Wall Street. Embora não seja um mason em pessoa, ele admirava membros da Embarcação, e por vinte anos antes de sua nomeação ele se mudou à sombra deles. Além disso, em 1907, enquanto Morgan espalhava rumores de uma crise bancária, Wilson estava cheio de elogios pelo papel de Morgan na sociedade americana. Morgan sugeriu a Paul Warburg que Wilson poderia ser seu candidato à presidência. Warburg se aproximou de Wilson com a idéia, confirmando-lhe que os fundos não eram obstáculos. Warburg então apresentou "Coronel", Edward Mandell House, a Wilson, afirmando que "Coronel" House seria o porta-voz de Wilson.

In 1912, Wilson's campaign speech was on cue. Constantly at his side was "Colonel" House. While Wilson promised reform of the banking and currency system, he also denounced the

concept of central banking. This the voters wanted to hear, and this "Colonel" House instructed Wilson to say. To assure the vote of Americans who believed all they heard, Woodrow Wilson campaigned against Wall Street with a vengeance. "I will lead the fight against those wolves of Wall Street," he proclaimed. Voters, mindful of the 1909 Supreme Court action against the powerful Wall Street oil baron, John D. Rockefeller, elected Democrat Wilson as the twenty-eighth President of the United States of America.

Em 1912, o discurso de campanha de Wilson estava na deixa. Constantemente ao seu lado estava "Coronel". Enquanto Wilson prometeu uma reforma do sistema bancário e cambial, ele também denunciou o conceito de banco central. Isso os eleitores queriam ouvir, e esta casa de "coronel" instruiu Wilson a dizer. Para assegurar o voto dos americanos que acreditavam em tudo o que ouviam, Woodrow Wilson fez campanha contra Wall Street com uma vingança. "Eu liderarei a luta contra os lobos de Wall Street", ele proclamou. Os eleitores, conscientes da ação da Suprema Corte de 1909 contra o poderoso barão do petróleo de Wall Street, John D. Rockefeller, elegeram o democrata Wilson como o vigésimo oitavo presidente dos Estados Unidos da América.

After his inauguration on March 4, 1913, Woodrow Wilson, however, set out to establish what he had promised he would fight against — a central bank. This time he informed the public that the establishment of a central bank would smash the power of Wall Street. Three months later, on June 23, 1913, the Federal Reserve Act was introduced to Congress and hotly debated for the next six months. Finally, on December 22, 1913, an exhausted Congress, desiring to go home for Christmas, voted for passage — 298 to 60 in the House, and 43 to 25 in the Senate. The two Masons who helped pilot the Federal Reserve Act through Congress were 32nd degree Mason, Senator William G. McAdoo (1863-1941), appointed by Wilson to the position of Secretary of the Treasury from 1913 to 1918, and 33rd degree Mason, Senator Carter Glass (1858-1946), chairman of the House Banking and Currency Committee (later to be Secretary of the Treasury in 1918 under Wilson). Finally, on December 22, 1913, an exhausted Congress, desiring to go home for Christmas, voted for passage — 298 to 60 in the House, and 43 to 25 in the Senate. The two Masons who helped pilot the Federal Reserve Act through Congress were 32nd degree Mason, Senator William G. McAdoo (1863-1941), appointed by Wilson to the position of Secretary of the freasury from 1913 to 1918, and 33rd degree Mason, Senator Carter Glass (1858-1946), chairman of the House Banking and Currency Committee (later to be Secretary of the freasury in 1918 under Wilson).

Após sua posse em 4 de março de 1913, Woodrow Wilson, no entanto, começou a estabelecer o que havia prometido que lutaria contra - um banco central. Desta vez, ele informou ao público que a criação de um banco central destruiria o poder de Wall Street. Três meses depois, em 23 de junho de 1913, a Lei da Reserva Federal foi introduzida no Congresso e debatida pelos próximos seis meses. Finalmente, em 22 de dezembro de 1913, um Congresso esgotado, desejando ir para casa para o Natal, votou pela aprovação — 298 a 60 na Câmara e 43 a 25 no Senado. Os dois maçons que ajudaram a pilotar o Ato da Reserva Federal através do Congresso foram mason de 32º grau, senador William G. McAdoo (1863-1941), nomeado por Wilson para o cargo de Secretário do Tesouro de 1913 a 1918, e 33º grau Mason, senador Carter Glass (1858-1946), presidente do Comitê bancário e cambial da Câmara (mais tarde secretário do Tesouro em 1918 sob Wilson).

During this entire period, Paul Warburg and "Colonel" House maintained constant contact. House, the Masonic mentor and mouthpiece for Wilson, is regarded by many historians as the real president of the United States during the Wilson years. "Colonel" House had never served in any military; his title was honorary. He never held an elected position in American politics before or after Wilson's election. He was an Englishman schooled in the communist philosophies of Marx and Engels. House once wrote of establishing "socialism as dreamed by Karl Marx." He was a 33rd degree English Freemason who so hated the United States Of America that he vowed to topple it single-handedly with Marxist-style socialism. "Colonel" House was the man in whom the Schiffs, the Warburgs, the Kahns, the Rockefellers, and the Morgans had put their faith. He did not let them down. President Woodrow Wilson later wrote, "House's thoughts and mine are one."

Durante todo esse período, Paul Warburg e "Coronel", mantiveram contato constante. House, o mentor maçônico e porta-voz de Wilson, é considerado por muitos historiadores como o verdadeiro presidente dos Estados Unidos durante os anos Wilson. "Coronel" House nunca tinha servido em qualquer militar; seu título foi honorário. Ele nunca ocupou um cargo eleito na política americana antes ou depois da eleição de Wilson. Ele era um inglês educado nas filosofias comunistas de Marx e Engels. House escreveu uma vez sobre estabelecer o "socialismo como sonhado por Karl Marx." Ele era um maçom inglês de 33º grau que odiava tanto os Estados Unidos da América que ele jurou derrubá-lo sozinho com o socialismo marxista. A Casa era o homem em quem os Schiffs, os Warburgs, os Kahns, os Rockefellers e os Morgans tinham colocado sua fé. Ele não os decepcionou. O Presidente Woodrow Wilson escreveu mais tarde: "Os pensamentos da Casa e os meus são um só."

**Who Owns the Fed?****Quem é o dono do Fed?**

The Encyclopaedia Britannica describes the Federal Reserve banking system as consisting of twelve banks located in twelve Federal Reserve districts, each of which "is a privately owned corporation established pursuant to the Federal Reserve Act to serve the public interest; it is governed by a board of nine directors, six of whom are elected by the member banks and three of whom are appointed by the Board of Governors of the Federal Reserve System." Nowhere in this account, nor in any other description, is it recorded that the Federal Reserve System, or the Fed, is owned by our government. It is a popular misconception that our government controls the Fed. In fact, the Fed is kind enough to permit the President of the United States to appoint the Chairman of the Board of the Fed only when the previous chairman resigns or dies. This presidential appointee is selected from current board members, who have already been elected by member banks. Our government never has, nor does it now own, control, or influence the decisions made by the Federal Reserve Board. The Board's only duty is to make a profit for its private stockholders. It is, therefore, ludicrous to suggest, as does the British-owned Encyclopaedia Britannica, that the Fed "serves the public interest." To the contrary. The Fed has financially exploited both our government and our citizenry as we shall see.

A Enciclopédia Britânica descreve o sistema bancário da Reserva Federal como consistindo de doze bancos localizados em doze distritos da Reserva Federal, cada um dos quais "é uma empresa privada estabelecida de acordo com a Lei da Reserva Federal para servir o interesse público; é regido por um conselho de nove diretores, seis dos quais são eleitos pelos bancos membros e três dos quais são nomeados pelo Conselho de Governor do Sistema da Reserva Federal." Em nenhum lugar nesta conta, nem em qualquer outra descrição, é registrado que o Sistema da Reserva Federal, ou o Fed, é propriedade do nosso governo. É um equívoco popular que nosso governo controle o Fed. Na verdade, o Fed é gentil o suficiente para permitir que o Presidente dos Estados Unidos nomeie o Presidente do Conselho do Fed apenas quando o presidente anterior renuncia ou morre. Este indicado presidencial é selecionado entre os atuais membros do conselho, que já foram eleitos pelos bancos membros. Nosso governo nunca teve, nem agora possui, controle, ou influência sobre as decisões tomadas pelo Conselho da Reserva Federal. O único dever do Conselho é lucrar com seus acionistas privados. É, portanto, ridículo sugerir, assim como a Enciclopédia Britânica, de propriedade britânica, que o Fed "serve ao interesse público". O Fed explorou financeiramente nosso governo e nossa cidadania, como veremos.



**Who Benefits from a Central Bank?**  
**Quem se beneficia de um Banco Central?**

Central banks are credit banks only, with no function in savings, commerce, or investments. Their business is to loan money. Hence, it is to a central bank's advantage to keep a government spending and borrowing. It is what state socialism is all about - not for the benefit of the poor, as we are led to believe, but for the profit of corporate socialism. If a government refuses to go along with this program, the central bank simply plunges the nation into recession or depression by "manipulation of exchanges, gold flows, discount rates, and even levels of business activity." This manipulation forces a government to borrow.

Os bancos centrais são apenas bancos de crédito, sem função na poupança, comércio ou investimentos. O negócio deles é emprestar dinheiro. Portanto, é vantajoso para um banco central manter os gastos e empréstimos do/para o governo. É disso que se trata o socialismo estatal - não para o benefício dos pobres, como somos levados a acreditar, mas para o lucro do socialismo corporativo. Se um governo se recusa a seguir com este programa, o banco central simplesmente mergulha o país em recessão ou depressão por "manipulação de trocas, fluxos de ouro, taxas de desconto e até níveis de atividade empresarial." Essa manipulação força um governo a pegar emprestado.

Once a government gives authority to a central banking system to control all national credit, member banks automatically become subordinate to the central bank. The central bank maintains this subordination by loaning money at prime (discount) interest rates. The central bank also sets the prime rate. Member banks, in turn, loan to the public at higher interest rates. The net worth of central banks, therefore, is calculated in terms of debt-backed dollars, not gold-backed dollars. Gold-backed dollars (or gold-convertible currency, as it is normally called), is hazardous to the future of central banking, and central banks and those who run them have always opposed a monetary system where currency can be converted to gold on demand. Such a system requires a certain percentage of gold permanently on deposit to meet the convertible demand. This gold cannot be invested or loaned, and thus it is useless to a credit bank. Retaining the gold standard is acceptable, however, as long as the central bank, and not the government, owns the reserves. A gold standard, as opposed to a gold-convertible currency, stabilizes the value of the base currency, while permitting the circulation of fiat money in excess of the bank's gold reserves.

Uma vez que um governo dá autoridade a um sistema bancário central para controlar todo o crédito nacional, os bancos membros automaticamente se tornam subordinados ao banco

central. O Banco Central mantém essa subordinação emprestando dinheiro a taxas de juros prime (desconto). O Banco Central também define a taxa principal. Os bancos membros, por sua vez, emprestam ao público a taxas de juros mais altas. O patrimônio líquido dos bancos centrais, portanto, é calculado em termos de dólares lastreados em dívida, não em dólares lastreados em ouro. O dólar goldbacked (ou moeda conversível de ouro, como é normalmente chamado), é perigoso para o futuro do banco central, e os bancos centrais e aqueles que os administram sempre se opuseram a um sistema monetário onde a moeda pode ser convertida em ouro demanda. Tal sistema requer uma certa porcentagem de ouro permanentemente depositado para atender à demanda conversível. Este ouro não pode ser investido ou emprestado, e, portanto, é inútil para um banco de crédito. Manter o padrão-ouro é aceitável, no entanto, enquanto o banco central, e não o governo, possuir as reservas. Um padrão-ouro, ao contrário de uma moeda conversível em ouro, estabiliza o valor da moeda base, permitindo a circulação de dinheiro fiduciário em excesso das reservas de ouro do banco.

Although President Woodrow Wilson fulfilled his pledge to the Masonic bankers by supporting the establishment of the federal reserve system, there were still many patriotic congressmen who distrusted Wall Steet. These patriots insisted that our currency remain gold-convertible. Hence, Congress did not completely adhere to the Jekyll Island program, and retained a gold-convertible currency. This, in effect, kept the private bankers from printing an unlimited supply of fiat money. At the time Paul Warburg remarked to "Colonel" House, "Well, we haven't got quite everything we want, but the lack can be adjusted later by administrative process".

Embora o presidente Woodrow Wilson cumprisse sua promessa aos banqueiros maçônicos apoiando a criação do sistema da Reserva Federal, ainda havia muitos congressistas patrióticos que desconfiavam de Wall Steet. Esses patriotas insistiram que nossa moeda permanecesse ouro-conversível. Assim, o Congresso não aderiu completamente ao programa da Ilha Jekyll, e manteve uma moeda conversível de ouro. Isso, de fato, impediu os banqueiros privados de imprimir um fornecimento ilimitado de dinheiro fiduciário. Na época, Paul Warburg comentou com "Coronel House", "Bem, não temos exatamente tudo o que queremos, mas a falta pode ser ajustada mais tarde por processo administrativo".

### **The Stock Market Crash of 1929**

### **A Queda da Bolsa de Valores de 1929**

The Great Depression, which began with the stock market crash in 1929, was created by the Fed. For over a century, British bankers had manipulated financial cycles to create alternate periods of inflation and deflation in order to increase their wealth. They were now poised to make a major killing by manipulating the American stock market for the purpose of forcing our government to abandon gold-convertible currency. Between 1923 and 1929, the Federal Reserve expanded the money supply by 62 percent. Many investors took advantage of this easy-money, borrowing and buying stocks, a process that pushed the stock market to dizzying heights. A Grande Depressão, que começou com a queda da bolsa em 1929, foi criada pelo Fed. Por mais de um século, os banqueiros britânicos manipularam ciclos financeiros para criar períodos alternativos de inflação e deflação, a fim de aumentar sua riqueza. Eles estavam agora prontos para fazer uma grande matança manipulando o mercado de ações americano com o propósito de forçar nosso governo a abandonar a moeda conversível de ouro. Entre 1923 e 1929, o Federal Reserve ampliou a oferta monetária em 62%. Muitos investidores aproveitaram-se desse dinheiro fácil, emprestando e comprando ações, um processo que levou o mercado de ações a patamares vertiginosos.

A few concerned congressmen in 1928 scheduled hearings on stabilizing the dollar. At the hearings evidence was disclosed that in 1927, the Federal Reserve Board and heads of the European central banks had planned, at a secret luncheon, a major stock market crash. However, the majority of congressmen were Masons (69 percent of the House and 63 percent of the Senate), so no action was taken against the Fed. Calvin Coolidge was then president, and while not a Mason himself, he was so impressed with them that his entire cabinet were Masons. Among them, serving as his secretary of the treasury, was Royal Arch Mason Andrew Mellon, president of Mellon National Bank of Pittsburgh, Pennsylvania. On February 6, 1929, British Freemason Montagu Norman, Governor of the Bank of England, came to Washington to confer with Andrew Mellon. Immediately after the meeting, the Federal Reserve Board reversed its easy-money policy and began to raise the discount rate. Based upon these and subsequent events, we can deduce that in this meeting with Mellon, British Freemasonry was deliberately directing a course that would bring financial disaster and terrible hardship upon an entire nation: for the purpose of forcing its government to relinquish its gold reserves. It was not only proper Masonic banking protocol to inform brother Andrew Mellon of the plot so he would know when to get out of the stock market, it also made political sense to keep Secruy Mellon financially solvent lest he shut down their schemee through countermeasures, such as closing the stock market until things cooled down.

Alguns congressistas preocupados em 1928 marcaram audiências sobre a estabilização do dólar. Nas audiências, foram divulgadas evidências de que, em 1927, o Conselho da Reserva Federal e os chefes dos bancos centrais europeus haviam planejado, em um almoço secreto, uma grande queda da bolsa de valores. No entanto, a maioria dos congressistas eram maçons (69% da Câmara e 63% do Senado), então nenhuma ação foi tomada contra o Fed. Calvin Coolidge era então presidente, e embora não fosse um maçom em pessoa, ele ficou tão impressionado com eles que todo o seu gabinete eram maçons. Entre eles, servindo como seu secretário do Tesouro, estava o Arquimason Real Andrew Mellon, presidente do Mellon National Bank of Pittsburgh, Pensilvânia. Em 6 de fevereiro de 1929, o maçom britânico Montagu Norman, governador do Banco da Inglaterra, que veio a Washington para conferir com Andrew Mellon. Imediatamente após a reunião, o Conselho da Reserva Federal inverteu sua política de dinheiro fácil e começou a aumentar a taxa de desconto. Com base nesses e eventos subsequentes, podemos deduzir que nesta reunião com Mellon, a Maçonaria Britânica estava deliberadamente dirigindo um curso que traria desastre financeiro e terríveis dificuldades sobre uma nação inteira: com o propósito de forçar seu governo para renunciar suas reservas de ouro. Não era apenas o protocolo bancário maçônico adequado para informar o irmão Andrew Mellon da trama para que ele soubesse quando sair do mercado de ações, também fazia sentido político manter Secruy Mellon financeiramente solvente para que ele não encerrasse seu esquema através contramedidas, como fechar o mercado de ações até que as coisas esfriem.

On March 9, 1929, Freemason Paul Warburg signalled all member banks to get out of the stock market or sell short. If they acted immediately, they would reap enormous profits as the Dow Jones plunged' Mellon's bank was the first to follow Warburg's advice. Seven months later, on October 24, 1929, the money balloon - which had been inflated constantly by the Fed for nearly seven years – exploded. The new President, Republican Herbert Hoover, was not exploded, but his Treasury Secretary was the same Royal Arch Mason appointed by his predecessor - Andrew Mellon, the man who evidently was first informed of the timing of the stock marked crash.

Em 9 de março de 1929, o maçom Paul Warburg sinalizou a todos os bancos membros para saírem do mercado de ações ou vender a curto prazo. Se agissem imediatamente, colheriam enormes lucros, pois o Banco Mellon do Dow Jones foi o primeiro a seguir o conselho de Warburg. Sete meses depois, em 24 de outubro de 1929, o balão monetário - que havia sido inflado constantemente pelo Fed por quase sete anos - explodiu. O novo presidente, o republicano Herbert Hoover, não explodiu, mas seu Secretário do Tesouro foi o mesmo Ardermas Real nomeado por seu antecessor - Andrew Mellon, o homem que evidentemente foi informado pela primeira vez do momento da queda marcada pelas ações.

The mechanics of the stock market crash are as follows: New York's Masonic financiers called 24-hour broker call loans. Stock brokers and their customers were forced to dump their stock on the market in order to pay off the loans. Non-member banks were heavily involved in broker call claims. Runs soon exhausted coin and currency, forcing banks to close. The Federal Reserve refused to come to their aid, although under law it had been instructed to do so. For the next four and a half years our nation was plunged into deep depression. Meanwhile, member banks, informed in advance by the Masonic oligarchy to sell short, bought up all the deflated Wall Street stock. Overnight the wealth of the common citizen was transferred to the British banking conspirators for pennies on the dollar. Then they went after our gold.

A mecânica da queda da bolsa de valores é a seguinte: os financiadores maçônicos de Nova York chamam os empréstimos dos corretores em 24 horas. Corretores de ações e seus clientes são forçados a despejar suas ações no mercado para pagar os empréstimos. Bancos não-membros estavam fortemente envolvidos em reivindicações de chamadas de corretoras. Logo esgota-se a moeda e os bancos são forçados a fechar. A Reserva Federal recusa-se a vir em seu auxílio, embora a lei tivesse sido instruído a fazê-lo. Nos próximos quatro anos e meio, nossa nação mergulhou em profunda depressão. Enquanto isso, os bancos membros, informados antecipadamente pela oligarquia maçônica para vender em curto prazo, compraram todas as ações de Wall Street deflacionadas. Da noite para o dia, a riqueza do cidadão comum foi transferida para os conspiradores bancários britânicos por centavos de dólar. Então eles foram atrás do nosso ouro.

Predictably, Republican President Herbert Hoover was blamed for the catastrophe. This fact all but guaranteed that the next president would be a Democrat — voted in by a citizenry that believed the lie that Democrats are for the poor and Republicans are for the rich.

Previsivelmente, o presidente republicano Herbert Hoover foi culpado pela catástrofe. Este fato garantiu que o próximo presidente seria um democrata - votado por uma cidadania que acreditava que a mentira que os democratas são para os pobres e os republicanos são para os ricos.

### **British Masonic Bankers Confiscate U.S. Citizens' Gold** **Banqueiros maçônicos britânicos confiscam ouro dos cidadãos dos EUA**

Although the depression was severe, the gold coins and gold-convertible currency still held by the American citizen made him independent, and thus still free from financial control by the

Masonic Bankers of England. The next Democratic president of the United States would be an accomplice to the Fed's scheme and correct this situation, promising to solve the problem caused by the outgoing Republican administration. On March 1, 1933, 32nd degree Freemason Franklin D. Roosevelt became the thirtysecond president of the United States of America. His treasury secretary was 33rd degree Freemason Henry Morgenthau.

Embora a depressão fosse severa, as moedas de ouro e moeda conversível em ouro ainda detidas pelo cidadão americano o tornaram independente, e assim ainda livre do controle financeiro pelos Banqueiros Maçônicos da Inglaterra. O próximo presidente democrata dos Estados Unidos seria cúmplice do esquema do Fed e corrigiria esta situação, prometendo resolver o problema causado pela saída da administração republicana. Em 1º de março de 1933, o maçom de 32º grau Franklin D. Roosevelt tornou-se o 32º presidente dos Estados Unidos da América. Seu secretário do Tesouro era o maçom de 33º grau Henry Morgenthau.

Franklin Roosevelt adopted two banking policies, called the Banking Act of 1933 and the Banking Act of 1935, that gave British Masonic bankers control of our gold supply. The first would take our currency off the gold-backed dollars; the second would permit the Fed to own the gold confiscated from the citizens. Both acts increased the revenue Of the Fed by over \$100 million. On April 5, 1933, after one month in Office, Roosevelt issued an executive order requiring American citizens to surrender gold coins, gold bullion, and gold certificates — not to the nearest United States mint or depository, but to the nearest privately Owned Federal Reserve Bank. The Fed redeemed the gold for \$20.67 an Ounce. After the citizens' gold was confiscated, the U.S. government increased the value of gold to \$35.00 an ounce.

Franklin Roosevelt adotou duas políticas bancárias, chamadas de Lei Bancária de 1933 e a Lei Bancária de 1935, que deram aos banqueiros maçônicos britânicos o controle do nosso suprimento de ouro. O primeiro tiraria nossa moeda dos dólares lastreados em ouro; o segundo permitiria que o Fed possuísse o ouro confiscado dos cidadãos. Ambos os atos aumentaram a receita do Fed em mais de US \$ 100 milhões. Em 5 de abril de 1933, após um mês no cargo, Roosevelt emitiu uma ordem executiva exigindo que os cidadãos americanos entregassem moedas de ouro, barras de ouro e certificados de ouro — não para a casa da moeda ou depositário dos Estados Unidos mais próximo, mas para o próprio Federal REserv Bank mais próximo, de propriedade privada. O Fed resgatou o ouro por \$20,67 a onça. Depois que o ouro dos cidadãos foi confiscado, o governo dos EUA aumentou o valor do ouro para US \$ 35,00 a onça.

Who made the \$14.33 profit per ounce? The privately owned Federal Reserve Bank, of course. Here is how it worked. In late 1933, the Federal Reserve turned over the surrendered gold, for which it had paid \$20.67 per ounce, to United States mints. In exchange, the Fed received Series 1934 gold certificates each with a nominal value of \$100,000 issued on the increased value of \$35 an ounce from the U.S. Treasury. On the obverse of the certificates was printed the following statement: "This is to certify that there is on deposit in the Treasury of the United States one hundred thousand dollars in gold payable to bearer on demand as authorized by law." The Fed had paid approximately \$200 million for the citizen's gold. Six months later, when the gold was delivered to the United States mints, the Fed received Series 1934 gold certificates totalling in value over \$300 million. A hefty profit of over \$100 million dollars was realized in six months by the British banking fraternity simply for collecting, holding, and returning gold that was not theirs.

Quem fez o lucro de \$14,33 por onça? O Banco da Reserva Federal de propriedade privada, é claro. É assim que funciona. No final de 1933, a Reserva Federal entregou o ouro, pelo qual havia pago 20,67 dólares por onça, às balas de menta dos Estados Unidos. Em troca, o Fed recebeu certificados de ouro série 1934 cada um com um valor nominal de US \$ 100.000 emitido sobre o valor aumentado de US \$ 35 a onça do Tesouro dos EUA. No obverso dos certificados foi impressa a seguinte declaração: Isto é para certificar que há em depósito no Tesouro dos Estados Unidos cem mil dólares em ouro a pagar ao portador demanda conforme autorizado por lei. O Fed havia pago aproximadamente US \$ 200 milhões para o ouro do cidadão. Seis meses depois, quando o ouro foi entregue aos Estados Unidos, o Fed recebeu certificados de ouro da Série 1934 totalizando um valor superior a US\$ 300 milhões. Um lucro pesado de mais de 100 milhões de dólares foi realizado em seis meses pela fraternidade bancária britânica simplesmente para coletar, segurar e devolver ouro que não era deles.

Roosevelt's publicly stated purpose for the confiscation of our gold and the elimination of gold-backed currency was to pull us out of depression. Gold-backed dollars cannot be inflated, for gold, a hard-medal commodity, is fixed in value, requiring it to be held in reserve for conversion on demand. The massive government spending necessary to break the back of the depression required fiat money, just as in time of war. The danger of printing an unlimited supply of paper currency, of course, was the creation of inflation in addition to long-term debt. In the short-term, however, the nation would be put back to work.

O propósito declarado publicamente de Roosevelt para o confisco do nosso ouro e a eliminação da moeda lastreada em ouro era nos tirar da depressão. O dólar lastreado em ouro não pode ser inflado, pois o ouro, uma mercadoria de medalha dura, é fixado em valor, exigindo que ele

seja mantido em reserva para conversão demanda. Os enormes gastos do governo necessários para quebrar a parte de trás da depressão exigiram dinheiro fiduciário, assim como em tempos de guerra. O perigo de imprimir uma oferta ilimitada de moeda de papel, é claro, foi a criação da inflação, além da dívida de longo prazo. No curto prazo, no entanto, a nação seria colocada de volta ao trabalho.

This plan to move the United States out of the Great Depression did not sound so bad. The truth was, however, that to eliminate our gold-convertible currency benefited only the Fed, since it alone was given permission to print fiat money. Only the Fed could loan fiat money to private banks and governments and charge interest. The real purpose of the two banking acts, therefore, was to make the Masonic banking fraternity wealthier. The Encyclopaedia Britannica admits that the centralization of control by the Federal Reserve Bank's Board of Governors was significantly increased by Roosevelt's two Banking Acts.

Este plano para tirar os Estados Unidos da Grande Depressão não soou tão mal. A verdade era, no entanto, que para eliminar nossa moeda conversível em ouro beneficiou apenas o Fed, uma vez que só foi dada permissão para imprimir dinheiro fiduciário. Só o Fed poderia emprestar dinheiro fiduciário a bancos privados e governos e cobrar juros. O verdadeiro propósito dos dois atos bancários, portanto, era tornar a fraternidade bancária maçônica mais rica. A Enciclopédia Britânica admite que a centralização do controle pelo Conselho de Governadores do Banco da Reserva Federal foi significativamente aumentada pelos dois Atos Bancários de Roosevelt.

From then on, the ease with which our government could borrow and spend money became habit-forming. Deficit-spending, which had indebted our government by \$1 billion following World War II, increased our debt by the time we reached the moon in 1969 to \$100 billion. By the end of the Carter administration our national debt had reached \$500 billion. By the end of the Reagan-Bush administrations it was over \$4 trillion, most of which was spent on military technology for the express purpose of bankrupting the Soviet Union (which could not compete and was forced to dismantle). The fall of the Soviet empire realized, the bankers began looking for other reasons to loan money to our spend-crazy government. Anglophile Clinton, a Rhodes Scholar trained on the "merits" of deficit spending by British Masonic professor, came to their rescue in his attempt to get the National Health Care Act passed. Republicans, however, saw through this insane act, and put it to rest — temporarily.

A partir daí, a facilidade com que nosso governo poderia emprestar e gastar dinheiro tornou-se a formação de hábitos. Os gastos com déficit, que endividaram nosso governo em US\$ 1 bilhão após a Segunda Guerra Mundial, aumentaram nossa dívida quando chegamos à Lua em 1969



para US\$ 100 bilhões. No final da administração Carter, nossa dívida nacional tinha atingido 500 bilhões de dólares. No final das administrações Reagan-Bush foram mais de US \$ 4 trilhões, a maioria dos quais foi gasto em tecnologia militar com o propósito expresso de falir a União Soviética (que não podia competir e foi forçado a desmantelar). A queda do império soviético percebeu que os banqueiros começaram a procurar outras razões para emprestar dinheiro ao nosso governo louco. Anglophile Clinton, um estudioso de Rhodes treinado no "méritos" dos gastos deficitários pelo professor maçônico britânico, veio em seu socorro em sua tentativa de obter a aprovação da Lei Nacional de Cuidados de Saúde. Os republicanos, no entanto, viram através deste ato insano, e colocá-lo para descansar - temporariamente.

Who benefits from our deficit spending? Democrats say the poor benefit. But, as we have demonstrated, only wealthy English Freemasonry and its members' credit banks benefit. If our national debt is paid off, and our government lives within its means, the central banks will go broke — an unconscionable thought. It is therefore to the advantage of central bankers to encourage deficit spending, falsely promoting it as a means to create jobs and make people rich. Just the opposite is true, however. Taxes have increased to pay for an everexpanding debt. The heavier tax burden saps the wealth of our nation, placing in the hands of the Masonic banking monopoly of London, England, the destiny of our people. The peril that central banking presents to sovereign nations is summed up by Meyer Rothschild: "Permit me to control the money of a nation, and I care not who makes its laws".

Quem se beneficia com nossos gastos deficitários? Os democratas dizem que o pobre se beneficia. Mas, como demonstramos, apenas a rica maçonaria inglesa e os bancos de crédito e seus membros se beneficiam. Se nossa dívida nacional for paga, e nosso governo viver dentro de seus meios, os bancos centrais irão falir - um pensamento inconscienciável. É, portanto, vantajoso para os banqueiros centrais incentivar os gastos deficitários, promovendo-o falsamente como um meio de criar empregos e tornar as pessoas ricas. Exatamente o oposto é verdade, no entanto. Os impostos aumentaram para pagar uma dívida em expansão. A carga tributária mais pesada apaga a riqueza da nossa nação, colocando nas mãos do monopólio bancário maçônico de Londres, Inglaterra, o destino do nosso povo. O perigo que o banco central apresenta às nações soberanas é resumido por Meyer Rothschild: "Permita-me controlar o dinheiro de uma nação, e não me importo com quem faz suas leis".

### **The Gold Power of the United States of America**

### **O Poder de Ouro dos Estados Unidos da América**

Although the U.S. dollar was no longer gold-convertible by 1935, the dollar was, and still is, the most powerful currency in the world because of our gold reserves. Always sagacious, prior to World War II the Fed knew that the impending world war would bring more gold into the United States' Treasury, because payments between nations during war are made in good delivery gold (meaning .995 fineness). America would be the major supplier of materiel in the Allied war effort. As a result, by 1941 our nation owned almost two-thirds of the world's good delivery gold stock valued at \$24 billion; our printed money supply was only \$42 billion, a ratio of gold to paper better than 1:2; our national debt was \$40 billion, as opposed to over \$4 trillion today; our monthly short term obligations to foreigners were only \$3 to \$4 billion (a favorable balance of payments), as opposed to ten times that amount today.

Embora o dólar americano não fosse mais ouro conversível em 1935, o dólar era, e ainda é, a moeda mais poderosa do mundo por causa de nossas reservas de ouro. Sempre sagaz, antes da Segunda Guerra Mundial, o Fed sabia que a iminente guerra mundial traria mais ouro para o Tesouro dos Estados Unidos, porque os pagamentos entre as nações durante a guerra são feitos em ouro de boa entrega (ou seja, 0,995 multa). A América seria o maior fornecedor de material no esforço de guerra aliado. Como resultado, em 1941, nossa nação possuía quase dois terços do estoque mundial de ouro de entrega avaliado em US \$ 24 bilhões; nossa oferta de dinheiro impresso foi de apenas US \$ 42 bilhões, uma razão de ouro para papel melhor do que 1:2; nossa dívida nacional foi de US \$ 40 bilhões, em oposição a mais de US \$ 4 trilhões hoje; nossas obrigações mensais de curto prazo para estrangeiros eram de apenas US \$ 3 a US \$ 4 bilhões (um saldo favorável de pagamentos), em oposição a dez vezes esse valor hoje.

Although the Fed and its controlling British Masonic bankers had control of our gold, it planned to wait until after the war to devise a plan to abscond legally with the entire stockpile. Hitler, meanwhile, would steal for them the gold reserves of the European nations, as we shall soon see.

Embora o Fed e seus banqueiros maçônicos britânicos controlassem nosso ouro, planejava esperar até depois da guerra para elaborar um plano para fugir legalmente com todo o estoque. Hitler, enquanto isso, roubaria para eles as reservas de ouro das nações européias, como veremos em breve.

#### **A World Bank:**

#### **The Bank for International Settlements**

#### **Banco Mundial:**

#### **O Banco para Assentamentos Internacionais**

There is an underlying reason for the confiscation of the world's gold by English Freemasonry that has not been addressed by any other conspiracy researcher but this author alone. We must remember that the only mediums of exchange acceptable to the opium farmers in the Orient are gold or diamonds. The primary industry of Great Britain was and still is, the drug industry, which requires the movement of massive amounts gold bullion to the Orient. Second to English Freemasonry's drug industry is its banking industry. One industry cannot Survive without the other.

Há uma razão subjacente para o confisco do ouro do mundo pela maçonaria inglesa que não foi abordada por nenhum outro pesquisador da conspiração, mas apenas este autor. Devemos lembrar que os únicos meios de troca aceitáveis para os agricultores de ópio no Oriente são ouro ou diamantes. A principal indústria da Grã-Bretanha era e ainda é, a indústria farmacêutica, que requer o movimento de grandes quantidades de ouro para o Oriente. Em segundo lugar, após a indústria farmacêutica da Maçonaria Inglesa, está a sua indústria bancária. Uma indústria não pode sobreviver sem a outra.

Meanwhile, as the British Masonic-controlled Federal Reserve Bank was confiscating the gold of American citizens in 1933, it had in 1930 already established a bank in Europe for the same purpose. The Bank for International Settlements (BIS) in Basel, Switzerland, was poised to receive the gold reserves of European nations during World War II for safekeeping in Switzerland. Dr. Carroll guigley, in his massive book, Tragedy and Hope, informs us that the BIS was "a private bank owned and controlled by the world's central banks which were themselves private corporations" <sup>45</sup> The Encyclopaedia Britannica agrees with guigley, but adds that the BIS was an "international bank established at Basel, Switzerland in 1930 as the agency to handle the payment of reparations by Germany after World War I" as specified by the Versailles Treaty in 1919.

Enquanto isso, como o Banco da Reserva Federal controlado pela Maçonica britânica estava confiscando o ouro dos cidadãos americanos em 1933, ele já tinha estabelecido um banco na Europa com o mesmo propósito. O Banco para Assentamentos Internacionais (BIS) em Basileia, Suíça, estava pronto para receber as reservas de ouro das nações europeias durante a Segunda Guerra Mundial para segurança na Suíça. Dr. Carroll Guigley, em seu livro maciço, Tragédia e Esperança, nos informa que o BIS era um banco privado de propriedade e controlado pelos bancos centrais do mundo que eram eles mesmos corporações privadas." A Enciclopédia Britânica concorda com Guigley, mas acrescenta que o BIS foi um banco internacional criado em Basileia, Suíça, em 1930, com a finalidade para lidar com o pagamento de indenizações pela

Alemanha após a Primeira Guerra Mundial", conforme especificado pelo Tratado de Versalhes em 1919.

We should note the eleven year gap between the Versailles Treaty and the founding of the BIS. In June 1919, following World War I, the Versailles Treaty had mandated that Germany make war reparations. Surely it would be ludicrous to establish a collection agency for war reparations ten years after the agreement which set terms, and one year following the world's worse financial crash. In 1929, Germany had no funds with which to pay reparations. Furthermore, in 1931, one year after the BIS was founded, all the European powers, except France, had ended reparations demands. Two years later, Hitler repudiated all reparations.

Devemos observar a diferença de onze anos entre o Tratado de Versalhes e a fundação do BIS. Em junho de 1919, após a Primeira Guerra Mundial, o Tratado de Versalhes havia ordenado que a Alemanha fizesse reparações de guerra. Certamente seria ridículo estabelecer uma agência de cobrança para reparações de guerra dez anos após o acordo que estabeleceu os termos, e um ano após a pior crise financeira do mundo. Em 1929, a Alemanha não tinha fundos para pagar indenizações. Além disso, em 1931, um ano após a fundação do BIS, todas as potências europeias, exceto a França, haviam encerrado as exigências de indenização. Dois anos depois, Hitler repudiou todas as indenizações.

### **Hitler and the BIS**

#### **Hitler e o BIS**

If not to collect reparations, what actually was the function of the BIS? Recent information uncovered by British historian Charles Higham and published in his book *Trading with the Enemy* (1983), states that the BIS "was to be a money funnel for American and British funds to flow into Hitler's coffers and to help Hitler build up his war machine".

Se não para coletar indenizações, qual era realmente a função do BIS? Informações recentes descobertas pelo historiador britânico Charles Higham e publicadas em seu livro *Trading with the Enemy* (1983), afirmam que o BIS deveria ser um funil de dinheiro para os fundos americanos e britânicos fluírem para os cofres de Hitler e ajudar Hitler a construir sua guerra máquina".

This is a shocking claim to make, but stockholders in the Bank for International Settlements did share something in common. The major stockholder in the BIS was the Bank of England whose major stockholder, in turn, was the house of Rothschild, which controlled finances for the Round Table groups. Other owners included the Morgan-affiliated First National Bank of New York, the

Reichsbank of Germany, the Bank of Italy, the Bank of France, and other central banks. Many of the individuals who were associated with the BIS and named by Higham in his book were either known Masons and/or members of the Round Table groups (although he does not mention that fact). Moreover, Hjalmar Schacht, Hitler's Minister of Economics and president of the Reichsbank, was a closet English Freemason, who urged British bankers to establish the BIS to fund Hitler's war. In fact, part of the Bank's charter, and assented to by the respective governments involved in the BIS's establishment, was that the BIS should be immune from seizure, closure, or censure, whether or not its owners were at war.

Esta é uma afirmação chocante a fazer, mas os acionistas do Banco para Assentamentos Internacionais compartilharam algo em comum. O maior acionista do BIS era o Banco da Inglaterra, cujo maior acionista, por sua vez, era a casa de Rothschild, que controlava as finanças para os grupos da Mesa Redonda. Outros proprietários incluíram o Primeiro Banco Nacional de Nova York, o Reichsbank da Alemanha, o Banco da Itália, o Banco da França e outros bancos centrais. Muitos dos indivíduos que foram associados ao BIS e nomeados por Higham em seu livro eram ou maçons conhecidos e/ou membros dos grupos de Mesa Redonda (embora ele não mencione esse fato). Além disso, Hjalmar Schacht, Ministro da Economia de Hitler e presidente do Reichsbank, foi um maçom inglês enrustido, que instou os banqueiros britânicos a estabelecer o BIS para financiar a guerra de Hitler. Na verdade, parte da carta do Banco, e assinada pelos respectivos governos envolvidos no estabelecimento do BIS, era que o BIS deveria estar imune à apreensão, fechamento ou censura, quer seus proprietários estivessem ou não em guerra.

What could possibly motivate British bankers to finance the arming of Hitler's Germany? According to Higham, the BIS financed Hitler as a means to another end: to sweep and garner the gold of Europe for the benefit of what Higham calls "The Fraternity." The Fraternity, of course, is just another name for Freemasonry. And Freemasonry, as an international organization, has always seen itself as above and beyond the laws of any nation. Hitler was to loot the gold reserves of nations conquered by the Nazi Army and deposit the gold in the Bank for International Settlements (BIS) in Switzerland. The plunder began in March 1938, a year before World War II began, when Hitler's troops marched into Austria. One of their first acts was to remove the gold from Austrian banks and pack it into vaults controlled by the BIS. From Vienna the gold was shipped to Switzerland.

O que poderia motivar os banqueiros britânicos a financiar o armamento da Alemanha de Hitler? De acordo com Higham, o BIS financiou Hitler como um meio para outro fim: varrer e angariar o ouro da Europa para o benefício do que Higham chama de "A Fraternidade", "A Fraternidade, é

claro, é apenas outro nome para a Maçonaria. E a Maçonaria, como uma organização internacional, sempre se viu acima e além das leis de qualquer nação. Hitler deveria saquear as reservas de ouro de nações conquistadas pelo Exército Nazista e depositar o ouro no Banco de Assentamentos Internacionais (BIS) na Suíça. O saque começou em março de 1938, um ano antes do início da Segunda Guerra Mundial, quando as tropas de Hitler marcharam para a Áustria. Um de seus primeiros atos foi remover o ouro dos bancos austríacos e empacotá-lo em cofres controlados pelo BIS. De Viena, o ouro foi enviado para a Suíça.

On March 15, 1939, Hitler followed his storm troopers into Prague, Czechoslovakia. The directors of the Czech National Bank had been arrested and held at gunpoint, while their \$48 million in gold reserves were demanded --- gold that could not be found in the bank's vaults. The nervous bankers told Hitler that days earlier the BIS had instructed the Czech bank to forward the gold to the Bank of England. Montague Norman, governor Of the Bank of England and a rabid supporter of Hitler, had already made a paper transfer of the gold to Berlin, "for use in buying essential strategic materials toward a future war," reports Higham.

Em 15 de março de 1939, Hitler seguiu seus soldados de tempestade até Praga, Na Tchecoslováquia. Os diretores do Banco Nacional Tcheco foram presos e mantidos a mira de uma arma, enquanto seus US\$ 48 milhões em reservas de ouro foram exigidos --- ouro que não pôde ser encontrado nos cofres do banco. Os banqueiros nervosos disseram a Hitler que dias antes o BIS havia instruído o banco tcheco a encaminhar o ouro para o Banco da Inglaterra. Montague Norman, governador do Banco da Inglaterra e um raivoso apoiador de Hitler, já havia feito uma transferência de papel do ouro para Berlim, "para uso na compra de materiais estratégicos essenciais para uma guerra futura", relata Higham.

In April 1940, Hitler entered Belgium. The Belgian gold reserves Were shipped to the central bank in France, then transferred to the Reichsbank. From the Reichsbank the gold was shipped to the BIS. The gold reserves of every nation Hitler conquered (except those of France) were shipped to the BIS. When the Germans entered France in 1940, its gold reserve went untouched, since her central bank was a member of the BIS. Gold was taken only from those nations whose central banks were not members of the BIS.

Em abril de 1940, Hitler entrou na Bélgica. As reservas de ouro belgas foram enviadas para o banco central da França, depois transferidas para o Reichsbank. Do Reichsbank o ouro foi enviado para o BIS. As reservas de ouro de todas as nações que Hitler conquistou (exceto as da França) foram enviadas para o BIS. Quando os alemães entraram na França em 1940, sua reserva

de ouro ficou intocada, já que seu banco central era um membro do BIS. O ouro foi tirado apenas daquelas nações cujos bancos centrais não eram membros do BIS.

In addition to pulling off the greatest gold heist in history, by 1942 the Gestapo had accumulated hundreds of chests of gold and jewels including monocles, spectacle frames, watches, cigarette cases, lighters, wedding rings, dentures, and teeth fillings taken from murdered concentration camp victims. The booty was melted down into gold bars weighing 20 kilograms each and deposited in the Reichsbank. In 1944 when Hitler realized that it was inevitable that Germany Would lose the war, he and his Nazi hierarchy began depositing the gold bars with the BIS. Later that year, at their fourth annual meeting since the beginning of the war, the American president of the BIS, CFR member Thomas H. McKittrick, and the polished British board members sat down with their enemies, the German, Japanese and Italian executive staff, to discuss what to do with the \$378 million in gold that had been sent to the bank by the Nazi government for use by its leaders after the war."

Além de fazer o maior assalto ao ouro da história, em 1942 a Gestapo havia acumulado centenas de baús de ouro e judeus, incluindo monóculos, armações de óculos, relógios, caixas de cigarro, isqueiros, anéis de casamento, dentaduras e obturações de dentes retirados de vítimas assassinaas em campos de concentração. O saque foi derretido em barras de ouro pesando 20 kg cada e depositado no Reichsbank. Em 1944, quando Hitler percebeu que era inevitável que a Alemanha perdesse a guerra, ele e sua hierarquia nazista começaram a depositar as barras de ouro no BIS. Mais tarde naquele ano, em sua quarta reunião anual desde o início da guerra, o presidente americano do BIS, o membro do CFR Thomas H. McKittrick, e os membros polidos do conselho britânico sentaram-se com seus inimigos, os executivos alemães, japoneses e italianos, para discutir o que fazer com os US\$ 378 milhões em ouro que haviam sido enviados ao banco pelo governo nazista para uso de seus líderes após a guerra."

### **The American Response**

#### **A Resposta Americana**

Meanwhile, Freemason Henry Morgenthau, the American secretary of the treasury from 1934 to 1945, began to distrust English Freemasonry's big money power. For example, he was aware that British bankers controlled the Bank for International Settlements. He also knew that the Nazis were using the BIS as a storehouse for their stolen loot, but publicly he said nothing about it. In fact, on March 26, 1943, Congress man Jerry Voorhis of California entered a resolution in the House Of Representatives calling for an investigation of the BIS. Morgenthau was interested,

but being a Mason, would have no part in a public investigation of his English Masonic brothers. Apparently Congress felt the same as Morgenthau, for at that time 54 percent of the Congress and 53 percent of the Senate were Masons. The resolution died in Congress. In January 1944, Congressman John M. Coffee introduced a similar resolution. Again, it was tabled.

Enquanto isso, o maçom Henry Morgenthau, o secretário americano do Tesouro de 1934 a 1945, começou a desconfiar do grande poder monetário da Maçonaria Inglesa. Por exemplo, ele estava ciente de que os banqueiros britânicos controlavam o Banco para Assentamentos Internacionais. Ele também sabia que os nazistas estavam usando o BIS como um depósito para seus saques roubados, mas publicamente ele não disse nada sobre isso. Na verdade, em 26 de março de 1943, o congressista Jerry Voorhis da Califórnia entrou em uma resolução na Câmara dos Deputados pedindo uma investigação do BIS. Morgenthau estava interessado, mas sendo um maçom, não teria parte em uma investigação pública de seus irmãos maçônicos ingleses. Aparentemente, o Congresso sentia o mesmo que Morgenthau, pois naquela época 54% do Congresso e 53% do Senado eram maçons. A resolução morreu no Congresso. Em janeiro de 1944, o congressista John M. Coffee introduziu uma resolução semelhante. Mais uma vez, ficou na mesa.

In 1945 the BIS began assisting the Nazis by making "financial transactions that would help them dispose of their loot." The majority Of the wealth was transferred to Argentina, where it has since been used to build up English Freemasonry's South American network of drug production and distribution (see chapter seven). Assisting English Freemasonry was the newly formed post-war Nazi International.

Em 1945, o BIS começou a ajudar os nazistas fazendo "transações financeiras que os ajudariam a se livrar de seus saques." A maior parte da riqueza foi transferida para a Argentina, onde desde então tem sido usada para desmembrar a rede sul-americana da Maçonaria Inglesa, de produção de drogas e distribuição (ver capítulo sete). Auxiliando a maçonaria inglesa foi a recém-formada Internacional Nazista do pós-guerra.

### **The Bretton Woods Plan**

#### **O Plano Bretton Woods**

The British descendants of the Masons who stripped the assets of Imperial China were the same English Freemasons who confiscated the gold of American citizens during the Great Depression, and who plundered European gold reserves during World War II. Now they planned to rob every nation in the world, including the United States, by stealing the gold reserves remaining at Fort



Knox. Two additional post-war international central banks were created after World War II to accomplish this task. The Encyclopaedia Britannica relates the ostensible purpose of these two banks:

The governments of the Allied countries in the postwar world saw that the currency chaos and beggar-my-neighbour policies, of the 1930s must be avoided. First, the reconstruction of the world monetary system was needed, and the United Nations Monetary and Financial Conference held at Bretton Woods [New Hampshire] in July 1944 sought to do this through the establishment of the International Monetary Fund and the International Bank for Reconstruction and Development (or World Bank).

Os descendentes britânicos dos maçons que despojaram os bens da China Imperial eram os mesmos maçons ingleses que confiscaram o ouro dos cidadãos americanos durante a Grande Depressão, e que saquearam reservas de ouro européias durante a Segunda Guerra Mundial. Agora eles planejavam roubar todas as nações do mundo, incluindo os Estados Unidos, roubando as reservas de ouro restantes em Fort Knox. Dois bancos centrais internacionais do pós-guerra foram criados após a Segunda Guerra Mundial para realizar essa tarefa. A Enciclopédia Britânica relaciona o propósito ostensivo desses dois bancos:

Os governos dos países aliados no mundo do pós-guerra viram que o caos cambial e as políticas de mendigo-meu-vizinho, da década de 1930, devem ser evitados. Em primeiro lugar, a reconstrução do sistema monetário mundial era necessária, e a Conferência Monetária e Financeira das Nações Unidas realizada em Bretton Woods [New Hampshire] em julho de 1944 procurou fazer isso através da criação do Fundo Monetário Internacional e do Banco Internacional para Reconstrução e Desenvolvimento (ou Banco Mundial).

The Bretton Woods Conference was packed with British Masons, including John Maynard Keynes, Anthony Eden, and Bertrand Russell. American Masons were present as well, including Morgenthau. The remainder were members of the Council on Foreign Relations. The controversy over the murky transactions of the Bank for International Settlements was by then well-known and had to be dealt with first. Morgenthau, as a high degree Mason and secretary of the treasury, led the charge, demanding that the BIS be quietly disbanded. CFR member Dean Acheson, along with CFR bankers Winthrop Aldrich and Edward E' Brown of the Chase (later Chase-Manhattan) and First National banks Of New York, wanted it retained. Aldrich and Brown were supported by the Dutch delegation and by J.W. Beyen of Holland, the former president Of the BIS. Leon Fraser of the First National Bank of New York also stood with them. So did the

British delegation. English Freemason Keynes felt that the BIS should continue until a new world bank and an international monetary fund were set up in the soon-to-be established United Nations. Morgenthau insisted the BIS must go and approved its disposal, but at the close of the Bretton Woods conference, the Bank for International Settlements was still in business. So it was that in those last months of World War II, gold stolen by the Nazis poured into the Swiss National Bank, was laundered, and transferred to the BIS to be used for another day.

A Conferência de Bretton Woods estava repleta de maçons britânicos, incluindo John Maynard Keynes, Anthony Eden e Bertrand Russell. Maçons americanos também estavam presentes, incluindo Morgenthau. Os demais eram membros do Conselho de Relações Exteriores. A controvérsia sobre as transações obscuras do Banco para Assentamentos Internacionais era até então bem conhecida e tinha que ser tratada primeiro. Morgenthau, como um mastão de alto grau e Secretário do Tesouro, liderou a acusação, exigindo que o BIS fosse silenciosamente dissolvido. O membro da CFR Dean Acheson, juntamente com os banqueiros Winthrop Aldrich e Edward E. Brown do Chase (mais tarde Chase-Manhattan) e First National Banks of New York, queriam que fosse mantido. Aldrich e Brown foram apoiados pela delegação holandesa e por J.W. Beyen da Holanda, o ex-presidente do BIS. Leon Fraser do Primeiro Banco Nacional de Nova York também estava com eles. Assim como a delegação britânica. O maçom inglês Keynes considerou que o BIS deveria continuar até que um novo banco mundial e um fundo monetário internacional fossem criados nas Nações Unidas em breve. Morgenthau insistiu que o BIS deveria ir e aprovar sua eliminação, mas no final ou na conferência de Bretton Woods, o Banco para Assentamentos Internacionais ainda estava em atividade. Foi assim que nos últimos meses da Segunda Guerra Mundial, o ouro roubado pelos nazistas despejado no Banco Nacional Suíço, foi lavado e transferido para o BIS para ser usado por mais um dia.

### **International Monetary Fund** **Fundo Monetário Internacional**

Before the Bretton Woods conference adjourned, the formation of the International Monetary Fund (IMF) was discussed, and a year later it was founded under the auspices of the United Nations. The same Anglophile central bank stockholders who controlled the majority of stock in the BIS and the Federal Reserve Bank, were also the major stockholders in the IMF. The purported purpose of the IMF was to loan money to underdeveloped Third World nations to finance industrial development — which, in fact, meant they were to produce cheap raw materials for rebuilding war-torn Europe and Japan. It was soon apparent that the developing nations could not stay solvent or pay off their ever increasing national debt without producing

illegal drugs. According to Dr. John Coleman, a former British intelligence officer, London, even in the days which saw the rise of Hitler to power, saw that it would eventually need drug revenues from South America. Coleman reports: "In 1933 the British government had invested \$7 billion dollars in land in South America that was only capable of growing drugs." After World War II, even to our day, when South American nations are unable to pay their national debts to the IMF, millions of acres are leased to those governments by white-gloved Englishmen to grow "a more salable produce for export."

Antes da conferência de Bretton Woods ser suspensa, a formação do Fundo Monetário Internacional (FMI) foi discutida, e um ano depois foi fundada os auspícios das Nações Unidas. Os mesmos acionistas do Banco Central Anglophile, que controlavam a maioria das ações no BIS e no Federal Reserve Bank, também foram os principais acionistas do FMI. O suposto propósito do FMI era emprestar dinheiro para nações subdesenvolvidas do Terceiro Mundo para financiar o desenvolvimento industrial — o que, na verdade, significava que eles deveriam produzir matérias-primas baratas para reconstruir a Europa e o Japão devastados pela guerra. Logo ficou evidente que as nações em desenvolvimento não poderiam permanecer solventes ou pagar sua dívida nacional cada vez maior sem produzir drogas ilegais. De acordo com o Dr. John Coleman, um ex-oficial da inteligência britânica, Londres, mesmo nos dias que viram a ascensão de Hitler ao poder, viu que eventualmente precisaria de receitas de drogas da América do Sul. Coleman relata: "Em 1933, o governo britânico investiu 7 bilhões de dólares em terras na América do Sul que só eram capazes de cultivar drogas." "Após a Segunda Guerra Mundial, até os dias de hoje, quando as nações sul-americanas são incapazes de pagar suas dívidas nacionais com o FMI, milhões de acres são alugados a esses governos por ingleses de luvabranca para cultivar "um produto mais salável para exportação."

The Bretton Woods plan proposed to establish not only the IMF, but also another bank the International Bank for Reconstruction and Development — also known as the World Bank, to be headquartered in Washington, D.C. The World Bank would provide the war-torn nations of Europe and the Pacific rim with funds to purchase cheap raw materials from Third World nations financed by the IMF.

O plano de Bretton Woods propôs a criação não só do FMI, mas também de outro banco, o Banco Internacional para reconstrução e desenvolvimento - também conhecido como Banco Mundial, a ser sediado em Washington, D.C. O Banco Mundial forneceria às nações devastadas pela guerra da Europa e da orla do Pacífico fundos para comprar matérias-primas baratas de nações do Terceiro Mundo financiadas pelo FMI.

The Anglophile conspirators at Bretton Woods realized that the rapid expansion necessary to rebuild Europe was not possible unless world currency could be inflated as the dollar had been inflated in the United States during the Great Depression. By taking the world off goldconvertible currency, the rapid expansion that was impossible after World War I, became possible after World War II. This expansion would require the confiscation of the world's gold, legally and voluntarily, of course, as had been done in the United States from 1933 to 1935.

Os conspiradores anglófilos de Bretton Woods perceberam que a rápida expansão necessária para reconstruir a Europa não era possível a menos que a moeda mundial pudesse ser inflada, pois o dólar havia sido inflado nos Estados Unidos durante a Grande Depressão. Ao tirar o mundo da moeda ouro-conversível, a rápida expansão que era impossível após a Primeira Guerra Mundial, tornou-se possível após a 2ª Guerra Mundial. Esta expansão exigiria o confisco do ouro do mundo, legal e voluntariamente, é claro, como havia sido feito nos Estados Unidos de 1933 a 1935.

### **International Currency?**

### **Moeda Internacional?**

Proposals for an international currency were also debated at the Bretton Woods Conference. Freemason John Maynard Keynes argued for an international gold reserve deposited in a neutral country with international bank notes issued on the basis of this gold reserve. According to Keynes:

It is not necessary in order to attain these ends that we should dispossess gold from its traditional use. It is enough to supplement and regulate the total supply of gold and of the new money taken together. The new money must not be freely convertible into gold, for that would require that gold reserves should be held against it, and we should be back where we were, but there is no reason why the new money should not be purchasable for gold."

Propostas para uma moeda internacional também foram debatidas na Conferência de Bretton Woods. O maçom John Maynard Keynes defendeu uma reserva internacional de ouro depositada em um país neutro com notas bancárias internacionais emitidas com base nesta reserva de ouro. De acordo com Keynes:

Não é necessário para atingir esses fins que devemos desapropriar o ouro de seu uso tradicional. Basta complementar e regular a oferta total de ouro e do novo dinheiro tomado em conjunto. O novo dinheiro não deve ser livremente conversível em ouro, pois isso exigiria que as reservas de ouro fossem mantidas contra ele, e

deveríamos estar de volta onde estávamos, mas não há razão para que o novo dinheiro não seja comprado para ouro."

The adopted plan called not for an international currency but for a mixture of domestic currencies from member nations. And it prohibited these currencies from being convertible to gold. It did, however, maintain the gold standard and permit a gold reserve to be held by the IMF. The gold reserve would be stocked from specified, but voluntary contributions from the gold reserves of each member nation. In addition, each member nation would voluntarily contribute a specified amount of its domestic currency.

O plano adotado não exigia uma moeda internacional, mas uma mistura de moedas domésticas dos países membros. E proibiu essas moedas de serem conversíveis ao ouro. No entanto, manteve o padrão-ouro e permitiu que uma reserva de ouro fosse mantida pelo FMI. A reserva de ouro seria estocada a partir de contribuições especificadas, mas voluntárias das reservas de ouro de cada nação membro. Além disso, cada nação membro contribuiria voluntariamente com uma quantidade especificada de sua moeda doméstica.

Notice that these are "contributions" and not "loans." To implement an international monetary system of this kind, the problem of national sovereignty had to be overcome. Therefore, most of the conferees wanted to hatch the plan in secret because nations with gold reserves, if cognizant of what was happening, would be reluctant to give up any portion of those reserves to an international body. If shrouded in secrecy, however, the IMF plan would be sure to pass in every member nation's legislature because the majority of elected seats in these bodies were held either by Masons or members of the Council on Foreign Relations, all of whom had been schooled in globalism. Keynes argued that the system would not succeed if hatched in secret, but he was overruled.

Note-se que são "contribuições", e não "empréstimos". Para implementar um sistema monetário internacional desse tipo, o problema da soberania nacional teve que ser superado. Portanto, a maioria dos confrades queria eclodir o plano em segredo porque nações com reservas de ouro, se cientes do que estava acontecendo, estariam relutantes em ceder qualquer parte dessas reservas a um organismo internacional. Se envolto em segredo, no entanto, o plano do FMI certamente passaria na legislatura de cada nação membro, porque a maioria dos assentos eleitos nesses órgãos eram ocupados por maçons ou membros do Conselho de Relações Exteriores, all of whom had been schooled in globalism. Keynes argued that the system would not succeed if hatched in secret, but he was overruled.

European nations posed no problem to the conspirators because most of Europe's gold had been stolen by the Nazis during World War 11 and was already in their possession. But, what of American gold? "Two-thirds of the world's gold, worth \$24 billion, was held in the United States at Fort Knox. And gold in the Second World of communist nations and the Third World of non-aligned, or underdeveloped nations was required. How could the IMF get these sovereign nations to give up their hordes of precious metals?

As nações europeias não apresentaram problemas aos conspiradores porque a maior parte do ouro da Europa havia sido roubada pelos nazistas durante a 2ª Guerra Mundial e já estava em sua posse. Mas, e o ouro americano? "Dois-terços do ouro mundial, no valor de US \$ 24 bilhões, foi realizada nos Estados Unidos em Fort Knox. E o ouro do Segundo Mundo das nações comunistas e no Terceiro Mundo de nações não alinhadas ou subdesenvolvidas era necessário. Como o FMI poderia fazer com que essas nações soberanas desistissem de suas hordas de metais preciosos?

The Bretton Woods conspirators devised an elaborate scheme for this form of "legal" asset-stripping. The plan called for the central banks in member nations of the United Nations to donate a percent of their assets in the IMF. Twenty-five percent of that donation was to come from each nation's .995 fine gold reserves, while 75 percent was to be in their own national currency. Following this initial donation, member nations were to contribute annually in the same percentages. The United States, of course, was to contribute the greatest amount.

Os conspiradores de Bretton Woods criaram um esquema elaborado para esta forma "legal", despojando ativos. O plano exigia que os bancos centrais das nações membros das Nações Unidas doassem um por cento de seus ativos ao FMI. Vinte e cinco por cento dessa doação viria das reservas de ouro fino de cada nação, enquanto 75% seriam em sua própria moeda nacional. Após essa doação inicial, as nações-membros deveriam contribuir anualmente nos mesmos percentuais. Os Estados Unidos, é claro, foram contribuir com a maior quantidade.

The financial cost of this to the United States can be gauged from the following one-year contribution of U.S. funds to the IMF: The 1983 quota increase demanded of the United States by the IMF, and passed by an Anglophile dominated Senate, was \$8.6 billion, substantially more than any other single nation's contribution. This is a contribution — not a loan, not an investment.

O custo financeiro disso para os Estados Unidos pode ser avaliado a partir da seguinte contribuição de um ano de fundos americanos para o FMI: O aumento da cota de 1983 exigido dos Estados Unidos pelo FMI, e aprovado por um Senado dominado por anglófilos, foi de US \$

8,6 bilhões, substancialmente mais do que qualquer contribuição de qualquer outra nação. Isso é uma contribuição - não um empréstimo, não um investimento.

With these figures, how many annual contributions would it take to deplete the \$24 billion of gold stock at Fort Knox. It took fourteen years, from 1945 to 1959, to liquidate the American gold reserves in this manner. Today there is nº 995 fine delivery gold in Fort Knox. According to the Encyclopaedia Britannica, good delivery gold was gone from Fort Knox by the end of the 1950s.

Com esses números, quantas contribuições anuais seriam necessárias para esgotar os 24 bilhões de dólares em ações de ouro em Fort Knox. Levou 14 anos, de 1945 a 1959, para liquidar as reservas de ouro americanas desta maneira. Hoje há nº 995 de ouro de entrega fina em Fort Knox. De acordo com a Enciclopédia Britânica, o ouro de boa entrega tinha sumido de Fort Knox no final da década de 1950.

How was the gold spirited out of Fort Knox and out of our country? According to one soldier (a personal friend of the author), he and his Army Corp of Engineers stationed at Fort Knox during the 1950s were given orders to load the gold on milk trucks and transport it to the World Bank in Washington, D.C. From there it was shipped to Europe and Japan to rebuild those devastated nations. In 1941 our nation owned almost two-thirds of the world's good delivery gold stock; by the end of 1959, Europe had about twice the gold reserves as did the United States. Today the balance of gold stock at Fort Knox is "gold alloy" of fineness or less, mostly coin melt (i.e., from the coins seized by our Masonic President Franklin D. Roosevelt in 1933). This gold alloy stock is estimated to be valued at \$2 billion and cannot be classified and sold as good delivery gold. Of course, this is only an estimate of U.S. gold reserves, for no inventory of our gold reserves has been taken since 1933. Although audits of the seals on vault doors were conducted in 1953 and 1976, audits of seals are not inventories of gold bars. We, while still a democratic people, should demand the seals be broken and a CNN televised inventory taken of our gold reserves. This inventory should be supervised by American citizens. And the gold should be tested by a independent laboratory for fineness. We will then know the truth that our nation has no fine delivery gold stocks.

Como foi o ouro espirituoso de Fort Knox e fora do nosso país? De acordo com um soldado (amigo pessoal do autor), ele e seu Corpo de Engenheiros do Exército estacionados em Fort Knox durante a década de 1950 receberam ordens para carregar o ouro em caminhões de leite e transportá-lo para o Banco Mundial em Washington, D.C. De lá, foi enviado para a Europa e japão para reconstruir as nações devastadas. Em 1941, nossa nação possuía quase dois terços

do estoque mundial de ouro de entrega; no final de 1959, a Europa tinha cerca de duas vezes as reservas de ouro, assim como os Estados Unidos. Hoje, o saldo do estoque de ouro em Fort Knox é "liga de ouro", de fineza ou menos, principalmente de ruma de moedas (ou seja, das moedas apreendidas pelo nosso presidente maçônico Franklin D. Roosevelt em 1933). Este estoque de liga de ouro é estimado em US \$ 2 bilhões e não pode ser classificado e vendido como ouro de boa entrega. Claro, esta é apenas uma estimativa das reservas de ouro dos EUA, pois nenhum inventário de nossas reservas de ouro foi tomado desde 1933. Embora as auditorias dos selos nas portas do cofre tenham sido realizadas em 1953 e 1976, auditorias de selos não são inventários de barras de ouro. Nós, enquanto ainda um povo democrático, devemos exigir que os selos sejam quebrados e um inventário televisionado da CNN feito de nossas reservas de ouro. Este inventário deve ser supervisionado por cidadãos americanos. E o ouro deve ser testado por um laboratório independente para a fineza. Saberemos então a verdade de que nossa nação não tem estoques de ouro de entrega fina.

### **Debtor Nations**

#### **Nações Devedoras**

We have seen how the Masonic BEIC merchants plundered China through "free trade" drug trafficking. Between 1829 and 1840, a total of seven million silver dollars entered China, while 56 million silver dollars were sucked out by the soaring opium trade. Such massive flight capital of precious medals made China a debtor nation.

Vimos como os comerciantes maçônicos do BEIC saquearam a China através do "livre comércio" tráfico de drogas. Entre 1829 e 1840, um total de sete milhões de dólares de prata entraram na China, enquanto 56 milhões de dólares de prata foram sugados pelo comércio crescente de ópio. Tal enorme capital de vôo de medalhas preciosas fez da China uma nação devedora.

In a different manner, but with identical results, the IMF has stripped the United States of its gold reserves, making it the largest debtor nation on earth. As of the writing of this book, the United States owes in excess of \$4 trillion dollars to the Masonic world bankers, who control the central banks of the seven member nations of the Trilateral Commission. Should a nation borrowing from the IMF refuse to make payments on its national debt, it would be classified by the IMF as a loan risk. No central bank or world bank will loan money to a nation that is a loan risk. If funds are cut off, the government shuts down. The terrible fact is that as a nation, we are borrowing from our own contribution to the IMF and then paying interest on it to the Anglophile stockholders of the Federal Reserve and World Bank. This could only have been accomplished



by globalist legislators, who view our sovereign nation as a threat to Freemasonry's long-desired world government.

De uma forma diferente, mas com resultados idênticos, o FMI retirou os Estados Unidos de suas reservas de ouro, tornando-se a maior nação devedora do mundo. A partir da redação deste livro, os Estados Unidos devm mais de US\$ 4 trilhões de dólares aos banqueiros mundiais maçônicos, que controlam os bancos centrais das sete nações membros da Comissão Trilateral. Se uma nação emprestada ao FMI se recusasse a fazer pagamentos de sua dívida nacional, ela seria classificada pelo FMI como um risco de empréstimo. Nenhum banco central ou banco mundial emprestará dinheiro a uma nação que é um risco de empréstimo. Se os fundos forem cortados, o governo fechará. O fato terrível é que, como nação, estamos emprestando de nossa própria contribuição para o FMI e, em seguida, pagando juros sobre ele para os acionistas anglófilos da Reserva Federal e banco mundial. Isso só poderia ter sido feito por legisladores globalistas, que vêem nossa nação soberana como uma ameaça ao tão desejado governo mundial da Maçonaria.

### **Recession and Inflation**

#### **Recessão e Inflação**

One Of the problems with the Bretton Woods System of inflation is the time bomb of spiraling inflation it creates. Sooner or later the bubble Will burst, and the Bretton Woods system will collapse. Several stopgap measures have therefore been taken to alleviate this problem. One of the means by which a nation's central bank controls inflation is through rising and falling interest rates. When inflation is high, interest rates are raised to stop spending. When spending slows, recession sets in and the banks lower interest rates to increase spending. This is what produces our roller coaster economy of growth versus recession.

Um dos problemas com o Sistema Bretton Woods de inflação é a bomba-relógio da inflação em espiral que cria. Cedo ou tarde a bolha vai estourar, e o sistema Bretton Woods vai entrar em colapso. Por conseguinte, foram tomadas várias medidas de stopgap para aliviar este problema. Um dos meios pelos quais o banco central de uma nação controla a inflação é através do aumento e da queda das taxas de juros. Quando a inflação é alta, as taxas de juros são elevadas para parar de gastar. Quando os gastos desaceleram, a recessão se instala e os bancos reduzem as taxas de juros para aumentar os gastos. Isso é o que produz nossa economia montanha-russa de crescimento versus recessão.

Beginning in the mid-1960s, another problem faced the Bretton Woods system: the rapid growth of the space program and the arms race between the East and West was breaking the bank. In fact, there was not enough gold in the world to sustain such rapid expansion, which would have the same effect as spiraling inflation — the Bretton Woods System would collapse. To bring in revenue, English Freemasonry sent its rock and roll stars on world tours to increase the drug traffic (more on this in chapter seven). Although this brought desperately needed monies into their banks, it also depleted their gold reserves even more, because the Oriental opium farmers demanded more gold bullion as they increased opium production. To prevent the impending financial disaster these problems posed, English Masonic operative and CFR member David Rockefeller founded the Trilateral Commission (TC) in 1973 to study the situation.

A partir de meados da década de 1960, outro problema enfrentou o Sistema Bretton Woods: o rápido crescimento do programa espacial e a corrida armamentista entre o Oriente e o Ocidente estava quebrando o banco. Na verdade, não havia ouro suficiente no mundo para sustentar uma expansão tão rápida, que teria o mesmo efeito que a inflação em espiral — o Sistema Bretton Woods entraria em colapso. Para trazer receita, a Maçonaria Inglesa enviou suas estrelas do rock and roll em turnês mundiais para aumentar o tráfico de drogas (mais sobre isso no capítulo sete). Embora isso trouxesse dinheiro desesperadamente necessário para seus bancos, também esgotou ainda mais suas reservas de ouro, porque os agricultores orientais de ópio exigiram mais barras de ouro à medida que aumentavam a produção de ópio. Para evitar o desastre financeiro iminente que esses problemas representavam, o agente maçônico inglês e membro da CFR David Rockefeller fundou a Comissão Trilateral (TC) em 1973 para estudar a situação.

At the founding meeting, Triangle Paper 14, "Towards a Renovated International System," concluded that the 1944 Bretton Woods system had already "come under increasing strain," and events had forced traumatic changes. Part of the changes included the phasing out Of the gold standard, which freed gold reserves for use in English Freemasonry's illegal drug trade. Two years earlier, a letter sent to Congressman J. Kenneth Robinson from Gene E. Godley, assistant secretary for legislative affairs at the treasury, illustrates the out-of-date views on gold held by the U.S. Treasury:

There is, moreover, a high degree of uncertainty about the usefulness of gold as money. Its monetary role has greatly diminished in recent years, and its market price has varied widely. Thus, our gold stocks no longer represent an assured source of financing for our imports.

Na reunião de fundação, Papel Triângulo 14, "Towards a Renovated International System", concluiu que o Sistema Bretton Woods de 1944 já tinha entrado crescente tensão, e os eventos

tenham forçado mudanças traumáticas. Parte das mudanças incluiu a eliminação do padrão-ouro, que liberou reservas de ouro para uso no comércio ilegal de drogas da Maçonaria Inglesa. Dois anos antes, uma carta enviada ao congressista J. Kenneth Robinson de Gene E. Godley, secretário-adjunto para assuntos legislativos do Tesouro, ilustra as visões desatualizadas sobre o ouro detidas pelo Tesouro dos EUA:

Há, além disso, um alto grau de incerteza sobre a utilidade do ouro como dinheiro. Seu papel monetário diminuiu muito nos últimos anos, e seu preço de mercado variou amplamente. Assim, nossas ações de ouro não representam mais uma fonte garantida de financiamento para nossas importações.

This letter was written for congressional consumption. Congress was being prepared for what would come next: in 1971, the United states went off the gold standard. The wealthiest nation on earth had no more gold reserves to donate to the IMF; no more gold reserves to back its own currency. The Masonic bankers were forced to devise another Plan to prop up the failing Bretton Woods system. We can only speculate What was discussed at the founding meeting of the frilateral Commission. Well-seasoned in creating banking crises, the same British Masonic bankers who founded the Trilateral Commission (TC), also control the oil industry and could create a fuel crisis. As subsequent events suggest, in that meeting the conspirators planned to create such a crisis to inflate fuel prices. Immediately following the meeting, the world experienced its first fuel crisis, causing oil prices to triple. As a result, the rapidly escalating price of crude oil sent billions of dollars rushing through their faltering banks. This, however, was only another temporary fix. By 1978 the Bretton Woods system had totally collapsed. A second fuel crisis was created, but not in time to save the system.

Esta carta foi escrita para consumo no Congresso. O Congresso estava sendo preparado para o que viria a seguir: em 1971, os Estados Unidos saíram do padrão-ouro. A nação mais rica do mundo não tinha mais reservas de ouro para doar ao FMI; não mais reservas de ouro para apoiar sua própria moeda. Os banqueiros maçônicos foram forçados a elaborar outro plano para sustentar o sistema de Bretton Woods falhando. Só podemos especular o que foi discutido na reunião de fundação da Comissão Frilateral. Bem experientes na criação de crises bancárias, os mesmos banqueiros maçônicos britânicos que fundaram a Comissão Trilateral (TC), também controlam a indústria petrolífera e podem criar uma crise de combustível. Como os eventos subsequentes sugerem, nesse encontro os conspiradores planejavam criar tal crise para inflar os preços dos combustíveis. Imediatamente após a reunião, o mundo experimentou sua primeira crise de combustível, fazendo com que os preços do petróleo triplicassem. Como resultado, o rápido aumento do preço do petróleo bruto enviou bilhões de dólares correndo

através de seus bancos vacilantes. Esta, no entanto, foi apenas mais uma correção temporária. Em 1978, o Sistema Bretton Woods tinha entrado em colapso total. Uma segunda crise de combustível foi criada, mas não a tempo de salvar o sistema.

That year conspiracy researchers had finally discovered what was going on. Antony Sutton and Patrick Wood, in *Trilateral-s Over Washington* (1978), reveal how the fuel crisis was created. They document our abundant energy, which was kept under lock during the crisis. They show how the manipulators suppressed this information, and finally, they name who the creators of the crisis were. Not surprising, concluded Sutton and Wood, the crisis creators were individuals who owned both the oil companies and the banks. Moreover, the majority were members of the Trilateral Commission. Sutton and Wood briefly explain the interlocking connection of these conspirators:

The tight interlock among the seven majors [oil companies] both with each other and the Commission makes for ready transference of Trilateral ideas and proposals; and oil company ideas and proposals are funnelled through the TC and related "think tanks."

Naquele ano, pesquisadores da conspiração tinham finalmente descoberto o que estava acontecendo. Antony Sutton e Patrick Wood, em *Trilateral-s Over Washington* (1978), revelam como a crise do combustível foi criada. Eles documentam nossa energia abundante, que foi mantida trancada/escondida durante a crise. Eles mostram como os manipuladores suprimiram essa informação, e, finalmente, eles nomeiam quem eram os criadores da crise. Não surpreende, concluíram Sutton e Wood, os criadores da crise eram indivíduos que possuíam tanto as companhias petrolíferas quanto os bancos. Além disso, a maioria era membro da Comissão Trilateral. Sutton e Wood explicam brevemente a conexão entre esses conspiradores:

O estreitamento entre as sete grandes [companhias petrolíferas] entre si e a Comissão prepara a transferência pronta de ideias e propostas trilaterais; e as ideias e propostas das companhias petrolíferas são canalizadas através do TC e relacionados "think tanks."

Sutton and Wood also concluded that "trilateralism is heavily interlocked with both energy companies and energy policy formation in the White House." Jimmy Carter, one of the sixty-five founding members of the Trilateral Commission, was in the White House. Statistics reveal that during Carter's tenure as president, illegal drug use doubled in America. Not until the Anglophile Clinton administration came to power did drug use double again. During the Carter administration, the dope economy became the stated, official policy of the IMF. The Masonic

bankers once again escalated the sale of illegal drugs, as they had done in the 1960s, to build up the reserves of the IMF with drug money until a better solution could be found. By 1983, that better system was the euromarket. Headquartered in Lausanne, Switzerland, with branches in London, and various private islands, and subject to no scrutiny by national financial authorities, the Euromarket depends on a \$300 billion per year (1985 figures) flow of money from illegal flight capital, evasion, narcotics, and other criminal activities to stay in business.

Sutton e Wood também concluíram que o trilateralismo está fortemente interligado com as empresas de energia e a formação de políticas energéticas na Casa Branca." Jimmy Carter, um dos sessenta e cinco membros fundadores da Comissão Trilateral, estava na Casa Branca. As estatísticas revelam que durante o mandato de Carter como presidente, o uso ilegal de drogas dobrou na América. Não até que a administração Anglófilo Clinton chegou ao poder fez o uso de drogas dobrar novamente. Durante o governo Carter, a economia da droga tornou-se a política oficial declarada do FMI. Os banqueiros maçônicos mais uma vez intensificaram a venda de drogas ilegais, como tinham feito na década de 1960, para construir as reservas do FMI com dinheiro de drogas até que uma solução melhor pudesse ser encontrada. Em 1983, esse sistema melhor era o mercado do euro/europeu. Com sede em Lausanne, Suíça, com filiais em Londres, e várias ilhas privadas, e sem escrutínio das autoridades financeiras nacionais, o Euromarket depende de um fluxo de 300 bilhões de dólares por ano (números de 1985) de fluxo de dinheiro de capital de vôo ilegal, evasão, narcóticos, e outras atividades criminosas para permanecer no negócio.

When the IMF decided to pump up the collapsing Bretton Woods system by laundering illegal drug monies, the September 1978 issue Of the Executive Intelligence Review published a Special Report on the World Bank and the IMF's deliberate promotion of the drug trade. The report exposed London and Wall Street policies that dictated Britain, Opium Wars in the last century, and which had now become the operant doctrine of the collapsing Bretton Woods system. "And behind it all", reported the EIR, "was the chain of command which led up the ladder of the Scottish Rite to the top rung of English Freemasonry."

Quando o FMI decidiu aumentar o sistema de Bretton Woods em colapso lavando dinheiro ilegal de drogas, a edição de setembro de 1978 da Executive Intelligence Review publicou um Relatório Especial sobre o Banco Mundial e a promoção deliberada do FMI sobre o tráfico de drogas. O relatório expôs as políticas de Londres e Wall Street que ditaram a Grã-Bretanha, as guerras do ópio no século passado, e que agora se tornaram a doutrina operística do sistema de Bretton Woods em colapso. "E por trás de tudo", relatou o EIR, "foi a cadeia de comando que levou a escada do Rito Escocês ao degrau mais alto da maçonaria inglesa."

### **Setting the Price of Gold**

### **Definindo o preço do ouro**

The major portion of the world's confiscated gold is stored in underground bank vaults in Zurich, Switzerland. Most of what goes into circulation is shipped from Zurich to London to Hong Kong, because gold is the "universal currency for opium transshipped through Southern Iran.

A maior parte do ouro confiscado do mundo está armazenada em cofres de bancos subterrâneos em Zurique, Suíça. A maior parte do que entra em circulação é enviada de Zurique para Londres para Hong Kong, porque o ouro é a moeda universal para o ópio transportado através do sul do Irã.

For centuries, farmers of opium in the Orient have refused payment in anything other than gold or diamonds because they are the only subtle means of exchange. Carol White, in *The New Dark Ages Conspiracy*, confirms that "diamonds serve as a medium of exchange at the top levels of the opium trade, and in normal periods of currency exchange, variations in gold and diamond prices are closely tied to fluctuations in the opium markets." This is why following the Opium Wars, South Africa and its surrounding colonized territories became so important to London. English Masonic bankers needed the precious gems and metals of the region to finance their drug trade. The primary reason Great Britain fought the Boer Wars at the turn of the twentieth century was to control the diamond and gold fields. The man most responsible for these wars was English Freemason Cecil Rhodes of Rhodes Scholarship fame. As a colonist to South Africa, Rhodes was the primary force behind the creation of the British Commonwealth nations of South Mica and Rhodesia. And as a major partner in the DeBeers diamond mining company and Consolidated Goldfields, which he founded with Rothschild's financial backing, he was brought into the darker side of the Empire — the British opium trade from India and China.

Durante séculos, os agricultores de ópio no Oriente recusaram o pagamento em qualquer outra coisa que não seja ouro ou diamantes porque eles são os únicos meios de troca. Carol White, em *The New Dark Ages Conspiracy*, confirma que os diamantes servem como um meio de troca nos níveis mais altos do comércio de ópio, e em períodos normais de troca de moedas, as variações nos preços do ouro e dos diamantes estão intimamente ligadas às flutuações no ópio mercados." É por isso que após as Guerras do Ópio, a África do Sul e seus territórios colonizados se tornaram tão importantes para Londres. Os banqueiros maçônicos ingleses precisavam das preciosas pedras preciosas e metais da região para financiar seu tráfico de drogas. A principal

razão pela qual a Grã-Bretanha lutou nas Guerras Bôeres na virada do século XX foi para controlar os campos de diamante e ouro. O homem mais responsável por essas guerras foi o maçom inglês Cecil Rhodes, da famosa bolsa de estudos Rhodes. Como colonizador da África do Sul, Rhodes foi a principal força por trás da criação das nações da Comunidade Britânica de Mica do Sul e Rodésia. E como um grande parceiro na empresa de mineração de diamantes DeBeers e na Consolidated Goldfields, que ele fundou com o apoio financeiro de Rothschild, ele foi trazido para o lado mais sombrio do Império - o comércio britânico de ópio da Índia e da China.

The banks of Hong Kong have been the world's largest handlers Of gold bullion and diamonds. The mad Societies, with gold furnished by the Hong Kong banks, buy opium from the farmers of Southeast Asia and transport it to Hong Kong in exchange for more gold. Today the British Masonic banking house of Rothschild controls the price of gold. Every morning at 10:30 a.m., five of the clan set the world price of gold bullion in the opulent Gold Room of N.M. Rothschild and Sons, in London, England. White confirms that the price set is tied to fluctuations in the opium markets.

Os bancos de Hong Kong têm sido os maiores manipuladores mundiais de barras de ouro e diamantes. As sociedades loucas, com ouro mobiliado pelos bancos de Hong Kong, compram ópio dos agricultores do Sudeste Asiático e transportam-no para Hong Kong em troca de mais ouro. Hoje, a casa bancária maçônica britânica de Rothschild controla o preço do ouro. Todas as manhãs às 10:30 da manhã, cinco do clã definem o preço mundial do ouro em barras na opulenta Sala Ouro de N.M. Rothschild and Sons, em Londres, Inglaterra. White confirma que o preço definido está ligado às flutuações nos mercados de ópio.

### **The IMF and the Third World**

#### **O FMI e o Terceiro Mundo**

Once the war-ravaged nations of Europe and the Pacific rim were rebuilt by loans from the World Bank, the IMF turned its sights to the nations of the Third World. When these nations gained their independence, central banks were established in them to handle the increased revenues generated by drug trafficking. We shall concentrate only on Central and South America, since these countries immediately affect the United States.

Uma vez que as nações devastadas pela guerra da Europa e da orla do Pacífico foram reconstruídas por empréstimos do Banco Mundial, o FMI voltou suas atenções para as nações do Terceiro Mundo. Quando essas nações ganharam sua independência, os bancos centrais

foram estabelecidos neles para lidar com o aumento das receitas geradas pelo tráfico de drogas. Concentraremos-nos apenas na América Central e do Sul, uma vez que esses países afetam imediatamente os Estados Unidos.

Before the South American nations were allowed to borrow from the IMF, they were required to adopt austerity programs. The BIF demanded that their governments "shut down capital-intensive industry, collapse 'inflationary' salary levels, force urban populations back to the county side, and maintain high interest rates, along with their promoão of . tourism, casinos and other such 'services' which provide quick cash tot for debt payments."

Antes que as nações sul-americanas fossem autorizadas a pedir empréstimos ao FMI, elas eram obrigadas a adotar programas de austeridade. O BIF exigiu que seus governos "encerrassem a indústria intensiva em capital, colapsassem os níveis salariais 'inflacionários', forçassem as populações urbanas de volta ao lado do condado e mantivessem altas taxas de juros, juntamente com sua promoção de turismo, cassinos e outros 'serviços' que fornecem dinheiro rápido para pagamentos de dívidas."

As expected, the requirements of the austerity program shut down ■much normal revenue-generating businesses and created a desperate need for capital to pay off national debt — a debt which could be paid by revenues from drug production. In response to that need, the British government, which had in 1933 invested \$7 billion in land south of our border— land useful for growing drugs only — leased millions of acres to grow "a more salable produce for export."

Como esperado, as exigências do programa de austeridade fecharam muitas empresas normais geradoras de receita e criaram uma necessidade desesperada de capital para pagar a dívida nacional — uma dívida que poderia ser paga pelas receitas da produção de drogas. Em resposta a essa necessidade, o governo britânico, que em 1933 investiu US\$ 7 bilhões em terra ao sul de nossa fronteira, terra útil apenas para o cultivo de drogas, alugou milhões de acres para cultivar "um produto mais salável para exportação".

International bankers inside and out of the IMF confirm that IMF requirements in fact create debtor nations and then exploit them. Frederick Wills, the former Foreign Minister of Guyana, tells how the IMF operates within a debtor nation to force it, in effect, to grow drugs:

The problem is that all these mechanisms (IMF austerity requirements for loan approval) aggravated the problem rather than solving it. For instance, the first thing they tell you is to devalue. Sometimes they used the word "devalue," sometimes they used the word "alignment," but they meant devaluation.



Banqueiros internacionais dentro e fora do FMI confirmam que as exigências do FMI de fato criam nações devedoras e depois as exploram. Frederick Wills, ex-ministro das Relações Exteriores da Guiana, conta como o FMI opera dentro de uma nação devedora para forçá-lo, de fato, a cultivar drogas:

O problema é que todos esses mecanismos (requisitos de austeridade do FMI para aprovação de empréstimos) agravaram o problema em vez de resolvê-lo. Por exemplo, a primeira coisa que eles dizem é para desvalorizar. Às vezes eles usavam a palavra "desvalorizar", às vezes usavam a palavra "alinhamento", mas significavam desvalorização.

And that meant that imports became more expensive, which increased the debt, and it also meant that the debts increased automatically, because the value of your money depreciated. So the balance of payments deficit increased!

E isso significava que as importações se tornaram mais caras, o que aumentou a dívida, e também significou que as dívidas aumentaram automaticamente, porque o valor do seu dinheiro depreciou. Assim, o saldo de pagamentos déficit aumentou!

The difficulty was that the prices for your exports, which were largely raw materials and food, were not controlled by you. Except for oil, the commodity prices were always low, sometimes lower than the cost of production. This means that you never earned enough from your export receipts to cover your import bill. So structurally there was always a balance of payments deficit, which meant that you had to negotiate with the IMF because the banks told you that you couldn't get any loans or credits unless you got the seal of approval of the IMF.

A dificuldade era que os preços de suas exportações, que eram em grande parte matérias-primas e alimentos, não eram controlados por você. Com exceção do petróleo, os preços das commodities sempre foram baixos, às vezes inferiores ao custo de produção. Isso significa que você nunca ganhou o suficiente de seus recibos de exportação para cobrir sua conta de importação. Então, estruturalmente, sempre houve um déficit de saldo de pagamentos, o que significava que você tinha que negociar com o FMI porque os bancos lhe disseram que você não poderia obter quaisquer empréstimos ou créditos a menos que você tivesse o selo de aprovação do FMI.

So whether you wanted to or not, you dealt with the IMF. When you got there, you would get too little, too late. Secondly, their strategy was to make sure that you were in a worse condition after you joined than when you entered, because the IMF was formed to reconstruct the world

as perceived by the Bretton Woods conferees. They required cheap raw materials for the processing economies of Western Europe. Therefore the recovery of Western Europe was premised on cheap raw material, so that you couldn't get increased prices for your raw materials.

Então, querendo ou não, você lidou com o FMI. "Quando você chegou lá, você iria ficar muito pouco, tarde demais. Em segundo lugar, a estratégia deles era garantir que você estivesse na pior condição depois que se juntou/entrou do que quando entrou, porque o FMI foi formado para reconstruir o mundo como percebido pelos confrades de Bretton Woods. Eles necessitavam de matérias-primas baratas para as economias de processamento da Europa Ocidental. Portanto, a recuperação da Europa Ocidental foi baseada em matéria-prima barata, para que você não pudesse obter preços aumentados para suas matérias-primas.

The countries hope that, by getting the IMF seal of approval, this will open the gates for credit from other countries and private banks. But the IMF seal of approval requires successful acceptance of the IMF program. And since you didn't succeed, the flow of funds from money markets and banks is dried up. The government ministers started to think, "What export drive could we have which could realize a quick cash flow, to stem this balance of payments gap?" There is only one commodity that satisfies that requirement: dope, heroin, marijuana.

Os países esperam que, ao obter o selo de aprovação do FMI, isso abra as portas para crédito de outros países e bancos privados. Mas o selo de aprovação do FMI requer uma aceitação bem sucedida do programa do FMI. E como você não teve sucesso, o fluxo de fundos dos mercados monetários e bancos está seco. Os ministros do governo começaram a pensar: "Que unidade de exportação poderíamos ter que poderia realizar um fluxo de caixa rápido, para conter essa lacuna de equilíbrio de pagamentos?" Há apenas uma mercadoria que satisfaz essa exigência: droga, heroína, maconha.

In several countries officials from the IMF and the Bretton Woods system would come down and say "your future lies in agriculture." But in agriculture you have the following problems: High technology is expensive; that increases your import bill. So you have to use the "appropriate technology" that you do have, to produce those goods which can satisfy your local market and a bit for export. You cannot compete with the great agricultural countries like Argentina, Canada, the United States and Australia. Therefore, the kind of crop you have to produce for export has to be one in which you have the edge and they don't, and that's dope.

Em vários países, funcionários do FMI e do sistema Bretton Woods desceriam e diriam: "seu futuro está na agricultura." Mas na agricultura você tem os seguintes problemas: A alta

tecnologia é cara; que aumenta sua conta de importação. Então você tem que usar a "tecnologia apropriada" que você tem, para produzir aquelas mercadorias que podem satisfazer o seu mercado local e um pouco para exportação. Você não pode competir com os grandes países agrícolas como Argentina, Canadá, Estados Unidos e Austrália. Portanto, o tipo de cultura que você tem que produzir para exportação tem que ser uma em que você tem a beira e eles não, e isso é droga.

John Holdson, a senior official for Latin America in the World Bank's International 'Prade and Monetary Flows department, confirmed the universality of the IMF economic scenario: know the coca industry here is highly advantageous to producers. In fact, from their point of view, they simply couldn't find a better product. Its advantages are that no elaborate technology is required, no hybrid seeds, and land and climate are perfect." And an international banker in New York explained in 1978 why drugs were grown in South America as an export product:

Coffee prices are simply too unstable, always fluctuating on the world Market ....  
 Drugs, on the other hand, provide a stable source of income at all times .... I happen to know that the World Bank has been pressuring some Latin American countries to find some way of statistically accounting for their contraband flows.

John Holdson, um alto funcionário para a América Latina no departamento internacional de "Prade and Monetary Flows" do Banco Mundial, confirmou a universalidade do cenário econômico do FMI: conheça a indústria da coca aqui altamente vantajosa para os produtores. Na verdade, do ponto de vista deles, eles simplesmente não conseguiam encontrar um produto melhor. Suas vantagens são que nenhuma tecnologia elaborada é necessária, nenhuma semente híbrida, e terra e clima são perfeitos." E um banqueiro internacional em Nova York explicou em 1978 por que as drogas foram cultivadas na América do Sul como um produto de exportação:

Os preços do café são simplesmente muito instáveis, sempre oscilando no mercado mundial .... As drogas, por outro lado, fornecem uma fonte estável de renda em todos os momentos .... Acontece que sei que o Banco Mundial vem pressionando alguns países latino-americanos a encontrar uma maneira de contabilizar estatisticamente seus fluxos de contrabando.

### **The INT, Drugs, and Offshore Banking**

#### **O INT, Drogas e Banco Offshore**

In March 1983, the Senate Permanent Investigations Subcommittee (SPIS) issued a report entitled, "Crime and Secrecy: The Use of Offshore Banks and Companies." The report, the

outcome of a two-year study by the U.S. Senate, charged that the \$1.7 trillion Euromarket system (the Bretton Woods replacement, also controlled by the IMF) is heavily dominated by narcotics traffickers, smugglers, and organized crime cartels which are financially looting the United States. The report documented how the international narcotics trade, the "biggest business in the world," was conducted through the secret electronic transfer of funds to Switzerland from offshore (meaning unregulated) banking centers.

Em março de 1983, o Subcomitê de Investigações Permanentes do Senado (SPIS) emitiu um relatório intitulado, "Crime e Sigilo: O Uso de Bancos e Empresas Offshore." O relatório, resultado de um estudo de dois anos do Senado dos EUA, acusou que o sistema euromarket de US\$ 1,7 trilhão (a substituição de Bretton Woods, também controlada pelo FMI) é fortemente dominado por traficantes de narcóticos, contrabandistas e cartéis do crime organizado que estão saqueando financeiramente os Estados Unidos. O relatório documentou como o comércio internacional de narcóticos, o "maior negócio do mundo," foi conduzido através da transferência eletrônica secreta de fundos para a Suíça de centros bancários offshore (o que significa não regulamentado).

One of the most devastating aspects of the SPIS investigation was the identification of the International Monetary Fund — the supranational agency allegedly created to help countries in financial straits knowingly participating in the design of banking policies which promote the World narcotics trade. The evidence presented showed that from the 1960s, the IMF and the Bank of England have participated in, protected, encouraged, defended, and even helped run offshore banking centers. With the knowledge that many of these havens are in turn used as central Control points for the highest levels of the drug trade.

Um dos aspectos mais devastadores da investigação do SPIS foi a identificação do Fundo Monetário Internacional — a agência supranacional supostamente criada para ajudar os países em dificuldades financeiras a participar conscientemente no desenho de políticas bancárias que promovam o comércio mundial de narcóticos. As evidências apresentadas mostraram que, a partir da década de 1960, o FMI e o Banco da Inglaterra participaram, protegeram, encorajaram, defenderam e até ajudaram a administrar centros bancários offshore. Com o conhecimento de que muitos desses paraísos são, por sua vez, usados como pontos centrais de controle para os mais altos níveis do tráfico de drogas.

The SPIS report takes as its starting point the estimation by experts that the illegal drug economy in the United States ranges from \$100 to \$330 billion in flight capital (money that leaves the country) annually

(1983 figures); or around ten percent of the total U.S. Gross National Product. The study also reports that London is the leading center worldwide for the concealment of these funds; and that two-fifths of all foreign banking activities out of Switzerland are performed in conjunction with other offshore centers. Switzerland is thus the center for the practice Of what is called the "layering" of secret financial accounts so that the beneficiary is impossible to determine.

O relatório do SPIS toma como ponto de partida a estimativa de especialistas de que a economia de drogas ilegais nos Estados Unidos varia de US \$ 100 a US \$ 330 bilhões em capital de voo (dinheiro que sai do país) anualmente (figuras de 1983); ou cerca de 10% do produto total do Produto Interno Bruto dos EUA. O estudo também relata que Londres é o centro líder mundial para a ocultação desses fundos; e que dois quintos de todas as atividades bancárias estrangeiras fora da Suíça são realizadas em conjunto com outros centros offshore. A Suíça é, portanto, o centro da prática do que é chamado de "layering" de contas financeiras secretas para que o beneficiário seja impossível de determinar.

The SPIS task force also concluded (apart from the magnitude of the laundering operations), illegal financial operations are now so tightly interwoven with "legitimate" operations in the Euromarkets, that illegal funds constitute a threat to the stability of the world banking system. For example, when you have crooks running a corrupt world banking system, it is inevitable that some of those crooks will steal from the system for their own personal gain. A chief example presented by the report was the 1982 bankruptcy of an offshore subsidiary of Banco Ambrosiano of Milan, Italy — a bank controlled by the secretive Propaganda-2 Masonic Lodge. The CEO of Banco Ambrosiano, Freemason Roberto Calvi, stole via electronic fund transfers \$1.3 billion from various member banks of the Euromarkets and deposited the funds in his own private bank accounts scattered throughout South America. (This will be discussed fully in the next chapter.) A força-tarefa do SPIS também concluiu (além da magnitude das operações de lavagem), as operações financeiras ilegais estão agora tão fortemente entrelaçadas com as operações "legítimas" nos Euromercados, que os fundos ilegais constituem uma ameaça à estabilidade do sistema bancário mundial. Por exemplo, quando você tem bandidos executando um sistema bancário mundial corrupto, é inevitável que alguns desses bandidos roubarão do sistema para seu próprio ganho pessoal. Um exemplo principal apresentado pelo relatório foi a falência em 1982 de uma subsidiária offshore do Banco Ambrosiano de Milão, Itália — um banco controlado pela secreta Loja Maçônica Propaganda-2. O CEO do Banco Ambrosiano, maçom Roberto Calvi, roubou através de transferências de fundos eletrônicos US\$ 1,3 bilhão de vários bancos membros dos Euromercados e depositou os fundos em suas próprias contas bancárias privadas espalhadas pela América do Sul. (Isso será discutido plenamente no próximo capítulo.)

The report named the banks in the United States and Canada through which illegal drug money is laundered. They are Canada's Bank of Nova Scotia, Barclay's Bank, and offshore divisions of David Rockefeller's Chase Manhattan Bank. The CEOs of all these banks are also members of British Freemasonry's Council on Foreign Relations (CFR) and Trilateral Commission (TC).

O relatório nomeou os bancos dos Estados Unidos e do Canadá através dos quais o dinheiro das drogas ilegais é lavado. Eles são o Banco da Nova Escócia do Canadá, o Barclay's Bank, e as divisões offshore do Chase Manhattan Bank de David Rockefeller. Os CEOs de todos esses bancos também são membros do Conselho de Relações Exteriores da Maçonaria Britânica (CFR) e da Comissão Trilateral (TC).

### **The Euromarket**

### **O Euromercado**

When the Senate's report on crime and offshore banking was sent to London to request "cooperation between the United States and Britain in dismantling criminal activities in offshore centers," British officials rejected, out-of-hand, the Senate Permanent Investigations subcommittee proposal for cooperation. The reason that no investigation will ensue from London is that IMF officials have in several cases actually been the authors of legislation creating these off-shore banking havens. The IMF offers outside consultant services to help countries set up Hong Kong-style "separate accounting books" for off-shore banking centers that want to appear legitimate. These activities are centered in the IMF's Central Banking Department, which worked closely with British financial officials during the 1970s to create central banking authorities in the caribbean. According to IMF officials, several Caribbean countries with whom they have worked are known to openly encourage narcotics and other illegal financial flows because they make good business sense. The lucrative business of drug trafficking is precisely what the International Monetary Fund had in mind when they helped establish off-shore banking centers. The London Observer wrote a few months later: "In the complicated and topsy-turvy world of international finance the International Monetary Fund is now effectively helping those who want to legalize pot.

Quando o relatório do Senado sobre o crime e o banco offshore foi enviado a Londres para solicitar a "cooperação entre os Estados Unidos e a Grã-Bretanha no desmantelamento de atividades criminosas em centros offshore", as autoridades britânicas rejeitaram, fora de controle, a proposta de cooperação do subcomitê de Investigações Permanentes do Senado. A razão pela qual nenhuma investigação ocorrerá a partir de Londres é que os funcionários do FMI

têm, em vários casos, sido, na verdade, os autores da legislação que criou esses paraísos bancários off-shore. O FMI oferece serviços de consultoria externos para ajudar os países a criar em Hong Kong "livros contábeis separados", para centros bancários off-shore que querem parecer legítimos. Essas atividades estão centradas no Departamento Central bancário do FMI, que trabalhou em estreita colaboração com autoridades financeiras britânicas durante a década de 1970 para criar autoridades bancárias centrais no Caribe. De acordo com funcionários do FMI, vários países do Caribe com quem trabalharam são conhecidos por incentivar abertamente narcóticos e outros fluxos financeiros ilegais porque fazem sentido para os negócios. O negócio lucrativo do tráfico de drogas é precisamente o que o Fundo Monetário Internacional tinha em mente quando ajudou a estabelecer centros bancários off-shore. O London Observer escreveu alguns meses depois: "No complicado e turvo mundo das finanças internacionais, o Fundo Monetário Internacional está agora ajudando efetivamente aqueles que querem legalizar a maconha.

Two years following the SPIS report, the Bank for International settlements (BIS) in its 1985 annual report bragged about its success in stripping the world's assets. Apparently, English Freemasonry is now confident that it cannot be stopped in forcing on the world its longawaited universal monetary system — the Euromarket.

Dois anos após o relatório do SPIS, o Banco para Assentamentos Internacionais (BIS) em seu relatório anual de 1985 se gabou de seu sucesso em retirar os ativos do mundo. Aparentemente, a Maçonaria Inglesa está agora confiante de que não pode ser impedida de forçar o mundo no seu longo e esperado sistema monetário universal — o Euromarket.

These designs were further confirmed when the Masonic oligarchy, for whom the BIS serves as an enforcement agency, met in Hong Kong on June 4, 1985, for its annual deliberation. In that meeting, according Switzerland's most powerful banker, Freemason Rainer E. Gut of the giant Credit Suisse, the British Masonic banking fraternity plans the demolition of all national supervision of national credit markets, and the final integration of all national credit markets into the so-called international "Euromarket."

Esses projetos foram ainda confirmados quando a oligarquia maçônica, para quem o BIS serve como uma agência de execução, reuniu-se em Hong Kong em 4 de junho de 1985, para sua deliberação anual. Nessa reunião, de acordo com o banqueiro mais poderoso da Suíça, o maçom Rainer E. Gut, do gigante Credit Suisse, a fraternidade bancária maçônica britânica planeja a demolição de toda a supervisão nacional dos mercados nacionais de crédito, e a integração final de todos os mercados de crédito nacionais no chamado "Euromarket".

The Euromarket, based in Switzerland, London, and various private islands, and subject to no scrutiny by national financial authorities, depends on a \$300 billion per year flow of money from illegal flight capital, tax-evasion, narcotics, and other criminal activities, to stay in business. The next chapter will document how these criminal activities are conducted through Masonic Lodges in Italy and South America.

O Euromarket, com sede na Suíça, Londres e várias ilhas privadas, e sujeito a nenhum escrutínio por autores financeiros nacionais, depende de um fluxo de 300 bilhões de dólares por ano de capital de voo ilegal, evasão fiscal, narcóticos e outras atividades criminosas, para permanecer no negócio. O próximo capítulo documentará como essas atividades criminosas são conduzidas através de Lojas Maçônicas na Itália e na América do Sul.



**A FREEMASONRY OF TERRORISTS**  
**UMA MAÇONARIA DE TERRORISTAS**

Terrorists are very difficult, if not impossible, to control unless they happen to be fanatically committed to some higher authority.... The signs are that the German, French, Italian, and Belgian groups may be creating a freemasonry of terrorists.

Terroristas são muito difíceis, se não impossíveis, de controlar a menos que estejam fanaticamente comprometidos com alguma autoridade superior... Os sinais são de que os grupos alemão, francês, italiano e belga podem estar criando uma maçonaria de terroristas.

The New Yorker, July 8, 1985



Beginning in the mid-1970s and continuing through the mid-1980s, the assassinations of European politicians, judges, and bankers by so-called terrorists, the mysterious death of one pope, and the attempted assassination of another put Europeans in a quandary. It was not surprising to learn that the "terrorists" were traced to organized crime. The links between the Red Brigades (and other terrorist organizations), and the Mafia are well-documented.

Começando em meados da década de 1970 e continuando até meados da década de 1980, os assassinatos de políticos europeus, juízes e banqueiros por chamados terroristas, a misteriosa morte de um papa e a tentativa de assassinato de outro colocaram os europeus em um dilema. Não foi surpresa saber que os "terroristas" foram rastreados pelo crime organizado. As ligações entre as Brigadas Vermelhas (e outras organizações terroristas), e a Máfia estão bem documentadas.

What was shocking to hear — at least to Americans — was a belated report in 1988 by the American news media confirming what the Europeans had known since 1980 — that European "terrorists" did not always take their orders from the Mafia, but from a Masonic Lodge called Propaganda Duo, or P-2 Freemasonry. The Italian government, for example, had by 1981 uncovered a plot by an Italian terrorist named Pa-gliai, who was paid \$2 million for planned assassinations. The money was traced to banks in Argentina controlled by P-2 Freemasonry.

Pagliai, a member of the Red Brigades, was extradited to Italy where he was charged for the 1980 Bologna train station bombing. In May 1980 a member of the Red Brigades, Marco Affatigato, told a Genoese newspaper that the P-2 Lodge financed the Red Brigades to kidnap and ritually murder Italian Prime Minister Aldo Moro in 1978. The P-2 Lodge was also heavily involved in multi-billion dollar drug-for-weapons deals with the Ayatollah Khomeini's Iran'.

O que foi chocante de ouvir - pelo menos para os americanos - foi um relatório tardio em 1988 pela mídia americana confirmando o que os europeus sabiam desde 1980 - que os europeus "terroristas nem sempre aceitavam suas ordens da Máfia, mas de uma Loja Maçônica chamada Propaganda Duo, ou P-2 Maçonaria. O governo italiano, por exemplo, tinha descoberto em 1981 um complô de um terrorista italiano chamado Pa-gliai, que recebeu US\$ 2 milhões por assassinatos planejados. O dinheiro foi rastreado para bancos na Argentina controlados pela Maçonaria P-2. Pagliai, um membro das Brigadas Vermelhas, foi extraditado para a Itália, onde foi acusado pelo atentado à estação de trem de Bolonha em 1980. Em maio de 1980, um membro das Brigadas Vermelhas, Marco Affatigato, disse a um jornal genovês que a Loja P-2 financiou as Brigadas Vermelhas para sequestrar e assassinar ritualmente o primeiro-ministro italiano Aldo Moro em 1978. O P-2 Lodge também estava fortemente envolvido em negócios multibilionários de drogas por armas com o Irã do Aiatolá Khomeini.

P-2 Freemasonry, which specializes in drug trafficking and money laundering, is patterned after Joseph Mazzini's revolutionary Propaganda Uno (P-1) Masonic Lodges of a century ago. Of course, the American news media, which has largely been under Masonic control for nearly a century, discounted the significance of the P-2 Lodge by stating that it is not "regular Masonry." A Maçonaria P-2, especializada em tráfico de drogas e lavagem de dinheiro, é padronizada após Joseph Mazzini's revolucionário Propaganda Uno (P-1) Lojas Maçônicas de um século atrás. É claro que a mídia americana, que está sob controle maçônico há quase um século, desconsiderou o significado da P-2 Loja, afirmando que não é "alvenaria regular".

Meanwhile, The New Yorker, in an attempt to make some sense out Of why European governments were unable to stop a decade of terror, could only explain that the clandestine assassins were a "freemasonry of terrorists." The magazine was aware that Western European terrorists were not backed by the former Soviet Union, which had in the past employed the downtrodden and poor to execute its state-sponsored terrorism. Not so in Western Europe, said The New Yorker:

Among the European countries, Italy harbors the richest variety of terrorist groups.... In Rome, they are mostly from the upper class.... And some university

professors are terrorist leaders. Giovanni Senzani, the last leader of the Red Brigades, was a professor.... In France and Germany, terrorism is still elitist. These are all people selected to perform bold missions. They are a continuum of cellular units. There may be a brain a clever brain — behind it, but the whole is animated by religious passion.... Neither the [former] Soviet Union nor any of its client states supports the terrorists in Western Europe.

Enquanto isso, o The New Yorker, na tentativa de fazer algum sentido sobre por que os governos europeus foram incapazes de parar uma década de terror, só poderia explicar que os assassinos clandestinos eram uma "maçonaria de terroristas". Não é assim na Europa Ocidental, disse o The New Yorker:

Entre os países europeus, a Itália abriga a mais rica variedade de grupos terroristas.... Em Roma, eles são principalmente da classe alta... E alguns professores universitários são líderes terroristas. Giovanni Senzani, o último líder das Brigadas Vermelhas, era professor... Na França e na Alemanha, o terrorismo ainda é elitista.

Estas são todas as pessoas selecionadas para realizar missões ousadas. Eles são um contínuo de unidades celulares. Pode haver um cérebro inteligente — por trás dele, mas o todo é animado pela paixão religiosa.... Nem a (antiga União Soviética) nem nenhum de seus estados clientes apoia os terroristas na Europa Ocidental.

Little did The New Yorker know (or maybe it was not telling) that the "clever brain" behind these European "terrorists" was Freemasonry. In fact, the terrorism afflicting Europe was a continuation of the war between English Grand Lodge Freemasonry and French Grand Orient Freemasonry.

Mal sabia o The New Yorker (ou talvez não estivesse dizendo) que o "cérebro inteligente" por trás desses "terroristas" europeus era a maçonaria. Na verdade, o terrorismo que afligia a Europa foi uma continuação da guerra entre a Maçonaria da Grande Loja Inglesa e a Maçonaria Francesa do Grande Oriente.

### **Terrorists or Masons?**

### **Terroristas ou Maçons?**

Ritual murderers kill passionately; they also document the murder in a grotesque way such as by carving symbols into the flesh of the victim's body, or by painting symbols on walls

surrounding the scene of the murder, usually with the blood of the victim. These symbols are intended to tell a story about the murderer, the murdered, and the satanic organization by which the murder was ordered and/or performed. For example, if the murder is committed or ordered by Freemasonry, Masonic symbols are left at the scene for the following reasons: (1) to show the hierarchy in Freemasonry that this was a Masonic murder; (2) to warn all Masons to follow the Masonic code of silence, or suffer a like fate; (3) to document the ritual nature of the murder for completing initiation into a higher Masonic degree; or (4) to prove to the Masonic paymaster that the hit man accomplished his task.

Assassinos ritualísticos matam apaixonadamente; eles também documentam o assassinato de forma grotesca, como esculpindo símbolos na carne do corpo da vítima, ou pintando símbolos nas paredes ao redor da cena do crime, geralmente com o sangue da vítima. Estes símbolos são destinados a contar uma história sobre o assassino, o assassinado, e a organização satânica pela qual o assassinato foi ordenado e/ou realizado. Por exemplo, se o assassinato for cometido ou ordenado pela Maçonaria, símbolos maçônicos são deixados no local pelas seguintes razões: (1) para mostrar à hierarquia na Maçonaria que este foi um assassinato maçônico; (2) alertar todos os maçons a seguir o código maçônico do silêncio, ou sofrer um destino semelhante; (3) documentar a natureza ritual do assassinato para completar a iniciação em um grau maçônico mais elevado; ou (4) para provar ao pagador maçônico que o assassino cumpriu sua tarefa.

Terrorists, who murder indiscriminately, kill for a different reason. They desire to bring worldwide attention to their cause, or hope to polarize a government to gain concessions for their ideology. They may be controlled by a state, a radical group, or a secret society such as Freemasonry.

Terroristas, que matam indiscriminadamente, matam por uma razão diferente. Eles desejam chamar a atenção mundial para sua causa, ou esperam polarizar um governo para obter concessões por sua ideologia. Eles podem ser controlados por um Estado, um grupo radical, ou uma sociedade secreta como a Maçonaria.

The word "terrorist" is a relatively new word, coined in 1795 following the French Revolution. Before that date, terrorists were known in France as Jacobins because of their membership in the Jacobin Clubs. Volume one of *Scarlet and the Beast* has shown how the Jacobin Clubs were controlled by Grand Orient Freemasonry. In 1793 the Jacobins brought to old France a blood bath so horrific that history records it as the "Reign of Terror."

A palavra "terrorista" é uma palavra relativamente nova, cunhada em 1795 após a Revolução Francesa. Antes dessa data, terroristas eram conhecidos na França como jacobinos por causa de

sua participação nos Clubes Jacobinos. O volume um de *Scarlet and the Beast* mostrou como os Clubes Jacobinos eram controlados pela Maçonaria do Grande Oriente. Em 1793, os jacobinos trouxeram à velho França um banho de sangue tão horrível que a história o registra como o "Reinado do Terror".

### **The Post-War Masonic International** **A Internacional Maçônica do Pós-Guerra**

A hundred years later, terrorists were called anarchists, nihilists, and communists. Again, we have shown that all these groups were controlled by the resident Masonic Lodges within the nations from which they operated. Most members of these groups also belonged to Joseph Mazzini and Henry Palmerston's Masonic youth organization "Young Europe". Mazzini's mobsters did not consider themselves lawbreakers but rather political activists, working to win political freedoms by overthrowing monarchies and establishing in their place democratic republics. The New Yorker confirms that terrorists still see themselves not as outlaws or criminals but as political activists:

Terrorists naturally think of themselves not as criminals or enemies of society but as political activists, and numerous Europeans have tended to accept at least some of them at their Own evaluation. In 1981, the incoming government of France's President Francois Mitterrand granted amnesty to the two leaders Of Direct Action, an organization that seemed less threatening than the claims it made for itself; but now Direct Action is a fullblown terrorist group, with fraternal links to more experienced groups, such as Germany's Red Army Faction ... and Italy's Red Brigades.

Cem anos depois, terroristas eram chamados de anarquistas, niilistas e comunistas. Mais uma vez, mostramos que todos esses grupos eram controlados pelas Lojas Maçônicas residentes dentro das nações de onde operavam. A maioria dos membros desses grupos também pertencia à organização juvenil maçônica de Joseph Mazzini e Henry Palmerston, "Young Europe". Os mafiosos de Mazzini não se consideravam infratores, mas sim ativistas políticos, trabalhando para conquistar liberdades políticas derrubando monarquias e estabelecendo em seu lugar repúblicas democráticas. O New Yorker confirma que os terroristas ainda se vêem não como foras-da-lei ou criminosos, mas como ativistas políticos:

Os terroristas naturalmente pensam em si mesmos não como criminosos ou inimigos da sociedade, mas como ativistas políticos, e numerosos europeus tendem a aceitar pelo menos alguns deles em sua própria avaliação. Em 1981, o governo do

presidente francês François Mitterrand concedeu anistia aos dois líderes da Ação Direta, uma organização que parecia menos ameaçadora do que as alegações que fazia para si mesma; mas agora a Ação Direta é um grupo terrorista completo, com ligações fraternas a grupos mais experientes, como a Facção do Exército Vermelho da Alemanha ... e as Brigadas Vermelhas da Itália.

Why Would Mitterrand grant amnesty to terrorists? The answer is simply that he and his government are controlled by the same Freemasonry that controls the terrorists the Grand Orient. The leadership of the Socialist party (Mitterrand's party), for example, as a whole overlaps extensively with the membership of the Grand Orient Lodge, Which oversees the "libertarian" projects of the party. Mitterrand, a 33rd degree Freemason, is also a member of the Grande Loge National de France the only Scottish Rite Lodge recognized by the Grand Mother Lodge Of England.

Por que Mitterrand concederia anistia a terroristas? A resposta é simplesmente que ele e seu governo são controlados pela mesma maçonaria que controla os terroristas do Grande Oriente. A liderança do Partido Socialista (partido de Mitterrand), por exemplo, como um todo se sobrepõe extensivamente com a adesão da Loja do Grande Oriente, que supervisiona os projetos "libertários" do partido. Mitterrand, um maçom de 33º grau, também é membro da Grande Loja Nacional da France, o único Rito Escocês reconhecido pela Grande Loja Mãe da Inglaterra.

The New Yorker's next statement reveals that its editors were aware of but not forthright in naming Freemasonry as the "clever brain" behind European terrorism. They noted that "the right to asylum is a French tradition dating from the revolution of 1789; it was written into the constitution of the Fourth and Fifth Republics, and the Third Republic made the country a sanctuary for the anti-Fascist enemies of Mussolini and Franco." We have already documented in volume one that all of France's republics were controlled by Freemasonry, beginning with the first in 1789. The New Yorker, however, stopped short of telling us that tie anti-Fascist enemies of Mussolini harbored in France during the Third Republic were none other than the Masons that Mussolini exiled from Italy in 1925. In fact, during World War II, Mussolini and Hitler together nearly destroyed Continental Freemasonry.

A próxima declaração do New Yorker revela que seus editores estavam cientes, mas não francamente, em nomear a Maçonaria como o "cérebro inteligente" por trás do terrorismo europeu. Eles observaram que o direito ao asilo é uma tradição francesa que data da revolução de 1789; foi escrito na Constituição da Quarta e Quinta Repúblicas, e a Terceira República

fizeram do país um santuário para os inimigos antifascistas de Mussolini e Franco." Já documentamos no volume um que todas as repúblicas da França eram controladas pela Maçonaria, começando com a primeira em 1789. O nova-iorquino, no entanto, parou de nos dizer que os inimigos antifascistas de Mussolini abrigados na França durante a Terceira República eram ninguém menos que os maçons que Mussolini exilou da Itália em 1925. Na verdade, durante a Segunda Guerra Mundial, Mussolini e Hitler juntos quase destruíram a Maçonaria Continental.

After World War II, the Allied Powers rehabilitated Freemasonry in Italy. It was this post-war Italian Grand Orient Lodge that organized the P-2 Lodge in 1966. And P-2 Freemasonry controls Western European and Latin American terrorism. Behind P-2 (initially at least) stood the corrupt London and Swiss Euromarket banking establishment, via the Grand Mother Lodge of the City of London. Within this control structure, the following elements overlap: "certain oligarchical families (particularly in Italy, Switzerland, and Great Britain); their associated financial institutions; elements of various Eastern and Western intelligence services; secret conspiratorial societies, particularly of Freemasonic and other pseudo-religious stripes; the international organized crime network; and the still-extant 'Nazi International'.

Após a Segunda Guerra Mundial, as Potências Aliadas reabilitaram a Maçonaria na Itália. Foi esta Loja italiana do Grande Oriente do pós-guerra que organizou a Loja P-2 em 1966. E a Maçonaria P-2 controla o terrorismo da Europa Ocidental e da América Latina. Atrás do P-2 (inicialmente pelo menos) estava o corrupto estabelecimento bancário euromercado de Londres e Suíça, através da Grande Loja Mãe da Cidade de Londres. Dentro dessa estrutura de controle, os seguintes elementos se sobrepõem: "certas famílias oligárquicas (particularmente na Itália, Suíça e Grã-Bretanha); suas instituições financeiras associadas; elementos de vários serviços de inteligência orientais e ocidentais; sociedades conspiratórias secretas, particularmente da maçonaria e outras listras pseudo-religiosas; a rede internacional do crime organizado; e a ainda existente "Internacional Nazista".

### **The Murder of Roberto Calvi**

### **O Assassinato de Roberto Calvi**

For the first time in post-war history, this Masonic control structure was exposed to public scrutiny in the summer of 1982 in connection with the scandal surrounding the P-2 Lodge. The scandal, which cluded the Masonic ritual murder of Roberto Calvi, a well-known Italian banker and member of P-2, was just another conflict between English Grand Lodge and French Grand

Orient Freemasonry. The investigations, of which there were many, revealed that Calvi's death was a Masonic ritual murder ordered by the British Brotherhood, who had accused him of treason.

Pela primeira vez na história do pós-guerra, esta estrutura de controle maçônico foi exposta ao escrutínio público no verão de 1982 em conexão com o escândalo em torno da Loja P-2. O escândalo, que acentuou o ritual maçônico de Roberto Calvi, um conhecido banqueiro italiano e membro do P-2, foi apenas mais um conflito entre a Grande Loja Inglesa e a Maçonaria francesa do Grande Oriente. As investigações, das quais haviam muitas, revelaram que a morte de Calvi foi um ritual maçônico ordenado pela Irmandade Britânica, que o acusou de traição.

London had hired Calvi to set up offshore banks and shell companies to launder Mafia drug money before it could be safely deposited in London's Masonic banks. On June 17, 1982, Calvi was found hanging from Blackfriar's Bridge in the city of London. Proofs that the death of Calvi was an English Grand Lodge ritual murder are many. We will list four: (1) he was killed in London; (2) Blackfriar was the name of the Grand Orient Lodge in Italy to which Calvi belonged; (3) around Calvi's neck was a Masonic cable tow, indicating that he was led to the scene of the murder by higher degree Masons; and (4) in his pockets were masonry bricks.

Londres contratou Calvi para criar bancos offshore e empresas de fachada para lavar dinheiro de drogas da Máfia antes que pudesse ser depositado em segurança nos bancos maçônicos de Londres. Em 17 de junho de 1982, Calvi foi encontrado pendurado na Ponte Blackfriar na cidade de Londres. As provas de que a morte de Calvi foi um ritual de assassinato em Inglês são muitas. Vamos listar quatro: (1) ele foi morto em Londres; (2) Blackfriar era o nome da Loja do Grande Oriente na Itália à qual Calvi pertencia; (3) ao redor do pescoço de Calvi havia um reboque maçônico, indicando que ele foi levado à cena do assassinato por maçons de maior grau; e (4) em seus bolsos estavam tijolos de alvenaria.

David A. Yallop, author of *In God's Name* (1984), confirms how deeply involved Calvi was in P-2 Freemasonry. According to Yallop, Calvi's responsibility was to launder Mafia drug money through the Vatican Bank for deposit in British Masonic banks. His contact was Bishop Paul Marcinkus, president of the Vatican Bank. In the fall of 1978, the first Pope John Paul discovered that the Vatican Bank was being used to launder drug money, and that some twenty-two bishops and cardinals were involved in the scheme. This pope made a decision to dismiss these prelates from service to the Church. On September 28, 1978, the pope retired for the evening, never to awaken again in this world. He had been on Peter's throne for only thirty-three days.



David A. Yallop, autor de *In God's Name* (1984), confirma o quão profundamente envolvido Calvi estava na Maçonaria P-2. De acordo com Yallop, a responsabilidade de Calvi era lavar dinheiro da máfia através do Banco do Vaticano para depósito em bancos maçônicos britânicos. Seu contato foi o Bispo Paul Marcinkus, presidente do Banco do Vaticano. No outono de 1978, o primeiro Papa João Paulo descobriu que o Banco do Vaticano estava sendo usado para lavar dinheiro de drogas, e que cerca de vinte e dois bispos e cardeais estavam envolvidos no esquema. Este Papa tomou a decisão de dispensar esses prelados do serviço à Igreja. Em 28 de setembro de 1978, o Papa se aposentou à noite, para nunca mais acordar neste mundo. Ele estava no trono de Pedro há apenas 33 dias.

All the signs surrounding John Paul's death point to a Masonic ritual murder. First, he was about to release twenty-two of his prelates who had joined hands with Freemasonry. Second, he would have dismantled a multi-billion-dollar Masonic drug-related, money-laundering scheme operating out of the Vatican Bank. Third, he died in bed thirty-three days after he had become pope (the number 33 is a Masonic signature). Fourth, he was poisoned by an overdose of digitalis, a drug developed by French Grand Orient Freemasonry during the mid-eighteenth century to disguise an assassination as a heart attack.

Todos os sinais em torno da morte de João Paulo apontam para um ritual maçônico. Primeiro, ele estava prestes a liberar vinte e dois de seus prelados que tinham juntado as mãos com a maçonaria. Segundo, ele teria desmantelado um esquema de lavagem de dinheiro maçônico multibilionário operando fora do Banco do Vaticano. Terceiro, ele morreu na cama 33 dias depois de se tornar papa (o número 33 é uma assinatura maçônica). Em quarto lugar, ele foi envenenado por uma overdose de digitalis, uma droga desenvolvida pela Maçonaria do Grande Oriente francês durante meados do século XVIII para disfarçar um assassinato como um ataque cardíaco.

Grand Orient Freemason Roberto Calvi, the man who set up the Vatican Bank money-laundering scheme, was most likely the Mason who gave the Order to poison the pope. Other money laundering banks and shell corporations throughout Central and South America bore Calvi's stamp. By way of his secret meetings, foreign associates, and dummy companies, Calvi could make dirty money disappear like aircraft in the Bermuda Triangle, then reappear in London's Masonic banks squeaky clean. In his multi-million-dollar transfers of money, he would use the Rothschild banks in Zurich, Switzerland, and in Guernsey, England, as well as the National Bank of Paris in Panama through P-2 shell corporations, such as Bellatrix in Panama. Calvi was not only successful because of his affiliation with P-2, he was one of the most brilliant scoundrels of all

time. What brought about his Masonic ritual murder on June 17, 1982 is that he bilked his London masters of \$1.3 billion to fund a secret project in South America on behalf of Grand Orient Freemasonry. As warning to Calvi's Grand Orient masters, the English Grand Lodge lured Calvi to London (the significance of the cable-tow around Calvi's neck) where he was ritually hanged on Blackfriar's bridge.

O maçom do Grande Oriente Roberto Calvi, o homem que criou o esquema de lavagem de dinheiro do Banco do Vaticano, foi provavelmente o maçom que deu à Ordem para envenenar o Papa. Outros bancos de lavagem de dinheiro e empresas de fachada em toda a América Central e do Sul tinham o selo de Calvi. Por meio de suas reuniões secretas, associados estrangeiros e empresas fictícias, Calvi poderia fazer o dinheiro sujo desaparecer como aeronaves no Triângulo das Bermudas, e então reaparecer nos bancos maçônicos de Londres. Em suas transferências multimilionárias de dinheiro, ele usaria os bancos Rothschild em Zurique, Suíça, e em Guernsey, Inglaterra, bem como o Banco Nacional de Paris no Panamá através de empresas de fachada P-2, como Bellatrix no Panamá. Calvi não só teve sucesso por causa de sua afiliação com P-2, ele foi um dos mais brilhantes de todos os tempos. O que causou seu ritual maçônico em 17 de junho de 1982 é que ele fraudou seus mestres londrinos de US\$ 1,3 bilhão para financiar um projeto secreto na América do Sul em nome da Maçonaria do Grande Oriente. Como aviso aos mestres do Grande Oriente de Calvi, a Grande Loja inglesa atraiu Calvi para Londres (o significado do cabo-reboque em torno do pescoço de Calvi) onde ele foi ritualmente enforcado na ponte de Blackfriar.

There is a limit to what a man can hide. Serving two masters is impossible. When Calvi was caught, he was murdered in clever Masonic fashion to send a message to other Masons who would dare steal from their fraternity brothers. The murders of Calvi and the pope were only two of many so-called terrorist hits that rocked Europe for a decade. In truth these "random" killings were not acts of terrorism but were Masonic ritual murders.

Há um limite para o que um homem pode se esconder. Servindo a dois senhores é impossível. Há um limite para o que um homem pode esconder. Servir dois mestres é impossível. Quando Calvi foi pego, ele foi assassinado de forma maçônica inteligente para enviar uma mensagem para outros maçons que ousariam roubar de seus irmãos da fraternidade. Os assassinatos de Calvi e do Papa foram apenas dois dos chamados ataques terroristas que abalaram a Europa por uma década. Na verdade, esses assassinatos aleatórios não foram atos de terrorismo, mas assassinatos rituais maçônicos.

### **The War Between English and French Freemasonry**

### **A Guerra entre a Maçonaria Inglesa e Francesa**

Money determines power, and English Freemasonry controls the money of the world. French Freemasonry, on the other hand, has been financially destitute from its inception. Consequently, in 1889 it was forced to bow to its British superior. From that date we can observe a shift in the headquarters of political conspiracy from Paris to London.

O dinheiro determina o poder, e a Maçonaria Inglesa controla o dinheiro do mundo. A maçonaria francesa, por outro lado, tem sido financeiramente destituída desde o seu início. Consequentemente, em 1889 foi forçado a curvar-se ao seu superior britânico. A partir dessa data podemos observar uma mudança na sede da conspiração política de Paris para Londres.

World War I was a last ditch effort by French Freemasonry to wrest political power from English Freemasonry. In that war the Continental Brotherhood successfully took over Russia, established the Sovietic Union, founded the League of Nations, and began a drive to use the USSR to communize all Europe and ultimately the world.

A Primeira Guerra Mundial foi um último esforço da Maçonaria Francesa para arrancar o poder político da maçonaria inglesa. Nessa guerra, a Irmandade Continental assumiu com sucesso a Rússia, estabeleceu a União Soviética, fundou a Liga das Nações, e começou uma tentativa de usar a URSS para comunizar toda a Europa e, finalmente, o mundo.

English Freemasonry, however, would not be outdone. World War I made her more wealthy and enabled London to fund the rise of Hitler for the purpose of destroying French Freemasonry's scheme. The result was World War II, which war brought into the vaults of the British Masonic banks all the gold reserves on the Continent gold that Hitler had looted from each nation he conquered. Prior to World War II, English Freemasonry took political control of the United States of America through its subversive Council of Foreign Relations (CFR). During the war, the CFR planned, organized, and founded the United Nations. Following the war, French Freemasonry once again was forced to bow to its British superiors. In so doing, both Masonic powers agreed to cooperate in the U.N. Each, however, still tries to dominate the other. Hence in 1966, French Freemasonry founded the P-2 Lodge to wrest away from English Freemasonry its control of the lucrative drug trade.

A maçonaria inglesa, no entanto, não seria superada. A Primeira Guerra Mundial a tornou mais rica e permitiu que Londres financiasse a ascensão de Hitler com o propósito de destruir o esquema da Maçonaria Francesa. O resultado foi a Segunda Guerra Mundial, que a guerra trouxe para os cofres dos bancos maçônicos britânicos todas as reservas de ouro no continente, ouro

que Hitler havia saqueado de cada nação que ele conquistou. Antes da Segunda Guerra Mundial, a Maçonaria inglesa assumiu o controle político dos Estados Unidos da América através de seu Subversivo Conselho de Relações Exteriores (CFR). Durante a guerra, a CFR planejou, organizou e fundou as Nações Unidas. Após a guerra, a maçonaria francesa mais uma vez foi forçada a se curvar aos seus superiores britânicos. Ao fazê-lo, ambas as potências maçônicas concordaram em cooperar na ONU. Cada um, no entanto, ainda tenta dominar a outra. Assim, em 1966, a Maçonaria Francesa fundou a Loja P-2 para arrancar da maçonaria inglesa seu controle do lucrativo comércio de drogas.

### **The Plan: Co-opting the CIA and FBI**

#### **O Plano: Cooptar a CIA e o FBI**

In 1860, 33rd degree Italian Grand Orient Freemason Joseph Mazzini, and his band of Masonic revolutionaries, lost their bid to unite Italy under a republic. English Freemasonry came to their aid by way of the British Navy to assist 33rd degree Grand Orient Freemason General Giuseppe Garibaldi in conquering the island of Sicily to create a homeland for Mazzini and his gang.

Em 1860, o maçom italiano Joseph Mazzini, de 33º grau, e seu grupo de revolucionários maçônicos, perderam sua tentativa de unir a Itália sob uma república. A Maçonaria inglesa veio em seu auxílio por meio da Marinha Britânica para ajudar o general da Maçonaria do Grande Oriente Giuseppe Garibaldi a conquistar a ilha ou a Sicília para criar uma pátria para Mazzini e sua gangue.

From this island hub, heroin from the Orient was distributed to the west by Mazzini's Mafia in behalf of English Grand Lodge Freemasonry. To protect the drug traffickers, Mazzini established a peculiar type of Grand Orient Lodge, and established many of them throughout Europe and South America. He named these lodges Propaganda Uno (P-1), and they fell under the authority of Italian Grand Orient Freemasonry. After the two World Wars, P-1 lodges became obsolete when the Mafia and its drug trafficking came under the protection of both the CIA and the FBI. Although it is hard to believe that our CIA and FBI would work with drug traffickers, we must understand that these institutions considered their decision to do so patriotic. After World War I, the greatest fear of Western intelligence was not organized crime, but communism. In fact, the West faced a crisis because by 1935 the communists had taken over three large trade unions in America. At any moment they could call a nationwide strike, which would devastate our economy at a time when we were just coming out of the Great Depression. After World War II, the communist crisis compelled the CIA to locate, shelter, and employ ex-Nazis to combat the

spread of communism. In the same enterprise and for the same reasons, the FBI approached the Mafia for its assistance. J. Edgar Hoover, a 33rd degree Mason, made the initial contact with New York mob boss Frank Costello. In this secret meeting both men agreed that the Mafia would be permitted to takeover the trade unions in order to keep the communists out. Beginning with this "patriotic" meeting, Hoover closed his eyes to the activities of organized crime in America.

Deste centro insular, a heroína do Oriente foi distribuída para o oeste pela Máfia de Mazzini em nome da Maçonaria Inglesa Grand Lodge. Para proteger os traficantes de drogas, Mazzini estabeleceu um tipo peculiar de Grand Orient Lodge, e estabeleceu muitos deles em toda a Europa e América do Sul. Ele chamou essas lojas de Propaganda Uno (P-1), e elas caíram sob a autoridade da Maçonaria do Grande Oriente italiano. Após as duas Guerras Mundiais, as lojas P-1 tornaram-se obsoletas quando a Máfia e seu tráfico de drogas ficaram sob a proteção da CIA e do FBI. Embora seja difícil acreditar que nossa CIA e o FBI trabalhariam com traficantes de drogas, devemos entender que essas instituições consideraram sua decisão de fazê-lo patriótico.

Após a Primeira Guerra Mundial, o maior medo da inteligência ocidental não era o crime organizado, mas o comunismo. Na verdade, o Ocidente enfrentou uma crise porque em 1935 os comunistas tinham tomado três grandes sindicatos na América. A qualquer momento eles poderiam convocar uma greve nacional, o que devastaria nossa economia em um momento em que estávamos saindo da Grande Depressão. Após a Segunda Guerra Mundial, a crise comunista obrigou a CIA a localizar, abrigar e empregar ex-nazistas para combater a propagação do comunismo. Na mesma empresa e pelas mesmas razões, o FBI procurou a Máfia para ajuda-la. J. Edgar Hoover, um Maçon de 33º grau, fez o contato inicial com o chefe da máfia de Nova York, Frank Costello. Nesta reunião secreta, ambos concordaram que a Máfia teria permissão para assumir os sindicatos, a fim de manter os comunistas fora. Começando com essa reunião "patriótica", Hoover fechou os olhos para as atividades do crime organizado na América.

The CIA was founded in 1947, and it handled the ex-Nazis. But the CIA's connection with the Nazis begins earlier, in 1944, when Hitler realized it was inevitable that Germany would lose the war. Hitler and his Nazi hierarchy began depositing Germany's gold reserves with the Bank for International Settlements, founded and controlled by the Masonic banking hierarchy in London. The total deposit was \$378 million in gold to be used by the Nazis after the war. In 1945 the BIS began assisting the Nazis by making financial transactions to dispose of their Wealth. The majority of the wealth was transferred to Argentina, where it has since been used to build up English Freemasonry's South American network of drug production and distribution. Assisting English Freemasonry was the newly formed, post-war Nazi International.

A CIA foi fundada em 1947, e cuidou dos ex-nazistas. Mas a conexão da CIA com os nazistas começa mais cedo, em 1944, quando Hitler percebeu que era inevitável que a Alemanha perderia a guerra. Hitler e sua hierarquia nazista começaram a depositar as reservas de ouro da Alemanha com o Banco para Assentamentos Internacionais, fundado e controlado pela hierarquia bancária maçônica em Londres. O depósito total foi de 378 milhões de dólares em ouro para ser usado pelos nazistas após a guerra. Em 1945, o BIS começou a ajudar os nazistas fazendo transações financeiras para se livrar de sua riqueza. A maior parte da riqueza foi transferida para a Argentina, onde desde então tem sido usada para construir a rede sul-americana de produção e distribuição de drogas da Maçonaria Inglesa. Auxiliando a maçonaria inglesa foi a recém-formada Internacional Nazista do pós-guerra.

Near war's end, the Dulles Brothers, John and Allen (who was destined to head the CIA in 1953), both members of the Anglophile Council on Foreign Relations (CFR), advised London and Wall Street to leave the Nazi-Swiss headquarters untouched, along with the funds they had squirreled away there. The British government, as early as 1933, had already invested \$7 billion in land in South America that was only good for growing drugs. By the end of the war, the British had already determined who among the Nazis would be spirited off to South America to manage this huge investment; the remnants of this investment are the South American drug cartels.

Perto do fim da guerra, os irmãos Dulles, John e Allen (que estava destinado a chefiar a CIA em 1953), ambos membros do Conselho Anglófilo de Relações Exteriores (CFR), aconselharam Londres e Wall Street a deixar a sede nazista-suíça intocada, juntamente com os fundos que haviam desviado para lá. O governo britânico, já em 1933, já havia investido 7 bilhões de dólares em terras na América do Sul que só eram boas para o cultivo de drogas. No final da guerra, os britânicos já haviam determinado quem entre os nazistas seria levado para a América do Sul para gerenciar este enorme investimento; os remanescentes deste investimento são os cartéis de drogas sul-americanos.

Meanwhile, in Switzerland former Nazis were attached to the Swiss Grand Lodge of Freemasonry headquartered in Lausanne, causing the editors of World Intelligence Review to comment in 1989 that "Lausanne is the home of the satanist core of Freemasonry, and some of the worst crimes against humanity were hatched in that city." Lausanne, for example, is headquarters for the corrupt Euromarket Masonic banks that handled the funds for P-2, which financed the three European rightwing terrorist organizations of the mid-1970s and 1980s mentioned earlier. Moreover, descendants of the post-war Nazis, and those individuals who operate the Euromarkets, belong to the same Swiss Grand Lodge. The corrupt Euromarket banks hold the

wealth of these neo-Nazis, giving them command of an extensive financial apparatus, which initially was fed by the wealth amassed by the Third Reich, and which is now funded by the neo-Nazis' illegal drug traffic in South America.

Enquanto isso, na Suíça, ex-nazistas foram anexados à Grande Loja Suíça da Maçonaria sediada em Lausanne, fazendo com que os editores da World Intelligence Review comentassem em 1989 que "Lausanne é a casa do núcleo satanista da Maçonaria, e alguns dos piores crimes contra a humanidade foram eclodidos naquela cidade." Lausanne, por exemplo, é a sede dos bancos masônicos corruptos do Euromercados que manuseavam os fundos para P-2, que financiou as três organizações terroristas de direita europeias de meados dos anos 1970 e 1980 mencionadas anteriormente. Além disso, descendentes dos nazistas do pós-guerra, e aqueles indivíduos que operam os Euromercados, pertencem à mesma Grande Loja Suíça. Os bancos corruptos do Euromercado detêm a riqueza desses neonazistas, dando-lhes o comando de um extenso aparato financeiro, que inicialmente foi alimentado pela riqueza acumulada pelo Terceiro Reich, e que agora é financiado pelo tráfico ilegal de drogas dos neonazistas na América do Sul.

#### The Assassination of John F. Kennedy

#### O Assassinato de John F. Kennedy

After World War II, the ex-Nazis in South America established a network of Masonic lodges that extended from Argentina north to Cuba. These lodges operated as an "underground railroad" of protection as drugs were moved north. The final destination was Cuba, which was the North American hub for distribution of South American drugs in the United States. Freemason Fulgencio Batista, the Cuban dictator, with the Mafia, controlled this small Caribbean island until Fidel Castro toppled Batista in 1958. On January 1, 1959, Castro took charge Of Cuba, kicked out the Mafia and shut down the Western Hemisphere's largest distribution depot for South American drugs. With the loss of Cuba, the ex-Nazis contacted their friend Allen Dulles, been head of the CIA since 1953, and pressured him to rid of Castro. During the latter months of the Eisenhower administration, Dulles put together the strategy for the CIA-backed Bay of Pigs invasion scheduled for April 17, 1961. Meanwhile, John Kennedy, and not the Eisenhower-groomed Nixon, was elected as the thirty-fifth president of the United States. Kennedy's entire political career had been a war against the Mafia. He considered the Mob's exile from Cuba a victory, and saw the Bay of Pigs as a threat to his ultimate goal of destroyng the Mafia. Kennedy, therefore, pulled the plug on air support promised by the CIA for the Bay of Pigs operation; Castro remained in war. Kennedy furthermore planned to splinter the CIA into a thousand pieces and fire FBI Director J. Edgar Hoover, a 33rd degree Mason. The CIA, FBI, the Mafia, and the

South American Nazi drug cartels, not to mention the controller of this apparatus, English Freemasonry, were livid. Together they planned the assassination of Kennedy.

Após a Segunda Guerra Mundial, os ex-nazistas na América do Sul estabeleceram uma rede de lojas maçônicas que se estendia da Argentina ao norte até Cuba. Essas pousadas operavam como uma "ferrovia subterrânea" de proteção, já que as drogas eram movidas para o norte. O destino final era Cuba, que era o centro norte-americano de distribuição de drogas sul-americanas nos Estados Unidos. O maçom Fulgencio Batista, o ditador cubano, com a Máfia, controlava esta pequena ilha caribenha até Fidel Castro derrubar Batista em 1958. Em 1º de janeiro de 1959, Castro assumiu o comando de Cuba, expulsou a Máfia e fechou o maior depósito de distribuição de drogas sul-americanas do Hemisfério Ocidental. Com a perda de Cuba, os ex-nazistas contataram seu amigo Allen Dulles, chefe da CIA desde 1953, e o pressionaram a se livrar de Castro. Durante os últimos meses do governo Eisenhower, Dulles montou a estratégia de invasão da Baía dos Porcos apoiada pela CIA, marcada para 17 de abril de 1961. Enquanto isso, John Kennedy, e não o Nixon preparado por Eisenhower, foi eleito como o trigésimo quinto presidente dos Estados Unidos. Toda a carreira política de Kennedy tinha sido uma guerra contra a Máfia. Ele considerou o exílio da Máfia de Cuba uma vitória, e viu a Baía dos Porcos como uma ameaça ao seu objetivo final de destruir a Máfia. Kennedy, portanto, desligou o suporte aéreo prometido pela CIA para a operação da Baía dos Porcos; Castro permaneceu em guerra. Kennedy, além disso, planejava dividir a CIA em mil pedaços e demitir o diretor do FBI J. Edgar Hoover, um Mason de 33º grau. A CIA, o FBI, a Máfia e os cartéis de drogas nazistas sul-americanos, sem mencionar o controlador deste aparelho, a Maçonaria Inglesa, estavam lívidos. Juntos planejaram o assassinato de Kennedy.

### **The Assassination Cover-up** **O Encobrimento do Assassinato**

Garrison, the New Orleans attorney who brought the only case of conspiracy charges against a defendant for the murder of John F. Kennedy, implicated both the CIA and the Nazis in the assassination plot, but he failed to mention the Mafia or English Freemasonry. The thesis of David E. Scheim's book on the assassination is revealed by its title: *Contract America: The Mafia Murder of President John F. Kennedy* (1989). David S. Lifton, in *Best Evidence: Disguise and Deception in the Assassination of John F. Kennedy* (1988), shows how deeply involved the CIA was in the plot. He leaves no doubt that the CIA covered up both the plot to kill the president and the alteration of the president's body after the assassination. Lifton's book reproduces



photographs of Kennedy's corpse; it is of interest to compare the photos on pages 586 and 587. One picture shows the president's throat, which appears to have been slashed from left to right in true Masonic fashion as described in the oath of the initiation rites taken by the first degree Entered Apprentice. The oath reads, "binding myself under a no less penalty than that of having my throat cut across...."

Garrison, o Advogado de Nova Orleans que apresentou o único caso de acusações de conspiração contra um réu pelo assassinato de John F. Kennedy, implicou tanto a CIA quanto os nazistas no plano de assassinato, mas ele não mencionou a Máfia ou a Maçonaria Inglesa. A tese do livro de David E. Scheim sobre o assassinato é revelada pelo seu título: *Contract America: The Mafia Murder of President John F. Kennedy* (1989). David S. Lifton, em *Melhor Evidência: Disfarce e Decepção no Assassinato de John F. Kennedy* (1988), mostra o quão profundamente envolvido a CIA estava na trama. Ele não deixa dúvidas de que a CIA encobriu tanto o plano para matar o presidente quanto a alteração do corpo do presidente após o assassinato. O livro de Lifton reproduz fotografias do cadáver de Kennedy; é interessante comparar as fotos nas páginas 586 e 587. Uma foto mostra a garganta do presidente, que parece ter sido cortada da esquerda para a direita na verdadeira forma maçônica, como descrito no juramento dos ritos de iniciação feitos pelo primeiro grau de Aprendiz Inscrito. O juramento diz: "Vinculando-me sob uma pena não menos do que a de ter minha garganta cortada...."

The most damning evidence for the CIA's complicity in the murder is Presented in the recent book *First Hand Knowledge: How I Participated in the CIA-Mafia Murder of President Kennedy* (1992) by Robert D. Morrow. Morrow claims that he, on CIA orders, was the one who purchased the three rifles that killed JFK. He further alleges that J. Edgar Hoover and Richard Nixon knew of the plot, and that the government closed its eyes to the assassination plans. He says that Vice President Lyndon Johnson was told by Hoover that Kennedy had to be killed because he had de-escalated the Vietnam War a CIA war fought over the control of the illegal drugs in Southeast Asia. (The Vietnam War was resumed by President Johnson one day after the assassination.) Finally, Morrow describes how those involved in the conspiracy were deliberately and systematically executed. The FBI was also involved in the cover-up. Hoover allegedly recruited a band of killers from the "boss of bosses" — Mob chieftain Frank Costello. According to Michael Milan (pseudonym), author of *The Squad* (1989), Hoover ordered Milan, and two other hit men, to Kill "embarrassing" witnesses to the Kennedy assassination.

A evidência mais condenável para a cumplicidade da CIA no assassinato é apresentada no recente livro *First Hand Knowledge: How I Participated in the CIA-Mafia Murder of President Kennedy* (1992) by Robert D. Morrow. Morrow afirma que ele, por ordem da CIA, foi quem

comprou os três rifles que mataram JFK. Ele ainda alega que J. Edgar Hoover e Richard Nixon sabiam da trama, e que o governo fechou os olhos para os planos de assassinato. Ele diz que o vice-presidente Lyndon Johnson foi informado por Hoover que Kennedy teve que ser morto porque ele tinha desescalado a Guerra do Vietnã uma guerra da CIA lutou pelo controle das drogas ilegais no sudeste da Ásia. (A Guerra do Vietnã foi retomada pelo Presidente Johnson um dia após o assassinato.) Finalmente, Morrow descreve como os envolvidos na conspiração foram deliberadamente e sistematicamente executados. O FBI também estava envolvido no encobrimento. Hoover supostamente recrutou um grupo de assassinos do "chefe dos chefes" — chefe da máfia Frank Costello. De acordo com Michael Milan (pseudônimo), autor de *The Squad* (1989), Hoover ordenou que Milão, e outros dois assassinos, matassem "embaraçosos" testemunhas do assassinato de Kennedy.

Far from revealing the truth of the Kennedy assassination, the Warren Commission continued the cover-up. Dr. John Coleman, a former British intelligence agent and author of *Secrets of the Kennedy Assassination Revealed* (1990), bluntly says that in fact the "Warren Commission was a Masonic-ordered cover-up." He points out that the late Earl Warren was a 33rd degree Mason, as is Gerald Ford, who was Warren's fellow commissioner. Against all expert evidence to the contrary, "it was Ford," says Coleman, "who invented the one-bullet theory. It was Gerald Ford...who insisted that the experts who picked up the rifle had made a mistake in identifying it as a Mauser. It was Ford who said the doctors and nurses at Parkland Hospital in Dallas were mistaken about the wounds to President Kennedy's head." Former CIA director and CFR member Allen Dulles also served on the Warren Commission and was complicitous in the cover-up. Author David Scheim shows that "through-out the Commission meetings, Dulles concealed his knowledge of relevant CIA-Mafia assassination plots against Castro...

Longe de revelar a verdade do assassinato de Kennedy, a Comissão Warren continuou o encobrimento. Dr. John Coleman, um ex-agente da inteligência britânica e autor de *Segredos do Assassinato de Kennedy Revelado* (1990), diz sem rodeios que, na verdade, a Comissão Warren foi um encobrimento maçônico. Ele aponta que o falecido Earl Warren era um mason de 33º grau, assim como Gerald Ford, que era colega de Warren. Contra todas as provas periciais em contrário, "foi Ford", diz Coleman, que inventou a teoria de uma bala. Foi Gerald Ford... que insistiu que os peritos que pegaram o rifle cometeram um erro ao identificá-lo como um Mauser. Foi Ford quem disse que os médicos e enfermeiros do Hospital Parkland em Dallas estavam enganados sobre os ferimentos na cabeça do Presidente Kennedy. "O ex-diretor da CIA e membro da CFR Allen Dulles também serviu na Comissão Warren e foi cúmplice no

encobrimento. O autor David Scheim mostra que, "através das reuniões da Comissão, Dulles escondeu seu conhecimento de tramas relevantes de assassinato da CIA-Máfia contra Castro...

A major factor or probable cause of the plan to kill President Kennedy is revealed by Dr. Coleman, who notes that "one aspect of the Kennedy murder is never mentioned in any of the foregoing." Kennedy was ridding his administration of all the appointed bureaucrats who were either Masons or members of the Council on Foreign Relations (CFR). Coleman suggests that English Freemasonry was behind the plot to kill Kennedy' because Kennedy "desired to buck the British...control of the White House..."

Um fator importante ou causa provável do plano para matar o Presidente Kennedy é revelado pelo Dr. Coleman, que observa que "um aspecto do assassinato de Kennedy nunca é mencionado em nenhum dos anteriores." Kennedy estava livrando sua administração de todos os burocratas nomeados que eram maçons ou membros do Conselho de Relações Exteriores (CFR). Coleman sugere que a maçonaria inglesa estava por trás do plano para matar Kennedy porque Kennedy queria acabar com os britânicos... controle da Casa Branca..."

Italian Grand Orient Freemasonry, feeling the heat of the investigation into the Kennedy assassination, severed its relationship with the CIA and the FBI, and in 1966 organized P-2 Freemasonry to protect its drug traffickers. And like Mazzini's P-1 Lodges, P-2 also had its assassins do away with those who would either impede, or expose its operations. This new generation of Propaganda Lodges not only protected drug traffickers, they also developed a Grand Orient Masonic banking empire to compete with British Masonic bankers. Their scheme almost succeeded.

A Maçonaria italiana do Grande Oriente, sentindo o calor da investigação sobre o assassinato de Kennedy, cortou sua relação com a CIA e o FBI, e em 1966 organizou a Maçonaria P-2 para proteger seus traficantes de drogas. E como as Lojas P-1 de Mazzini, a P-2 também teve seus assassinos acabar com aqueles que ou impediriam, ou exporiam suas operações. Esta nova geração de Lojas de Propaganda não só protegeu traficantes de drogas; eles também desenvolveram um grande império bancário maçônico do Oriente para competir com banqueiros maçônicos britânicos. Seu esquema quase conseguiu.

### **The Resurrection of Propaganda Lodges**

### **A Ressurreição das Lojas de Propaganda**

Stephen Knight, a British investigative journalist, informs us in *The Brotherhood: The Secret World of the Freemasons* (1984), of how P-2 Freemasonry got its start:

P-2 was formed in 1966 at the behest of the then Grand Master of the Grand Orient of Italy, Giordano Gamberini. The Grand Master's plan was to establish a group of eminent men who would be sympathetic and useful to Freemasonry. The man chosen to create this elite band was a rich textile manufacturer from the town of Arezzo in Tuscany. He had entered Masonry two years before and had risen to the Italian equivalent of Master Mason. His name was Licio Gelli.

Stephen Knight, um jornalista investigativo britânico, nos informa em *The Brotherhood: The Secret World of the Maçons* (1984), de como a Maçonaria P-2 começou:

P-2 foi formado em 1966 a mando do então Grão-Mestre do Grande Oriente da Itália, Giordano Gamberini. O plano do Grão-Mestre era estabelecer um grupo de homens eminentes que seriam simpáticos e úteis à maçonaria. O homem escolhido para criar esta banda de elite era um rico fabricante têxtil da cidade de Arezzo, na Toscana. Ele havia entrado na Maçonaria dois anos antes e tinha subido para o equivalente italiano do Mestre Maçom. Chamava-se Licio Gelli.

Licio Gelli had joined a conventional Grand Orient lodge in November 1963. He rapidly rose to the position of Master Mason, which made him eligible to lead a lodge. His competence came to the attention of Gamberini, who assigned Gelli the task of resurrecting Propaganda lodges. Gelli, however, had ambitions for P-2 which Gamberini had never so much as imagined.

Licio Gelli havia se juntado a uma pousada convencional do Grande Oriente em novembro de 1963. Ele rapidamente subiu para a posição de Mestre Mason, o que o tornou elegível para liderar uma loja. Sua competência chamou a atenção de Gamberini, que atribuiu a Gelli a tarefa de ressuscitar lojas de propaganda. Gelli, no entanto, tinha ambições para P-2 que Gamberini nunca tinha tanto como imaginado.

### **Gelli's ex-Nazis and his South American Drug Cartels**

#### **Ex-nazistas de Gelli e seus cartéis sul-americanos de drogas**

The origins of Gelli's plans for Propaganda-Duo (P-2) reach all the way back to the beginnings of the Spanish Civil War. In 1930 the Spanish Communist Revolution began, but not being well-organized, it faltered. Russian dictator Joseph Stalin sent "technicians" to Spain to assist in the revolution. All were bloodthirsty Grand Orient Masons who had participated in the indiscriminate slaughter of Russians during the Bolshevik Revolution. Upon arriving in Spain,

they made contact with brother Masons, who offered them haven within the protected walls of the Spanish Grand Orient Lodges to plan their strategy. The Spanish Revolution proceeded in the same way as the Bolshevik Revolution - by the mass slaughter of Spanish citizens. Through these brutal means, the faltering Spanish Grand Orient revolution was strengthened.

As origens dos planos de Gelli para propaganda-duo (P-2) remontam ao início da Guerra Civil Espanhola. Em 1930 começou a Revolução Comunista Espanhola, mas não sendo bem organizada, ela vacilou. O ditador russo Joseph Stalin enviou "técnicos" à Espanha para ajudar na revolução. Todos eram maçons sanguinários do Grande Oriente que participaram do massacre indiscriminado de russos durante a Revolução Bolchevique. Ao chegar em Espanha, eles fizeram contato com irmãos maçons, que lhes ofereceram refúgio dentro dos muros protegidos das Lojas do Grande Oriente espanholas para planejar sua estratégia. A Revolução Espanhola prosseguiu da mesma forma que a Revolução Bolchevique pelo massacre em massa de cidadãos espanhóis. A través desses meios brutais, a vacilante revolução espanhola do Grande Oriente foi reforçada/fortalecida.

The Spanish Civil War, 1937 to 1939, began as General Francisco Franco retaliated against the communists for the bloody revolution. Fighting alongside of Franco was the young Licio Gelli. Gelli had witnessed the brutality of the Masons, and he developed an inveterate hatred of all things Masonic. Later he became a passionate supporter of Mussolini in the Duce's drive to annihilate Freemasonry from Italy and her colonies.

A Guerra Civil Espanhola, de 1937 a 1939, começou quando o general Francisco Franco retaliou os comunistas pela sangrenta revolução. Lutando ao lado de Franco estava o jovem Licio Gelli. Gelli testemunhou a brutalidade dos maçons, e desenvolveu um ódio inveterado de todas as coisas maçônicas. Mais tarde, ele se tornou um apaixonado apoiador de Mussolini na unidade do Duce para aniquilar a maçonaria da Itália e suas colônias.

During World War II, Gelli became a Nazi SS-liaison officer in Italy. In 1943, when Nazi Germany SS officers realized that the Third Reich would fall, they planned their escape to a new homeland in South America, Gelli was there to assist them. Argentinean Juan Peron, an ambitious army colonel who took power there before the war ended, was a Nazi sympathizer. Martin Bormann, Hitler's secretary, began shipping millions of dollars from the Berlin Reichsbank in armored trucks to ports in southern Spain, where German U-boats transported it to Argentina. Despite the official neutrality of his country, Peron made certain that Bormann's treasure was kept in a safe place. In 1946, after Peron was elected president, the Nazis in Argentina were guaranteed

protecton. A United States report stated in 1945: "Nazi leaders, groups, and organizations have combined with Argentine totalitarian groups to create a Nazi-Fascist state."

Durante a Segunda Guerra Mundial, Gelli tornou-se um oficial de ligação nazista da SS na Itália. Em 1943, quando os oficiais nazistas da SS alemã perceberam que o Terceiro Reich cairia, planejaram sua fuga para uma nova pátria na América do Sul, Gelli estava lá para ajudá-los. O argentino Juan Peron, um ambicioso coronel do exército que assumiu o poder lá antes do fim da guerra, era um simpatizante nazista. Martin Bormann, secretário de Hitler, começou a enviar milhões de dólares do Reichsbank de Berlim em caminhões blindados para portos no sul da Espanha, onde submarinos alemães o transportaram para a Argentina. Apesar da neutralidade oficial de seu país, Peron garantiu que o tesouro de Bormann fosse mantido em um lugar seguro. Em 1946, depois que Peron foi eleito presidente, os nazistas na Argentina foram garantidos. Um relatório dos Estados Unidos afirmou em 1945: "Líderes nazistas, grupos e organizações se combinaram com grupos totalitários argentinos para criar um Estado nazista-fascista".

In 1947 the CIA paid Licio Gelli to spirit away to South America the remaining members of the SS who were not useful for intelligence gathering against the USSR. Later, Gelli himself fled to Argentina, where he planned to turn that nation into a Western Hong Kong in competition with British bankers. Gelli held dual citizenship in Argentina and Italy, and was appointed an economic adviser in Italy. In 1963, Gelli returned to Italy to join Italian Freemasonry, the same Freemasonry that his beloved Mussolini so hated.

Em 1947, a CIA pagou Licio Gelli para levar para a América do Sul os membros restantes das SS que não eram úteis para a coleta de informações contra a URSS. Mais tarde, o próprio Gelli fugiu para a Argentina, onde planejava transformar aquela nação em uma Hong Kong ocidental em concorrência com banqueiros britânicos. Gelli tinha dupla cidadania na Argentina e Itália, e foi nomeado conselheiro econômico na Itália. Em 1963, Gelli retornou à Itália para se juntar à Maçonaria Italiana, a mesma maçonaria que seu amado Mussolini tanto odiava.

A paradox? Not at all. Gelli had developed his own strategy for the destruction of Freemasonry. Where he differed with Mussolini was in how to do the job. Mussolini ruthlessly persecuted Masons. Gelli would take over from within. Yallop notes that, "ever anxious to increase his circle of power and influence, Gelli saw the [post-war] rehabilitated Masonic movement as the perfect vehicle." Gelli had long played the double-agent. Under Mussolini, he naturally hated communism as much as he did Freemasonry, since the former had developed from the later. But, to destroy communism, one had to join the movement in order to learn its secrets. Gelli allowed himself to be recruited as a KGB agente, and during and after the war, he spied for the

Communists. He logged everything he discovered about their movement and plans to be used against them at a later date. He planned to succeed where his friend Mussolini had failed.

Um paradoxo? De modo algum. Gelli tinha desenvolvido sua própria estratégia para a destruição da maçonaria. Onde ele diferia com Mussolini estava em como fazer o trabalho. Mussolini perseguiu impiedosamente maçons. Gelli assumiria a partir de dentro. Yallop observa que, "sempre ansioso para aumentar seu círculo de poder e influência, Gelli viu o movimento maçônico reabilitado do pós-guerra como o veículo perfeito." Gelli há muito tempo interpretou o agente duplo. Sob Mussolini, ele naturalmente odiava o comunismo tanto quanto ele fez a maçonaria, uma vez que o primeiro tinha se desenvolvido a partir do mais tarde. Mas, para destruir o comunismo, era preciso se juntar ao movimento para aprender seus segredos. Gelli se permitiu ser recrutado como agente da KGB, e durante e depois da guerra, ele espionou os comunistas. Ele registrou tudo o que descobriu sobre seu movimento e planeja ser usado contra eles mais tarde. Ele planejava ter sucesso onde seu amigo Mussolini tinha falhado.

In 1963, Gelli employed the same tactic by joining Grand Orient Freemasonry. He would use this cover to hide his plans from the British Masonic bankers. In 1966, he founded P-2, which while operating under the auspices of the Grand Orient, was directly controlled by Gelli. Gelli was able to recruit the top men or the world to his P-2 Lodge. In America, he initiated into P-2 two high officials, Henry Kissinger and Alexander Haig, both 32nd degree Scottish Rite Masons. Through their assistance, Gelli dined with Presidents Nixon, Carter, and Reagan, and many less important decision-makers in America. In Italy, "Gelli had his Freemasons in every decision-making centre in Italian politics, and was able to exert significant influence over those decisions.... (N)othing of vital importance had occurred in Italy in recent years which Gelli had not known about in advance or shortly after.

Em 1963, Gelli empregou a mesma tática ao ingressar na Maçonaria do Grande Oriente. Ele usaria este disfarce para esconder seus planos dos banqueiros maçônicos britânicos. Em 1966, fundou a P-2, que enquanto operava sob os auspícios do Grande Oriente, era diretamente controlada por Gelli. Gelli foi capaz de recrutar os melhores homens ou o mundo para sua Loja P-2. Na América, ele iniciou em P-2 dois altos funcionários, Henry Kissinger e Alexander Haig, ambos maçons de rito escocês de 32º grau. Através de sua ajuda, Gelli jantou com os presidentes Nixon, Carter e Reagan, e muitas decisões menos importantes na América. Na Itália, "Gelli tinha seus maçons em todos os centros de decisão na política italiana, e era capaz de exercer influência significativa sobre essas decisões.... (N)ada de importância vital tinha ocorrido na Itália nos últimos anos que Gelli não tinha conhecimento com antecedência ou pouco depois.

Gelli organized P-2 according to a similar structure employed by Weishaupt's Illuminati. The 953 men on its membership list, which published by the Italian government in the late spring of 1982, "were divided into seventeen groupings, or cells, each having its own leader. P-2 was so secret and so expertly run by Gelli that even its own members did not know who belonged to it. Those who knew most were the seventeen cell leaders and they knew only their own grouping. Not even Spartaco Mennini, the then Grand Secretary of the Grand Orient of Italy, knew the entire membership of the Lodge. Only Licio Gelli knew that."

Gelli organizou a P-2 de acordo com uma estrutura semelhante a empregada pela Illuminati de Weishaupt. Os 953 homens em sua lista de membros, publicada pelo governo italiano no final da primavera de 1982, "foram divididos em dezessete agrupamentos, ou células, cada um tendo seu próprio líder. P-2 era tão secreta e tão habilmente dirigido por Gelli que nem seus próprios membros sabiam quem pertencia a ela. Aqueles que mais conheciam eram os dezessete líderes de células e conheciam apenas o seu próprio grupo. Nem mesmo Spartaco Mennini, o então Grande Secretário do Grande Oriente da Itália, conhecia toda a adesão da Loja. Só Licio Gelli sabia disso.

Gelli made sure that the Italian Communist party had no links with P-2. He had long since gathered all the information he needed to use against those involved in the Communist party. To assure his success, he used blackmail as a trump card, and he used this unashamedly against all, even those in his own P-2 Lodge. Yallop wrote that "in Gelli's blackmail file he had information on this banker, a secret dossier on that politician — his network spread from Argentina into Paraguay, into Brazil, Bolivia, Colombia, Venezuela, and Nicaragua."

Gelli garantiu que o Partido Comunista Italiano não tivesse ligações com a P-2. Ele já havia reunido todas as informações que precisava usar contra os envolvidos no partido comunista. Para assegurar seu sucesso, ele usou a chantagem como um trunfo, e ele usou isso sem vergonha contra todos, mesmo aqueles em sua própria Loja P-2. Yallop escreveu que "no arquivo de chantagem de Gelli ele tinha informações sobre esse banqueiro, um dossiê secreto sobre esse político — sua rede se espalhou da Argentina para o Paraguai, para o Brasil, Bolívia, Colômbia, Venezuela e Nicarágua."

At Licio Gelli's right hand was the sinister, yet brilliant banker, Roberto Calvi. Gelli found in Calvi a greedy little man through whom he could capture the banking business and drug trade from the British — at least in Italy and South America. Calvi was destined to become the "paymaster" of P-2.



Na mão direita de Licio Gelli estava o banqueiro sinistro, mas brilhante, Roberto Calvi. Gelli encontrou em Calvi um homenzinho ganancioso através do qual ele poderia capturar o negócio bancário e o tráfico de drogas dos britânicos - pelo menos na Itália e na América do Sul. Calvi estava destinado a se tornar o "paymaster" do P-2.

### **Roberto Calvi: God's Banker**

#### **Roberto Calvi: Banqueiro de Deus**

Roberto Calvi was born in Milan, Italy, in 1920. He fought for Mussolini on the Russian front in the Second World War. In 1947, Calvi followed his father into banking and went to work for Banco Ambrosiano in Milan. In 1963, three years before he met Gelli, Calvi struck a deal with English Masonic bankers to set up shell companies through which he would launder Mafia drug money for deposit in their banks. His first shell company was organized in 1963 in Luxembourg, and was called Compendium. In 1966, after meeting Gelli, Calvi joined P-2 Freemasonry. In 1971, Gelli introduced Calvi to Bishop Paul Marcinkus, president the Vatican bank. Calvi instantly became one of the select Vatican clan of "men of trust".

Roberto Calvi nasceu em Milão, Itália, em 1920. Ele lutou por Mussolini na frente russa na Segunda Guerra Mundial. Em 1947, Calvi seguiu seu pai para o banco e foi trabalhar para o Banco Ambrosiano em Milão. Em 1963, três anos antes de conhecer Gelli, Calvi fez um acordo com banqueiros maçônicos ingleses para criar empresas de fachada através das quais ele lavaria dinheiro da máfia para depósito em seus bancos. Sua primeira empresa de fachada foi organizada em 1963 em Luxemburgo, e foi chamada de Compendium. Em 1966, depois de conhecer Gelli, Calvi juntou-se à Maçonaria P-2. Em 1971, Gelli apresentou Calvi ao Bispo Paul Marcinkus, presidente do banco do Vaticano. Calvi tornou-se instantaneamente um dos seletos clãs do Vaticano de "homens de confiança".

In 1971, Calvi also became managing director of Banco Ambrosiano. He changed the name of his Luxembourg shell company from Compendium to Banco Ambrosiano Holdings, and immediately began siphoning money from his bank to his shell company. Gelli would later use this knowledge to blackmail Calvi into funding his South American Operation.

Em 1971, Calvi também tornou-se diretor administrativo do Banco Ambrosiano. Ele mudou o nome de sua empresa de fachada luxemburguês de Compendium para Banco Ambrosiano Holdings, e imediatamente começou a desviar dinheiro de seu banco para sua empresa de fachada. Gelli mais tarde usaria esse conhecimento para chantagear Calvi para financiar sua operação na América do Sul.

Calvi established several offshore banks for the British under the Banco Ambrosiano name. Bishop Marcinkus was on the board of one of these banks. Calvi soon struck a deal with Marcinkus to use the Vatican Bank to launder drug money for the Mafia. Until his death in 1982, Calvi was involved in a maze of dishonest transactions. Yallop observes of Calvi:

His ability to dream up crooked schemes for laundering Mafia money, exporting lire illegally, evading taxes, concealing the criminal acts of buying shares in his own bank, rigging the Milan Stock Exchange, for bribery, for corruption, for perverting the course of justice, arranging a wrongful arrest here, a murder there — his ability to do all of this and more puts the Knight [as he was affectionately called] in a very special criminal class.

Calvi estabeleceu vários bancos offshore para os britânicos sob o nome do Banco Ambrosiano. O Bispo Marcinkus fazia parte do conselho de um desses bancos. Calvi logo fez um acordo com Marcinkus para usar o Banco do Vaticano para lavar dinheiro de drogas para a Máfia. Até sua morte em 1982, Calvi estava envolvido em um labirinto de transações desonestas. Yallop observa Calvi:

Sua capacidade de sondar esquemas corruptos para lavar dinheiro da Máfia, exportar liras ilegalmente, sonegar impostos, ocultar os atos criminosos de comprar ações em seu próprio banco, fraudar a Bolsa de Valores de Milão, por suborno, por corrupção, por perverter o curso da justiça, organizar uma prisão injusta aqui, um assassinato lá - sua capacidade de fazer tudo isso e mais coloca o Cavaleiro [como ele era carinhosamente chamado] em uma classe criminosa muito especial.

Roberto Calvi, "The Knight" was also known as "God's Banker" because of his affiliation with the Vatican Bank. Banco Ambrosiano of Milan and the Vatican Bank were so interlocked that the profits that were being channeled into the coffers of the Vatican Bank grew proportionately with Calvi's empire. Until his death, Calvi laundered money for the Mafia and P-2 in behalf of English Masonic bankers. Yallop informs us:

These functions were carried out with the assistance of the Vatican Bank, with money moving from Banco Ambrosiano into a Vatican account in Italy, then on to Banca del Gottardo or Union de Banques Suisse (UBS) in Switzerland. He laundered money from kidnappings, drug sales, arms deals, bank raids, holdups and thefts of jewelry and works of art. His criminal contacts ran the gamut, including what is

sometimes known as High Mafia, ordinary run-of-the-mill murderers and members of right-wing terrorist organizations.

Roberto Calvi, "O Cavaleiro", também era conhecido como "Banqueiro de Deus", por causa de sua afiliação ao Banco do Vaticano. O Banco Ambrosiano de Milão e o Banco do Vaticano estavam tão interligados que os lucros que estavam sendo canalizados para os cofres do Banco do Vaticano cresceram de forma proporcional ao império de Calvi. Até sua morte, Calvi lavou dinheiro para a Máfia e P-2 em nome de banqueiros maçônicos ingleses. Yallop nos informa:

Essas funções foram realizadas com a ajuda do Banco do Vaticano, com dinheiro sendo movimentado do Banco Ambrosiano para uma conta no Vaticano na Itália, depois para a Danca del Gottardo ou a Union de Banques Suisse (UBS) na Suíça. Ele lavava dinheiro de sequestros, vendas de drogas, tráfico de armas, assaltos a bancos, assaltos e roubos de jóias e obras de arte. Seus contatos criminosos comandavam a gama, incluindo o que às vezes é conhecido como Alta Máfia, assassinos comuns e membros de organizações terroristas de direita.

The reason that Calvi was able to break the law again and again with impunity was because the Vatican Bank operated as an offshore bank. By international law, it could not be audited by Italian banking authorities. It belonged to Vatican City, which functioned as a separate nation. "With the close and continuous cooperation of the Vatican Bank," Yallop says "Calvi was able to dance an illegal and criminal path through the Italian laws again."

A razão pela qual Calvi foi capaz de infringir a lei repetidamente com impunidade foi porque o Banco do Vaticano operava como um banco offshore. Pelo direito internacional, não poderia ser auditado pelas autoridades bancárias italianas. Pertencia à Cidade do Vaticano, que funcionava como uma nação separada. "Com a estreita e contínua cooperação do Banco do Vaticano," Yallop diz que Calvi foi capaz de dançar um caminho ilegal e criminoso através das leis italianas novamente."

Calvi was successful at his game until the death of Pope Paul VI in 1978. The new pope, Albino Luciani (Pope John Paul I), had read in an Italian newspaper a list of 121 Masons who belonged to a lodge by the name of "The Great Vatican Lodge." In that list were cardinals, bishops, and high-ranking prelates — twenty-two in all. Among them were his secretary of state, Cardinal Villot, who had been a Mason since 1966. Also included were his foreign minister, Monsignor Agostino Casaroli; the Cardinal Vicar of Rome, Ugo Poletti; and Cardinal Baggio, Bishop I Paul Marcinkus, and Monsignor Donato de Bonis of the Vatican Bank. All were Freemasons. Even

Pope Paul's secretary was a Mason. Luciani asked Cardinal Pericle Felici: "Did Pope Paul envisage a change in the Church's position on Freemasonry?"

Calvi teve sucesso em seu jogo até a morte do Papa Paulo VI em 1978. O novo papa, Albino Luciani (Papa João Paulo I), havia lido em um jornal italiano uma lista de 121 maçons que pertenciam a uma pousada com o nome de "A Grande Loja do Vaticano." Nessa lista estavam cardeais, bispos e prelados de alto escalão — vinte e dois no total. Entre eles estava seu secretário de Estado, cardeal Villot, que era maçom desde 1966. Também foram incluídos seu ministro das Relações Exteriores, Monsenhor Agostino Casaroli; o Cardeal Vigário de Roma, Ugo Poletti; e cardeal Baggio, Bispo I Paul Marcinkus, e Monsenhor Donato de Bonis do Banco do Vaticano. Todos eram maçons. Até a secretária do Papa Paulo era maçom. Luciani perguntou ao Cardeal Péricles Felici: "O Papa Paulo previu uma mudança na posição da Igreja sobre a Maçonaria?"

Pope John Paul I intended to replace these traitors with men he could trust. He died in his sleep after thirty-three days in office. The new pope, Cardinal Karol Wojtyla of Poland (Pope John Paul II), promoted Paul Marcinkus to archbishop and allowed him to continue as head of the Vatican Bank. He also permitted Calvi to continue his activity through the Vatican Bank, so long as Calvi would financially assist Polish Solidarity against the Communists. "The total amount that was secretly and illegally funnelled on behalf of the Vatican to Solidarity was over \$100 million," says Yallop. In total, Marcinkus helped Roberto Calvi bilk the Banco Ambrosiano of \$400 million dollars.

O Papa João Paulo pretendia substituir esses traidores por homens em quem pudesse confiar. Ele morreu enquanto dormia depois de 33 dias no cargo. O novo papa, cardeal Karol Wojtyla da Polônia (Papa João Paulo II), promoveu Paul Marcinkus a arcebispo e permitiu que ele continuasse como chefe do Banco do Vaticano. Ele também permitiu que Calvi continuasse sua atividade através do Banco do Vaticano, desde que Calvi ajudasse financeiramente a solidariedade polonesa contra os comunistas. "O valor total que foi secretamente e ilegalmente canalizado em nome do Vaticano para a Solidariedade foi de mais de US\$ 100 milhões", diz Yallop. No total, Marcinkus ajudou Roberto Calvi a fraudar o Banco Ambrosiano de 400 milhões de dólares.

Through these illegal transfers of money, Calvi funded all of Licio Gelli's South American operation. Meanwhile, Gelli set up a chain of P2 Masonic Lodges that stretched from Argentina to Mexico. (Why Mexico was chosen by Gelli will be explained later.) Through these lodges, drugs were delivered to North America, where sixty percent of the world's illegal drugs are consumed.

With assistance from the 953 P-2 Masons in Europe and in North and South America, Gelli began developing his plan to go into offshore banking competition against English Freemasonry's Hong Kong banks.

Através dessas transferências ilegais de dinheiro, Calvi financiou toda a operação sul-americana de Licio Celli. Enquanto isso, Gelli montou uma cadeia de Lojas Maçônicas P2 que se estendia da Argentina ao México. (Por que o México foi escolhido por Gelli será explicado mais tarde.) Através dessas lojas, as drogas foram entregues na América do Norte, onde 60% das drogas ilegais do mundo são consumidas. Com a ajuda dos 953 P-2 Maçons na Europa e na América do Norte e do Sul, Gelli começou a desenvolver seu plano de entrar em competição bancária offshore contra os bancos de Hong Kong da Maçonaria Inglesa.

When the P-2 scandal broke in Italy following the murder of Calvi in the summer of 1982, P-2 operatives in South America began to run for their lives. A few press agencies picked up on the stories. The Caracas Venezuela, daily El Nacional, for example, reported on October 14, 1982, that "while scores of torturers and drug-runners are fleeing the extensive evidence left behind is providing lists of names, financial country channels, and safehouses to the investigators in the government of the new president." According to the report, "the 'cocaine group' crowd around ousted dictator Garcia Meza was run by Argentine operatives of the Italy-centered Propaganda-2 Freemasonic lodge."

Quando o escândalo P-2 estourou na Itália após o assassinato de Calvi no verão de 1982, agentes P-2 na América do Sul começaram a correr por suas vidas. Algumas agências de imprensa descobriram as histórias. A Venezuela de Caracas, o jornal El Nacional, por exemplo, informou em 14 de outubro de 1982, que "enquanto dezenas de torturadores e traficantes estão fugindo das extensas evidências deixadas para trás está fornecendo listas de nomes, canais financeiros e esconderijos para os investigadores no governo do novo presidente." De acordo com o relatório, "a multidão do 'grupo de cocaína' em torno do ditador expulso Garcia Meza era dirigida por agentes argentinos da Loja Maçônica Propaganda-2.

Mexican officials were neither agitated nor threatened by the P-2 scandal, because their nation has been run by Grand Orient Freemasonry since 1928. The National Revolutionary Party (Partido Revolucionario Institucional, or PRI), has been the ruling party since Mexico won its 100-year-old Masonic revolution in 1928. The PRI is the official political party of Grand Orient Freemasonry in Mexico, and its politicians are all Grand Orient Masons. In fact, since the ouster of the Mafia from Cuba by Castro in 1960, Masonic lodges in Mexico have worked hand in glove with terrorist Cuban exile organizations in Florida to assist in Mexican drug trafficking in that

state. For example, a few months before the P-2 scandal broke in the summer of 1982, Mexican Carlos Vazquez Rangel, a 33rd degree Grand Orient Freemason, traveled to the anti-Castro secret centers in Florida and New York to enlist the participation of their Masonic branches in his Mexican drug trafficking effort. Rangel at that time was trying to work his way into the Grand Orient-controlled PRI government of the newly elected president, Miguel de la Madrid through his fellow Mason, Mayor of Mexico City, Carlos Hank Gonzalez. A few years earlier, Mayor Gonzalez had rapidly built and paid for out of his own funds a Masonic front organization called the National Confederation of Liberal Organizations, and had incorporated it into the PRI. Rangel was its director. The Confederation was believed to have been a front for the infamous Propaganda-2 dope-trafficking Masonic Lodge of Italy. At the October 12-15 Mexican Grand Masonic Convention of 1982, run by Vazquez Rangel, Mayor Gonzalez received the 33rd degree rank as a Mason, amidst much publicity. Vazquez Rangel admitted to investigators that he was close to the infamous Propaganda-2 Lodge of Italy's Licio Gelli, and knew of seventeen members of the P-2 Lodge in Mexico. He refused to reveal whether Hank Gonzalez's "Confederation" was part of P-2.

As autoridades mexicanas não estavam agitadas nem ameaçadas pelo escândalo P-2, porque sua nação é dirigida pela Maçonaria do Grande Oriente desde 1928. O Partido Revolucionário Nacional (Partido Revolucionario Institucional, ou PRI), tem sido o partido no poder desde que o México venceu sua revolução maçônica de 100 anos, em 1928. O PRI é o partido político oficial da Maçonaria do Grande Oriente no México, e seus políticos são todos maçons do Grande Oriente. De fato, desde a expulsão da Máfia de Cuba por Castro em 1960, as lojas maçônicas no México têm trabalhado de mãos dadas com organizações terroristas cubanas de exílio na Flórida para ajudar no tráfico de drogas mexicano naquele estado. Por exemplo, alguns meses antes do escândalo P-2 estourar no verão de 1982, o mexicano Carlos Vazquez Rangel, um maçom de 33º grau do Grande Oriente, viajou para os centros secretos anti-Castro na Flórida e Nova York para contar a participação de suas filiais maçônicas em seu esforço de tráfico de drogas mexicano. Rangel na época estava tentando entrar no governo PRI controlado pelo Grande Oriente do recém-eleito presidente, Miguel de la Madrid através de seu companheiro Mason, prefeito da Cidade do México, Carlos Hank Gonzalez. Alguns anos antes, o prefeito Gonzalez havia rapidamente construído e pago com seus próprios fundos uma organização de frente maçônica chamada Confederação Nacional de Organizações Liberais, e a incorporou ao PRI. Rangel era seu diretor. Acreditava-se que a Confederação era uma fachada para a infame Loja Maçônica de Tráfico de Drogas Propaganda-2 da Itália. Na Grande Convenção Maçônica Mexicana de 1982, dirigida por Vazquez Rangel, o prefeito Gonzalez recebeu o 33º grau como maçom, em meio a muita publicidade. Vazquez Rangel admitiu ter investigado que era próximo da infame Loja

propaganda-2 do italiano Licio Gelli, e conhecia dezessete membros da Loja P-2 no México. Ele se recusou a revelar se a "Confederação" de Hank Gonzalez fazia parte do P-2.

Throughout the latter half of 1982, P-2 Freemasonry was on the lips of every politician in every nation in Latin and South America, and in Europe and England. Only in America were we kept ignorant, primarily because Freemasonry controls our news media.

Durante a segunda metade de 1982, a Maçonaria P-2 esteve na boca de todos os políticos em todas as nações da América Latina e do Sul, e na Europa e Inglaterra. Só na América fomos mantidos ignorantes, principalmente porque a Maçonaria controla nossa mídia.

### **English Freemasonry's Revenge**

### **Vingança da Maçonaria Inglesa**

Before the news broke of the Masonic ritual murder of Calvi in the of 1982, the British had already begun an investigation of Banco Ambrosiano, which had gone into receivership. By early 1982 they discovered that Calvi and his Vatican friends had stolen a total of billion from their banks in London and Switzerland. Yallop writes:

The \$1.3 billion hole in Banco Ambrosiano was not only created by the fraudulent purchase of shares in Calvi's own bank. Many millions went to sustain Gelli.... For example, Calvi diverted \$65 million from Peru to a numbered account at UBS Zurich. The owner of that account is Licio Gelli.

In early 1982 Calvi transferred direct from the mother bank in Milan \$470 million to the bank in Peru. He then gave his secretary a plane ticket to Monte Carlo and a pile of telex messages. The messages, duly sent from Monte Carlo, moved the money into a variety of Swiss numbered accounts.

Antes da notícia do ritual maçônico de Calvi em 1982, os britânicos já haviam iniciado uma investigação do Banco Ambrosiano, que havia entrado em recuperação judicial. No início de 1982, eles descobriram que Calvi e seus amigos do Vaticano haviam roubado um total de bilhões de seus bancos em Londres e na Suíça. Yallop escreve:

O buraco de US\$ 1,3 bilhão no Banco Ambrosiano não foi criado apenas pela compra fraudulenta de ações do próprio banco da Calvi. Muitos milhões foram para sustentar Gelli... Por exemplo, Calvi desviou US\$ 65 milhões do Peru para uma conta numerada na UBS Zurique. O dono dessa conta é Licio Gelli.

No início de 1982, Calvi transferiu diretamente do banco-mãe em Milão US\$ 470 milhões para o banco no Peru. Ele então deu à sua secretária uma passagem de

avião para Monte Carlo e uma pilha de mensagens telex. As mensagens, devidamente enviadas de Monte Carlo, moveram o dinheiro para uma variedade de contas numeradas suíças.

Although this information alone was enough for British Freemasonry to assassinate Calvi, it was not all he had done to them on Gelli's orders. Calvi was moving these huge sums of money in an effort to bring to completion Gelli's final plan to capture all of English Freemasonry's Central and South American drug business. In 1982, London began searching for Gelli.

Embora essa informação por si só fosse suficiente para a Maçonaria Britânica assassinar Calvi, não foi tudo o que ele fez a eles por ordem de Gelli. Calvi estava movendo essas enormes somas de dinheiro em um esforço para completar o plano final de Gelli para capturar todos os negócios de drogas da Maçonaria Inglesa central e sul-americana. Em 1982, Londres começou a procurar por Gelli.

### **The Falklands War**

#### **A Guerra das Malvinas**

Licio Gelli was a man on the run. He first fled to Argentina until things cooled down. While there, he devised a plan for moving his center operation out of the "hotbed" of Rome and into the British-controlled Falkland Islands. The Falklands seemed to Gelli to be the perfect center for a new Hong Kong-style of banking. He determined that London had no stomach for war, nor any interest in the Falklands.

Licio Gelli era um homem em fuga. Ele fugiu pela primeira vez para a Argentina até as coisas esfriarem. Enquanto estava lá, ele elaborou um plano para mover sua operação central para fora do "viveiro" de Roma e para as Ilhas Falkland controladas pelos britânicos. As Malvinas pareciam ser o centro perfeito para um novo estilo bancário de Hong Kong. Ele determinou que Londres não tinha estômago para a guerra, nem qualquer interesse nas Malvinas.

Gelli talked the Argentine junta into moving militarily against the islands, promising them financial assistance. At Gelli's instructions, Calvi furnished several millions to the military regime that controlled Argentina. Money stolen by Calvi from British banks and diverted to his Banco Ambrosiano in Peru was used by the Argentinean military junta to purchase Exocet missiles from the French, which were to be used against the British during the Falklands War. "It is not pleasant," writes Yallop, "to reflect that patriotic British citizens undoubtedly financed the



purchase of Exocet missiles for Argentina, missiles that killed many British soldiers during the Falklands war."

Gelli convenceu a junta argentina a se mover militarmente contra as ilhas, prometendo-lhes ajuda financeira. Por instruções de Gelli, Calvi forneceu vários milhões para o regime militar que controlava a Argentina. O dinheiro roubado por Calvi de bancos britânicos e desviado para seu Banco Ambrosiano no Peru foi usado pela junta militar argentina para comprar mísseis Exocet dos franceses, que seriam usados contra os britânicos durante a Guerra das Malvinas. "Não é agradável", escreve Yallop, "para refletir que cidadãos britânicos patrióticos, sem dúvida, financiaram a compra de mísseis Exocet para a Argentina, mísseis que mataram muitos soldados britânicos durante a guerra das Malvinas".

After the Falklands War, English Freemasonry went after Robe Calvi. It is not known whether Calvi took it upon himself to go London, or if he was kidnapped and brought there. At any rate he traveled by way of Austria. Yallop says that "Calvi, at Gelli's suggestion, traveled to London and to his death.

Após a Guerra das Malvinas, a Maçonaria Inglesa foi atrás de Robe Calvi. Não se sabe se Calvi se encarregou de ir a Londres, ou se foi sequestrado e levado para lá. De qualquer forma, ele viajou pela Áustria. Yallop diz que "Calvi, por sugestão de Gelli, viajou para Londres e para sua morte."

Possibly Gelli set up Calvi as a scapegoat, hoping his death satisfy London. If so, it failed, for English Freemasonry went after as well, who at that time was hiding in South America. It would be simple task to capture Gelli. His secret bank accounts were in Switzerland. The British Masonic oligarchy controlled the Swiss banks. In August 1982, two months after Calvi's death, Gelli began encountering a problem with one his accounts in Geneva. It was not performing order. Every time he attempted to transfer money, the UBS in Geneva declined to comply with the instructions. Gelli was told that he would have to appear at the bank in person. Using a fake Argentinean passport Gelli flew to Madrid and then to Geneva on September 13, 1982. He presented his documentation at the bank and was told there would be a short delay. Minutes later, he was arrested. Extradition proceedings began immediately from Italy. For one year, the Italian government tried to extradite Gelli, but to no avail. On August 10, 1983, Gelli escaped from his prison cell in Geneva. The evidence points to outside help. Gelli had been drugged and carried away. By whom, we can only speculate.

Possivelmente Gelli colocou Calvi como bode expiatório, esperando que sua morte satisfizesse Londres. Se assim for, falhou, pois a maçonaria inglesa também foi atrás dele, que na época estava escondido na América do Sul. Seria uma tarefa simples capturar Gelli. Suas contas

bancárias secretas estavam na Suíça. A oligarquia maçônica britânica controlava os bancos suíços. Em agosto de 1982, dois meses após a morte de Calvi, Gelli começou a encontrar um problema com uma de suas contas em Genebra. Não estava cumprindo ordem. Toda vez que ele tentava transferir dinheiro, a UBS em Genebra se recusava a cumprir as instruções. Gelli foi informado de que ele teria que comparecer ao banco pessoalmente. Usando um passaporte argentino falso, Gelli voou para Madrid e depois para Genebra em 13 de setembro de 1982. Ele apresentou sua documentação no banco e foi informado que haveria um pequeno atraso. Minutos depois, ele foi preso. O processo de extradição começou imediatamente da Itália. Durante um ano, o governo italiano tentou extraditar Gelli, mas sem sucesso. Em 10 de agosto de 1983, Gelli escapou de sua cela em Genebra. As evidências apontam para ajuda externa. Gelli tinha sido drogado e levado. Por quem, só podemos especular.

Obviously, this kidnapping was not a P-2 operation to keep Gelli silent otherwise he would have been killed in prison. Subsequent evidence (explained later) reveals that he was kidnapped by English Freemasonry, and for a special reason. He was more important to London alive than dead.

Obviamente, este sequestro não foi uma operação P-2 para manter Gelli em silêncio caso contrário ele teria sido morto na prisão. Evidências subsequentes (explicadas mais tarde) revelam que ele foi sequestrado pela maçonaria inglesa, e por uma razão especial. Ele era mais importante para Londres vivo do que morto.

### **Repercussions and Gelli's Surrender**

#### **Repercussões e a rendição de Gelli**

The repercussions of the P-2 scandal unlocked the mystery of the so-called "terrorist" activities that had plagued Europe since the mid-1970s, such as the 1980 bombing of the Bologna train station that killed eighty five people. On December 13, 1985, the New York Times reported that the fugitive, Licio Gelli, along with other P-2 members, was indicted for "masterminding" the attack.

As repercussões do escândalo P-2 desvendaram o mistério das chamadas atividades "terroristas" que assolaram a Europa desde meados da década de 1970, como o atentado à bomba na estação ferroviária de Bolonha, em 1980, que matou oitenta e cinco pessoas. Em 13 de Dezembro de 1985, o New York Times noticiou que o fugitivo, Licio Gelli, juntamente com outros membros do P-2, foi indiciado por "dominar" o atentado.

The P-2 scandal almost toppled the Italian government, with prime Minister Bettino Craxi of Italy announcing his resignation on March 3 in Rome. Wearied by his four years of unrelenting investigations into the P-2 affair he resignation stepped down. Ironically, the party which assumed power Craxi's resignation was the Christian Democrats, the same party that battered by scandals, including the involvement of its senior party leaders in P-2.

O escândalo do P-2 quase derrubou o Governo italiano, tendo o primeiro-ministro italiano Bettino Craxi anunciado a sua demissão em 3 de Março, em Roma. Desgastado pelos seus quatro anos de investigações sem tréguas sobre o caso P-2, ele demitiu-se. Ironicamente, o partido que assumiu o poder com a demissão de Craxi foi o democrata-cristão, o mesmo partido que foi atingido por escândalos, incluindo o envolvimento dos seus principais líderes partidários no P-2.

Six months later on September 21, 1987, Licio Gelli surrendered to authorities at Geneva, Switzerland. The New York Times reported that "by, surrendering here, Mr. Gelli was assured that if he is returned to Italy under the existing Swiss court order he could only be tried on fraud, defamation and bankruptcy charges accepted by the Swiss court years ago." Why would Gelli surrender to authorities inside the stranglehold of the British Freemasonic oligarchy? He had fought them in the Falklands. With the assistance of the late Roberto Calvi, he had stolen \$1.3 billion from them. Why would he return to Switzerland and not to Italy where his ruling party was in power? For some reason, Gelli's life had been spared by the British. Gelli was a man of unusual charisma, capable of surrounding himself with the political leaders of the world; he was a man capable of bringing down the Italian government; he was a man who had engineered the theft of \$1.3 billion from British banks. Such a man must not be wasted, but exploited.

Seis meses mais tarde, em 21 de Setembro de 1987, o Licio Gelli rendeu-se às autoridades de Genebra, Suíça. O New York Times noticiou que "ao render-se aqui, o Sr. Gelli tinha a garantia de que, se fosse devolvido a Itália ao abrigo da atual ordem judicial suíça, só poderia ser julgado por fraude, difamação e falência aceites pelo tribunal suíço há anos". Por que razão se renderia Gelli às autoridades dentro do bastião da oligarquia britânica da Maçonaria? Ele tinha-os combatido nas Malvinas. Com a ajuda do falecido Roberto Calvi, tinha-lhes roubado 1,3 bilhão de dólares. Por que razão voltaria à Suíça e não à Itália, onde o seu partido estava no poder? Por alguma razão, a vida de Gelli tinha sido poupada pelos britânicos. Gelli era um homem de um carisma invulgar, capaz de se rodear dos líderes políticos do mundo; era um homem capaz de derrubar a carne do governo italiano; era um homem que tinha engendrado o roubo de 1,3 bilhão de dólares dos bancos britânicos. Um homem assim não deve ser desperdiçado, mas sim explorado.

Gelli alone could unravel the web he had woven in South America. During the four years between his kidnapping from the Geneva prison cell and his surrender to Swiss authorities, English Masonic operatives were with Gelli visiting P-2 lodges throughout Central and South America unraveling the web he had spun about British Freemasonry.

Só Gelli podia desvendar a teia que tinha tecido na América do Sul. Durante os quatro anos que decorreram entre o seu rapto da cela prisional de Genebra e a sua entrega às autoridades suíças, agentes maçónicos ingleses estiveram com Gelli em visita aos alojamentos P-2 em toda a América Central e do Sul, desvendando a teia que ele tinha girado sobre a maçonaria britânica.

Today, English Freemasonry completely controls the P-2 operation throughout Central and South America, including Mexico. In December 1994, the American news media reported that the heads of the South American drug cartels and the British-controlled drug lords of the Golden Triangle in the Orient, gathered in Geneva to discuss combining their world-wide drug operations. Their purpose for uniting could only be to escalate London's drug war against the United States of America, to ensure its final destruction. Only by destroying the U.S.A. can the whore of Babylon rule the world.

Hoje, a Maçonaria Inglesa controla completamente a operação P-2 através da América Central e do Sul, incluindo o México. Em Dezembro de 1994, a imprensa americana noticiou que os chefes dos cartéis sul-americanos da droga e os senhores da droga controlados pelo Reino Unido do Triângulo Dourado no Oriente se reuniram em Genebra para discutir a combinação das suas operações de droga a nível mundial. O seu objectivo de união só poderia ser o de intensificar a guerra da droga em Londres contra os Estados Unidos da América, a fim de assegurar a sua destruição final. Só destruindo os Estados Unidos é que a prostituta da Babilónia poderá governar o mundo.

**LONDON'S DRUG WAR AGAINST AMERICA****A GUERRA CONTRA AS DROGAS DE LONDRES CONTRA A AMÉRICA**

Spiritism is the fundamental mystery of most secret societies and the drug traffic is its chief commercial.

O espiritismo é o mistério fundamental da maioria das sociedades secretas e o tráfico de drogas é seu principal comércio.

Edith Starr Miller - 1933

Drugs have long been a powerful weapon in the hands of the conspirators. That is why drugs cannot be eliminated.

As drogas têm sido uma arma poderosa nas mãos dos conspiradores. É por isso que as drogas não podem ser eliminadas.

Dr. John Coleman 1985



The primary purpose for English Freemasonry's global network of drug traffickers was and is to fuel Great Britain's economy. In the early years of the empire, Great Britain had no industry but trade cotton in exchange for silk, spices, and opium from the Orient, and the trade in African slaves. The banking industry necessarily developed from her trade, and expanded worldwide following the Second Opium War. London's second purpose for maintaining a global network of drug traffickers was and is to declare a drug war against the United States of America, partly in revenge for losing America to our revolutionary war, and partly for stripping our assets. To accomplish this task, three Masonic frameworks were set up by the end of the Second Opium War. At the head of each framework were the following 33rd degree Freemasons: Henry Palmerston in England, Albert Pike in America, and Giuseppe Mazzini in Italy.

O principal propósito da rede global de traficantes de drogas da Maçonaria Inglesa era e é alimentar a economia da Grã-Bretanha. Nos primeiros anos do império, a Grã-Bretanha não tinha indústria a não ser trocar algodão em troca de seda, especiarias e ópio do Oriente, e o comércio de escravos africanos. A indústria bancária necessariamente se desenvolveu a partir

de seu comércio, e expandiu-se em todo o mundo após a Segunda Guerra do Ópio. O segundo propósito de Londres para manter uma rede global de traficantes de drogas era e é declarar uma guerra contra os Estados Unidos da América, em parte em vingança por perder a América para a nossa guerra revolucionária, e em parte por despojar nossos bens. Para realizar esta tarefa, três estruturas maçônicas foram criadas até o final da Segunda Guerra do Ópio. À frente de cada quadro estavam os seguintes maçons de 33º grau: Henry Palmerston na Inglaterra, Albert Pike na América e Giuseppe Mazzini na Itália.

In 1855, 33rd degree Freemason Henry Palmerston was elected Prime Minister of Great Britain. A Masonic prime minister was essential for maintaining communications with heads of state, so he could be keep abreast of any anti-drug activity within the nations of operation. Palmerston also stayed in touch with Pike and Mazzini to inform them of orders he had issued to London's drug network in the Orient. Nearly every inhabitant of England's political, financial and mercantile netherworld, including the Masonic drug lords of the British East India Company, followed a chain of command that led back through English Freemasonry directly to Lord Palmerston and his successors.

Em 1855, o maçom de 33º grau Henry Palmerston foi eleito primeiro-ministro da Grã-Bretanha. Um primeiro-ministro maçônico foi essencial para manter as comunicações com os chefes de Estado, para que ele pudesse ser mantido a par de qualquer atividade antidrogas dentro das nações de operação. Palmerston também manteve contato com Pike e Mazzini para informá-los de ordens que ele havia emitido para a rede de drogas de Londres no Oriente. Quase todos os habitantes do mundo político, financeiro e mercantilista da Inglaterra, incluindo os traficantes maçônicos da Companhia Britânica das Índias Orientais, seguiram uma cadeia de comando que levou de volta através da Maçonaria Inglesa diretamente para Lord Palmerston e seus sucessores.

In 1859, Albert Pike was elected Grand Commander of the supreme Council of the Southern Jurisdiction of Freemasonry at Charleston S.C. From his powerful position, Pike engineered the secession of the southern states from the Union, and then opened the doors of America to foreign drug traffickers.

Em 1859, Albert Pike foi eleito Grande Comandante do Conselho Supremo da Jurisdição Sul da Maçonaria em Charleston S.C. De sua poderosa posição, Pike projetou a secessão dos estados do sul da União, e depois abriu as portas da América para traficantes de drogas estrangeiros.

In 1860, Giuseppe Mazzini ended his futile attempt to unite Italy under republicanism. His gang of Masonic hoodlums were in desperate need of a lucrative source of income. Trafficking heroin from the Orient to the United States afforded them that income.

Em 1860, Giuseppe Mazzini terminou sua tentativa fútil de unir a Itália sob o republicanismo. Seu bando de bandidos maçônicos estavam precisando desesperadamente de uma fonte lucrativa de renda. O tráfico de heroína do Oriente para os Estados Unidos lhes proporcionou essa renda.

Before his death in 1865, Lord Palmerston, Albert Pike, and Giuseppe Mazzini were destined to unite the hierarchy of Freemasonry against Christian America. It would take less than a century before the effects of their scheme to destroy our nation with drug addiction could be realized. To Freemasons, however, time is not an enemy, but an ally. In the conspiracy of Freemasonry, the soldier dies, but the war continues.

Antes de sua morte em 1865, Lord Palmerston, Albert Pike e Giuseppe Mazzini estavam destinados a unir a hierarquia da maçonaria contra a América Cristã. Levaria menos de um século até que os efeitos de seu esquema para destruir nossa nação com o vício em drogas pudessem ser realizados. Para os maçons, no entanto, o tempo não é um inimigo, mas um aliado. Na conspiração da Maçonaria, o soldado morre, mas a guerra continua.

#### English Freemasonry and the Mafia

#### Maçonaria inglesa e a Máfia

By the mid-1830s, Mazzini had organized and commanded a group of Masonic Lodges for youth called "Young Italy." These lodges spread rapidly throughout Europe and Great Britain. In England, the Prime Minister who followed Palmerston was Freemason Benjamin Disraeli (1804-1881); he launched the "Young Englanders." In Russia, Freemason Alexander Herzen initiated Freemason Mikhail Bakunin (1814-1876) into a similar bomb-throwing society. In the United States of America it was the pre-Civil War terrorist, John Brown, who led Young America on a murderous rampage. All in all, Young Societies were organized in Italy, England, America, Switzerland, Germany, Poland, Russia, Turkey, and Serbia. Young Serbia, the Masonic Lodge that plotted and carried out the assassination of Archduke Ferdinand which triggered World War I, was destined to join hands with Young Italy in the drug war against America.

Em meados da década de 1830, Mazzini havia organizado e comandado um grupo de Lojas Maçônicas para jovens chamado "Young Italy." Estes alojamentos se espalharam rapidamente pela Europa e Grã-Bretanha. Na Inglaterra, o primeiro-ministro que seguiu Palmerston foi o

maçom Benjamin Disraeli (1804-1881); ele lançou o "Jovens Ingleses". O maçom Alexander Herzen iniciou o maçom Mikhail Bakunin (1814-1876) em uma sociedade semelhante de lançamento de bombas. Nos Estados Unidos da América foi o terrorista pré-Guerra Civil, John Brown, que liderou a Jovem América em uma fúria assassina. Em suma, as sociedades jovens foram organizadas na Itália, Inglaterra, América, Suíça, Alemanha, Polônia, Rússia, Turquia e Sérvia. A Jovem Sérvia, a Loja Maçônica que planejou e realizou o assassinato do Arquiduque Ferdinando que desencadeou a Primeira Guerra Mundial, estava destinada a unir-se com a Jovem Itália na guerra contra as drogas contra a América.

In short, members of the Young Societies were hoodlums trained to do the bidding of Universal Freemasonry. Their main objective the help was of this spread Masonic revolution throughout Europe. With rabble from Young Italy, Mazzini brought his Masonic revolution to Italy. Having no skills or aims other than raising havoc, these Italian thugs supported themselves by robbing banks, kidnapping for ransom, and looting or burning businesses if their proprietors refused to pay for protection. With Mazzini as their leader, the word spread that "Mazzifli autorizza furti, incendi, e attentati." (translated: "Mazzini authorizes Theft, arson, and Kidnapping.") Shortened to the acronym "M.A.F.I.A.", organized crime was born.

Em suma, os membros das Sociedades Jovens eram bandidos treinados para fazer a licitação da Maçonaria Universal. Seu principal objetivo era a ajuda desta revolução maçônica espalhada por toda a Europa. Com a ralé da Jovem Itália, Mazzini trouxe sua revolução maçônica para a Itália. Sem habilidades ou objetivos além de causar estragos, esses bandidos italianos se sustentaram roubando bancos, sequestrando por resgate e saqueando ou queimando empresas se seus proprietários se recusassem a pagar por proteção. Com Mazzini como líder, espalhou-se que "Mazzifli autorizza furti, incendi, e attentati." (translated: "Mazzini autoriza roubo, incêndio criminoso e Sequestro"). Encurtado para a sigla "M.A.F.I.A.", o crime organizado nasceu.

The Mafia afforded London an experienced international don bureau capable of eliminating any head of state who hindered English Freemasonry's narcotics objectives. In the same way that the Chinese Triads took orders from English Freemasonry and money from the narcotics trade in the East, the Mafia did likewise in West.

A Máfia deu a Londres um escritório internacional experiente capaz de eliminar qualquer chefe de Estado que dificultasse os objetivos de narcóticos da Maçonaria Inglesa. Da mesma forma que as Tríades Chinesas aceitaram ordens da Maçonaria Inglesa e dinheiro do comércio de narcóticos no Leste, a Máfia fez o mesmo no Ocidente.



The Mafia: A British Protectorate  
A Máfia: Um Protetorado Britânico

English Freemasonry has been, and is to this day, the protector of the Mafia. This fact was confirmed in 1982, the year the predominantly Mafia-run Propaganda Duo Masonic Lodge scandal broke at Rome. That year the Italian government revealed that the P-2 Lodge was responsible for the 1978 assassinations of both Italian Prime Minister Aldo Moro and pope John Paul I. The first Pope John Paul was murdered after he discovered that English Masonic bankers were cooperating with P-2 Lodge operatives within the Vatican to launder Mafia drug money through the Vatican Bank.

A maçonaria inglesa tem sido, e é até hoje, a protetora da Máfia. Este fato foi confirmado em 1982, o ano em que o escândalo predominantemente mafioso da Loja Maçônica da Máfia estourou em Roma. Naquele ano, o governo italiano revelou que a Loja P-2 foi responsável pelos assassinatos de 1978 do primeiro-ministro italiano Aldo Moro e do papa João Paulo I. O primeiro Papa João Paulo foi assassinado depois que descobriu que banqueiros maçônicos ingleses estavam cooperando com agentes da Loja P-2 dentro do Vaticano para lavar dinheiro da máfia através do Banco do Vaticano.

The Italian government's 1982 investigation into the P-2 scandal was precipitated by the attempted assassination of the second Pope John Paul, who survived the attempt by a "lone gunman" on May 13, 1981. When Freemasonry was implicated, France, dominated by Grand Orient Freemasonry, tried to shift blame to communist Bulgaria. The leading Paris daily, Le Monde — which publishes reports favorable to the Craft— claimed on December 3, 1982, that "Soviet factional opponents of former KGB head Yuri Andropov were suspected to be behind revelations of a Bulgarian connection to the May 13, 1981 attempt to assassinate Pope John Paul II."

A investigação do governo italiano em 1982 sobre o escândalo P-2 foi precipitada pela tentativa de assassinato do segundo Papa João Paulo, que sobreviveu ao atentado por um "atirador solitário", em 13 de maio de 1981. Quando a maçonaria foi implicada, a França, dominada pela Maçonaria do Grande Oriente, tentou transferir a culpa para a Bulgária comunista. O principal diário de Paris, o Le Monde — que publica relatórios favoráveis ao Ofício — alegou em 3 de dezembro de 1982 que "os opositores das facções soviéticas do ex-chefe da KGB Yuri Andropov eram suspeitos de estarem por trás de revelações de uma conexão búlgara com a tentativa de assassinar o Papa João Paulo II em 13 de maio de 1981".

## P-2 Freemasonry and the Plot to Kill the Pope

## P-2 Maçonaria e o Complô para Matar o Papa

Based upon subsequent evidence, the Le Monde article was a classic example of Masonic disinformation. The Bulgarian government launched its Own investigation for the purpose of clearing its name and discovered that the controllers of Mehmet Ali Agca, the would-be assassin of the pope, were Turkish Mafia figure Bekir Celenk and two Italian spies being held in Bulgaria. In direct response to the international spotlight on the Celenk case, the Bulgarian government announced on December 22, 1982, that it was placing the two accused Italian spies, Paolo Farsetti and his girlfriend Gabriella Trevisini, on trial. The charge, according to the Bulgarian report, was that the pair were agents of a Masonic called Propaganda Two (P-2), which gave the order to assassinate the pope.

Com base em evidências subsequentes, o artigo do Le Monde foi um exemplo clássico de desinformação maçônica. O governo búlgaro lançou sua própria investigação com o propósito de limpar seu nome e descobriu que os controladores de Mehmet Ali Agca, o suposto assassino do papa, eram a figura da máfia turca Bekir Celenk e dois espiões italianos detidos na Bulgária. Em resposta direta aos holofotes internacionais sobre o caso Celenk, o governo búlgaro anunciou em 22 de dezembro de 1982 que estava colocando os dois espiões italianos acusados, Paolo Farsetti e sua namorada Gabriella Trevisini, em julgamento. A acusação, segundo o relatório búlgaro, era de que os dois eram agentes de um maçônico chamado Propaganda Dois (P-2), que deu a ordem para assassinar o papa.

Pope John Paul was well aware that the attempt made on his life was by the same Mafia figures within the P-2 Lodge who had assassinated his predecessor. In the fall of 1982, the Vicar of Christ therefore called for the Italian government to wage war against the Mafia. The Carabinieri, Italy's anti-terrorist national police, swung into action. Its investigation revealed that the Mafia had been backed and protected by the British since its founding in the middle of the nineteenth century. Unfortunately this information surfaced upon the September 3, 1982, assassination in Sicily of Carabinieri General Carlo Dalla Chiesa — three months after he had been sent there with extraordinary powers to wage war against the Mafia. The general's bereaved assistant gave an anonymous interview to the Catholic newspaper, *Sabato*, in which he said:

By studying the history of Sicily, both Dalla Chiesa and I reached the same conclusions. In 1796 the Bourbons of Naples escaped to Sicily where they lived protected by the British Navy until after the Battle of Waterloo. From that time on,

the island became a British protectorate.... It was with the support of England that in 1860 (33rd degree Freemason General) Garibaldi landed in Sicily.... In 1874, when England decided it was necessary to bring to power the revolutionary left, which was more monarchist than the king, it gave money and financial backing to the very powerful Masonic and Anglophile Florio family to help [Freemason and Mafia figure] Crispi and his gang. In the elections of 1874, with the help of the Mafia, the left won 48 out of 48 seats in Sicily...

O Papa João Paulo estava bem ciente de que o atentado contra sua vida foi feito pelas mesmas figuras da Máfia dentro da Loja P-2 que havia assassinado seu antecessor. No outono de 1982, o Vigário de Cristo, portanto, pediu ao governo italiano para travar uma guerra contra a máfia. O Carabinieri, a polícia nacional antiterrorista da Itália, entrou em ação. Sua investigação revelou que a Máfia tinha sido apoiada e protegida pelos britânicos desde sua fundação em meados do século XIX. Infelizmente, essa informação veio à tona após o assassinato na Sicília do General Carlo Dalla Chiesa - três meses depois de ter sido enviado para lá com poderes extraordinários para travar uma guerra contra a Máfia. O assistente enlutado do General deu uma entrevista anônima ao jornal católico, Sabato, na qual ele disse:

Ao estudar a história da Sicília, tanto Dalla Chiesa quanto eu chegamos às mesmas conclusões. Em 1796, os Bourbons de Nápoles fugiram para a Sicília, onde viveram protegidos pela Marinha Britânica até depois da Batalha de Waterloo. A partir desse momento, a ilha tornou-se um protetorado britânico ... Foi com o apoio da Inglaterra que em 1860 (33º grau Maçom General) Garibaldi desembarcou na Sicília.... Em 1874, quando a Inglaterra decidiu que era necessário trazer ao poder a esquerda revolucionária, que era mais monarquista do que o rei, deu dinheiro e apoio financeiro à poderosa família maçônica e anglófilo Florio para ajudar Crispi e sua gangue. Nas eleições de 1874, com a ajuda da Máfia, a esquerda ganhou 48 dos 48 assentos na Sicília...

This interview of the assistant to the late General Dalla Chiesa presented historical data that the Mafia had been sustained by both the British navy and Freemasonry for over a century. Likewise, both the Italian and Bulgarian governments' investigations concluded that British Masonic bankers, the Mafia, and the P-2 Masonic Lodge cooperated in laundering Mafia drug money through the Vatican Bank. This moneytrail was evidence of the network London had established following the Second Opium War. America was the target for London's next drug war.

Esta entrevista do assistente do falecido General Dalla Chiesa apresentou dados históricos de que a Máfia havia sido sustentada pela marinha britânica e pela maçonaria por mais de um século. Da mesma forma, as investigações dos governos italiano e búlgaro concluíram que os banqueiros maçônicos britânicos, a Máfia e a Loja Maçônica P-2 cooperaram na lavagem de dinheiro da máfia através do Banco do Vaticano. Esta trilha de dinheiro era uma evidência da rede que Londres estabeleceu após a Segunda Guerra do Ópio. A América era o alvo da próxima guerra às drogas de Londres.

#### The 100-Year Plan to Destroy America with Drugs

#### O plano de 100 anos para destruir a América com drogas

It took the British a century (from 1729 to 1830) to sap the wealth of Imperial China by drug addiction. London calculated that it would take At least as long to decimate the economy of the United States. English Freemasonry began her drug war against America shortly after the First Chinese Opium War (1840-1842), when her "merchants of the sea" began selling Chinese indentured slaves (called the "coolie trade") on the west coast of America, using them as the initial conduit for drugs into our nation. The authors of Dope, Inc. (1978) explain:

In 1846 alone, 117,000 coolies were brought into the country, feeding an opium trade estimated at nearly 230,000 pounds of gum opium and over 53,000 pounds of prepared (smoking) opium. Although Lincoln outlawed the coolie trade in 1862, the black marketeering in Chinese ... continued at an escalating rate through to the end of the century.

Os britânicos levaram um século (de 1729 a 1830) para saciar a riqueza da China Imperial pelo vício em drogas. Londres calculou que levaria pelo menos o tempo para dizimar a economia dos Estados Unidos. A maçonaria inglesa começou sua guerra contra as drogas contra a América logo após a Primeira Guerra do Ópio chinês (1840-1842), quando seus "mercadores do mar" começaram a vender escravos chineses (chamados de "comércio de frísio") na costa oeste da América, usando-os como o canal inicial para drogas em nossa nação. Os autores de Dope, Inc. (1978) explicam:

Só em 1846, foram introduzidos no país 117 000 refrigerantes, alimentando um comércio de ópio estimado em cerca de 230 000 libras de ópio e mais de 53 000 libras de ópio preparado (fumador). Embora a Lincoln tenha proibido o comércio de refrigerantes em 1862, o comércio negro na China ... continuou a um ritmo crescente até ao final do século.

While the coolie trade continued in America, the Italian revolutionaries under Mazzini's command appeared to be stonewalled in their twenty-five year effort to bring republicanism to Italy. In 1860, with England's navy returning home from its Second Opium War, Mazzini petitioned Prime Minister Lord Palmerston for financial and naval assistance. Soon afterwards Mazzini made a push to unite Italy, while General Garibaldi conquered Sicily with assistance from the British Navy.

Enquanto o comércio de coolie continuava na América, os revolucionários italianos, sob o comando de Mazzini, pareciam estar a ser empatados no seu esforço de vinte e cinco anos para trazer o republicanismo para Itália. Em 1860, com a marinha inglesa de regresso a casa após a Segunda Guerra do Ópio, Mazzini pediu ao Primeiro-Ministro Lord Palmerston assistência financeira e naval. Pouco depois, Mazzini fez um esforço para unir a Itália, enquanto o General Garibaldi conquistava a Sicília com a ajuda da Marinha britânica.

Palmerston's cooperation with Mazzini had broader implications. Mazzini's Mafia (already proven to be identical in political character to the ruthless Oriental Triads) would open the West to drugs in the same manner as the Triads had opened the East. With the Mafia in control of Sicily, London used the island nation as a hub for heroin distribution in the West.

A cooperação de Palmerston com Mazzini teve implicações mais vastas. A Máfia de Mazzini (já provou ser idêntica em carácter político às impiedosas Tríades Orientais) abriria o Ocidente às drogas da mesma forma que as Tríades tinham aberto o Oriente. Com a Máfia no controlo da Sicília, Londres utilizou a nação insular como um centro de distribuição de heroína no Ocidente.

#### Albert Pike's Civil War

#### A Guerra Civil de Albert Pike

Albert Pike's part in the grand scheme of British Freemasonry's war against America had two phases. First, he was to divide America by civil war by guaranteeing that the southern states would secede from the Union. Second, he was to open the doors of the South to the Mafia. Once Pike completed his tasks, London would use the Mafia to initiate the drug war against America. A parte de Albert Pike no grande esquema da guerra da maçonaria britânica contra a América teve duas fases. Primeiro, ele dividiria a América pela guerra civil, garantindo que os estados do sul se separassem da União. Segundo, ele abriria as portas do Sul para a Máfia. Assim que Pike completasse suas tarefas, Londres usaria a Máfia para iniciar a guerra contra as drogas contra a América.

In 1859, Albert Pike, the grand philosopher of Freemasonry, gained control of the Southern Jurisdiction of Freemasonry. With his Masonic surrogates positioned throughout the South, Pike called for a state-by-state secession from the Union. Prior to and during the American Civil War, London began to initiate her drug war against unsuspecting America. The authors of *Dope, Inc.* (1978), elaborate:

British pharmaceutical houses had begun commercial and production made large of morphine quantities in the year to leading both armies. The British firms misrepresented the morphine as "nonaddictive" pain killer and even had the audacity to push it as a cure for opium addiction.

Em 1859, Albert Pike, o grande filósofo da maçonaria, ganhou o controle da Jurisdição Sul da Maçonaria. Com seus substitutos maçônicos posicionados em todo o Sul, Pike pediu uma secessão estado por estado da União. Antes e durante a Guerra Civil Americana, Londres começou a iniciar sua guerra contra a desavisado América. Os autores de *Dope, Inc.* (1978), elaboram:

As casas farmacêuticas britânicas tinham começado comercialmente e a produção fez grandes quantidades de morfina no ano para liderar ambos os exércitos. As empresas britânicas deturparam a morfina como "não viciante", e até tiveram a audácia de empurrá-la como uma cura para o vício em ópio.

After the Civil War, drug-addicted veterans now to be supplied with opium. The confusion caused by post-war Reconstruction in the South created the distractions necessary for Albert Pike to open door Mafia drug suppliers. When Mazzini sent his lieutenants into the United States, the veterans of Young Italy moved into channel, already carved out by Albert Pike; thus was the second phase of Pike's, grand scheme completed. At this point, English Freemasonry adopted two strategies to spread drug use and addiction throughout America. First, the Mafia would work from the bottom up, using the "underworld" element of society to establish distribution networks. Second, the educated class would work from the top down, using college professors and other members of the elite to influence and alter the thinking and attitudes of their students by suggesting they experiment with drugs. The first project would be rapid and ruthless. The second would take less than a century.

Depois da Guerra Civil, veteranos viciados em drogas agora são abastecidos com ópio. A confusão causada pela reconstrução do pós-guerra no Sul criou as distrações necessárias para Albert Pike abrir a porta a fornecedores de drogas da Máfia. Quando Mazzini enviou seus tenentes para os Estados Unidos, os veteranos da Jovem Itália mudaram-se para o canal, já esculpido por Albert Pike; assim foi a segunda fase de Pike, grande esquema concluído. Neste

ponto, a Maçonaria Inglesa adotou duas estratégias para espalhar o uso de drogas e o vício em toda a América. Primeiro, a Máfia trabalharia de baixo para cima, usando o elemento "submundo" da sociedade para estabelecer redes de distribuição. Em segundo lugar, a classe educada trabalharia de cima para baixo, usando professores universitários e outros membros da elite para influenciar e alterar o pensamento e as atitudes de seus alunos, sugerindo que eles experimentassem drogas. O primeiro projeto seria rápido e implacável. O segundo levaria menos de um século.

#### From the Bottom Up: Ethnic Mafias

#### De baixo para cima: Máfias Étnicas

The first recorded evidence of organized crime activity in America identifies the Mazzini networks with General Pike's KKK guerrilla war against the forces of "Reconstruction" in the South. Both before and/ during the Civil War, the Mafia's "port of entry" was New Orleans. The first-known Mafia leader in the United States was a Mason named Joseph Macheca, who organized and commanded a company of Sicilians in the early 1860s. After Albert Pike founded the Ku Klux Klan in 1867, the activities of the Macheca gang were indistinguishable from those of the Klan. Another who fled Sicily in the early 1870s, arriving in New Orleans to make contact with Macheca, was a close associate of Mazzini, Freemason Giuseppe Esposito. Esposito traveled throughout the United States, uniting the various lodges of Italian Freemasonry and establishing inter city communications between them where none had existed before. These ethnic Masonic lodges gave birth to our organized crime syndicates in America.

A primeira evidência registrada da atividade do crime organizado na América identifica as redes Mazzini com a guerrilha kkk do General Pike contra as forças da "Reconstrução" no Sul. Antes e/ou durante a Guerra Civil, o "porto de entrada" da Máfia era Nova Orleans. O primeiro líder da máfia nos Estados Unidos foi um maçom chamado Joseph Macheca, que organizou e comandou uma companhia de sicilianos no início da década de 1860. Depois que Albert Pike fundou a Ku Klux Klan em 1867, as atividades da gangue Macheca eram indistinguíveis das da Klan. Outro que fugiu da Sicília no início da década de 1870, chegando a Nova Orleans para fazer contato com Macheca, foi um associado próximo de Mazzini, o maçom Giuseppe Esposito. Esposito viajou pelos Estados Unidos, unindo as várias lojas da Maçonaria Italiana e estabelecendo comunicações intermunicipais entre eles onde nenhuma havia existido antes dessas lojas maçônicas étnicas darem origem aos nossos sindicatos do crime organizado na América.

The implantation of ethnic Freemasonry into America by the turn of the twentieth century is too complex a story to cover in this book. These ethnic networks, however, became so intertwined that, for general purposes, the name "organized crime" applies to them all. Three, however, are especially significant and worthy of mention. The first is the Jewish Bronfman Family that emigrated to Canada and built their fortunes on distilling "spirits" during prohibition days. Today they own Sagrams. The male members of this Family were, and are, members of Jewish Freemasonry, transferred funds from English Freemasonry for the assassination of President John F. Kennedy.

A implantação da Maçonaria étnica na América no virar do século XX é uma história demasiado complexa para ser incluída neste livro. Estas redes étnicas, no entanto, tornaram-se tão interligadas que, para fins gerais, o nome "crime organizado" se aplica a todas elas. Três, como sempre, são especialmente significativas e dignas de menção. A primeira é a Família Bronfman judaica que emigrou para o Canadá e construiu a sua fortuna na destilação de "espíritos" durante os dias de proibição. Hoje são donos dos Sagramas. Os membros masculinos desta Família eram, e são, membros da Maçonaria Judaica, fundos transferidos da Maçonaria Britânica para o assassinato do Presidente John F. Kennedy.

The second group is the Chinese Coolies who were "shanghaied" to the West Coast, and who smuggled dope into the country through their Masonic-style Triads. The Triads continue to operate in our nation today, mainly in Chinatowns. In recent years, however, they have mysteriously branched out into large cities, setting up networks of organized crime from coast to coast. Just as mysterious are the Chinese boat-people who attempted to land on American shores in the spring and summer of 1993. Our government estimates that 1.5 million Chinese annually are smuggled from mainland China into the United States by these and other means. It is too early to tell, but based upon past history, some of these Chinese "immigrants" may be coming to America to help the Triads handle the increased drug traffic that is expected upon the opening of our northern and southern borders with the passage of the North America Free Trade Agreement — NAFTA. (NAFTA was signed into law in San Antonio, Texas on October 7, 1993. Since then, according to statistics reported in December 1994, drug use has doubled in the U.S.) It is interesting to recall that the British fought the Chinese Opium Wars to enforce "free trade," so that goods traded across borders in China (specifically opium from India) would not be inspected.

O segundo grupo são os coolies chineses que foram "shanghaied" para a costa ocidental, e que contrabandearam droga para o país através do seu Triads estilo maçónico. As Tríades continuam hoje a operar no nosso país, principalmente em Chinatowns. Nos últimos anos, porém,



ramificaram-se misteriosamente em grandes cidades, criando redes de crime organizado de costa a costa. Igualmente misteriosos são os chineses que tentaram desembarcar nas costas americanas na Primavera e Verão de 1993. O nosso governo estima que 1,5 milhões de chineses são contrabandeados anualmente da China continental para os Estados Unidos por estes e outros meios. É demasiado cedo para dizer, mas com base na história passada, alguns destes "imigrantes" chineses podem estar a vir para a América para ajudar as Tríades a lidar com o aumento do tráfico de droga que se espera com a abertura das nossas fronteiras norte e sul, com a passagem do Acordo de Comércio Livre da América do Norte - NAFTA. (O NAFTA foi assinado em San Antonio, Texas, em 7 de Outubro de 1993. Desde então, de acordo com as estatísticas comunicadas em Dezembro de 1994, o consumo de drogas duplicou nos Estados Unidos) É interessante recordar que os britânicos lutaram contra as guerras do ópio chinesas para impor o "comércio livre", de modo a que as mercadorias comercializadas através das fronteiras na China (especificamente o ópio proveniente da Índia) não fossem inspeccionadas.

The third group of note is the Masonic Serbo-Croatian "Black Hand" gangs that entered America through New York in the 1890s. In 1901, Freemason Con Vito Cascioferro arrived in New York from Palermo to help form ties between the Black Hand and the Sicilian Mafia. Controlling this hodge-podge of ethnic Masonic lodges was the overarching Sicilian Mafia — English Freemasonry's hired gun.

O terceiro grupo de destaque são as gangues maçônicas servo-croatas que entraram na América através de Nova York na década de 1890. Em 1901, o maçom Con Vito Cascioferro chegou a Nova York de Palermo para ajudar a formar laços entre a Mão Negra e a Máfia Siciliana. Controlando este hodge-podge de lojas maçônicas étnicas foi a máfia siciliana abrangente - a arma contratada da Maçonaria Inglesa.

From the Top Down: The Intelligentsia

De cima para baixo: A Inteligência

London's second drug war offensive against America was planned from the top down, employing the intelligentsia. Although delayed until after World War I, the plan to penetrate America's upper class society by means of the intelligentsia began during the Opium Wars. At that time many Masonic researchers were investigating eastern religions in order to discover the origins of Freemasonry. As they read each other's research, they realized how much of their work was repetitious. In the 1870s Freemason Sir Walter Desant, brother of Theosophist Annie Besant, suggested to Freemason W.R. Rylands, author of *Masons' Works*, that they should form a

research lodge that would catalog all data in order to eliminate duplication in their work. Acting upon Besant's suggestion, Rylands started a movement to form such a lodge. In 1884 a petition to form a research lodge had been signed by nine Prominent British Masons and presented to the Grand Master of the Grand Lodge of England, Albert Edward, Prince of Wales (who later became King Edward VII). On November 28, Prince Edward signed the warrant granting certification to a research lodge. Two years later, on January 12, 1886, the Quatuor Coronati Lodge of Masonic Research, nº 2076, opened its doors in London. Its first meeting was attended on April 7, 1886, by six of the original nine petitioners, who adopted by-laws limiting its membership to forty.

A segunda ofensiva de Londres contra a América foi planejada de cima para baixo, empregando a inteligência. Embora adiado até depois da Primeira Guerra Mundial, o plano de penetrar na sociedade de classe alta da América por meio da inteligência começou durante as Guerras do Ópio. Naquela época, muitos pesquisadores maçônicos estavam investigando religiões orientais a fim de descobrir as origens da maçonaria. Ao lerem a pesquisa um do outro, perceberam o quanto do trabalho deles era repetitivo. Na década de 1870, o maçom Sir Walter Besant, irmão da teosofista Annie Besant, sugeriu ao maçom W.R. Rylands, autor de *Masons' Works*, que eles deveriam formar uma loja de pesquisa que catalogaria todos os dados a fim de eliminar a duplicação em seu trabalho. Agindo por sugestão de Besant, Rylands iniciou um movimento para formar tal alojamento. Em 1884, uma petição para formar uma loja de pesquisa foi assinada por nove proeminentes maçons britânicos e apresentada ao Grão-Mestre da Grande Loja da Inglaterra, Albert Edward, Príncipe de Gales (que mais tarde se tornou Anel Eduardo VII). Em 28 de novembro, o Príncipe Edward assinou o mandado concedendo certificação a uma loja de pesquisa. Dois anos depois, em 12 de janeiro de 1886, a Quatuor Coronati Lodge of Maçônica Research, nº 2076, abriu suas portas em Londres. Sua primeira reunião foi assistida em 7 de abril de 1886, por seis dos nove peticionários originais, que adotaram estatutos que limitavam sua adesão a quarenta.

The six original members of the quatuor Coronati Lodge included (1) London's Chief of Police, Commissioner Sir Charles Warren of Jack-the-Ripper cover-up fame (Warren was elected first Worshipful Master); (2) Barrister Robert Freke Gould, author of Gould's History of Freemasonry, a book that traces the religious philosophy of Freemasonry back to Babylon; (3) Anglican Rector, Rev. Adolphus Frederick Alexander Woodford, a prolific writer who authored *Defense of Masonry* in an attempt to prove that Freemasonry is compatible with Christianity, (4) Archaeologist William James Hughan; (5) George William Speth, the originator, a year later, of the Correspondence Circle of the Quatuor Coronati Lodge; and (6) Shadwell H. Clerke, Grand

Secretary of the lodge. In his Encyclopedia of Freemasonry, Dr. Mackey announces in orphic language that the assignment of the Quatuor Coronati was (as it is today) to study pagan religions throughout the world to find the roots of Freemasonry:

This Lodge, nº 2076 on the Roll of the Grand Lodge Of England, was established in 1886, for the purpose of studying the History, Symbols, and Legends of Freemasonry, and it is in fact a Masonic Literary and Archaeological Society, meeting as a titled Lodge. Attached to the Lodge proper, which is limited to forty full members, is a Correspondence Circle established in 1887, and later numbering several thousand members drawn from all parts of the world.... All Master Masons in good standing are eligible to membership in the Correspondence Circle.

Os seis membros originais da Loja Quatuor Coronati incluíram (1) o Chefe de Polícia de Londres, Comissário Sir Charles Warren da fama de encobrimento Jack-o-estuprador (Warren foi eleito primeiro Mestre Adorador); (2) Advogado Robert Freke Gould, autor da História da Maçonaria de Gould, um livro que traça a filosofia religiosa da Maçonaria de volta à Babilônia; (3) Reitor anglicano, Reverendo Adolphus Frederick Alexander Woodford, um prolífico escritor autor de Defesa da Maçonaria na tentativa de provar que a maçonaria é compatível com o cristianismo, (4) arqueólogo William James Hughan; (5) George William Speth, o criador, um ano depois, do Círculo de Correspondência da Loja Quatuor Coronati; e (6) Shadwell H. Clerke, Grande Secretário da loja. Em sua Enciclopédia da Maçonaria, o Dr. Mackey anuncia em língua orfônica que a tarefa do Quatuor Coronati era (como é hoje) estudar religiões pagãs em todo o mundo para encontrar as raízes da maçonaria:

Esta Loja, nº 2076 sobre o Rolo da Grande Loja da Inglaterra, foi criada em 1886, com o propósito de estudar a História, Símbolos e Lendas da Maçonaria, e é de fato uma Sociedade Literária e Arqueológica Maçônica, reunida como uma Pousada intitulada Loja. Anexado à própria Loja, que é limitada a quarenta membros completos, é um Círculo de Correspondência estabelecido em 1887, e mais tarde numerando vários milhares de membros retirados de todas as partes do mundo.... Todos os Mestres Maçons em boa posição são elegíveis para a adesão ao Círculo de Correspondência.

Ars Quatuor Coronatorum are the volumes of transactions published each year since its constitution in 1886 by the Quatuor Coronati Lodge of Research.... With their more than fifty volumes the Ars are now a larger set of books than the Encyclopaedia Britannica, and perform the function for Masonic knowledge that is performed by the Britannica and similar works for general knowledge; since almost every contributor to the Ars has been a trained scholar, (or) at

least has been a specialist in some field of scholarship, the academic standards are higher than those of popular encyclopedias.

Ars Quatuor Coronatorum são os volumes de transações publicados a cada ano desde sua constituição em 1886 pela Quatuor Coronati Lodge of Research.... Com seus mais de cinquenta volumes, os Ars são agora um conjunto maior de livros do que a Enciclopédia Britânica, e realiza a função de conhecimento maçônico que é realizada pela Britannica e trabalhos similares para conhecimento geral; uma vez que quase todos os contribuintes para os Ars tem sido um estudioso treinado, (ou) tem sido um especialista em alguma área de bolsa de estudos, os padrões acadêmicos são mais elevados do que os das enciclopédias populares.

Quatuor Coronati Lodge of Research...has long since become the supreme court of learning and authority in Masonic scholarship throughout the world.... It has carried out more successfully the command, 'Let there be light' than any other single agency thus far manned by Craftsmen.... In The Great Teachings of Masonry, 33rd degree Freemason H.L. Haywood confirms that the research conducted by the Quatuor Coronati is for Masonic use:

An institution which demands so high an educational ideal on the part of the outside world should...set a shining example. This is the whole pith and contention of...the Quatuor Coronati Lodge in London...to further the cause of Masonic education.... Masonic Research does not mean a delving into the dust bins of antiquity for rare lore — it means a digging out of Masonry that which there is now in it for truth, and for light.

Quatuor Coronati Lodge de Pesquisa... Há muito tempo se tornou a Suprema Corte de Aprendizado e Autoridade em bolsas maçônicas em todo o mundo.... Ele realizou com mais sucesso o comando, "Que haja luz" do que qualquer outra agência até agora tripulada por Artesãos.... Em Os Grandes Ensinamentos da Maçonaria, o maçom H.L. Haywood, de 33º grau, confirma que a pesquisa conduzida pelo Quatuor Coronati é para uso maçônico:

Uma instituição que exige um ideal educacional tão alto por parte do mundo exterior deveria... dar um exemplo brilhante. Este é todo a essência e contenção de ... o Quatuor Coronati Lodge em Londres... para promover a causa da educação maçônica.... A Pesquisa Maçônica não significa um mergulho nas lixeiras da antiguidade para a história rara - significa uma escavação da maçonaria naquilo que há agora nela para a verdade, e para a luz.

Haywood goes on to confirm that the other purpose of the Quatuor Coronati is to apply its discoveries to present-day Masonic work the result of which has brought a century of paganism to Europe and the United States, rivaling the paganism of antediluvian days.

Haywood continua a confirmar que o outro propósito do Quatuor Coronati é aplicar suas descobertas ao trabalho maçônico atual, o resultado do qual trouxe um século de paganismo para a Europa e os Estados Unidos, rivalizando com o paganismo dos dias antediluvianos.

#### Fruit of the Guatuor Coronati

#### Fruto do Guatuor Coronati

Based upon subsequent events which immediately followed the opening of the guatuor Coronati Lodge, we know that the research lodge made three important discoveries about ancient mystery religions: (1) all pagan gods and goddesses represent the hermaphroditic Lucifer; (2) the Babylonian priesthood used drugs and sex as a means of controlling people; and (3) human sacrifice was employed as a means of limiting population growth.

Com base em eventos subsequentes que imediatamente se seguiram à abertura do Guatuor Coronati Lodge, sabemos que a loja de pesquisa fez três descobertas importantes sobre religiões misteriosas antigas: (1) todos os deuses pagãos e deusas representam o hermafrodita Lúcifer; (2) O sacerdócio babilônico usou drogas e sexo como meio de controlar as pessoas; e (3) o sacrifício humano foi empregado como forma de limitar o crescimento populacional.

To apply these three discoveries to present-day Masonic Quatuor Coronati Lodge established several sub-lodges of a degenerate nature to disseminate its new findings throughout British society. These sub-lodges (sometimes called co-Masonry, because women are to join) did not retain or use the name "Masonry" in their creation. Nonetheless, all these organizations were founded by 33rd degree Masons. To save face by disassociation, the Grand Lodge of England did not recognize these particular bodies of Masonry. Co-Masonic groups, however, have always recognized and admitted Masons of all regularly constituted Masonic orders, both English and French.

Para aplicar essas três descobertas ao atual Quatuor Corânico Coronati Lodge estabeleceu várias sub-lojas de natureza degenerada para disseminar suas novas descobertas em toda a sociedade britânica. Essas sub-pousadas (às vezes chamadas de co-alvenaria, porque as mulheres devem se juntar) não retiveram ou usaram o nome "Alvenaria" em sua criação. No entanto, todas essas organizações foram fundadas por maçons de 33º grau. Para salvar a cara pela dissociação, a

Grande Loja da Inglaterra não reconheceu esses corpos particulares de maçonaria. Grupos co-maçônicos, no entanto, sempre reconheceram e admitiram maçons de todas as ordens maçônicas regularmente constituídas, tanto em inglês quanto em francês.

With the creation of these sub-Masonic lodges, witchcraft and drug use began to spread everywhere, even into the highest circles of British life. Satanic jewelry became commonplace. Rituals that incorporated mind-altering drugs, orgies, and human sacrifice were discreetly out in the heart of the London slums and on remote ancestral estates.

Com a criação dessas lojas submaçônicas, a bruxaria e o uso de drogas começaram a se espalhar por toda parte, mesmo nos círculos mais altos da vida britânica. Jóias satânicas tornaram-se comuns. Rituais que incorporavam drogas que alteravam a mente, orgias e sacrifícios humanos estavam discretamente no coração das favelas de Londres e em propriedades ancestrais remotas.

The first of these Masonic sub-lodges was the Hermetic Order of Golden Dawn, founded in 1887 by three Rosicrucian Masons. Ver A.F.A. Woodford (1821-1887), one of the original founders of the Quatuor Coronati Lodge, provided Dr. William Wynn Westcott (1848-1923), a well-know cabalist, with documentation from the Correspondence Circule that would form the basis for the drug-using and sex-codifying Golden Dawn. Also assisting in the founding of the Golden Dawn was 32nd degree Freemason Sam Liddell MacGregor Mathers, another well-know cabalist. These three Masons were soon joined by three more Masons: Spiritualist and poet William Butler Yeats (1865-1939); Satanist Aleister Crowley (1875-1947), the man who was to become known worldwide his practice of black magic; and Luciferian Helena Blavatsky (1831-1891), a female Mason who remained a member of the Golden Dawn until her death.

A primeira dessas sub-lojas maçônicas foi a Ordem Hermética da Aurora Dourada, fundada em 1887 por três maçons rosicrucianos. Ver A.F.A. Woodford (1821-1887), um dos fundadores originais do Quatuor Coronati Lodge, forneceu o Dr. William Wynn Westcott (1848-1923), um bem conhecido cabalista, com documentação da Correspondência Circule que formaria a base para o uso de drogas e codificação sexual Aurora Dourada. Também auxiliando na fundação da Aurora Dourada foi o maçom de 32º grau Sam Liddell MacGregor Mathers, outro bem conhecido cabalista. Estes três maçons logo se juntaram a mais três maçons: o espírita e poeta William Butler Yeats (1865-1939); Satanista Aleister Crowley (1875-1947), o homem que se tornaria conhecido mundialmente sua prática de magia negra; e a luciferiana Helena Blavatsky (1831-1891), uma maçona que permaneceu membro da Aurora Dourada.

## Cross-Connections

## Conexões Cruzadas

Twelve years earlier, in 1875, Madam Blavatsky had founded the Theosophical Society in New York City. One of her first initiates was Albert Pike. To have immediate access to the newly-formed Correspondence Circle of the Quatuor Coronati Lodge, Blavatsky moved to London in 1887 where she started her Theosophical magazine, *Lucifer the Light-Bringer*, and published *Secret Doctrine* and *Isis Unveiled*. She gleaned most of her documentation for these works from the Circle of the Research Lodge.

Doze anos antes, em 1875, madame Blavatsky havia fundado a Sociedade Teosófica em Nova York. Um de seus primeiros iniciados foi Albert Pike. Para ter acesso imediato ao recém-formado Círculo de Correspondência do Quatuor Coronati Lodge, Blavatsky mudou-se para Londres em 1887, onde ela começou sua revista Teosófica, *Lúcifer, o Portador de Luz*, e publicou *Doutrina Secreta* e *Isis Revelada*. Ela recolheu a maior parte de sua documentação para estes trabalhos do Círculo da Loja de Pesquisa.

In 1889, Annie Besant, upon introduction to Madame Blavatsky succumbed to her irresistible magnetism and formidable power of gestion and joined the Theosophical Society. That same year, MacGregor Mathers wrote a letter to Blavatsky in which he stated that the Theosophical Society and the Golden Dawn had much in common, and he invited Blavatsky to join the Golden Dawn.

Em 1889, Annie Besant, após a introdução de Madame Blavatsky, sucumbiu ao seu magnetismo irresistível e formidável poder de gestão e juntou-se à Sociedade Teosófica. No mesmo ano, MacGregor Mathers escreveu uma carta para Blavatsky na qual ele afirmou que a Sociedade Teosófica e a Aurora Dourada tinham muito em comum, e ele convidou Blavatsky para se juntar à Aurora Dourada.

After Blavatsky's death in 1891, the founding members of the Quatuor Coronati Lodge lobbied for Sir Walter Desant's sister, Annie Besant, to be made president of the Theosophical Society; Annie Besant (1847-1933), a brilliant speaker and a member or the Fabian Society, a socialist network of Freemasons, finally became president of the Theosophical Society in 1904. Annie immediately turned the Theosophical Society into a recruitment center not only for the Golden Dawn, but also for Aleister Crowley's homicidal sub-lodge Ordo Templi Orientis (O.T.O.). The Order of the Golden Dawn in turn created two homicidal sub-lodges of its own, the Order of the

Temple of the East (in 1895) and the Thule Society (in 1917). The Temple of the East was later absorbed by Aleister Crowley's Ordo Templi Orientis. Both the Thule and the Temple of the East were breeding grounds for the inner core of the Hitler movement.

Após a morte de Blavatsky em 1891, os membros fundadores do Quatuor Coronati Lodge pressionaram para que a irmã de Sir Walter Besant, Annie Besant, fosse presidente da Sociedade Teosófica; Annie Besant (1847-1933), uma brilhante oradora e membro da Sociedade Fabiana, uma rede socialista de maçons, finalmente tornou-se presidente da Sociedade Teosófica em 1904. Annie imediatamente transformou a Sociedade Teosófica em um centro de recrutamento não só para a Aurora Dourada, mas também para a sub-loja homicida de Aleister Crowley, Ordo Templi Orientis (O.T.O.). A Ordem da Aurora Dourada, por sua vez, criou duas sub-lojas homicidas próprias, a Ordem do Templo do Leste (em 1895) e a Sociedade Thule (em 1917). O Templo do Oriente foi mais tarde absorvido por Ordo Templi Orientis de Aleister Crowley. Tanto o Thule quanto o Templo do Leste eram criadouros para o núcleo interno do movimento Hitler.

#### George Orwell's Exposé Exposição de George Orwell

In the 1920s Aleister Crowley inducted Freemason George Orwell (1903-1950) into the drug cult lodge of the Golden Dawn. Orwell was so overcome with the evil planned for America by this diabolical new age order that he felt compelled to write a novel as a warning to America. Two years before he died he finished this work, entitled 1984. The year of the title had nothing to do with a prophetic timetable, but was picked by Orwell by reversing 1948, the year of the book's completion.

Na década de 1920, Aleister Crowley introduziu o maçom George Orwell (1903-1950) na loja de cultos às drogas da Aurora Dourada. Orwell estava tão impressionado com o mal planejado para a América por esta ordem diabólica da nova era que se sentiu obrigado a escrever um romance como um aviso para a América. Dois anos antes de morrer, ele terminou este trabalho, intitulado 1984. O ano do título não tinha nada a ver com um calendário profético, mas foi escolhido por Orwell invertendo 1948, o ano da conclusão do livro.

Like so many "insiders" (i.e., those who are privy to information about and the machinations of the conspirators), Orwell could not keep this devilish secret, nor could he directly expose it upon penalty of death. Therefore, Orwell published his novel after the death of Aleister Crowley in 1947 in order to shed light in an indirect manner on the course of events through which English



Freemasonry planned to take control of the United States of America during the latter half of the twentieth century.

Como tantos "insiders" (ou seja, aqueles que têm conhecimento de informações sobre e as maquinacões dos conspiradores), Orwell não poderia manter esse segredo diabólico, nem poderia expô-lo diretamente após a pena de morte. Portanto, Orwell publicou seu romance após a morte de Aleister Crowley em 1947, a fim de lançar luz de forma indireta sobre o curso dos eventos através dos quais a Maçonaria Inglesa planejava assumir o controle dos Estados Unidos da América durante a segunda metade do século XX.

In 1984, the chief conspirator asks a young man who desires to join the "Big Brother" (Masonic) fraternity the following question:

Are you prepared to give your life? To commit murder? To commit acts of sabotage which may cause the death of hundreds of innocent people? To betray your country to foreign powers? To cheat, to forge, to blackmail, to corrupt the minds of children, to distribute habit-forming drugs, to encourage prostitution to disseminate venereal diseases; to do anything which is likely to cause demoralization and weaken the power of the people? Are you prepared to commit suicide, if and when we order you to do so?

Em 1984, o conspirador-chefe pergunta a um jovem que deseja se juntar à fraternidade "Big Brother" (maçônica) a seguinte pergunta:

Você está preparado para dar sua vida? Para cometer assassinato? Cometer atos de sabotagem que podem causar a morte de centenas de pessoas inocentes? Trair seu país a potências estrangeiras? Enganar, forjar, chantagear, corromper as mentes das crianças, distribuir drogas formadoras de hábitos, incentivar a prostituição a disseminar doenças venéreas; fazer qualquer coisa que possa causar desmoralização e enfraquecer o poder do povo? Está preparado para cometer suicídio, se e quando ordenarmos que o faça?

Far from being a prophecy of a communist takeover of America, many supposed it to be, 1984 was a novelistic exposé of how Masonic conspirators planned to weaken the United States by creating a population who would be incapable of resistance. This British design for America is a blueprint now in its final phase of execution under the Anglophile Clinton administration; this plan is being perpetrated and promoted by English Freemasonry and its subversive supporters, Rhodes Scholars.

Longe de ser uma profecia de uma tomada comunista da América, muitos sopunham ser, 1984 foi uma exposição novelística de como conspiradores maçons planejavam enfraquecer os Estados Unidos criando uma população que seria incapaz de resistir. Este projeto britânico para a América é um projeto agora em sua fase final de execução sob o governo angófilo Clinton; este plano está sendo perpetrado e promovido pela Maçonaria Inglesa e seus apoiadores subversivos, Rhodes Scholars.

#### The Elite and Drugs in America

#### A Elite e as Drogas na América

At approximately the same time that Aleister Crowley inducted George Orwell into the Golden Dawn, English Freemasonry, through its Royal Institute of International Affairs (RIIA) and its psychological warfare arm, the Travistock Institute, was preparing other intellectuals to send to America. Aldous Huxley (1894-1963) and his brother Julian (1887-1975), grandsons of Freemason T.H. Huxley (1825-1895), had both been under the Masonic tutelage of 33rd degree Freemason H.G. Wells (1866 1946). In the 1920s, Wells directed the brothers to Aleister Crowley for further training. Crowley inducted them into the Golden Dawn drugusing cult where they were trained on how to subvert a nation through drug addiction. In the 1930s, Aldous Huxley, by then a well-known writer, was deployed by the RIIA to Hollywood to mentor and influence those who would create what was known in the 1960s as the rock-drug sex counterculture — and what today has permeated our whole culture. Aldous Huxley, although not a college professor, used his writings influence the college intelligentsia throughout the 1950s and 1960s who in turn would influence their students.

Na mesma época em que Aleister Crowley introduziu George Orwell na Aurora Dourada, a Maçonaria Inglesa, de seu Instituto Real de Relações Internacionais (RIIA) e seu braço de guerra psicológica, o Instituto Travistock, estava preparando outros intelectuais para enviar para a América. Aldous Huxley (1894-1963) e seu irmão Julian (1887-1975), netos do maçom T.H. Huxley (1825-1895), ambos estavam sob a tutela maçônica do maçom de 33º grau H.G. Wells (1866 1946). Na década de 1920, Wells dirigiu os irmãos a Aleister Crowley para treinamento adicional. Crowley os introduziu no culto às drogas da Aurora Dourada, onde eles foram treinados sobre como subverter uma nação através do vício em drogas. Na década de 1930, Aldous Huxley, então conhecido escritor, foi enviado pela RIIA a Hollywood para orientar e influenciar aqueles que criariam o que era conhecido na década de 1960 como a contracultura sexual das drogas - e o que hoje permeia nossa cultura inteira. Aldous Huxley, embora não seja um professor

universitário, usou seus escritos influenciando a inteligência da faculdade ao longo das décadas de 1950 e 1960, que por sua vez influenciaria seus alunos.

The LSD cult was the creation of the Royal Institute of International Affairs. On the RIIA membership rolls were some of the elite psychiatrists of Europe. Beginning in the late 1940s and continuing through the 1950s, the use of drugs in the educated circles of Europe began with these psychiatrists, who experimented with LSD in training sessions to better understand their psychotic patients and the nature of psychosis. Aldous Huxley made this drug available to U.S. Naval Intelligence to assist in designing the first LSD experiments in techniques for mass subversion of youth populations. In 1947 the CIA joined the project under the code name "MK-Ultra"; the CIA spent \$26 million tax dollars over the next twenty-five years for covert experiments with the behavior of the American public." Using guidelines much like those described in George Orwell's novel 1984, the CIA wanted to see, at home, if it was possible to erase memories and create apathy.

O culto ao LSD foi a criação do Instituto Real de Assuntos Internacionais. No rol de membros da RIIA estavam alguns dos psiquiatras de elite da Europa. Começando no final da década de 1940 e continuando até a década de 1950, o uso de drogas nos círculos educados da Europa começou com esses psiquiatras, que experimentaram o LSD em sessões de treinamento para entender melhor seus pacientes psicóticos e a natureza da psicose. Aldous Huxley disponibilizou esta droga à Inteligência Naval dos EUA para ajudar a projetar os primeiros experimentos de LSD em técnicas de subversão em massa de populações jovens. Em 1947, a CIA aderiu ao projeto sob o codinome "MK-Ultra"; a CIA gastou 26 milhões de dólares de impostos nos próximos vinte e cinco anos para experimentos secretos com o comportamento do público americano." Usando diretrizes muito semelhantes às descritas no romance de George Orwell de 1984, a CIA queria ver, em casa, se era possível apagar memórias e criar apatia.

Director of the CIA during most of this period was the Anglophile Allen Dulles (1893-1969), who with his brother John, was a founding member of English Freemasonry's Council on Foreign Relations (CFR). Allen Dulles was trained in spying and counter-espionage in 1941 under freemason and O.T.O. spokesman William (Wild Bill) Donovan, who was founder of the Office of Strategic Services (OSS), forerunner of the CIA. From October 1942 to May 1945, Dulles served as chief of the OSS office in Bern, Switzerland, where he assisted in screening captive Nazi SS officers for future use by American and British intelligence. In 1951, Dulles was appointed deputy director of the CIA under Gen. Walter Bedell Smith. In 1953, during the tenure of his brother John as secretary of state, Allen was appointed director of the CIA by President Eisenhower. In

1961, when John F. Kennedy moved into the White House, he reappointed Dulles as CIA director, but put a stop to the LSD experiment. Two years after Kennedy's assassination, the CIA launched its MK-Ultra project again, this time on an expanded scale, with the distribution of 100 million doses of LSD-25 on U.S. campuses.

O diretor da CIA durante a maior parte deste período foi o anglófilo Allen Dulles (1893-1969), que com seu irmão John, foi um membro fundador do Conselho de Relações Exteriores da Maçonaria Inglesa (CFR). Allen Dulles foi treinado em espionagem e contra-espionagem em 1941 sob o maçom e porta-voz da O.T.O. William (Wild Bill) Donovan, que foi fundador do Escritório de Serviços Estratégicos (OSS), precursor da CIA. De outubro de 1942 a maio de 1945, Dulles serviu como chefe do escritório da OSS em Berna, Suíça, onde ajudou na triagem de oficiais nazistas prisioneiros das SS para uso futuro pela inteligência americana e britânica. Em 1951, Dulles foi nomeado vice-diretor da CIA sob o comando do General Walter Bedell Smith. Em 1953, durante o mandato de seu irmão John como Secretário de Estado, Allen foi nomeado diretor da CIA pelo presidente Eisenhower. Em 1961, quando John F. Kennedy se mudou para a Casa Branca, ele renomeou Dulles como diretor da CIA, mas pôs um fim ao experimento do LSD. Dois anos após o assassinato de Kennedy, a CIA lançou seu projeto MK-Ultra novamente, desta vez em escala expandida, com a distribuição de 100 milhões de doses de LSD-25 nos campus dos EUA.

In the beginning years of the MK-Ultra project, Aldous Huxley wrote a book entitled *The Doors of Perception* (1954), which had a twofold purpose: (1) it sent a message to his British Masonic masters that his LSD project was underway; and (2) it drew many more to experiment not only with LSD, but with other drugs as well. Among his most devoted followers were college professors and their students, who had read his writings religiously. Huxley lauded the effects of experimentation with mescaline as beneficial for most, with only a minority suffering ill-effects: "Along with the happily transfigured majority of mescaline takers there is a minority that finds in the drug only hell and purgatory."

Nos anos iniciais do projeto MK-Ultra, Aldous Huxley escreveu um livro intitulado *The Doors of Perception* (1954), que tinha um propósito duplo: (1) enviou uma mensagem aos seus mestres maçônicos britânicos de que seu projeto de LSD estava em andamento; e (2) atraiu muito mais para experimentar não só com LSD, mas também com outras drogas. Entre seus seguidores mais dedicados estavam professores universitários e seus alunos, que haviam lido seus escritos religiosamente. Huxley elogiou os efeitos da experimentação com a mesalina como benéficos para a maioria, com apenas uma minoria sofrendo efeitos nocivos: "Juntamente com a maioria

feliz transfigurada de tomadores de mescalina há uma minoria que encontra na droga apenas o inferno e o purgatório."

Non-medical interest in LSD and related drugs began to grow during the 1950s, primarily among experimenters in the academic, professional, and artistic fields. LSD in particular gained more notoriety in the early 1960s as a result of experimentation by two Harvard psychology professors, Dr. Richard Alpert and Timothy Leary, who invited others to "turn on, tune in, and drop out" of the existing social institutions. Their unorthodox religious approach to the LSD experience is presented in a manual Called The Psychedelic Experience, which is based on the Tibetan Book Of the Dead. This manual became the bible of the psychedelic drug movement.

O interesse não médico pelo LSD e drogas relacionadas começou a crescer durante a década de 1950, principalmente entre os experimentadores das áreas acadêmica, profissional e artística. O LSD, em particular, ganhou mais notoriedade no início da década de 1960 como resultado da experimentação de dois professores de psicologia de Harvard, Dr. Richard Alpert e Timothy Leary, que convidaram outros a "ligar, sintonizar e abandonar" as instituições sociais existentes. Sua abordagem religiosa pouco ortodoxa para a experiência de LSD é apresentada em um manual chamado A Experiência Psicodélica, que é baseado no Livro Tibetano dos Mortos. Este manual tornou-se a bíblia do movimento psicodélico das drogas.

In 1966, Leary started his own religion, the League of Spiritual Discovery, using LSD as its sacrament. Richard Alpert, who had studied under the guidance of a guru in India, left LSD behind and graduated to the "high" of meditation. He is now called Baba Ram Dass and has a following in the United States. He lectures to many groups and directs meditative retreats.

Em 1966, Leary começou sua própria religião, a Liga da Descoberta Espiritual, usando LSD como seu sacramento. Richard Alpert, que havia se esvaído sob a orientação de um guru na Índia, deixou o LSD para trás e se formou no "alto" da meditação. Ele agora se chama Baba Ram Dass e tem seguidores nos Estados Unidos. Ele dá palestras para muitos grupos e dirige retiros meditativos.

### The Masonic Counterculture

#### A Contracultura Maçônica

Many people in America today now realize the disaster that has been wrought upon our culture since the "counterculture" revolution of the 1960s. But few understand or know how this culture war was prepared for by English Freemasonry, which launched her drug war against America

through her Masonic rock groups. According to Mackey's Encyclopedia of Freemasonry, there are in England today Masonic lodges for musicians — identical to those on the Continent frequented by Mozart and others — where artists meet to discuss their mutual objectives to spread Masonic revolution through song.

Muitas pessoas na América hoje percebem o desastre que tem sido feito em nossa cultura desde a revolução da "contracultura" dos anos 1960. Mas poucos entendem ou sabem como esta guerra cultural foi preparada pela maçonaria inglesa, que lançou sua guerra contra a América através de seus grupos de rock maçônicos. De acordo com a Enciclopédia da Maçonaria de Mackey, existem hoje na Inglaterra lojas maçônicas para músicos — idênticos aos do continente frequentados por Mozart e outros — onde os artistas se reúnem para discutir seus objetivos mútuos para espalhar a revolução maçônica através da música.

Edith Miller in *Occult Theocracy* (1933) explains that music is an essential tool of the Masonic conspiracy, because it renders an otherwise positive mind passive and negative. Miller states that occult music tends to induce confusion. Minds that are confused will obey and bow to the influences of the hidden masters and eventually become negative toward family, country, and God. We shall see the result of this negative lifestyle in the course of our study. A person who does not listen to this music, and replaces it with uplifting activity, remains positive. A positive mind cannot be controlled.

Edith Miller em *Theocracy Ocult* (1933) explica que a música é uma ferramenta essencial da conspiração maçônica, porque torna uma mente positiva passiva e negativa. Miller afirma que a música oculta tende a induzir confusão. Mentes confusas obedecerão e se curvarão às influências dos mestres ocultos e eventualmente se tornarão negativas em relação à família, ao país e a Deus. Veremos o resultado desse estilo de vida negativo no curso do nosso estudo. Uma pessoa que não ouve essa música, e a substitui por uma atividade edificante, permanece positiva. Uma mente positiva não pode ser controlada.

In *Death Cults* (1984), Dr. John Coleman, a former British intelligence agent, also details how English Freemasonry is behind the rock-drug-sex counterculture. He says that "rock music is a vehicle for the distribution of drugs, and a means of controlling the minds of the Young. This is directly linked to death cults through English Freemason Aldous Huxley's experiments on the west coast of the USA. Huxley's followers dished out LSD to rock groups for distribution at their concerts."

Em *Death Cults* (1984), Dr. John Coleman, um ex-agente da inteligência britânica, também detalha como a Maçonaria Inglesa está por trás da contracultura rock-droga-sexo. Ele diz que o

rock é um veículo para a distribuição de drogas, e um meio de controlar as mentes dos jovens. Isso está diretamente ligado aos cultos da morte através dos experimentos do maçom inglês Aldous Huxley na costa oeste dos EUA. Os seguidores de Huxley distribuíram LSD para grupos de rock para distribuição em seus shows.

The Beatles were the first British rock group to be deployed to the United States by the drug barons of London. Although it is easy to connect English Freemasonry to many British rock and roll stars, it is difficult to connect the Beatles directly to the London lodges. The Beatles did, however, have a fascination for Masons and things Masonic. For example, on the front cover of The Beatles' album Sgt. Pepper is appears to be a group portrait. Some of the figures are known freemasons of yesteryear, including Aleister Crowley, a 33rd degree Grand orient Mason and Grand Master of three degenerate British Masonic orders; Karl Marx, a 32nd degree Grand Orient Mason, who spent his latter years in England; Carl Jung, a Rosicrucian Freemason; and H.G. Wells, a 33rd degree English Mason. When Ringo Starr was asked in an interview why they picked these people, he said, "We just thought we would like to put together a lot of people we like and admire."

Os Beatles foram o primeiro grupo de rock britânico a ser implantado nos Estados Unidos pelos barões da droga de Londres. Embora seja fácil conectar a maçonaria inglesa a muitas estrelas britânicas do rock e roll, é difícil conectar os Beatles diretamente às pousadas de Londres. Os Beatles, no entanto, tinham um fascínio por maçons e coisas maçônicas. Por exemplo, na capa do álbum Sgt. Pepper dos Beatles parece ser um retrato de grupo. Algumas das figuras são conhecidos maçons do passado, incluindo Aleister Crowley, um Maçom do Grande Oriente de 33º grau e Grão-Mestre de três ordens maçônicas britânicas degeneradas; Karl Marx, um Grande Maçon do 32º grau, que passou seus últimos anos na Inglaterra; Carl Jung, um maçom rosicruciano; e H.G. Wells, um pedreiro inglês de 33º grau. Quando Ringo Starr foi perguntado em uma entrevista por que eles escolheram essas pessoas, ele disse: "Nós apenas pensamos que gostaríamos de reunir um monte de pessoas que gostamos e admiramos."

Freemason and Satanist Aleister Crowley was their favorite. And like Crowley, Beatle John Lennon was deeply involved in the occult. Numerology and the Tarot were favorites of both. Moreover, much of what Crowley believed and taught was based on tantric Hinduism. All the Beatles at one time or another experimented with aspects of this eastern religious philosophy. Beatle George Harrison, for example, wholeheartedly accepted and adopted Hinduism as his own, and his songs reflect that fact: "Within You Without You" on the Sgt. Pepper album; "Life Itself" on his solo album Somewhere in England; and "My Sweet Lord" from his three-record-set

tribute to Hinduism called All things Must Pass. In an interview with the Rolling Stone magazine in 1987, Harrison admitted that his past excursion into devil worship in the temple of Kali (the Hindu goddess of death) in Calcutta, India, was instigated by the powerful drug, LSD. He said in the magazine interview, "When I was younger with the effects of the LSD that opened something up inside me in 1966, a flood of other thoughts came into my head, which led me to the yogis." Maçom e Satanista Aleister Crowley era o favorito deles. E como Crowley, Beatle John Lennon estava profundamente envolvido no oculto. Numerologia e tarô eram os favoritos de ambos. Além disso, muito do que Crowley acreditava e ensinava era baseado no hinduísmo tântrico. Todos os Beatles de vez em quando experimentaram aspectos dessa filosofia religiosa oriental. Beatle George Harrison, por exemplo, aceitou e adotou o hinduísmo como seu, e suas canções refletem esse fato: "Within You Without You" no álbum Sgt. Pepper; "Life Itself" em seu álbum solo Somewhere in England; e "Meu Doce Senhor", de seu tributo de três discos ao Hinduísmo chamado All things Must Pass. Em uma entrevista para a revista Rolling Stone em 1987, Harrison admitiu que sua excursão passada à adoração do diabo no templo de Kali (a deusa hindu da morte) em Calcutá, Índia, foi instigada pela poderosa droga, LSD. Ele disse na entrevista à revista, "Quando eu era mais jovem com os efeitos do LSD que abriu algo dentro de mim em 1966, uma enxurrada de outros pensamentos veio à minha cabeça, o que me levou aos iogues."

The authors of Dope, Inc. (1986) confirm that the British "deployment of the Beatles into the United States [overlaps] both the distribution of LSD-25 dosages and the penetration of the burgeoning 'New Left' with the rock-drug-sex counterculture, which set the counterculture into motion to become a mass movement by the late 1960s." Author Brian Key, who has studied the role of the media in the decline of our culture, has commented in his book, Media Sexploitation, that "The Beatles popularized the and culturally legitimized hallucinatory drug usage among teenagers throughout the world.... The Beatles became the super drug culture prophets and pushers of all times."

Os autores de Dope, Inc. (1986) confirmam que a "implantação dos Beatles nos Estados Unidos [se sobrepõe] tanto a distribuição das doses de LSD-25 quanto a penetração da crescente 'Nova Esquerda' com a contracultura rock-droga-sexo, que colocou a contracultura em movimento para se tornar um movimento de massa no final dos anos 1960." Autor Brian Key, que estudou o papel da mídia na cultura comentou em seu livro, Media Sexploitation, que "Os Beatles popularizaram o uso de drogas alucinatórias e culturalmente legitimadas entre adolescentes em todo o mundo.... Os Beatles tornaram-se os profetas da cultura das drogas e os traficantes de todos os tempos."



Names of the Beatles' songs witness their deep involvement in the drug Culture. For instance, "Day Tripper" can mean to take a shot of heroin in the morning and stay high all day; A "Yellow Submarine" in drug parlance is a yellow qualude, or downer; "Strawberxy Fields Forever" refers to poppy fields — poppy, the main ingredient of heroin, is red like and in "Hey Jude," jude can refer to marijuana."

Nomes das canções dos Beatles testemunham seu profundo envolvimento com a cultura da droga. Por exemplo, "Day Tripper", pode significar tomar uma dose de heroína pela manhã e ficar chapado o dia todo; Um "Yellow Submarine" em linguagem de drogas é uma qualude amarela, ou downer; "Strawberxy Fields Forever" refere-se aos campos de papoula — a papoula, o principal ingrediente da heroína, é vermelha como e em "Hey Jude," jude pode se referir à maconha."

### Masonic Rock Stars Estrelas do Rock Maçônico

Mark Spaulding, a former drummer for a rock band, also connects English Freemasonry with the modern outbreak of anti-Christian rock and roll. In his book, *The Heartbeat of the Dragon: The Occult Roots of Rock & Roll* (1992), Spaulding traces the origins of modern rock and roll to the occult and drug lodges of English Freemasonry, and to other spiritualist groups:

Through the late 1800's ... many British based, occult organizations were formed. The Theosophical Society, The Hermetic Order of The Golden Dawn, The Order of The Silver Star, Freemasonry, and Rosicrucianism were but a few of the many esoteric that found their homes in England.... The early 1960's England suddenly filled with people who were caught up in the occult; and British Rock & Roll was about to follow suit.

Mark Spaulding, ex-baterista de uma banda de rock, também conecta a Maçonaria Inglesa com o surto moderno de rock and roll anti-cristão. Em seu livro, *The Heartbeat of the Dragon: The Occult Roots of Rock & Roll* (1992), Spaulding traça as origens do rock and roll moderno para os ocultos e lojas de drogas da Maçonaria Inglesa, e para outros grupos espíritas:

Até o final de 1800... muitas organizações ocultas baseadas na Inglaterra foram formadas. A Sociedade Teosófica, a Ordem Hermética da Aurora Dourada, a Ordem da Estrela de Prata, a Maçonaria e o Rosicrucianismo foram apenas alguns dos muitos esotéricos que encontraram suas casas na Inglaterra.... No início da década de 1960, a Inglaterra subitamente se encheu de pessoas que foram apanhadas no oculto; e british Rock & Roll estava prestes a seguir o exemplo.

As the music of Freemason Mozart was used by the Brotherhood help initiate rebellion against the existing order prior to the French Revolution, Spaulding says that rock and roll was "specifically to instigate REBELLION in the listener...as well as undermining their inborn God-ordained moral code."

Como a música do maçom Mozart foi usada pela Irmandade para iniciar uma rebelião contra a ordem existente antes da Revolução Francesa, Spaulding diz que o rock and roll foi "especificamente para instigar a REBELIÃO no ouvinte... bem como minar seu código moral inato ordenado por Deus.

Spaulding undertook extensive research on the occult origins and Satanic design of rock and roll. His study led him to a sobering conclusion: "I have discovered evidence which clearly exposes an incredible interconnectedness between Rock & Roll, Hinduism, Shamanism, Satanism, and Voodoo.... On the surface, these ideologies may seem to be quite diverse but deep within their core they are unmistakably identical."

Spaulding realizou uma extensa pesquisa sobre as origens ocultas e o design satânico do rock and roll. Seu estudo o levou a uma conclusão sóbria: "Descobri evidências que claramente expõem uma incrível interconexão entre Rock & Roll, Hinduísmo, Xamanismo, Satanismo e Vodu.... Na superfície, essas ideologias podem parecer bastante diversas, mas no fundo de seu núcleo são inequivocamente idênticas."

This rise of Satanic rock music, drugs, shock-horror movies, and ritual Satanic murders is directly linked to English Masonry through its Hermetic Order of the Golden Dawn and the Ordo Templi Orientis (O.T.O.), both founded by 33rd degree Freemasons. By the time World War I had started, Crowley, a member of both English and French Freemasonry, was at the head of the British branch of both orders. Crowley encouraged his O.T.O. initiates to perform human sacrifices, using young boys as victims, while he himself is alleged to have taken part in 150 ritual murders.

Esta ascensão do rock satânico, drogas, filmes de terror de choque e assassinatos satânicos rituais está diretamente ligado à maçonaria inglesa através de sua Ordem Hermética da Aurora Dourada e do Ordo Templi Orientis (O.T.O.), ambos fundados por maçons de 33º grau. Quando a Primeira Guerra Mundial começou, Crowley, um membro da maçonaria inglesa e francesa, estava à frente do ramo britânico de ambas as ordens. Crowley encorajou seu O.T.O. a realizar sacrifícios humanos, usando meninos como vítimas, enquanto ele próprio é acusado de ter participado de 150 assassinatos rituais.

The Ordo Templi Orientis was English Freemasonry's most effective psychological warfare unit. Its duty was to attack and destroy Christian culture wherever it existed with an onslaught of Satanism. Maury Terry an American investigative journalist, in *The Ultimate Evil*, relates the story of how the O.T.O. got started in our country:

After internal dissension, elements of the Golden Dawn more or less merged into the Ordo Templi Orientis. Aleister Crowley won permission to head a British OTO branch, and the teachings of the OTO entered the United States with Crowley in 1916, during World War I in Europe.

After World War 1, Crowley helped establish an OTO lodge in Pasadena, California, and OTO branches subsequently sprouted in a number of U.S. cities, including New York and Houston. In effect, a loose network was formed and already functioning via occult shops and bookstores, newsletters, ads in the underground press and other methods....

In fact, many believe that the entire occult underground in America today can be traced back to the formation of that Crowley OTO operation in Pasadena.

O Ordo Templi Orientis foi a unidade de guerra psicológica mais eficaz da Maçonaria inglesa. Seu dever era atacar e destruir a cultura cristã onde quer que ela existisse com um ataque de satanismo. Maury Terry, um jornalista investigativo americano, em *The Ultimate Evil*, relata a história de como o O.T.O. começou em nosso país:

Após a discórdia interna, elementos da Aurora Dourada mais ou menos se fundiram ao Ordo Templi Orientis. Aleister Crowley ganhou permissão para chefiar uma filial britânica da OTO, e os ensinamentos da OTO entraram nos Estados Unidos com Crowley em 1916, durante a Primeira Guerra Mundial na Europa.

Após a Primeira Guerra Mundial, Crowley ajudou a estabelecer uma loja da OTO em Pasadena, Califórnia, e filiais da OTO posteriormente brotaram em várias cidades dos EUA, incluindo Nova York e Houston. Com efeito, uma rede solta foi formada e já funcionando através de lojas e livrarias ocultas, boletins informativos, anúncios na imprensa subterrânea e outros métodos....

Na verdade, muitos acreditam que todo o oculto subterrâneo na América hoje pode ser rastreado até a formação da operação Crowley OTO em Pasadena.

Unfortunately, the O.T.O. did not go into decline after Aleister Crowley's death in 1947. Maury Terry has discovered its network thriving stronger than ever in America, and connects it to the

recent surge of Satanic ritual murders. Included in this network are drug counterculture operatives, motor cycle gangs, common criminals and rock groups.

Infelizmente, o O.T.O. não entrou em declínio após a morte de Aleister Crowley em 1947. Maury Terry descobriu sua rede prosperando mais forte do que nunca na América, e a conecta à recente onda de assassinatos rituais satânicos. Nesta rede estão agentes de contracultura de drogas, gangues de motocicletas, criminosos comuns e grupos de rock.

The fascination that rock stars have for English Freemasons, especially Aleister Crowley, and for things Masonic, at the least suggests the influence of English Freemasonry, and perhaps even stronger, direct ties. The following examples are drawn from the album jackets and lyrics of their songs:

1. Britisher Lord David Sutch, or Screaming Lord Sutch, as he was affectionately called by his band, the Savages, had a passion for shocking horror show theatrics. For example, in one concert he entered stage in a black coffin borne by hooded monks. He emerged from the coffin with three spine chilling screams — headless and bloody with grotesque hands. A photograph of this was used for his album entitled Hands of Jack the Ripper. In chapter twenty of Scarlet and the Beast, volume one, we learned that the Ripper slayings were actually Masonic ritual murders.
2. Ozzy Osbourne said that English Freemason Crowley was "the phenomenon of his time." Osbourne wrote a song about this Satanist entitled, "Mr. Crowley."
3. Sting spent many hours reading Crowley's and Jung's occult books.
4. Jim Morrison posed with a bust of Crowley for a band promo picture, which was used on the back of the Doors 13 album cover.
5. Graham Nond claimed to be Crowley's son. When he formed his "Holy Magick" band dedicated to Crowley, he spelled "Magick" in the Crowley fashion.
6. The lyrics of Led Zeppelin's song "Stairway to Heaven" include words used in the initiation ceremony of the Masonic Order of the Golden Dawn, an English Masonic order headed by Crowley.
7. In an early W.A.S.P. stage show, Blackie Lawless drank blood from a human skull; this act is part of the initiation ceremony in the 30th degree of Scottish Rite Freemasonry.

8. In the Rush album Hemispheres, Geddy Lee sings about the "brotherhood" doctrine of Freemasonry. In Rush's Witch Hunt, lyricist Neil Peart used the Masonic terms "Ignorance and prejudice" to refer to Christianity.

9. In Venom's At War With Satan album, the lyrics define and praise the Masonic Russian Revolution of 1917:

Damnation has sunk it's talons deep into the womb of utopia spilling  
forth great streams [of blood] of virginal purity and bliss. The golden  
throne of tetragrammaton [red star] is ablaze. His majesty (Satan) sits  
proud, the joyous drones of celebrations enact scenes of blasphemy,  
lust and destruction raping the Holy Trinity.

10. Paul Kantner of Jefferson Airplane wrote lyrics like "Jesus had a son by Mary Magdalene." As we know, this doctrine comes straight from the lore of the Priory of Sion, the founding order of English Freemasonry.

11. Jimi Hendrix also sings of the Priory of Sion legend:

The story of Jesus  
so easy to explain  
after they crucified him,  
a woman, she (Mary Magdalene) claimed his name  
The story of Jesus  
the whole Bible knows  
went all across the Desert  
and in the middle, he found a rose (Rosicrucians)  
There should be no questions  
there should be no lies  
He was married ever  
happily after  
for all the Tears we cry.

O fascínio que as estrelas do rock têm pelos maçons ingleses, e Aleister Crowley, e por coisas maçônicas, pelo menos sugere a influência da maçonaria inglesa, e talvez até mesmo laços diretos mais fortes. Os exemplos a seguir são extraídos das jaquetas do álbum e das letras de suas canções:

1. O britânico Lord David Sutch, ou Lorde Sutch Gritando, como era carinhosamente chamado por sua banda, os Savages, tinha uma paixão por chocantes espetáculos de horror. Por exemplo, em um concerto ele entrou no palco em um caixão preto carregado

por monges encapuzados. Ele emergiu do caixão com três gritos frios na coluna - sem cabeça e ensanguentados com mãos grotescas. Uma foto disso foi usada para seu álbum intitulado *Hands of Jack the Ripper*. No capítulo vinte de *Escarlate e a Fera*, volume um, descobrimos que os assassinatos do Estripador eram na verdade assassinatos maçônicos.

2. Ozzy Osbourne disse que o maçom inglês Crowley era "o fenômeno de seu tempo." Osbourne escreveu uma canção sobre este satanista intitulada, "Mr. Crowley."
3. Sting passou muitas horas lendo os livros ocultos de Crowley e Jung.
4. Jim Morrison posou com um busto de Crowley para uma foto promocional da banda, que foi usada na parte de trás do cover do álbum *Doors* 13.
5. Graham Nond alegou ser filho de Crowley. Quando ele formou sua banda "Holy Magick", dedicada a Crowley, ele escreveu "Magick" na moda crowley.
6. As letras do gongo do Led Zeppelin "Stairway to Heaven" incluem palavras usadas na cerimônia de iniciação da Ordem Maçônica da Aurora Dourada, uma ordem maçônica inglesa liderada por Crowley.
7. Em um show de palco do W.A.S.P., Blackie Lawless bebeu sangue de um crânio humano; este ato faz parte da cerimônia de iniciação no 30º grau da Maçonaria do Rito Escocês.
8. No álbum *Hemisférios* do Rush, Geddy Lee canta sobre a doutrina da "irmandade" da maçonaria. Em *Rush's Witch Hunt*, o letrista Neil Peart usou os termos maçônicos "Ignorância e preconceito" para se referir ao cristianismo.
9. No álbum "Em Guerra com Satã", as letras definem e elogiam a Revolução Russa Maçônica de 1917:

A condenação afundou suas garras no interior do ventre da utopia derramando grandes fluxos [de sangue] de pureza virginal e felicidade. O trono dourado do tetragrama [estrela vermelha] está em chamas. Sua Majestade (Satanás) se sente orgulhosa, os alegres zangões de celebrações encenam cenas de blasfêmia, luxúria e destruição estuprando a Santíssima Trindade.

10. Paul Kantner de Jefferson Airplane escreveu letras como "Jesus teve um filho de Maria Madalena." Como sabemos, esta doutrina vem diretamente da história do Priorado de São, a ordem fundadora da Maçonaria Inglesa.

11. Jimi Hendrix também canta da lenda do Priorado de São:

A história de Jesus  
tão fácil de explicar  
depois que o crucificaram,

uma mulher, ela (Maria Madalena) reivindicou seu nome  
 A história de Jesus  
 toda a Bíblia sabe  
 atravessou todo o deserto  
 e no meio, ele encontrou uma rosa (Rosicrucians)  
 Não deve haver perguntas.  
 não deve haver mentiras  
 Ele já foi casado.  
 feliz depois  
 por todas as lágrimas que choramos.

Not only are rock stars fascinated with English Masonic symbols, putting them on their album covers, they incorporate English Masonic doctrine into their lyrics, they stage English Masonic initiation ceremonies in their shows, and many are themselves English Freemasons. For example, Jimmy Page, lead guitarist for Led Zeppelin, in the early 1970s was initiated into the English Masonic Order of the Golden Dawn by Freemason Kenneth Anger. In the 1940s, Anger was initiated into both the Golden Dawn and the O.T.O by none other than Aleister Crowley. Não só os astros do rock são fascinados com símbolos maçônicos ingleses, colocando-os em suas capas de álbuns, eles incorporam doutrina maçônica inglesa em suas letras, eles encenam cerimônias de iniciação maçônica inglesa em seus shows, e muitos são eles mesmos maçons ingleses. Por exemplo, Jimmy Page, guitarrista do Led Zeppelin, no início da década de 1970 foi iniciado na Ordem Maçônica Inglesa da Aurora Dourada pelo maçom Kenneth Anger. Na década de 1940, a Raiva foi iniciada tanto na Aurora Dourada quanto na O.T.O por ninguém menos que Aleister Crowley.

Page, who had praised Crowley as "an unrecognized genius of twentieth century thinking," had become so enamored with the potential of mixing Crowley's magical powers with rock and roll that he purchased Crowley's old mansion, a house located on the shores of the famous Loch Ness and said to be haunted by a death curse. After the purchase, page had a Satanist decorate the inside with occult symbols and then assumed occupancy. Led Zeppelin's drummer, John "Bonzo" Bonham, died in Crowley's mansion, "fueling rumors of sinister overtones resulting from Page's fascination with black magic."

Page, que havia elogiado Crowley como "um gênio não reconhecido do pensamento do século XX", ficou tão apaixonado com o potencial de misturar os poderes mágicos de Crowley com o rock and roll que ele comprou a antiga mansão de Crowley, uma casa localizada às margens do

famoso Lago Ness e disse ser assombrada por uma maldição da morte. Após a compra, Page tinha um satanista decorando o interior com símbolos ocultos e, em seguida, assumiu a ocupação. O baterista do Led Zeppelin, John "Bonzo" Bonham, morreu na mansão de Crowley, alimentando rumores de sobretons sinistros resultantes do fascínio de Page pela magia negra."

On the Led Zeppelin III album, imprinted into the vinyl band just outside the record's center label, is the phrase, "DO WHAT THOU WILT." This phrase is the whole of the "Law" of the British Ordo Templi Orientis. On the inside cover of the Led Zeppelin IV album is the figure of a hermit. The Hermit symbolizes occult power and the light of truth. In the hermit's hand is a lantern. The light from within the lantern is in the shape of the six-pointed star, the hexagram of the Priory of Sion, founder of English Freemasonry. The hexagram is also known as the Star of Lucifer."

No álbum do Led Zeppelin III, impresso na banda de vinil fora do selo central do disco, está a frase, "FAÇA O QUE THOU WILT". Esta frase é a totalidade da "Lei" do britânico Ordo Templi Orientis. Na capa interna do álbum Led Zeppelin IV está a figura de um eremita. O Eremita simboliza o poder oculto e a luz da verdade. Na mão do eremita há uma lanterna. A luz de dentro da lanterna tem a forma da estrela de seis pontas, o hexagrama do Priorado de Sião, fundador da Maçonaria Inglesa. O hexagrama também é conhecido como a Estrela de Lúcifer.

Two other famous British rock stars initiated into Crowley's Order of the Golden Dawn by Freemason Kenneth Anger are Mick Jagger and Keith Richards of the Rolling Stones. Keith Richards is also a member Of Crowley's O.T.O. After his heroin arrest, Richards admitted, "There are black magicians who think we are acting as unknown agents of Lucifer." The Rolling Stones' anthems to Satan, "Sympathy for the Devil" or "Dancing with Mr. D" (the Devil), bear out Richards's comment. And just as Mozart's music conveyed revolutionary propaganda two centuries ago, so too the Rolling Stones continue to spread revolutionary propaganda through their song "Street Fighting Man."

Duas outras famosas estrelas do rock britânico iniciadas na Ordem da Aurora Dourada de Crowley pelo maçom Kenneth Anger são Mick Jagger e Keith Richards dos Rolling Stones. Keith Richards também é membro do O.T.O. do Crowley. Após sua prisão por heroína, Richards admitiu: "Há mágicos negros que pensam que estamos agindo como agentes desconhecidos de Lúcifer. E assim como a música de Mozart transmitiu propaganda revolucionária há dois séculos, os Rolling Stones também continuam a espalhar propaganda revolucionária através de sua canção "Street Fighting Man".



Another admirer of Aleister Crowley is Anton Szandor LaVey, author of *The Satanic Bible*, and head of the First Church of Satan in California. Co-founder of the Church of Satan with Szandor is Crowley's disciple Freemason Kenneth Anger. Anger's dream was to produce a film glorifying the devil, which would be titled *Lucifer Rising*. The movie began filming, with the part of Lucifer played by Bobby Beausoleil, a young guitar player with the California rock band, Love. "After filming for a young time, Beausoleil went off the deep end and committed a bestial murder including writing on the wall with his victim's blood." Beausoleil, a was follower of Freemason Charles Manson, who was also a member of Crowley's O.T.O. After Beausoleil was jailed for murder, Kenneth Anger turned to Mick Jagger to play the role of Lucifer. Jagger refused, but he did agree to write the music for it. It finally emerged under the title, *Invocation to My Demon Brother*.

Outro admirador de Aleister Crowley é Anton Szandor LaVey, autor de *A Bíblia Satânica*, e chefe da Primeira Igreja de Satanás na Califórnia. Co-fundador da Igreja de Satanás com Szandor é o discípulo de Crowley, o maçom Kenneth Anger. O sonho de Raiva era produzir um filme glorificando o diabo, que seria intitulado *Lúcifer Rising*. O filme começou a ser filmado, com o papel de Lúcifer interpretado por Bobby Beausoleil, um jovem guitarrista da banda de rock da Califórnia, Love. "Depois de filmar por um tempo jovem, Beausoleil saiu do fundo do poço e cometeu um assassinato bestial, incluindo escrever na parede com o sangue da vítima." Beausoleil, um seguidor do maçom Charles Manson, que também era um membro do O.T.O de Crowley. Depois que Beausoleil foi preso por assassinato, Kenneth Anger recorreu a Mick Jagger para fazer o papel de Lúcifer. Jagger recusou, mas ele concordou em escrever a música para ele. Finalmente emergiu sob o título, *Invocação ao Meu Irmão Demônio*.

### Satan-Rock

Two other rock groups, Black Sabbath and Blue Oyster Cult, have had great success selling Satan-rock. Black Sabbath's first album was entitled *Sabbath, Bloody Sabbath*. Its cover clearly showed the cross of Christ placed upside down, and displayed the number "666," the mark of the beast. After a concert in Tulsa, Oklahoma, the Tulsa World music critic confirmed that the subject matter of Black Sabbath's songs are the occult, death and drugs." Not surprisingly, Ozzy Osbourne, former lead singer for Black Sabbath, is devoted to Aleister Crowley, saying Crowley was "a phenomenon of his time."

Dois outros grupos de rock, Black Sabbath e Blue Oyster Cult, tiveram grande sucesso vendendo satanás-rock. O primeiro álbum do Black Sabbath foi lançado no *Sabbath, Bloody Sabbath*. Sua capa mostrava claramente a cruz de Cristo colocada de cabeça para baixo, e exibia o número

"666", a marca da besta. Depois de um show em Tulsa, Oklahoma, o crítico de música do Tulsa World confirmou que o assunto das músicas do Black Sabbath são o oculto, a morte e as drogas." Não surpreende que Ozzy Osbourne, ex-vocalista do Black Sabbath, seja devotado a Aleister Crowley, dizendo que Crowley era um fenômeno de seu tempo.

English rock star Bob Geldof is another Satan-worshipper. When interviewed on CNN Headline News, July 12, 1985, regarding money raised for starving Africans during the Live Aid rock band charity concerts, Geldof made this statement: "With the Devil on my right and the Devil on my left, I would do anything, go to any length to get aid to these people." The next day, July 13, 1985, ABC News lovingly reported on LiveAid: "If humanity decides to get behind a single message, the possibility to communicate that message is limitless. Rock and roll has proven to be the great communicator to the world." A truer statement about rock and roll was never spoken. Fifty million dollars were raised for African aid. And to the eyes of the world, the members of these Devil-worshipping rock bands were portrayed by the media as benevolent young men and women to be honored, followed, and admired by our youth.

O astro do rock inglês Bob Geldof é outro adorador de Satanás. Quando entrevistado pela CNN Headline News, 12 de julho de 1985, sobre o dinheiro arrecadado para africanos famintos durante os shows de caridade da banda de rock Live Aid, Geldof fez esta declaração: "Com o Diabo à minha direita e o Diabo à minha esquerda, eu faria qualquer coisa, faria qualquer coisa para obter ajuda a essas pessoas." No dia seguinte, 13 de julho de 1985, a ABC News relatou carinhosamente no Live Aid: "Se a humanidade decide ficar atrás de uma única mensagem, a possibilidade de comunicar essa mensagem é ilimitada. O rock and roll provou ser o grande comunicador do mundo." Uma declaração mais verdadeira sobre o rock and roll nunca foi dita. Foram arrecadados 50 milhões de dólares para a ajuda africana. E aos olhos do mundo, os membros dessas bandas de rock adoradoras do Diabo foram retratados pela mídia como jovens benevolentes para serem homenageados, seguidos e admirados por nossa juventude.

For the youth to have a hero, and then mimic his behavior is normal. English Freemasonry is not ignorant of this fact of human existence. By creating "heros" out of rock stars no matter what they do, whatever they like, promote or suggest is a deliberate way of misleading and destroying the young. These "singers" most of whom were, or have become drug addicts themselves promote free sex, drug use, rebellion, and suggest worshiping the devil. Those who listen to their lyrics are in dangerous territory and often follow suit. Jesus Christ, in Matthew 18:67, says of those who would lead astray the young, "But whoso shall offend (apostatize) one of these little ones which believe in me, it were better for him that a millstone were hanged about his

neck, and that he drowned in the depth of the sea. Woe unto the world because of offences (stumbling blocks)! for it must needs be that offences come; but woe to that man by whom the offence (entrapment) cometh!"

Para o jovem ter um herói, e depois imitar seu comportamento é normal. A maçonaria inglesa não ignora esse fato da existência humana. Ao criar "heróis", de estrelas do rock, não importa o que façam, o que quiserem, promovam ou sugiram é uma maneira deliberada de enganar e destruir os jovens. Esses "cantores", a maioria dos quais eram, ou se tornaram viciados em drogas, promovem sexo livre, uso de drogas, rebeldia, e sugerem adorar o diabo. Aqueles que ouvem suas letras estão em território perigoso e muitas vezes seguem o exemplo. Jesus Cristo, em Mateus 18:67, diz sobre aqueles que desviariam os jovens, "Mas quem ofenderá (apostatizar) um desses pequeninos que acreditam em mim, era melhor para ele que uma pedra de moinho fosse pendurada em seu pescoço, e que ele se afogasse na profundidade do mar. Ai do mundo por causa de ofensas (tropeços)! pois deve ser necessário que as ofensas vêm; mas ai daquele homem por quem o delito (armadilha) vem!"

English Freemason Aldous Huxley has been a "stumbling block" to two generations of our youth. Huxley's assignment, which he embarked on in the 1930s, was to bring to Hollywood English Freemasonry's Golden Dawn. It spawned what is today known as the rock-drug-sex counterculture, and it has successfully subverted many of our youth, not a few of whom have come from Christian backgrounds, and now have apostatized.

O maçom inglês Aldous Huxley tem sido um "obstáculo" para duas gerações de nossa juventude. A missão de Huxley, que ele embarcou na década de 1930, era trazer para Hollywood a Aurora Dourada da Maçonaria Inglesa. Ele gerou o que hoje é conhecido como a contracultura rock-droga-sexo, e subverteu com sucesso muitos de nossos jovens, não alguns dos quais vieram de origens cristãs, e agora têm apostatizado.

So deeply rooted in our society and culture are the promoters of this counterculture, that our nation is paralyzed from the bottom up, and from the top down. From the bottom up, drugs are under the control of the Masonic Mafia. From the top down, drugs and satanism have been promoted by university professors, the CIA, FBI, and politicians who have served in the Congress and the presidency. Rock groups, however, are the biggest promoters of drugs in our society, and when drug sales decline, the rock groups are used by British Freemasonry to once again increase demand.

Tão profundamente enraizados em nossa sociedade e cultura são os promotores desta contracultura, que nossa nação está paralisada de baixo para cima, e de cima para baixo. De

baixo para cima, as drogas estão sob o controle da Máfia Maçônica. De cima para baixo, drogas e satanismo foram promovidos por professores universitários, CIA, FBI e políticos que serviram no Congresso e na Presidência. Grupos de rock, no entanto, são os maiores promotores de drogas em nossa sociedade, e quando as vendas de drogas diminuem, os grupos de rock são usados pela maçonaria britânica para aumentar novamente a demanda.

#### How Rock Groups Open New Drug Markets

#### Como grupos de rock abrem novos mercados de drogas

When the decade of the 1980s began, worldwide drug use among the Youth was at an all-time high. Ronald Reagan had just been elected the fortieth president of the United States, and had declared a war on drugs. Pope John Paul II had been on Peter's throne since 1978, and had declared war on the Mafia. For the first time in two decades, drug usage was on the decline in both America and Europe, where over ninety Percent of illegal drugs are sold. As a result, drug warehouses in the Orient and in South America were filled to overflowing, causing drug Prices to drop and the economies in those Third world nations to decline, which in turn affected the corrupt Euromarket banking industry.

Quando a década de 1980 começou, o uso mundial de drogas entre os jovens estava em alta. Ronald Reagan tinha acabado de ser eleito o décimo notário presidente dos Estados Unidos, e tinha declarado uma guerra contra as drogas. O Papa João Paulo II estava no trono de Pedro desde 1978, e havia declarado guerra à Máfia. Pela primeira vez em duas décadas, o uso de drogas estava em declínio na América e na Europa, onde mais de noventa por cento das drogas ilegais são vendidas. Como resultado, os armazéns de drogas no Oriente e na América do Sul foram preenchidos a transbordar, fazendo com que os preços das drogas caíssem e as economias dessas nações do Terceiro Mundo diminuíssem, o que, por sua vez, afetou a corrupta indústria bancária euromercado.

To remedy the problem, the drug barons of London called their groups into action to advertise the drug lifestyle. One example suffice — the 1982 summer European tour of the Rolling stone, led by English Freemasons Mick Jagger and Keith Richards.

Para remediar o problema, os barões da droga de Londres chamaram seus grupos em ação para anunciar o estilo de vida das drogas. Um exemplo é suficiente - a turnê europeia de verão de 1982 da Rolling Stone, liderada pelos maçons ingleses Mick Jagger e Keith Richards.

The Stones' European tour preempted by protests from the European Anti-Drug Coalition (ADC), which gives us the story. In May 1982, the ADC mobilized tens of thousands of Denmark, Sweden, France, Italy, and west Germany to inform the civic authorities, political and religious forces, and the press of the true implications of the rock group's initiative. It was not a question, said the Coalition, of a cultural event, as the promoters maintained, but of a huge publicity operation by the international narcotics cartel, aimed at recruiting thousands of young people to the drug scene and the Satanic cult of the Rolling Stones. The ADC reported that in economic terms, it was a question of unloading a record crop of 600 tons of opium harvested in the Southeast Asian Golden Triangle, which inventory buildup was perhaps behind the precipitous drop in the prices of heroin on the French markets caused by the simultaneous drop in drug use. The Stones' tour would have served the purpose of raising the demand for heroin.

A turnê europeia dos Stones foi antecipada por protestos da Coalizão Europeia Antidrogas (ADC), que nos dá a história. Em maio de 1982, a ADC mobilizou dezenas de milhares de dinamarqueses, Suécia, França, Itália e Alemanha Ocidental para informar as autoridades civis, forças políticas e religiosas e a imprensa sobre as verdadeiras implicações da iniciativa do grupo rock. Não era uma questão, disse a Coalizão, de um evento cultural, como os promotores mantiveram, mas de uma enorme operação publicitária do cartel internacional de narcóticos, destinada a recrutar milhares de jovens para a cena das drogas e o culto satânico dos Rolling Stones. A ADC informou que, em termos econômicos, foi uma questão de descarregar uma safra recorde de 600 toneladas de ópio colhidas no sudeste asiático triângulo dourado, que o acúmulo de estoque foi talvez por trás da queda vertiginosa dos preços da heroína nos mercados franceses causada pela queda simultânea no uso de drogas. A turnê dos Stones teria servido com o propósito de aumentar a demanda por heroína.

As a result of ADC's efforts, Florence, Italy, canceled the Stones concert. Before the Rolling Stones were due to perform at Florence Maria Cristina Fiocchi, president of the Anti-Drug Coalition in Italy, had given a press conference at the Hotel Croce di Malta. Before a crowd of journalists from the principal dailies and the RAI-TV, Italy's national radio-television network, Fiocchi unveiled the links between the drug cartel, the Rolling Stones, English Freemasonry and its sub-societies. "Both Mick Jagger and Keith Richards," said Fiocchi, naming the two most celebrated members of the Rolling Stones, "are members of the Isis-Urania Hermetic Order of the Golden Dawn." The Anti-Drug Coalition had asked for the cancellation of the Naples concert and provided documentation on the Rolling Stones to the Catholic Curia of Naples. Despite the Archbishop's protest to Mayor Valenzi, the concert went ahead.

Como resultado dos esforços da ADC, Florença, Itália, cancelou o show dos Stones. Antes dos Rolling Stones se apresentarem na Florence Maria Cristina Fiocchi, presidente da Coalizão Antidrogas na Itália, havia dado uma coletiva de imprensa no Hotel Croce di Malta. Diante de uma multidão de jornalistas dos principais jornais e da RAI-TV, a rede nacional de rádio-televisão da Itália, Fiocchi revelou as ligações entre o cartel de drogas, os Rolling Stones, a maçonaria inglesa e as subsociedades. "Mick Jagger e Keith Richards", disse Fiocchi, nomeando os dois membros mais célebres dos Rolling Stones, "são membros da Ordem Hermética Isis-Urania da Aurora Dourada." A Coalizão Antidrogas pediu o cancelamento do concerto de Nápoles e forneceu documentação sobre os Rolling Stones à Cúria Católica de Nápoles. Apesar do protesto do Arcebispo ao prefeito Valenzi, o concerto foi adiante.

The concert in Turin was sponsored by Fiat president and 33rd degree Freemason Umberto Agnelli, founding member of the Club of Rome an English Masonic think tank created in 1969 to study how to depopulate the earth by two billion people by the year 2000. Agnelli, sporting a Mohawk haircut at the concert, and Socialist Minister DeMichelis accompanied by his own "groupies," symbolized how political and Masonic collusion had made such a spectacle possible. O concerto em Turim foi patrocinado pelo presidente da Fiat e maçom de 33º grau Umberto Agnelli, membro fundador do Clube de Roma um think tank maçônico inglês criado em 1969 para estudar como despovoar a terra por dois bilhões de pessoas até o ano 2000. Agnelli, ostentando um corte de cabelo mohawk no concerto, e o ministro socialista DeMichelis acompanhado de suas próprias "groupies", simbolizavam como o conluio político e maçônico tornou tal espetáculo possível.

Frankfurt, Germany, was another major city that did not take heed of these warnings. The day after Florence cancelled the Stones' concert, scandal broke out in Frankfurt. The Bildzeitung newspaper, with a daily circulation of three million copies, came out With banner headlines that screamed: "At the Stones' Concert: Drugs Like Never Before."

Frankfurt, Alemanha, foi outra grande cidade que não adotou esses avisos. Um dia depois que Florence cancelou o show dos Stones, um escândalo eclodiu em Frankfurt. O jornal Bildzeitung, com uma circulação diária de três milhões de cópias, saiu com manchetes que gritavam: "No Concerto dos Stones: Drogas Como Nunca Antes".

The Frankfurter Rundschau and Frankfurter Allgemeine Zeitung newspaper reported that not only were coolers and tin cans of alcohol all over the concert, but that pills, LSD, hashish, and marijuana circulated peanuts. Ambulances came and went with sirens blaring in competition with the deafening sound of the performers. Frankfurt hospitals refused to give figures on

emergency cases, but informed sources reported a hundred or so cases of overdoses; a police press release discussed the complete freedom of pushers to circulate, and the police warned parents not to send their children to the repeat concert.

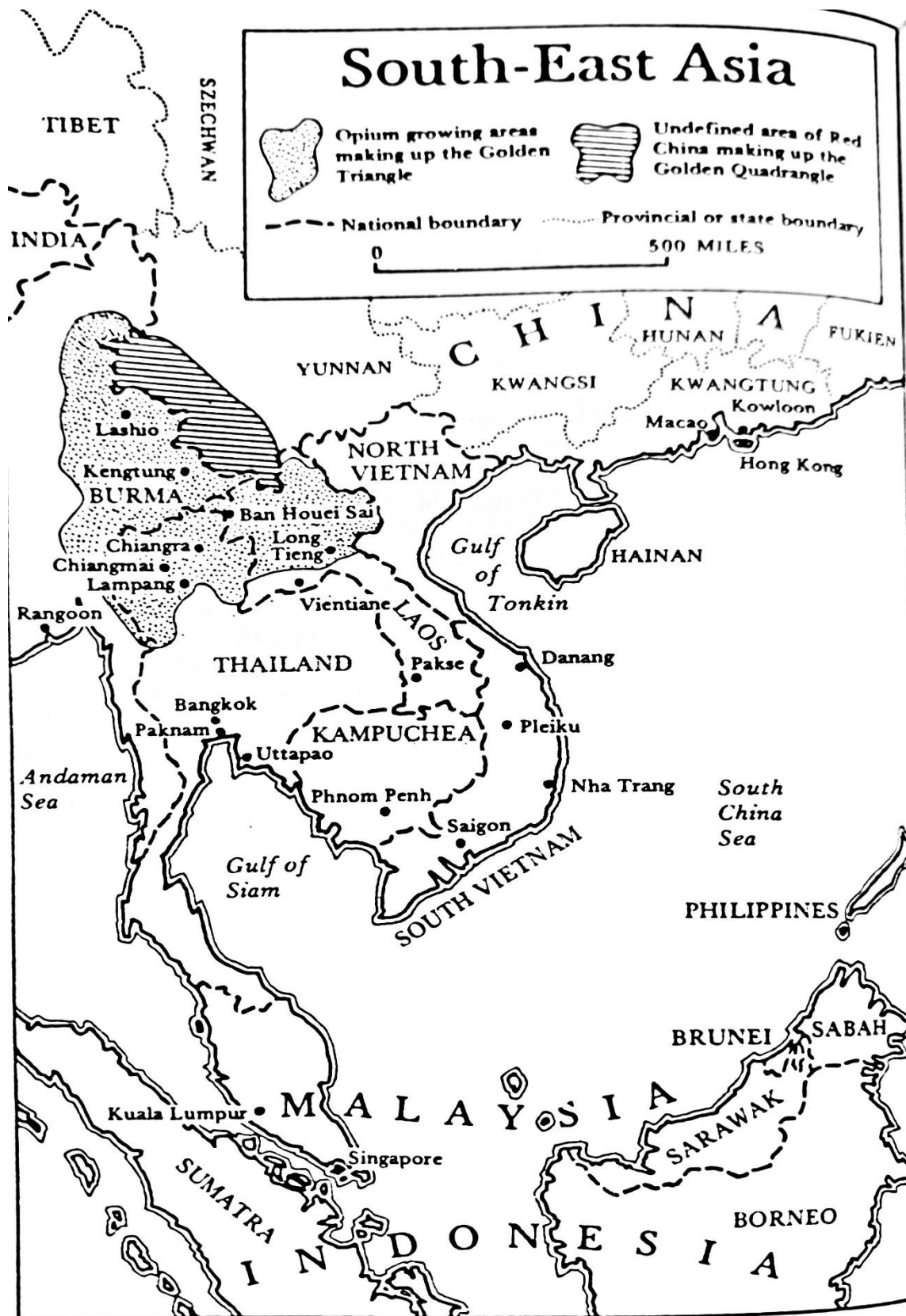
Os jornais Frankfurter Rundschau e Frankfurter Allgemeine Zeitung informaram que não só haviam refrigeradores e latas de álcool por todo o concerto, mas que pílulas, LSD, haxixe e maconha circulavam amendoins. Ambulâncias vinham e saíam com sirenes tocando em competição com o som ensurdecedor dos artistas. Os hospitais de Frankfurt se recusaram a dar números sobre casos de emergência, mas fontes informadas relataram cerca de cem casos de overdoses; um comunicado de imprensa da polícia discutiu a total liberdade dos traficantes de circular, e a polícia alertou os pais para não enviarem seus filhos para o concerto repetido.

### A Warning to Parents

#### Um aviso aos pais

Parents, if you permit your children to listen to rock and roll music, or attend rock concerts, you are sending them unprotected into a snare devised by English Freemasonry to introduce them to drugs, to incite rebellion against authority, and to worship Satan. In Second Thessalonians 2:1-3, the Apostle Paul warns Christians that before the return of Christ, there will be a falling away, an apostasy, from God. British Masonic rock stars are assisting in bringing the prophesied apostasy to pass.

Pais, se você permite que seus filhos ouçam rock and roll, ou assistam a shows de rock, vocês estão enviando-os desprotegidos para uma armadilha concebida pela Maçonaria Inglesa para apresentá-los às drogas, para incitar a rebelião contra a autoridade, e para adorar Satanás. Em Segunda Teleronissenses 2:1-3, o apóstolo Paulo adverte os cristãos que antes do retorno de Cristo, haverá uma queda, uma apostasia, de Deus. Estrelas do rock maçônico britânico estão ajudando a trazer a apostasia profetizada para passar.





### VIETNAM AND THE DRUG WARS

In 1950 the CIA had started to regroup remnants of the defeated Chinese Kuomintang army (KMT) in the Burmese Shan States, where they rapidly became the area's opium barons.... The CIA's other allies in the Golden mangle, the Meo, were opium farmers.

Em 1950, a CIA começou a reagrupar remanescentes do exército chinês derrotado de Kuomintang (KMT) nos Estados Shan birmaneses, onde rapidamente se tornaram barões do ópio da área.... Os outros aliados da CIA no mangle dourado, o Meo, eram agricultores de ópio.

Christopher Robbins ----- Air America



During the 1950s and 1960s, while British Masonic operatives in the academy, music business, and intelligence field were preparing our American youth psychologically and emotionally to enter the rock-drug-sex counterculture, CIA agents were in southeast Asia to guarantee that the increased demand for drugs would be met. In his book *Air America* (1979), Christopher Robbins presents the thesis that the Vietnam War was a CIA-war largely fought over who would control the opium trade in the Golden Triangle: the communists or the Mafia.

Durante as décadas de 1950 e 1960, enquanto agentes maçônicos britânicos no campo da academia, da música e da inteligência preparavam nossa juventude americana psicologicamente e emocionalmente para entrar na contracultura rock-droga-sexo, agentes da CIA estavam no sudeste da Ásia para garantir que o aumento da demanda por drogas fosse atendido. Em seu livro *Air America* (1979), Christopher Robbins apresenta a tese de que a Guerra do Vietnã foi uma guerra da CIA em grande parte travada sobre quem controlaria o comércio de ópio no Triângulo Dourado: os comunistas ou a Máfia.

The Golden Triangle is bounded by the rugged Shan hills of northeastern Burma, the mountain ridges of northern Thailand, and the Meo highlands of northern Laos — the world's largest source of opium, morphine, and heroin. "Opium was a fact of economic existence," says Robbins, "as vital as rice, and in Laos it was legal to grow it, transport, and smoke it."

O Triângulo Dourado é delimitado pelas ásperas colinas Shan do nordeste da Birmânia, as montanhas do norte da Tailândia, e as terras altas Meo do norte do Laos - a maior fonte de ópio, morfina e heroína do mundo. "O ópio era um fato de existência econômica", diz Robbins, "tão vital quanto o arroz, e no Laos era legal cultivá-lo, transportá-lo e fumá-lo".

In 1950, as the Chinese Communists moved south and divided Chiang Kai Shek's tattered Chinese Kuomintang (KMT) army east and West, Chiang and his eastern forces fled to the island of Taiwan and founded the new Republic of China. The western forces of the KMT, isolated and abandoned by both the United States and Chiang Kai Shek, fled south into Burma. Digging themselves into the heart of the opium area to hide from the communists, the KMT expatriates began developing their own defense lines, airstrips, and helicopter landing pads.

Em 1950, quando os comunistas chineses se mudaram para o sul e dividiram o exército chinês de Kuomintang (KMT) de Chiang Kai Shek, leste e oeste, Chiang e suas forças orientais fugiram para a ilha de Taiwan e fundaram a nova República da China. As forças ocidentais do KMT, isoladas e abandonadas pelos Estados Unidos e por Chiang Kai Shek, fugiram para o sul para a Birmânia. Cavando-se no coração da área do ópio para se esconder dos comunistas, os expatriados do KMT começaram a desenvolver suas próprias linhas de defesa, pistas de pouso e plataformas de pouso de helicóptero.

One Year earlier in 1949 the U.S. government had contracted British intelligence (SIS) to train its newly recruited CIA agents on how to fight the communists. The man sent to Washington to work in liaison with the CIA and the FBI was Kim Philby, the highly specialized triple agent, who defected to Russia in 1963 to single-handedly topple the Soviet Union. Subsequent events suggest that Philby instructed the Agency in how to fund its covert operations against communism in Southeast Asia with drug money. The CIA held that whatever it took to fund a war against communism was patriotic.

Um ano antes, em 1949, o governo dos EUA havia contratado a Inteligência Britânica (SIS) para treinar seus recém-recrutados agentes da CIA sobre como combater os comunistas. O homem enviado a Washington para trabalhar em ligação com a CIA e o FBI foi Kim Philby, o agente triplo altamente especializado, que desertou para a Rússia em 1963 para derrubar sozinho a União Soviética. Eventos subsequentes sugerem que Philby instruiu a Agência em como financiar suas operações secretas contra o comunismo no sudeste da Ásia com dinheiro de drogas. A CIA considerou que o que fosse preciso para financiar uma guerra contra o comunismo era patriótico.

After Philby's tenure with the CIA, many CIA agents were deployed to Burma, Laos, and South Vietnam to assist the ousted KMT Chinese Army in its fight against the Communists. The CIA started to regroup remnants of the KMT in the Burmese Shan States, where they had rapidly become the area's opium barons. The CIA's other ally against the Communists in the Golden Triangle was a local tribe called the Meo, also opium farmers. While the KMT and the Meo fought the war against communism for the CIA, the agency turned a blind eye to their profitable sideline business in opium. Transporting the dope for the dope generals were a number of chartered airlines known collectively as "Air Opium," which were owned and operated by the Corsican Mafia. The receiver and distributor of most of the dope was the American Mafia.

Após o mandato de Philby na CIA, muitos agentes da CIA foram enviados para a Birmânia, Laos e Vietnã do Sul para ajudar o exército chinês deposto KMT em sua luta contra os comunistas. A CIA começou a reagrupar remanescentes do KMT nos Estados Shan birmaneses, onde eles rapidamente se tornaram barões do ópio da área. O outro aliado da CIA contra os comunistas no Triângulo Dourado era uma tribo local chamada Meo, também agricultores de ópio. Enquanto o KMT e o Meo lutavam numa guerra contra o comunismo para a CIA, a agência fez vista grossa para o seu lucrativo negócio de ópio. Transportando a droga para os generais da droga havia uma série de companhias aéreas fretadas conhecidas coletivamente como "Ópio Aéreo", que eram de propriedade e operados pela Máfia Corsa. O receptor e distribuidor da maior parte da droga era a máfia americana.

Almost all the KMT opium was flown south in unmarked C-47s to Thailand. From there it was smuggled into South Vietnam where it was sold in opium dens; the proceeds were used to finance Saigon's secret police. Eventually the Corsican Mafia was eliminated by a more ruthless warlord in northwestern Laos, General Ouane Rattikone, who himself was a big-time opium merchant. Without the Corsicans to fly his opium, the general turned to the only air transport available in northern Laos — Air America — owned and operated by the CIA. The CIA had little choice in the matter, for if the Meo's opium was not flown to market, the whole financial apparatus of opium warlords would collapse and their fight against communism would crumble as well. From 1965 to 1971, Air America flew opium from mountain villages north and east of the Plain of Jars in Burma to the headquarters of General Vang Pao at Long Tieng in northern Laos. Paul Withers, a 22 year-old sergeant in the Green Berets, explained the procedure for buying opium when he testified at the Winter Soldier Hearings in Boston in 1971:

An Air America plane would arrive at Pak Seng twice a week with supplies and kilo bags of gold dust (from Hong Kong banks) which were given to the Meo in return

for their opium. The opium was then loaded onto the planes, each bag marked with the symbol of a particular tribe.

Quase todo o ópio do KMT voou para o sul em C-47 sem identificação para a Tailândia. De lá, foi contrabandeado para o Vietnã do Sul, onde foi vendido em covas de ópio; os lucros foram usados para financiar a polícia secreta de Saigon. Eventualmente, a Máfia Corsa foi eliminada por um senhor da guerra mais implacável no noroeste do Laos, o general Ouane Rattikone, que era um grande comerciante de ópio. Sem os cursos para voar seu ópio, o general recorreu ao único transporte aéreo disponível no norte do Laos — Air America — de propriedade e operado pela CIA. A CIA tinha pouca escolha no assunto, pois se o ópio do Meo não fosse levado ao mercado, todo o aparato financeiro dos senhores da guerra do ópio entraria em colapso e sua luta contra o comunismo também desmoronaria. De 1965 a 1971, a Air America voou ópio de aldeias montanhosas ao norte e leste da Planície de Jars, na Birmânia, até a sede do General Vang Pao em Long Tienge, no norte do Laos. Paul Withers, um sargento de 22 anos dos Boinas Verdes, explicou o procedimento para comprar ópio quando testemunhou nas Audiências do Soldado Invernal em Boston em 1971:

Um avião da Air America chegaria a Pak Seng duas vezes por semana com suprimentos e sacos de ouro (de bancos de Hong Kong) que foram dados ao Meo em troca de seu ópio. O ópio foi então carregado sobre os aviões, cada saco marcado com o símbolo de uma determinada tribo.

#### The Kennedys' War Against the Mafia

#### A Guerra dos Kennedys contra a Máfia

President John F. Kennedy assumed office in 1961, he planned to eliminate the drug apparatus of America. He appointed as attorney general his brother Robert, who had personally made a commitment to destroy the crime syndicates. The Kennedy brothers planned to replace both J. Edgar Hoover as head of the FBI, and Allen Dulles as head of the CIA and then splinter the CIA into a thousand pieces, replacing it with an alternative intelligence agency. The establishment of this new agency was to be undertaken upon the replacement of Dulles.

O Presidente John F. Kennedy assumiu o cargo em 1961, ele planejava eliminar o aparato de drogas da América. Ele nomeou como procurador-geral seu irmão Robert, que tinha pessoalmente se comprometido a destruir os sindicatos do crime. Os irmãos Kennedy planejavam substituir J. Edgar Hoover como chefe do FBI, e Allen Dulles como chefe da CIA e, em seguida, dividir a CIA em mil pedaços, substituindo-o por uma agência de inteligência alternativa. A criação desta nova agência deveria ser realizada após a substituição de Dulles.

From the 1950s, the Kennedy brothers' entire political career had been a war against the Mafia, the CIA, and the FBI. They knew that the Mafia controlled Cuba, the hub for South American drugs distributed to North America. When Robert Kennedy conducted a sustained drive against labor racketeering, Hoover opposed him at every turn. Then, in 1956, as counsel to a Senate committee investigating military procurement, Robert Kennedy learned of the machinations of America's directorate of crime in assisting the Mafia in its attempt to take over the labor unions. He discovered that a deal had been struck in the early 1940s between New York Mob boss Frank Costello and Freemason J. Edgar Hoover, to allow the Mafia to take over the labor unions in order to keep the communists out. In 1959, Castro's communist revolution in Cuba ousted the Mafia. Immediately the CIA planned what is known as the Bay of Pigs operation to topple Castro and return Cuba to the Mafia. In 1961, when John F. Kennedy moved into the White House and reappointed Dulles as the CIA director, he put a stop to the CIA's LSD experiment, and pulled the plug on Dulles's CIA-backed Bay of Pigs operation, which had been set for April, 1961. Allen Dulles resigned as director of the CIA that autumn.

A partir dos anos 1950, toda a carreira política dos irmãos Kennedy tinha sido uma guerra contra a Máfia, a CIA e o FBI. Eles sabiam que a Máfia controlava Cuba, o centro de drogas sul-americanas distribuídas para a América do Norte. Quando Robert Kennedy conduziu uma movimentação sustentada contra a extorsão trabalhista, Hoover se opôs a ele a cada momento. Então, em 1956, como Advogado de um comitê do Senado que investigava aquisições militares, Robert Kennedy soube das maquinações da direção do crime americano em ajudar a Máfia em sua tentativa de assumir os sindicatos. Ele descobriu que um acordo havia sido feito no início da década de 1940 entre o chefe da máfia de Nova York, Frank Costello, e o maçom J. Edgar Hoover, para permitir que a Máfia tomasse conta dos sindicatos, a fim de manter os comunistas fora. Em 1959, a revolução comunista de Castro em Cuba derrubou a máfia. Imediatamente a CIA planejou o que é conhecido como a operação da Baía dos Porcos para derrubar Castro e devolver Cuba à Máfia. Em 1961, quando John F. Kennedy se mudou para a Casa Branca e renomeou Dulles como diretor da CIA, ele pôs um fim ao experimento LSD da CIA, e desligou a operação da Baía dos Porcos apoiada pela CIA de Dulles, que havia sido marcada para abril de 1961. Allen Dulles renunciou ao cargo de diretor da CIA naquele outono.

President Kennedy also knew that the American Mafia was involved in the southeast Asian heroin trade. He was fully aware that the CIA backed Vietnam War was being fought over the control of drugs. He understood that to offer the South Vietnamese our CIA and military assistance against the communists was also to assist the Mafia in their drug business. For these reasons, in the spring of 1963, Kennedy Planned the withdrawal of one thousand troops from

Vietnam, beginning December, 1963. He said to his aide, Kenneth O'Donnell, "I'll be damned everywhere as a communist appeaser, but I don't care." Six months after his decision to pull the troops out of Vietnam, Kennedy was assassinated, and three days after the assassination, Freemason President Lyndon B. Johnson reversed Kennedy's movement toward a military disengagement, permitting American troops to stay in South Vietnam.

O Presidente Kennedy também sabia que a máfia americana estava envolvida no tráfico de heroína do sudeste asiático. Ele estava plenamente ciente de que a CIA apoiava a Guerra do Vietnã, a qual estava sendo travada pelo controle das drogas. Ele entendeu que oferecer aos sul-vietnamitas nossa CIA e assistência militar contra os comunistas também era ajudar a máfia em seus negócios de drogas. Por essas razões, na primavera de 1963, Kennedy planejou a retirada de mil tropas do Vietnã, a partir de dezembro de 1963. Ele disse ao seu assessor, Kenneth O'Donnell: "Serei condenado em todos os lugares como um apaziguador comunista, mas não me importo." Seis meses após sua decisão de retirar as tropas do Vietnã, Kennedy foi assassinado, e três dias após o assassinato, o presidente da Maçon Lyndon B. Johnson reverteu o movimento de Kennedy em direção a um desengajamento militar, permitindo que as tropas americanas ficassem no Vietnã do Sul.

#### Narcotics and the Vietnam War

#### Narcóticos e a Guerra do Vietnã

In 1967, another opium war was being waged in northwestern Laos between the Communists and the CIA-backed army of opium farmers under the control of General Ouane Rattikone. At stake was Burma's opium exports five hundred tons annually, a third of the world's total illicit supply. General Ouane and the CIA won the war against the communists' attempted takeover of their drug business, but their victory precipitated an escalation of the Vietnam War. Only the British Masonic bankers benefited. For example, not only did the Vietnam War in the south distract from the growth of the drug traffic to the north in the Golden Triangle, the increased production of opium in the north — which was used to fuel the new drug market developing in America by the British rock groups — also added billions of dollars to the bottom line at the British-controlled Hong Kong banks, which funded the entire southeast Asia drug business. As the war in Vietnam intensified, the CIA recruited more and more farmers to grow opium. When rice production declined as a result of the farmers growing the more lucrative opium, the CIA's Air America flew in regular supplies of rice, and flew out the farmers' opium. In exchange for this service, the opium farmers were expected to furnish young men to fight the communists in Vietnam. Air America helicopters would fly the young men off to battle.

Opium farmers who refused to send their young men to war were warned that unless recruits were forthcoming, Air America's rice drops would stop.

Em 1967, outra guerra de ópio estava sendo travada no noroeste do Laos entre os comunistas e o exército de agricultores de ópio apoiados pela CIA sob o controle do General Ouane Rattikone. Em jogo estava a Birmânia que exporta 500 toneladas por ano, um terço do suprimento total ilícito do mundo. O General Ouane e a CIA venceram a guerra contra a tentativa dos comunistas de tomar o negócio de drogas, mas sua vitória precipitou uma escalada da Guerra do Vietnã. Apenas os banqueiros maçônicos britânicos se beneficiaram. Por exemplo, não só a Guerra do Vietnã no sul distraiu o crescimento do tráfico de drogas para o norte no Triângulo Dourado, como o aumento da produção de ópio no norte — que foi usado para abastecer o novo mercado de drogas que se desenvolve na América pelos grupos de rock britânicos — também adicionou bilhões de dólares à linha de fundo nos bancos britânicos de Hong Kong, que financiou todo o negócio de drogas do sudeste asiático. À medida que a guerra no Vietnã se intensificava, a CIA recrutava mais e mais agricultores para cultivar ópio. Quando a produção de arroz diminuiu como resultado do cultivo do ópio mais lucrativo, a América Aérea da CIA voou em suprimentos regulares de arroz, e voou para fora do ópio dos agricultores. Em troca deste serviço, esperava-se que os agricultores de ópio fornecessem jovens para lutar contra os comunistas no Vietnã. Helicópteros da Air America levariam os jovens para a batalha. Os agricultores de ópio que se recusaram a enviar seus jovens para a guerra foram avisados que, a menos que os recrutas fossem próximos, as gotas de arroz da Air America parariam.

In 1971, the CIA reported that the narcotics output in the largest Of seven factories just north of Ban Houei Sai in northern Laos was "capable of processing some one hundred kilos of raw opium per day." The output from this factory alone produced 3.6 tons of heroin a year one-third the supply consumed by heroin addicts in America.

Em 1971, a CIA informou que a produção de narcóticos na maior das sete fábricas ao norte de Ban Houei Sai, no norte do Laos, era "capaz de processar cerca de cem quilos de ópio cru por dia". Só a produção desta fábrica produziu 3,6 toneladas de heroína por um terço do suprimento consumido por viciados em heroína na América.

During the Vietnam War "the U.S. Bureau of Narcotics was growing increasingly alarmed by the thousands of GIs who had become addicted to Laotian heroin". "The first large influx of heroin to be introduced directly into American military units in Vietnam was in 1968 when a detachment of soldiers, coming from Thailand to South Vietnam to assist American combat forces, brought a supply with them."

Durante a Guerra do Vietnã "o Departamento de Narcóticos dos EUA estava ficando cada vez mais alarmado com os milhares de GIs que se tornaram viciados em heroína laosiana". "O primeiro grande fluxo de heroína a ser introduzido diretamente nas unidades militares americanas no Vietnã foi em 1968, quando um destacamento de soldados, vindos da Tailândia para o Vietnã do Sul para ajudar as forças de combate americanas, trouxe um suprimento com eles."

One of the soldiers said, "'I just wanted to get out of Nam, and 'scag' (heroin) just took me out for a while at least.'" Another soldier, returning home, told army doctors: "'My first tour there in '67, a few of our guys smoked grass. Now the guys walk right in the hootch with a jar of heroin or cocaine. Almost pure stuff. Getting 'smack' is like getting a bottle of beer. Everybody sells it. Half my company is on the stuff.'"

Um dos soldados disse: "Eu só queria sair do Nam, e 'scag', (heroína) me levou para sair por um tempo, pelo menos. " Outro soldado, voltando para casa, disse aos médicos do exército: "Minha primeira turnê lá em 67, alguns dos nossos caras fumaram grama. Agora os caras andam bem no hootch com um pote de heroína ou cocaína. Coisas quase puras. Receber "smack", é como pegar uma garrafa de cerveja. Todo mundo vende. Metade da minha empresa está no material.

When U.S. servicemen began to be pulled out of Vietnam in 1971, the local dealers, all ethnic Chinese tied to the Triads, found their market vanishing. It was only natural that they should turn to the two areas where the servicemen were sent the United States and Western Europe.

Quando os militares americanos começaram a ser retirados do Vietnã em 1971, os traficantes locais, todos chineses étnicos ligados às Tríades, encontraram seu mercado desaparecendo. Era natural que eles se revesassem nas duas áreas para onde os militares foram enviados aos Estados Unidos e à Europa Ocidental.

In 1972, President Nixon ended the Vietnam War and began his war on Drugs in America, which included sending the Drug Enforcement Agency back to southeast Asia to track down the dope dealers and destroy their factories. For his efforts, Nixon was Watergated.

Em 1972, o presidente Nixon terminou a Guerra do Vietnã e começou sua guerra contra as drogas na América, que incluiu o envio da Agência antidrogas de volta ao sudeste da Ásia para rastrear os traficantes de drogas e destruir suas fábricas. Por seus esforços, Nixon foi Watergated.



Statistics of the Drug War  
Estatísticas da Guerra às Drogas

Starting with China in the eighteenth century, destabilization of nations through drug addiction became Great Britain's foreign policy. This foreign policy continues to this day. The danger posed by the international drug trade is well-known to the American government. Associated Press quoted Vice President George Bush on June 8, 1986, to that effect: "For the first time, the U.S. government specifically states that the international drug trade is a national security concern because of its ability to destabilize democratic allies..."

Começando com a China no século XVIII, a desestabilização das nações através do vício em drogas tornou-se a política externa da Grã-Bretanha. Esta política externa continua até hoje. O perigo representado pelo tráfico internacional de drogas é bem conhecido pelo governo americano. A Associated Press citou o vice-presidente George Bush em 8 de junho de 1986, nesse sentido: "Pela primeira vez, o governo dos EUA afirma especificamente que o comércio internacional de drogas é uma preocupação de segurança nacional devido à sua capacidade de desestabilizar aliados democráticos..."

As far back as 1978, statistical data and analysis confirms that the United States is now the prime target of destabilization by the international drug trade — which we have shown can be identified with English Freemasonry. Destabilization begins by weakening an economy — through the loss of dollars sucked out of the economy through the illegal drug trade. In 1978, the worldwide revenue from illicit drug sales was estimated at \$200 billion annually, with sixty percent of that gross coming from drugs sold in the United States alone. This means that \$120 billion annually is lost from our economy. By 1986, universal illegal drug sales more than doubled, topping \$500 billion, with over \$300 billion annually drained from the United States economy. These figures were confirmed by many sources throughout the 1980s. U.S. News & world Report, on March 18, 1985, released a new study by Congress, which confirmed that the illegal drug trade had grown dramatically in the United States "at a rate of 10 billion dollars a year since 1978 to an estimated annual gross today of 110 billion dollars. Social costs, which include crime, treatment and drug enforcement, total 100 billion more.... The House Narcotics Committee reports that illicit drug use in the U.S. exceeds that of any other industrial nation and is emerging as one of this country's major problems." The percentage of illegal drugs consumed in the United States alone is sixty percent of the world's illegal use approximately \$300 billion according to the CBS show, "48 hours on Crack Street", aired September 2, 1986. Again, on

February 12, 1987, the Larry Ring Live TV talk show confirmed that the international illegal drug business earns a half trillion dollars annually. And the World Economic Review reported in March 1988 that thirty percent of world trade consists in the selling of illegal dope and arms.

Já em 1978, dados estatísticos e análises confirmam que os Estados Unidos são agora o principal alvo de desestabilização pelo comércio internacional de drogas — o que mostramos pode ser identificado com a maçonaria inglesa. A desestabilização começa pelo enfraquecimento da economia — através da perda de dólares sugados da economia através do comércio ilegal de drogas. Em 1978, a receita mundial de vendas de drogas ilícitas foi estimada em US\$ 200 bilhões por ano, com 60% desse bruto proveniente de drogas vendidas apenas nos Estados Unidos. Isso significa que 120 bilhões de dólares por ano são perdidos da nossa economia. Em 1986, as vendas universais de drogas ilegais mais do que dobraram, ultrapassando US\$ 500 bilhões, com mais de US\$ 300 bilhões drenados anualmente da economia dos Estados Unidos. Esses números foram confirmados por muitas fontes ao longo da década de 1980. O U.S. News & World Report, em 18 de março de 1985, divulgou um novo estudo do Congresso, que confirmou que o comércio ilegal de drogas havia crescido dramaticamente nos Estados Unidos "a uma taxa de 10 bilhões de dólares por ano desde 1978 para um bruto anual estimado hoje de 110 bilhões de dólares. Os custos sociais, que incluem crime, tratamento e aplicação de drogas, totalizam mais 100 bilhões... O Comitê de Narcóticos da Câmara relata que o uso de drogas ilícitas nos EUA excede o de qualquer outra nação industrial e está emergindo como um dos maiores problemas deste país." A porcentagem de drogas ilegais consumidas apenas nos Estados Unidos é de 60% do uso ilegal do mundo aproximadamente US \$ 300 bilhões de acordo com o programa da CBS, "48 horas na Crack Street", exibido em 2 de setembro de 1986. Novamente, em 12 de fevereiro de 1987, o talk show Larry Ring Live TV confirmou que o negócio internacional de drogas ilegais ganha meio trilhão de dólares anualmente. E a World Economic Review informou em março de 1988 que 30% do comércio mundial consiste na venda de drogas e armas ilegais.

What do all these figures mean? Simply that when cash is paid in illegal transactions for drugs and arms, our government gets no taxes for these transactions, and "flight capital" takes that money out of circulation in our nation.

O que significam todos esses números? Simplesmente que quando o dinheiro é pago em transações ilegais para drogas e armas, nosso governo não recebe impostos para essas transações, e "capital de vôo", tira esse dinheiro de circulação em nossa nação.

### Should We Legalize Drugs?

### Devemos legalizar as drogas?

Do these statistics provide fuel for legalizing drugs? Some seem to think so. British-born economist Arnold Trebach issued a call in the Wall Street Journal on August 2, 1984, for the legalization of drugs and a "truce" with drug-traffickers. Trebach, director of the National Committee on the Treatment of Intractable Pain and a top propagandist for the legalization of heroin for "medicinal" purposes, wrote:

President Reagan's War on Drugs is a failure. That is not surprising. Every major effort in the 70-year American crusade against these chemicals has also failed.... My hope is that when sensible people look at what further escalation of the drug war would really mean, many of them will join me in declaring we have had enough of drug wars and deciding we can rationally co-exist with a good deal of drug use in our society because we do not have the power to make it go away...

One sensible response to our heroin problems would be close to that now practiced in the United Kingdom, where doctors are allowed to provide heroin and a wide variety of other powerful drugs...

The availability of legal marijuana would destroy demand in our largest illegal market.

Of course, some experts argue that less-strict controls will produce an increase in the use, and, eventually, the abuse of drugs.

Perhaps. However, there is strong evidence that there is DRUG a natural WARS to the number of people who will use any drug, whether or not it is freely available.

Essas estatísticas fornecem combustível para legalizar drogas? Alguns acham que sim. O economista britânico Arnold Trebach emitiu uma chamada no Wall Street Journal em 2 de agosto de 1984, para a legalização de drogas e uma "trégua" com traficantes de drogas. Trebach, diretor do Comitê Nacional sobre o Tratamento da Dor Intratável e um dos principais propagandistas para a legalização da heroína para fins "medicinais", escreveu:

A Guerra contra as Drogas do Presidente Reagan é um fracasso. Isso não me surpreende. Todos os grandes esforços na cruzada americana de 70 anos contra esses produtos químicos também falharam... Minha esperança é que quando as pessoas sensatas olharem para o que mais uma escalada da guerra às drogas realmente significaria, muitos deles se juntarão a mim para declarar que já tivemos o suficiente de guerras contra as drogas e decidir que podemos coexistir

racionalmente com uma boa dose de uso de drogas em nossa sociedade porque não temos o poder de fazê-la desaparecer...

Uma resposta sensata aos nossos problemas de heroína seria próxima à agora praticada no Reino Unido, onde os médicos podem fornecer heroína e uma grande variedade de outras drogas poderosas...

A disponibilidade de maconha legal destruiria a demanda em nosso maior mercado ilegal.

É claro que alguns especialistas argumentam que controles menos rigorosos produzirão um aumento no uso e, eventualmente, o abuso de drogas.

Talvez. No entanto, há fortes evidências de que há uma GUERRA NATURAL PARA O NÚMERO DE PESSOAS que usarão qualquer droga, estando ou não disponível livremente.

Where is the "strong evidence" to back up Arnold Trebach's claim that is a "limit to the or people who will any drug?" Today that limit has not yet been reached: some statistics report that eighty percent of school children in some school districts are on drugs, that drug use by teenagers has doubled during the Clinton administration. We will surely lose the war on drugs if drugs are legalized. Only those who are unable to reason will accept Arnold Trebach's premise that legalization will reduce use.

Onde está a "forte evidência" para apoiar a alegação de Arnold Trebach de que é um "limite para as pessoas que vão se drogar?" Hoje esse limite ainda não foi atingido: algumas estatísticas relatam que 80% das crianças em alguns distritos escolares estão usando drogas, que o uso de drogas por adolescentes dobrou durante o governo Clinton. Certamente perderemos a guerra contra as drogas se as drogas forem legalizadas. Somente aqueles que não conseguem raciocinar aceitarão a premissa de Arnold Trebach de que a legalização reduzirá o uso.

Apparently Trebach did not read the article in The Times, the widely read, influential British newspaper, a month earlier (July 6, 1984) which disapproved his uninformed claims and counsel. The Times begins a question followed by a series of sarcastic answers:

Why not legalize drugs in the USA like they have in England? It would force down the price, thereby taking out the profit for both the smuggler and the pusher. Drug use would die out for lack of good business profits. For what was sold the government would receive sales tax. Addicts, being maintained on low price drugs, would have no need to commit crimes for money to support their habits. Legal drugs would thus reduce if not completely abolish drug-related crime.

Aparentemente Trebach não leu o artigo no The Times, o amplamente lido e influente jornal britânico, um mês antes (6 de julho de 1984) que desaprovava suas alegações e conselhos desinformados. O Times começa uma pergunta seguida de uma série de respostas sarcásticas:

Por que não legalizar drogas nos EUA como na Inglaterra? Isso forçaria a baixar o preço, tirando assim o lucro tanto para o contrabandista quanto para o traficante. O uso de drogas acabaria por falta de bons lucros nos negócios. Pelo que foi vendido, o governo receberia imposto sobre as vendas. Os viciados, sendo mantidos em drogas de baixo preço, não teriam necessidade de cometer crimes por dinheiro para sustentar seus hábitos. Assim, as drogas legais reduziriam se não abolissem completamente o crime relacionado às drogas.

After giving the argument of those who are proponents of drug legalization, The Times then presented the terrible facts of what legalization of drugs has produced in Great Britain:

"Heroin addiction in Britain is more like a plague than an epidemic and threatens the fabric of society," drug treatment experts told the British Medical Association at its annual meeting.

For the first time in this country there is no such place as a drug-free environment.

"The greatest problem in treating addicts is that heroin is now so much cheaper and so easy to obtain," said one expert. He added that people as young as 16 and 17 were becoming dependent upon heroin and that sniffing the drug seemed to be more addictive than injecting it.

"A week's regular use and you are hooked," he said. They spend most of their money on heroin, and beg borrow and steal, and in the case of girls --- turn to prostitution to pay for their habit.

"We could double the facilities we have available and still not be able to cope," concluded the expert.

Depois de dar o argumento daqueles que são defensores da legalização de drogas, o The Times então apresentou os terríveis fatos do que a legalização das drogas produziu na Grã-Bretanha:

"O vício em heroína na Grã-Bretanha é mais como uma praga do que uma epidemia e ameaça o tecido da sociedade", disseram especialistas em tratamento de drogas à Associação Médica Britânica em sua reunião anual.

Pela primeira vez neste país não existe um lugar como um ambiente livre de drogas.

"O maior problema no tratamento de viciados é que a heroína agora é muito mais barata e tão fácil de obter", disse um especialista. Ele acrescentou que pessoas com

16 e 17 anos estavam se tornando dependentes de heroína e que cheirar a droga parecia ser mais viciante do que injetá-la.

"Uma semana de uso regular e você está viciado", disse ele. Eles gastam a maior parte do seu dinheiro em heroína, e imploram emprestado e roubam, e no caso de meninas --- recorrer à prostituição para pagar por seu hábito.

"Poderíamos dobrar as facilidades que temos disponíveis e ainda não ser capazes de lidar", concluiu o especialista.

Legalizing drugs may be the ultimate goal of Bill Clinton, although he denies it. But Joycelynn Elders, President Clinton's former surgeon general, called for legalization. If we allow legalization, drug use and crime will increase even more rapidly, and even further destabilize our nation.

Legalizar drogas pode ser o objetivo final de Bill Clinton, embora ele negue. Mas Joycelynn Elders, ex-cirurgiã geral do Presidente Clinton, pediu a legalização. Se permitirmos a legalização, o uso de drogas e o crime aumentarão ainda mais rapidamente, e ainda mais desestabilizarão nossa nação.

On February 23, 1995, the president-elect of the American Bar Association, George Bushnell, who in August 1995 takes over the largest organization of lawyers in the U.S., also calls for the legalization of drugs. Bushnell, a trial lawyer in Detroit, says he has held this view for more than thirty years. He parrots the same argument of the uninformed Trebach: "I personally favor decriminalization of all drugs. It takes the profit out of it, which in turn reduces the attractiveness of drug activity among kids. (And) one of the main reasons for crime is that people need money to buy the stuff.

Em 23 de fevereiro de 1995, o presidente eleito da American Bar Association, George Bushnell, que em agosto de 1995 assume a maior organização de advogados dos EUA, também pede a legalização das drogas. Bushnell, um advogado de julgamento em Detroit, diz que tem essa visão por mais de trinta anos. Ele papagaia o mesmo argumento do Trebach desinformado: "Eu pessoalmente sou a favor da descriminalização de todas as drogas. Tira o lucro dele, o que, por sua vez, reduz a atratividade da atividade medicamentosa entre as crianças. (E) uma das principais razões para o crime é que as pessoas precisam de dinheiro para comprar o material.

Should We Stop the War on Drugs?

Devemos parar a guerra contra as drogas?

The dramatic drug increases cited earlier began during the presidency of Jimmy Carter and continued through the presidencies of Ronald Reagan and George Bush, who both fought the war on drugs, with a total cost to the taxpayers of nearly \$80 billion dollars in one decade. The Clinton White House, however, has all but declared a truce. Clinton's drug czar, Lee Brown, says, "You won't hear us using the metaphor 'drug war.' I don't think we should declare war against our own people." Clinton cut Brown's staff by eighty percent, cut \$94 million from the \$1.3 billion interdiction budget, and cut \$231 million from drug-treatment and prevention programs. Senator Don Nickles of Oklahoma accused the White House of "surrender" in the drug war. Meanwhile, at one Washington party, "young administration aides danced and chatted amiably as marijuana fumes wafted indiscreetly through the house. Both the president and vice president have admitted using marijuana".

Os dramáticos aumentos de drogas citados anteriormente começaram durante a presidência de Jimmy Carter e continuaram através das presidências de Ronald Reagan e George Bush, que ambos lutaram a guerra contra as drogas, com um custo total para os contribuintes de quase US \$ 80 bilhões de dólares em uma década. A Casa Branca de Clinton, no entanto, declarou tudo menos uma trégua. O czar das drogas de Clinton, Lee Brown, diz: "Você não vai nos ouvir usando a metáfora 'guerra às drogas'. Não acho que devemos declarar guerra contra nosso próprio povo." Clinton cortou o pessoal de Brown em 80%, cortou US\$ 94 milhões do orçamento de interdição de US\$ 1,3 bilhão e cortou US\$ 231 milhões de programas de tratamento e prevenção de drogas. O Senador Don Nickles de Oklahoma acusou a Casa Branca de "rendição" na guerra contra as drogas. Enquanto isso, em uma festa em Washington, "jovens assessores da administração dançaram e conversaram amavelmente enquanto fumaça de maconha flutuava indiscretamente pela casa. Tanto o presidente quanto o vice-presidente admitiram usar maconha".

Bill Clinton is the first Rhodes Scholar to enter the White House. We should expect that Clinton, having been schooled at Oxford by English Masonic professors, and as a member of English Freemasonry's Round Table, Council on Foreign Relations, and Trilateral Commission, is acting on his anglophile education to open our nation to the British Masonic drug barons. This he has done by signing into law in 1993 the North American Free trade Agreement (NAFTA).

Bill Clinton é o primeiro Rhodes Scholar a entrar na Casa Branca. Devemos esperar que Clinton, tendo sido educado em Oxford por professores maçônicos ingleses, e como membro da Mesa Redonda da Maçonaria Inglesa, Conselho de Relações Exteriores e Comissão Trilateral, esteja agindo em sua educação anglófilo para abrir nossa nação aos barões da droga maçônica britânica. Isso ele fez ao assinar em 1993 o Acordo norte-americano de Frade Livre (NAFTA).

What is likely to follow upon NAFTA is what happened in the nineteenth century to China upon the opening of that country to "free trade." In China, when the "free trade laws" opened the ports to full and unrelenting drug traffic because inspections were outlawed, it was the final blow in English Freemasonry's campaign to destabilize that nation. Likewise, as our borders are gradually opened to the transfer of goods without inspection, we too may face worse destabilization.

O que provavelmente seguirá o NAFTA é o que aconteceu no século XIX para a China após a abertura daquele país para "livre comércio". Na China, quando as "leis de livre comércio", abriram os portos para o tráfego total e implacável de drogas porque as inspeções foram proibidas, foi o golpe final na campanha da maçonaria inglesa para desestabilizar aquela nação. Da mesma forma, como nossas fronteiras são gradualmente abertas à transferência de mercadorias sem inspeção, também podemos enfrentar pior desestabilização.

Because of Clinton's negligence, the increase of illegal drugs into the United States during the first year of his administration is unprecedented in the history of our nation. According to a survey sponsored by, the Substance Abuse and Mental Health Services Administration of Washington, D.C., since Clinton has taken office, marijuana-related episodes rose 48 percent, cocaine episodes rose 18 percent, and heroin episodes rose 34 percent. Government reports released in the spring of 1994 state that our country is also facing a heroin epidemic this decade, and that the Latin and South American drug cartels are poised to provide the drug.

Por causa da negligência de Clinton, o aumento de drogas ilegais nos Estados Unidos durante o primeiro ano de seu governo é sem precedentes na história da nossa nação. De acordo com uma pesquisa patrocinada pela Administração de Serviços de Abuso de Substâncias e Saúde Mental de Washington, D.C., desde que Clinton assumiu o cargo, os episódios relacionados à maconha aumentaram 48%, os episódios de cocaína subiram 18% e os episódios de heroína aumentaram 34%. Relatórios governamentais divulgados na primavera de 1994 afirmam que nosso país também está enfrentando uma epidemia de heroína nesta década, e que os cartéis de drogas latino e sul-americano estão prontos para fornecer a droga.

Why has our nation been singled out for destruction by unseen occultic powers? Simply because we are the last Christian nation and a bastion of freedom. We must be subdued before the one-world Masonic government can be inaugurated — the same government George Orwell described in his book, 1984. When America is unable to fight because of weakness and



destabilization caused by drug addiction, we will no longer be a free people. No army need to invade and conquer our land, for we have a Trojan Horse in the White House.

Por que nossa nação foi apontada para a destruição por poderes ocultos invisíveis? Simplesmente porque somos a última nação cristã e um bastião da liberdade. Devemos ser subjugados antes que o governo maçônico de um mundo possa ser inaugurado - o mesmo governo que George Orwell descreveu em seu livro, 1984. Quando a América não puder lutar por causa da fraqueza e da desestabilização causada pelo vício em drogas, não seremos mais um povo livre. Nenhum exército precisa invadir e conquistar nossa terra, pois temos um Cavalo de Tróia na Casa Branca.

Foreign newspapers are reporting on President Bill Clinton's political corruption, while our own Masonically controlled press remains silent. In February 1995, The Times of London, tied Bill Clinton's rise in politics to illegal drugs:

What is the basic truth of this Whitewater matter? To put it briefly: The state of Arkansas was corrupt the way Mexico is corrupt, long before Bill Clinton entered state politics, long before he was born.

The corruption goes back over a hundred years to the period after the Civil War (when 33rd degree Freemason Albert Pike ran the political machine in Arkansas). In the 1970s, the corruption came to be financed by drug money, even before Clinton became governor. People got killed; we even know the names of some of the hit men.

By the early 1980s, drug importation through Arkansas, much of it through Mena airport, reached billions of dollars.

The new narco-millionaires bought political protection by bribery and by financing political campaigns, including Clinton's. They made it their business to involve and implicate their political allies.

They killed dangerous witnesses, including schoolboys and probably including Vincent Foster; his body was moved, his suicide was faked.

As governor, Bill Clinton set up his own unaccounted \$700 million ADFA operation, which made loans to his supporters and friends, many of whom subscribed to his political fund.

In the 1980s, Arkansas was awash with cocaine and Money-laundering. It may have been impossible for Bill Clinton to keep his hands clean, but his great mistake was to think that he could go from being governor of Arkansas, a deeply corrupted state, to being U.S. president without the truth emerging.

There is no lack of people who do not want this ugly truth to emerge. The...national media — the Washington Post, The New York Times, the television network news programs have done their best to turn a blind eye, partly because this is so horrifying a story and partly from political sympathy."

Jornais estrangeiros estão reportando sobre a corrupção política do presidente Bill Clinton, enquanto nossa própria imprensa masonicamente controlada permanece em silêncio. Em fevereiro de 1995, o The Times of London, ligou a ascensão de Bill Clinton na política a drogas ilegais:

Qual é a verdade básica deste assunto Whitewater? Resumindo: o Estado do Arkansas era corrupto do jeito que o México é corrupto, muito antes de Bill Clinton entrar na política do Estado, muito antes de nascer.

A corrupção remonta mais de cem anos ao período após a Guerra Civil (quando o maçom de 33º grau Albert Pike dirigia a máquina política no Arkansas). Na década de 1970, a corrupção passou a ser financiada pelo dinheiro das drogas, mesmo antes de Clinton se tornar governador. Pessoas foram mortas; até sabemos os nomes de alguns dos assassinos.

No início da década de 1980, a importação de drogas através do Arkansas, grande parte dela através do aeroporto de Mena, atingiu bilhões de dólares.

Os novos narco-milionários compraram proteção política por suborno e financiamento de campanhas políticas, incluindo a de Clinton. Eles fizeram disso o seu negócio para envolver e implicar seus aliados políticos.

Eles mataram testemunhas perigosas, incluindo estudantes e provavelmente incluindo Vincent Foster; seu corpo foi movido, seu suicídio foi falsificado.

Como governador, Bill Clinton criou sua própria operação ADFA de 700 milhões de dólares, que fez empréstimos a seus apoiadores e amigos, muitos dos quais subscreveram seu fundo político.

Na década de 1980, Arkansas estava inundado de cocaína e lavagem de dinheiro. Pode ter sido impossível para Bill Clinton manter as mãos limpas, mas seu grande erro foi pensar que ele poderia deixar de ser governador do Arkansas, um Estado profundamente corrompido, para ser presidente dos EUA sem que a verdade emergisse.

Não faltam pessoas que não querem que essa verdade feia surja. O... mídia nacional - o Washington Post, The New York Times, os programas de notícias da rede de televisão fizeram o seu melhor para fechar os olhos, em parte porque isso é uma história tão horrível e em parte de simpatia política."

The drug operation headquartered at the Mena airport was used for more than financing a few corrupt politicians and businessmen in Arkansas. It was a CIA operation, according to former CIA contract agent Kenneth C. Bucchi, author of the book *C.I.A.: Cocaine In America* (1994). Bucchi tells us what was going on at the airport in the mid-1980s, when the CIA was funding the Contras in Nicaragua.

A operação de drogas sediada no aeroporto de Mena foi usada para mais do que financiar alguns políticos e empresários corruptos no Arkansas. Foi uma operação da CIA, de acordo com o ex-agente de contratos da CIA Kenneth C. Bucchi, autor do livro *C.I.A.: Cocaine In America* (1994). Bucchi nos conta o que estava acontecendo no aeroporto em meados da década de 1980, quando a CIA estava financiando os Contras na Nicarágua.

Mena's airstrip is anchored on all corners by pine-smothered mountain ranges. Its remote accessibility, due west of Little Rock near the Oklahoma border, offered a perfect point of cohabitation for drug traffickers and their predators. Large aircraft hangars housed anything from drug planes and their cargo to military weapons destined for Nicaragua. Unrelated CIA operations were simultaneously performing their missions out of this obscure locale in utter anonymity.

A pista de pouso de Mena está ancorada em todos os cantos por montanhas sufocadas por pinheiros. Sua acessibilidade remota, a oeste de Little Rock, perto da fronteira com Oklahoma, oferecia um ponto perfeito de coabitação para traficantes de drogas e seus predadores. Grandes hangares de aeronaves abrigavam qualquer coisa, desde aviões de drogas e sua carga até armas militares destinadas à Nicarágua. Operações não relacionadas da CIA estavam simultaneamente realizando suas missões fora deste local obscuro em total anonimato.

Bucchi leaves little doubt that a covert CIA operation funded by illegal drug money, was and is managed out of the Mena, Arkansas, airport' Bucchi's role, along with several other contract agents, was to bring the South American drug cartels to the negotiating table. Their operation, code-named "Pseudo Miranda," used CIA-owned Coast Guard look-alike ships to blow up several cocaine-laden boats and to shoot down as many drug-transporting aircraft as possible to force the South American drug lords to meet in Geneva, Switzerland. In August 1984, the meeting took place at the Hotel Zurich. On one side of the negotiating table sat the drug cartel leaders of South America. On the other side were the CIA and Sicilian Mafia. An agreement was reached that fifty percent of all drugs destined for North America would be airdropped at the Mena

airport. From there the Mafia would distribute them throughout the United States. In exchange for the South American drug cartels' cooperation, the CIA would guarantee their aircraft protected passage across U.S. borders. Bucchi gives a brief overview of the operation:

Pseudo Miranda aircraft, originating from Colombia, and carrying large quantities of cocaine, would lock onto CIA Long Range Navigation (LORAN) radar. Flying at low level, they could evade US Customs and Defense radar detection systems.... When this was not feasible, a shadow aircraft, typically US Air Force with a scheduled flight plan, was used to conceal the radar signature of a drug aircraft flying in close proximity.... Once over American soil, they would be intercepted by CIA aircraft and led over Inertial Landing Systems (ILS) radar. Positive identification was established with Identify Friend or Foe (IFF) transponders, that were installed on both trafficker and CIA aircraft. The CIA chase aircraft, having taken the helm, would lead the drug aircraft over a drop zone. The drug plane would then track on the ILS radar beam, typically associated with landing, and release his cargo to agents on the ground. We were those agents. Once we gathered up the cargo, we would transport it to a pre-designated area and fly it to Mena, Arkansas.

Bucchi deixa poucas dúvidas de que uma operação secreta da CIA financiada por dinheiro ilegal de drogas, foi e é gerenciada fora do Mena, Arkansas, o papel de Bucchi do aeroporto, juntamente com vários outros agentes contratados, era trazer os cartéis de drogas sul-americanos para a mesa de negociação. Sua operação, codinome "Pseudo Miranda", usou navios sócias da Guarda Costeira da CIA para explodir vários barcos carregados de cocaína e derrubar o maior número possível de aviões de transporte de drogas para forçar os traficantes sul-americanos a se reunirem em Genebra, Suíça. Em agosto de 1984, o encontro aconteceu no Hotel Zurique. De um lado da mesa de negociação estavam os líderes do cartel de drogas da América do Sul. Do outro lado estavam a CIA e a Máfia Siciliana. Chegou-se a um acordo de que 50% de todas as drogas destinadas à América do Norte seriam lançadas no aeroporto de Mena. A partir daí, a Máfia os distribuiria pelos Estados Unidos. Em troca da cooperação dos cartéis de drogas sul-americanos, a CIA garantiria sua passagem protegida por suas aeronaves através das fronteiras dos EUA. Bucchi dá uma breve visão geral da operação:

A aeronave Pseudo Miranda, originária da Colômbia, e transportando grandes quantidades de cocaína, travaria no radar da CIA de Longo Alcance (LORAN). Voando em baixo nível, eles poderiam escapar dos sistemas de detecção de radares da Alfândega e Defesa dos EUA... Quando isso não era viável, uma aeronave sombra, tipicamente da Força Aérea dos EUA com um plano de vôo programado, foi usada para esconder a assinatura de radar de um avião de drogas voando nas

proximidades.... Uma vez em solo americano, eles seriam interceptados por aeronaves da CIA e conduzidos sobre o radar da Inertial Landing Systems (ILS). A identificação positiva foi estabelecida com transponders Identify Friend or Foe (IFF), que foram instalados tanto em aeronaves do traficante quanto da CIA. A aeronave de perseguição da CIA, tendo tomado o leme, levaria a aeronave sobre uma zona de queda. O avião com drogas seguiria o feixe de radar do ILS, normalmente associado ao pouso, e liberaria sua carga para os agentes no solo. Nós éramos aqueles agentes. Assim que recolhemos a carga, transportá-la para uma área pré-designada e voamos para Mena, Arkansas.

With revenue generated from the illegal sale of these drugs, the CIA funded the Contras of Nicaragua in their fight against the communists. This operation flew under the banner of patriotism.

Com a receita gerada com a venda ilegal dessas drogas, a CIA financiou os Contras da Nicarágua em sua luta contra os comunistas. Esta operação voou sob a bandeira do patriotismo.

#### War Against London

#### Guerra contra Londres

Drug merchants are some of the wealthiest men on earth. English Freemasonry and her merchant bankers furnish the drug merchants With offshore banking services to laundering drug money. British bankers are the wealthiest men on earth and in some cases, renowned.

Os comerciantes de drogas são alguns dos homens mais ricos do mundo. A Maçonaria Inglesa e seus banqueiros mercantes fornecem aos comerciantes de drogas serviços bancários offshore para lavar dinheiro de drogas. Os banqueiros britânicos são os homens mais ricos do mundo e, em alguns casos, renomados.

Revelation 18:23 states of Mystery Babylon: "thy merchants were the great men of the earth; for by thy sorceries were all nations deceived." In Greek, merchants means "traveling wholesalers"; sorceries means "the manufacture of mind bending potions"; and deceived means to stray from orthodoxy and piety."

Apocalipse 18:23 estados da Babilônia Misteriosa: "Teus comerciantes foram os grandes homens da terra; pois por tuas feitiçarias foram todas as nações enganadas." Em grego, comerciantes significam "atacadistas viajantes"; feitiçaria significa "a fabricação de poções de dobra de mente"; e significa "enganar da ortodoxia e da piedade."

Certainly, English Freemasonry and her worldwide drug operation fit this description. She has caused the nations to stray from the orthodox faith of Christianity. As the most powerful producer and Purveyor of drugs the world has seen, she is certainly a "wholesaler" of addiction and corruption. London manages her drug enterprise from the bottom up through the various groups of ethnic Masonic Mafioso, all of whom are Masons. From the top down, her pernicious doctrines of intellectual and moral relativism, her out and out hedonism, and her contempt for all traditional Western Judeo-Christian religion and inherited values is embraced by our universities, and intellectual and media elite. Further-more, the drug trafficking which afflicts our society is protected by our CIA — a CIA trained by British Masonic intelligence agents.

Certamente, a maçonaria inglesa e sua operação mundial de drogas se encaixam nesta descrição. Ela fez com que as nações se afastassem da fé ortodoxa do cristianismo. Como a mais poderosa produtora e fornecedora de drogas que o mundo já viu, ela é certamente uma "atacadista" de vício e corrupção. Londres gerencia seu negócio de drogas de baixo para cima através de vários grupos de mafiosos maçônicos étnicos, todos eles são maçons. De cima para baixo, suas doutrinas perniciosas do relativismo intelectual e moral, seu hedonismo, e seu desprezo por toda a religião judaico-cristã ocidental tradicional e valores herdados é abraçado por nossas universidades, e elite intelectual e midiática. Além disso, o tráfico de drogas que aflige nossa sociedade é protegido por nossa CIA - uma CIA treinada por agentes de inteligência maçônica britânicos.

The frightening solution, in fact the only thing the United States of America can do to stop the drug traffic in our nation is to declare war on England. If England is the Mystery Babylon described by chapters seventeen and eighteen of the book of Revelation, and if the United States is the Beast nation, as we have attempted to prove throughout this three-book series, then Revelation 17:12-13 and 16-18 is prophesying a ten-nation European war against Great Britain — authorized by the United States — for this Scripture reads:

And the ten horns which thou sawest are ten kings, which have received no kingdom as yet; but receive power as kings one hour with the beast. These have one mind, and shall give their power and strength unto the beast.... And the ten horns which thou sawest upon the beast, these shall hate the whore, and shall make her desolate and naked, and shall eat her flesh and burn her with fire. For God hath put in their hearts to fulfil his will, and to agree, and give their kingdom unto the beast, until the words of God shall be fulfilled. And the woman which thou sawest is that great city, which reigneth over the kings of the earth.

A solução assustadora, na verdade, a única coisa que os Estados Unidos da América podem fazer para parar o tráfico de drogas em nossa nação é declarar guerra à Inglaterra. Se a Inglaterra é a Babilônia Misteriosa descrita pelos capítulos dezessete e dezoito do livro do Apocalipse, e se os Estados Unidos são a nação besta, como tentamos provar ao longo desta série de três livros, então Apocalipse 17:12-13 e 16-18 está profetizando uma guerra de dez-nações europeias contra a Grã-Bretanha - autorizada pelos Estados Unidos - para esta Escritura diz:

E os dez chifres que vistes são dez reis, que não receberam nenhum reino ainda; mas recebe poder como reis uma hora com a besta. Estes têm uma mente, e darão seu poder e força à besta... E os dez chifres que viste sobre a besta, estes odiarão a prostituta, e a deixarão desolada e nua, e comerão sua carne e a queimarão com fogo. Pois Deus colocou em seus corações para cumprir sua vontade, e concordar, e dar seu reino à besta, até que as palavras de Deus sejam cumpridas. E a mulher que vistes é aquela grande cidade, que reina sobre os reis da terra.

## EPILOGUE

## EPÍLOGO

The liberal theory of education is rooted in the Enlightenment notion of human perfectibility through learning evil having come about through ignorance, or adherence to ancient traditions and superstitions. By developing the power of right reason, or improving their material conditions, men were supposed to become better and happier. But the events of this century have rendered faith in progress belief in the progressive improvement of society through the advancement of intelligence — highly questionable.

A teoria liberal da educação está enraizada na noção iluminista de perfeição humana através da aprendizagem do mal que surgiu através da ignorância, ou da adesão a tradições e superstições antigas. Ao desenvolver o poder da razão certa, ou melhorar suas condições materiais, os homens deveriam se tornar melhores e mais felizes. Mas os acontecimentos deste século tornaram a fé no progresso crença na melhoria progressiva da sociedade através do avanço da inteligência - altamente questionável.

Lawrence Criner — The Washington Times, 1995



If liberal enlightenment was intended to make us perfect, it has failed miserably. Liberalism and the secular education it has fostered and continues to cultivate is the brainchild of Freemasonry, created to incite rebellion against the Holy Trinity and God's Holy Word the Bible.

Se a iluminação liberal tinha a intenção de nos tornar perfeitos, falhou miseravelmente. O liberalismo e a educação secular que ele promoveu e continua a cultivar é a criação da maçonaria, criada para incitar a rebelião contra a Santíssima Trindade e a Palavra Sagrada de Deus, a Bíblia.

From the beginning, the Masonic Brotherhood has opposed socalled "adherence to ancient traditions and superstitions," which I have shown throughout the three volumes of Scarlet and the Beast are Masonic "catch phrases" for the Brotherhood's concept of Christianity. Freemasonry teaches that Christian intolerance of other religions has caused all the wars of the last two millenniums. Yet we have witnessed that Freemasonry's intolerance of Christianity has been the secret force behind all political revolutions during the last three centuries, including the two world wars of this century wars so horrific that more people were killed in them than in



all previous known wars combined. Freemasonry also teaches that since the beginning of time the God of the Bible and His followers have been responsible for the suppression of science that Masons alone have lost their lives in defense of knowledge, first in the Great Flood, then at the Tower of Babel, and finally during the Inquisition. Freemasonry claims to be the Purveyor of knowledge that has advanced modern science during the last three centuries, giving us the "good life" that we enjoy today. As such, is Freemasonry also willing to accept the responsibility for the weapons of mass destruction that its science has fostered? Scripture speaks of a day when all nations will be at war at Armageddon, bringing life on earth near extinction, unless Christ Himself intervenes to save the human race from itself (Matthew 24:21-22).

Desde o início, a Irmandade Maçônica se opôs às chamadas "adesão às tradições e superstições antigas", que mostrei ao longo dos três volumes de Escarlata e A Fera são maçônicas "frases de efeito" para o conceito de cristianismo da Irmandade. A maçonaria ensina que a intolerância cristã de outras religiões causou todas as guerras dos últimos dois milênios. No entanto, testemunhamos que a intolerância da Maçonaria ao cristianismo tem sido a força secreta por trás de todas as revoluções políticas durante os últimos três séculos, incluindo as duas guerras mundiais deste século tão horríveis que mais pessoas foram mortas neles do que em todas as guerras conhecidas anteriores combinadas. A maçonaria também ensina que desde o início dos tempos o Deus da Bíblia e seus seguidores têm sido responsáveis pela supressão da ciência que os maçons sozinhos perderam suas vidas em defesa do conhecimento, primeiro no Grande Dilúvio, depois na Torre de Babel, e finalmente durante a Inquisição. A maçonaria afirma ser o Fornecedor do conhecimento que avançou a ciência moderna durante os últimos três séculos, dando-nos a "boa vida" que desfrutamos hoje. Como tal, a Maçonaria também está disposta a aceitar a responsabilidade pelas armas de destruição em massa que sua ciência tem fomentado? As Escrituras falam de um dia em que todas as nações estarão em guerra no Armagedom, trazendo a vida na Terra perto da extinção, a menos que o próprio Cristo intervenha para salvar a raça humana de si mesmo (Mateus 24:21-22).

But Freemasonry denies God's Word and will never accept the responsibility for the evil it perpetuates. Instead, and under the guise of enlightenment" and "liberty," it has sustained an incessant war against the Holy Trinity. In fact, Freemasonry desires to dethrone God and to enthrone humanity in God's place. Time is its ally. "Gradualism" is its method.

Mas a Maçonaria nega a Palavra de Deus e nunca aceitará a responsabilidade pelo mal que perpetua. Em vez disso, e sob o pretexto de iluminação e "liberdade", ela sustentou uma guerra incessante contra a Santíssima Trindade. Na verdade, a maçonaria deseja destronar Deus e

entronizar a humanidade no lugar de Deus. O tempo é seu aliado. "Gradualismo" é o seu método.

The Masonic conspiracy, which has spanned two centuries, includes the gradual take-over of key positions in business, banking, media, education, religion and government. Freemasonry's plot is dedicated to create a New World Order by giving birth to a new race, a new civilization, and a nonsectarian religion. I shall review the Masonic plan documented in the three volumes of Scarlet and the Beast, then I shall Challenge Christians and patriotic Americans to do what is required to return our nation to its former Christian roots.

A conspiração maçônica, que se estendeu por dois séculos, inclui a gradual tomada de posições-chave nos negócios, bancos, mídia, educação, religião e governo. O enredo da maçonaria é dedicado a criar uma Nova Ordem Mundial, dando origem a uma nova raça, uma nova civilização e uma religião não sectária. Revisarei o plano maçônico documentado nos três volumes de Escarlate e A Fera, então desafiarei cristãos e americanos patrióticos a fazer o que for necessário para devolver nossa nação às suas antigas raízes cristãs.

#### The Masonic Plot to De-Christianize America

#### A Trama Maçônica para Descristianizar a América

Freemasonry is not against religion but against sectarianism. The Masonic plan is to eliminate sectarianism by syncredzing all religions into a universal brotherhood at which shrine all men can agree. True Christianity has not, nor will it ever join forces with such a scheme. Therefore, Christianity is the enemy and must be destroyed in America if Freemasonry's plan is to succeed. The plot to de-Christianize America is recorded in many Scottish Rite documents already quoted. But one in particular that I shall quote later is both revealing and disturbing Entitled "God's Plan in America," it is in reality Freemasonry's plan for America. The "god" referred to in the article is not the God of the Bible. You will have opportunity to read excerpts from this article, but first I will trace Freemasonry's anti-Christian plot in America.

A maçonaria não é contra a religião, mas contra o sectarismo. O plano maçônico é eliminar o sectarismo sincronizando todas as religiões em uma irmandade universal em que todos os homens podem concordar. O verdadeiro cristianismo não tem, nem nunca vai unir forças com tal esquema. Portanto, o cristianismo é o inimigo e deve ser destruído na América se o plano da maçonaria for ter sucesso. O plano para descristianizar a América está registrado em muitos documentos do Rito Escocês já citados. Mas um em particular que citarei mais tarde é ao mesmo tempo revelador e perturbador intitulado "O Plano de Deus na América", é na realidade o plano

da Maçonaria para a América. O "deus", referido no artigo, não é o Deus da Bíblia. Você terá a oportunidade de ler trechos deste artigo, mas primeiro vou traçar o enredo anti-cristão da Maçonaria na América.

Freemasonry's war against the God of the Bible first began in Europe following the Masonic revolutions that swept across that continent in the last two centuries. In their wake, the newly formed republics inserted in their constitutions the clause that separated church and state. This was not, however, such an easy task to accomplish in America where 67 percent of the population were professing Christians. The number of Christians in America increased significantly during the Great Awakening of 1730-1740, led by the two popular evangelists, Jonathan Edwards and George Whitefield, and followed by the establishment of congregational, Presbyterian, Methodist, and Baptist churches. By 1787, the year our Constitution became the law of the land, two-thirds of the population professed Christ as Savior. In those early days of the Republic, and for a century following, text books in our rural schools included the Bible. Colleges such as Harvard, Princeton, and Yale, were founded by Christian benefactors, and presided over by evangelical preachers. The Second Great Awakening (1824-1900), which included much preaching against freemasonry and its dangers to our Christian nation, was led by former Mason Charles G. Finney, presidente of Oberlin College (Ohio) from 1851-1865, and former 33rd degree Mason Jonathan Blanchard, a Presbyterian minister and president of Wheaton College.

A guerra da maçonaria contra o Deus da Bíblia começou na Europa após as revoluções maçônicas que varreram esse continente nos últimos dois séculos. Em sua esteira, as repúblicas recém-formadas inseriram em suas constituições a cláusula que separava igreja e estado. Esta não era, no entanto, uma tarefa tão fácil de realizar na América, onde 67% da população estava professando Cristianismo. O número de cristãos na América aumentou significativamente durante o Grande Despertar de 1730-1740, liderado pelos dois evangelistas populares, Jonathan Edwards e George Whitefield, e seguido pelo estabelecimento de igrejas congregacionais, presbiterianas, metodistas e batistas. Em 1787, no ano em que nossa Constituição se tornou a lei da terra, dois terços da população professaram Cristo como Salvador. Naqueles primeiros dias da República, e por um século depois, livros de texto em nossas escolas rurais incluíam a Bíblia. Faculdades como Harvard, Princeton e Yale foram fundadas por benfeitores cristãos, e presididas por pregadores evangélicos. O Segundo Grande Despertar (1824-1900), que incluiu muita pregação contra a maçonaria e seus perigos para nossa nação cristã, foi liderado pelo ex-mason Charles G. Finney, presidente do Oberlin College (Ohio) de 1851-1865, e o ex-pedreiro jonathan Blanchard, um ministro presbiteriano e presidente do Wheaton College.

As a result of the anti-Masonic fervor that swept across America throughout the first half of the nineteenth century, Freemasonry went into decline, but it was far from dead. Always sagacious, it had planned for such a day. Like cankerworms that bore into the trunks of trees and destroy a whole forest, Freemasonry had bored into our educational system from its earliest days for the purpose of destroying Christian education. The Masonic Brotherhood of New York began plotting to take over in that state as early as 1795. At the turn of the nineteenth century, Freemasonry founded "free schools" in New York state, which were funded through donations collected by its membership. In the 1820s, New York's key politicians, all of whom were Masons, passed legislation that authorized the State of New York to fund the "free school" system through taxation. This began the state by state Masonic drive to establish the public school system we now know. And it was through this system that the Masons would later begin action to outlaw prayer and Bible-reading in state-controlled schools.

Como resultado do fervor anti-maçônico que varreu toda a América durante a primeira metade do século XIX, a maçonaria entrou em declínio, mas estava longe de estar morta. Sempre sagaz, tinha planejado para tal dia. Como vermes que furavam os troncos das árvores e destruíam uma floresta inteira, a maçonaria tinha entediado em nosso sistema educacional desde seus primeiros dias com o propósito de destruir a educação cristã. A Irmandade Maçônica de Nova York começou a conspirar para assumir esse Estado já em 1795. Na virada do século XIX, a Maçonaria fundou as "escolas gratuitas" no estado de Nova York, que foram financiadas através de doações coletadas por seus membros. Na década de 1820, os principais políticos de Nova York, todos eles maçons, aprovaram uma legislação que autorizava o Estado de Nova York a financiar o sistema de "escola livre" através da tributação. Isso começou o estado por unidade maçônica estadual para estabelecer o sistema público de ensino que conhecemos agora. E foi através deste sistema que os maçons mais tarde começariam a ação para proibir a oração e a leitura bíblica em escolas controladas pelo Estado.

Before Christianity could be removed from the schools, three obstacles had to be overcome. First, our Constitution did not establish a separation of church and state, nor was such a separation implied. It simply guarantees the freedom to practice any and all religions. Second, the state exes which funded "free schools" also funded parochial schools. Third, school teachers were hired by parents, and for the most part were either of the Christian faith, or had to adhere to and teach Christian principles. Freemasonry set out to hurdle these three obstacles.

Antes que o cristianismo pudesse ser removido das escolas, três obstáculos tinham que ser superados. Primeiro, nossa Constituição não estabeleceu uma separação entre igreja e Estado, nem tal separação estava implícita. Ele simplesmente garante a liberdade de praticar toda e

qualquer religião. Em segundo lugar, os ex-deputados estaduais que financiaram "escolas gratuitas", também financiaram escolas paroquiais. Em terceiro lugar, os professores foram contratados pelos pais, e na maioria das vezes eram da fé cristã, ou tinham que aderir e ensinar princípios cristãos. A maçonaria se esvaiu para driblar esses três obstáculos.

In 1857, in an effort to reduce and eventually eliminate Christian teachers from the public schools, the Scottish Rite of Freemasonry created the National Education Association (NEA), a union for school teachers. For the next seventy years the NEA concentrated on recruiting teachers to its ranks. By the 1920s, when Freemasonry controlled a majority of our nation's teachers by their membership in the NEA, the Scottish Rite lobbied our government to create a Department of Education. In that same decade the Scottish Rite also mobilized its entire membership to infiltrate our churches and liberalize them.

Em 1857, em um esforço para reduzir e eventualmente eliminar professores cristãos das escolas públicas, o Rito Escocês da Maçonaria criou a National Education Association (NEA), um sindicato para professores escolares. Nos setenta anos seguintes, o NEA concentrou-se no recrutamento de professores para suas fileiras. Na década de 1920, quando a Maçonaria controlava a maioria dos professores da nossa nação por sua adesão ao NEA, o Rito Escocês pressionou nosso governo a criar um Departamento de Educação. Nessa mesma década, o Rito Escocês também mobilizou toda a sua adesão para se infiltrar em nossas igrejas e liberalizá-las.

In 1935, Freemasonry began its serious drive to de-Christianize the nation by eliminating Christianity from our public institutions - in particular, the schools. Beginning in that year and continuing until his death in 1945, 32nd degree Freemason President Franklin D. Roosevelt appointed to the Supreme Court a majority of justices who were anti-Christian, pro-Communist, radical Masons. In the 1940s, the Scottish Rite led the campaign in Congress against the state funding of parochial schools, and won. During the same decade, the Masonic dominated Supreme Court reinterpreted our Constitution to create the separation of church and state. In the early 1950s, Freemasonry became the force behind the consolidation of public schools in order to wrest control of rural schools from parents. On the eve of that endeavor the Scottish Rite felt the timing appropriate to enlighten the entire body of Masons in the United States of its plot to de-Christianize America through its control of education. Entitled, "God's Plan in America," and published in the Scottish Rite's New Age magazine of September 1950, the plot reads like a Nazi document. As you read this article, notice the New Age overtones. Recognize the anti-biblical dogma; the cursory mention of Christianity, and never the mention of the Name

of Jesus Christ. The god of this article is not the God of the Bible. Here is what Freemasonry's god has planned for America:

God's plan is dedicated to the unification of all races, religions and creeds. This plan, dedicated to the new order of things, is to make all things new — a new nation, a new race, a new civilization and a new religion, a nonsectarian religion that has already been recognized and called the religion of "The Great Light."

Looking back into history, we can easily see that the Guiding Hand of Providence has chosen the Nordic people to bring in and unfold the new order of the world. Records clearly show that 95 percent of the colonists were Nordics --- Anglo-Saxons. Providence has chosen the Nordics because the Nordics have prepared themselves and have chosen God... The Nordics are God's chosen people always looking for more light on the mission of life...

Just as Providence has chosen the Jewish race — the Children of Israel to bring into the world righteousness by carrying the "Ten Commandments" which emphasize "Remember the Sabbath Day and keep it holy," so also Providence has chosen the Nordic race to unfold the "New Age" of the world — a *Novus Ordo Seclorum*."

One of the first of the Nordics to reach the New World was the Viking, Leif Ericsson. He sailed from Norway to bring to his people in Ireland a new message, the message of the Christian God. But Providence moves in a mysterious way His wonders to perform, and so Leif the Lucky was sent by Providence to the New World. From the abundance of grapes found there Leif Ericsson called the place Vinland.

It is easy to sense that Leif Ericsson was sent by the Guiding Hand of Providence to bring the Norse spirit of the "All-Father" to the shores of the New World.

The Nordics are the highest branch of the fifth Aryan Civilization. The Latins are the fourth Aryan Civilization, and the American race will be the sixth Aryan Civilization. This new and great civilization is like an American Beauty rosebud, ready to open and send its wonderful fragrance to all the world.

George Washington, Thomas Jefferson, Benjamin Franklin, John Adams, Thomas Paine and many others of the founders of the new nation in the New World were Nordics.

Thomas Paine, the spark plug of the American Revolution, loved God but hated sectarianism. In "These Art The Times," he wrote: "We have it in our power to begin the world all over again! A situation similar to the present hath not happened since the days of Noah, till now. The Birthday of a New World is at hand." As stated before, God's Plan in America is a nonsectarian plan. Our Constitution is

nonsectarian. Our great American Public Schools — God's chosen schools — are nonsectarian. The Great Spirit behind this great nation is nonsectarian.

Our great American Public Schools have never taken away from any child the freedom of will, freedom of spirit or freedom of mind. That is the divine reason that Great God our King has chosen the great American Public Schools to pave the way for the new race, the new religion and the new civilization that is taking place in America.

Any mother, father or guardian who is responsible for the taking away of freedom of mind, freedom of will or freedom of spirit is the lowest criminal on this earth, because they take away from that child the God-given right to become a part of God's great plan in America for the dawn of the New Age of the world.

Em 1935, a Maçonaria começou seu sério impulso para descristianizar a nação, eliminando o cristianismo de nossas instituições públicas - em particular, as escolas. Começando naquele ano e continuando até sua morte em 1945, o presidente maçom de 32º grau Franklin D. Roosevelt nomeou para a Suprema Corte a maioria dos juizes que eram anti-cristãos, pró-comunistas, maçons radicais. Na década de 1940, o Rito Escocês liderou a campanha no Congresso contra o financiamento estatal de escolas paroquiais, e venceu. Durante a mesma década, a Suprema Corte dominada pela Suprema Corte reinterpretou nossa Constituição para criar a separação entre igreja e Estado. No início da década de 1950, a maçonaria tornou-se a força por trás da consolidação das escolas públicas, a fim de arrancar o controle das escolas rurais dos pais. Na véspera desse esforço, o Rito Escocês achou o momento apropriado para iluminar todo o corpo de maçons nos Estados Unidos de seu complô para descristianizar a América através de seu controle da educação. Intitulado "O Plano de Deus na América", e publicado na revista *Scottish Rite's New Age* de setembro de 1950, o enredo parece um documento nazista. Ao ler este artigo, observe os tons da Nova Era. Reconhecer o dogma anti-bíblico; a menção superficial do cristianismo, e nunca a menção do Nome de Jesus Cristo. O deus deste artigo não é o Deus da Bíblia. Aqui está o que o deus da maçonaria planejou para a América:

O plano de Deus é dedicado à unificação de todas as raças, religiões e credos. Este plano, dedicado à nova ordem das coisas, é tornar todas as coisas novas — uma nova nação, uma nova raça, uma nova civilização e uma nova religião, uma religião não sectária que já foi reconhecida e chamada de religião de "A Grande Luz".

Olhando para trás na história, podemos facilmente ver que a Mão Guia da Providência escolheu o povo nórdico para trazer e desdobrar a nova ordem do

mundo. Os registros mostram claramente que 95% dos colonos eram nórdicos --- anglo-saxões.

A Providência escolheu os nórdicos porque os nórdicos se prepararam e escolheram Deus... Os nórdicos são o povo escolhido por Deus sempre procurando mais luz sobre a missão da vida...

Assim como a Providência escolheu a raça judaica — os Filhos de Israel para trazer à justiça mundial carregando os "Dez Mandamentos", que enfatizam "Lembre-se do Dia do Sábado e mantenha-o santo", então também a Providência escolheu a raça nórdica para desdobrar a "Nova Era" do mundo — um *Novus Ordo Seclorum*. Um dos primeiros nórdicos a chegar ao Novo Mundo foi o viking Leif Ericsson. Ele partiu da Noruega para trazer ao seu povo na Irlanda uma nova mensagem, a mensagem do Deus cristão. Mas a Providência se move de uma maneira misteriosa suas maravilhas para realizar, e assim Leif, o Sortudo foi enviado por Providence para o Novo Mundo. Da abundância ou uvas encontradas lá Leif Ericsson chamou o lugar de Vinland.

É fácil perceber que Leif Ericsson foi enviado pela Mão Guia da Providência para trazer o espírito nórdico do "Todo-Pai" para as margens do Novo Mundo.

Os nórdicos são o ramo mais alto da quinta civilização ariana. Os latinos são a quarta civilização ariana, e a raça americana será a sexta civilização ariana.

Esta nova e grande civilização é como um botão de rosa da Beleza Americana, pronto para abrir e enviar sua maravilhosa fragrância para todo o mundo.

George Washington, Thomas Jefferson, Benjamin Franklin, John Adams, Thomas Paine e muitos outros dos fundadores da nova nação no Novo Mundo eram nórdicos.

Thomas Paine, a vela da Revolução Americana, amava a Deus, mas odiava o sectarismo. Em "These Art The Times", ele escreveu: "Temos em nosso poder começar o mundo de novo! Uma situação semelhante à atual não aconteceu desde os dias de Noé, até agora. O Aniversário de um Novo Mundo está próximo." Como dito anteriormente, o Plano de Deus na América é um plano não sectário. Nossa Constituição não é sectária. Nossas grandes escolas públicas americanas - as escolas escolhidas por Deus - não são sectárias. O Grande Espírito por trás desta grande nação não é sectário.

Nossas grandes escolas públicas americanas nunca tiraram de nenhuma criança a liberdade de vontade, liberdade de espírito ou liberdade de pensar. Essa é a razão divina que o Grande Deus nosso Rei escolheu as grandes escolas públicas



americanas para preparar o caminho para a nova raça, a nova religião e a nova civilização que está acontecendo na América.

Qualquer mãe, pai ou guardião responsável por tirar a liberdade da mente, a liberdade de vontade ou a liberdade de espírito é o menor criminoso da terra, porque eles tiram daquela criança o direito dado por Deus de se tornar parte do grande plano de Deus na América para o amanhecer da Nova Era do mundo.

This article was one of many published in the Scottish Rite New Age magazine throughout the 1950s to inform Masons of the Masonic plan to abolish sectarian Christianity from the public schools - a plan in the making for one and a half centuries. Not until 1964 was the plan complete. That year the Masonic-dominated Supreme Court outlawed Bible-reading and prayer in the public schools. The legalization of pornography followed. In 1973, abortion was legalized. Federal judges are now ruling that state laws against homosexuality are Unconstitutional. Today, adultery if not condoned, is tolerated, and unwed motherhood is no longer a shameful condition. Sexual promiscuity is openly discussed in casual conversations and promoted in song and film. To further encourage hedonism our schools teach "sex educations" and pass out condoms under the guise of "safe sex." The Scriptural prohibition of sex outside of marriage is totally disregarded.

Este artigo foi um dos muitos publicados na revista Scottish Rite New Age ao longo da década de 1950 para informar os maçons do plano maçônico de abolir o cristianismo sectário das escolas públicas - um plano em construção por um século e meio. Só em 1964 o plano estava completo. Naquele ano, a Suprema Corte dominada pela Maçonica proibiu a leitura e a oração da Bíblia nas escolas públicas. Seguiu-se a legalização da pornografia. Em 1973, o aborto foi legalizado. Juízes federais estão agora decidindo que as leis estaduais contra a homossexualidade são inconstitucionais. Hoje, adultério se não for perdoado, é tolerado, e a maternidade solteira não é mais uma condição vergonhosa. A promiscuidade sexual é abertamente discutida em conversas casuais e promovida em música e filme. Para incentivar ainda mais o hedonismo, nossas escolas ensinam "educação sexual" e desmaiam preservativos sob o pretexto de "sexo seguro".

Yes, Freemasonry's policy of "gradualism" has succeeded. The God of the Bible has been thrown out of public schools. He is ignored by much of society. Within one generation following the outlawing of Bible-reading and prayer in public schools, our society went into spiritual decay. And the Craft's infiltration and liberalization of the mainline churches has made many Christians

indifferent to the subsequent decadence and social disorder. A few Christians and a few churches, however, held their Christian banners high, and in the 1960s and following, have founded a number of church-sponsored elementary and secondary schools. Meanwhile, Freemasonry has continued its relentless attack on Christianity by stealing the minds of our youth through music. In the mid-1960s, after Bible-reading and prayer was outlawed in our public schools, English Freemasonry sent her rock and roll stars as emissaries to America to fill the minds of our youth with anthems of rebellion against proper authority and to mock Christian principles. The rock music of the era encouraged experimentation with mindliberating drugs, which caused our children to stray from orthodoxy and piety, and which harmed, ruined, or destroyed many lives and families. The nation's drug problems are today worse than ever. Satanism is an openly practiced religion. And the new age movement — once<sup>e</sup> practiced in caverns beneath the earth — is the fastest growing religion in America; a religion promoted by Freemasonry.

Sim, a política da Maçonaria de "gradualismo" foi bem sucedida. O Deus da Bíblia foi expulso das escolas públicas. Ele é ignorado por grande parte da sociedade. Dentro de uma geração após a proibição da leitura bíblica e da oração nas escolas públicas, nossa sociedade entrou em decadência espiritual. E a infiltração e liberalização do Ofício das igrejas principais tornou muitos cristãos indiferentes à decadência e desordem social subsequentes. Alguns cristãos e algumas igrejas, no entanto, mantiveram suas bandeiras cristãs altas, e na década de 1960 e seguintes, fundaram uma série de escolas primárias e secundárias patrocinadas pela igreja. Enquanto isso, a maçonaria continuou seu ataque implacável ao cristianismo roubando as mentes de nossa juventude através da música. Em meados da década de 1960, depois que a leitura da Bíblia e a oração foram proibidas em nossas escolas públicas, a Maçonaria Inglesa enviou estrelas do rock and roll como emissários para a América para encher as mentes de nossa juventude com hinos de rebelião contra a autoridade adequada e zombar dos princípios cristãos. O rock da época encorajou a experimentação com drogas mentalmente liberadoras, o que fez com que nossas crianças se afastassem da ortodoxia e da piedade, e que prejudicassem, arruinassem ou destruíssem muitas vidas e famílias. Os problemas com drogas da nação estão hoje piores do que nunca. O satanismo é uma religião abertamente praticada. E o movimento da nova era - uma vez praticado em cavernas sob a terra - é a religião que mais cresce na América; uma religião promovida pela Maçonaria.

What does the God of the Bible say about the "good" of Freemasonry, which is identical to the pagan religions of the Old Testament? Leviticus 18 gives the answer. After God had led the Children of Israel out of Egypt, He warned them against living the wicked lifestyle of pagan

nations surrounding them. He told them how these wicked nations would be punished for their sins: the earth would vomit them out. He then warned the Israelites that they too would be punished if they followed in the sins of the nations surrounding them. Furthermore, they were not even to permit foreigners in their own land to practice these abominations, lest they be punished along with the foreigners. Listen to God's warning:

The Lord said to Moses, "Speak to the Israelites and say to them: 'I am the Lord your God. You must not do as they do in Egypt, where you used to live, and you must not do as they do in the land of Canaan, where I am bringing you. Do not follow their practices. You must obey my laws and be careful to follow my decrees. I am the Lord your God. Keep my decrees and laws, for the man who obeys them will live by them. I am the Lord.

'No one is to approach any close relative to have sexual relations. I am the Lord.... That is wickedness.... Do not have intercourse with your neighbor's wife and defile yourself with her. Do not give any of your children to be sacrificed to Molech, for you must not profane the name of your God. I am the Lord. Do not lie with a man as one lies with a woman; that is detestable. Do not have sexual relations with an animal and defile yourself with it...that is a perversion. Do not defile yourselves in any of these ways, because this is how the nations that I am going to drive out before you became defiled. Even the land was defiled; so I punished it for its sin, and the land vomited out its inhabitants...

'But you must keep my decrees and my laws. The nativeborn and the aliens living among you must not do any of these detestable things.... And if you defile the land, it will vomit you out as it vomited out the nations that were before you.... I am the Lord your God.'" (NIV).

O que o Deus da Bíblia diz sobre o "bem" da maçonaria, que é idêntica às religiões pagãs do Antigo Testamento? Levítico 18 dá a resposta. Depois que Deus levou os filhos de Israel para fora do Egito, Ele os advertiu contra viver o estilo de vida perverso das nações pagãs ao seu redor. Ele disse-lhes como estas nações perversas seriam punidas por seus pecados: a terra os vomitaria. Ele então alertou os israelitas que eles também seriam punidos se seguissem os pecados das nações que os cercavam. Além disso, eles nem sequer permitiram que estrangeiros em suas próprias terras praticassem essas abominações, para que não fossem punidos junto com os estrangeiros. Ouça o aviso de Deus:

O Senhor disse a Moisés: "Fale com os israelitas e diga-lhes: 'Eu sou o Senhor, senhor, senhor, Deus. Você não deve fazer como eles fazem no Egito, onde você costumava viver, e você não deve fazer como eles fazem na terra de Canaã, onde

eu estou trazendo você. Não siga suas práticas. Você deve obedecer minhas leis e ter cuidado para seguir meus decretos. Eu sou o Senhor, seu Deus. Mantenha meus decretos e leis, pois o homem que as obedece viverá por eles. Eu sou o Senhor. Ninguém deve se aproximar de um parente próximo para ter relações sexuais. Eu sou o Senhor... Isso é maldade... Não tenha relações sexuais com a esposa do seu vizinho e se evasie com ela. Não dê a nenhum de seus filhos para ser sacrificado a Molech, pois você não deve profanar o nome de seu Deus. Eu sou o Senhor. Não se deite com um homem como se está com uma mulher; isso é detestável. Não tenha relações sexuais com um animal e se evasa com ele... isso é uma perversão. Não se desonrem/contaminem de nenhuma maneira, porque é assim que as nações que eu vou expulsar antes de vocês se contaminarem. Mesmo a terra foi contaminada; então eu o puni por seu pecado, e a terra vomitou seus habitantes...

"Mas você deve manter meus decretos e minhas leis. Os nativos e os alienígenas que vivem entre vocês não devem fazer nenhuma dessas coisas detestáveis... E se você contaminar a terra, ela vai vomitar você enquanto vomitava as nações que estavam antes de você... Eu sou o Senhor seu Deus." (NIV).

We would do well to consider each of these warnings in light of what is happening in the United States of America today:

Fariamos bem em considerar cada um desses avisos à luz do que está acontecendo nos Estados Unidos da América hoje:

**"No one is to approach any close relative to have sexual relation."** A made-for-television movie in November 1991 glorified incest. As I travel throughout the land, I read in local newspapers from coast to coast of children taking their parents to court for incest.

**"Ninguém deve se aproximar de qualquer parente próximo para ter relação sexual."** Um filme feito para televisão em novembro de 1991 glorificado incesto. Enquanto viajo por toda a terra, leio em jornais locais de costa a costa crianças levando seus pais ao tribunal por incesto.

**"Do not have intercourse with your neighbor's wife and defile yourself with her."** In a recent survey, 50 percent of married men and 30 percent of married women report they have had extramarital affairs. Sex education in our public schools teaches our children how to use condoms for "safe sex" out of wedlock.

**"Não tenha relações sexuais com a esposa do vizinho e se efunde com ela."** Em uma pesquisa recente, 50% dos homens casados e 30% das mulheres casadas relatam ter tido casos extraconjugais. A educação sexual em nossas escolas públicas ensina nossos filhos a usar preservativos para "sexo seguro" fora do casamento.

**"Do not give any of your children to be sacrificed to Molech, for you must not profane the name of your God."** Since the Supreme Court legalized abortion in 1973, low estimates calculate that 30,240 unborn children have been "sacrificed to Molech" weekly. As of January 1, 1995, nearly thirty-five million children have been butchered before birth.

**"Não dê nenhum de seus filhos para ser sacrificado a Molech, pois você não deve profanar o nome do seu Deus."** Desde que a Suprema Corte legalizou o aborto em 1973, estimativas baixas calculam que 30.240 crianças não nascidas foram "sacrificadas para Molech", semanalmente. Desde 1º de janeiro de 1995, cerca de 35 milhões de crianças foram massacradas antes do nascimento.

**"Do not lie with a man as one lies with a woman; that detestable."** Homosexuality is taught in many of our public schools as an acceptable lifestyle. Several states have passed "Gay Bill of Rights" laws. One week a year has been set aside for "Gay Pride Week." The Democratic party has declared itself the political party for gays. In 1992, during his first week in office, President Bill Clinton ordered the military to lift its ban on gays. Clinton, keeping his campaign promise to the gay community, appointed at least thirteen known homosexuals and lesbians to various positions in his administration.

**"Não se deite com um homem como se está com uma mulher; que detestável."** A homossexualidade é ensinada em muitas de nossas escolas públicas como um estilo de vida aceitável. Vários Estados aprovaram leis de "Declaração Gay de Direitos". Uma semana por ano foi reservada para a "Semana do Orgulho Gay". Em 1992, durante sua primeira semana no cargo, o presidente Bill Clinton ordenou que os militares suspendessem a proibição dos gays. Clinton, mantendo sua promessa de campanha para a comunidade gay, nomeou pelo menos treze homossexuais e lésbicas conhecidos para vários cargos em sua administração.

**"Do not have sexual relations with an animal and defile yourself with it... that is a perversion."** Hard-core pornographic magazines and videos, such as those

produced in Northridge, California, and legalized by the Masonic-dominated Supreme Court, picture bestiality. And at least on one occasion, 33rd degree Freemason meister Crowley forced his wife to have sex with an animal within the temple walls of his degenerate Masonic sub-lodge.

**"Não tenha relações sexuais com um animal e se evasie com ele... que é uma perversão."** Revistas e vídeos pornográficos hard-core, como aqueles produzidos em Northridge, Califórnia, e legalizados pela Suprema Corte dominada pela Maçonica, bestialidade cinematográfica. E pelo menos em uma ocasião, o maçom de 33º grau, Meister Crowley, forçou sua esposa a fazer sexo com um animal dentro das paredes do templo de sua sub-pousada maçônica degenerada.

**"But you must keep my decrees and my laws. The nativeborn and the aliens living among you must not do any of these detestable things...."** When we declared our independence from Great Britain in 1776, many of the new states declared Christianity the state religion and wrote it into their state constitutions. However, a majority of deistic Masons (53 of 55) wrote and approved the Constitution of the United States of America. No mention of Christ or Christianity can be found in this document. Instead, it guarantees the freedom to practice any and all religion. It is a deistic instrument. Therefore, as more and more immigrants enter our country, pagan religions follow. Today, under the umbrella of the New Age movement, many of these aliens practice the "detestable things" God warned us not to permit.

**"Mas você deve manter meus decretos e minhas leis. Os nativos e os alienígenas que vivem entre vocês não devem fazer nenhuma dessas coisas detestável...."**

Quando declaramos nossa independência da Grã-Bretanha em 1776, muitos dos novos Estados declararam o cristianismo a religião do Estado e escreveram-na em suas constituições estaduais. No entanto, a maioria dos maçons desistas (53 de 55) escreveu e aprovou a Constituição dos Estados Unidos da América. Nenhuma menção a Cristo ou ao Cristianismo pode ser encontrada neste documento. Em vez disso, garante a liberdade de praticar toda e qualquer religião. É um instrumento desístico. Portanto, à medida que mais e mais imigrantes entram em nosso país, religiões pagãs seguem. Hoje, sob o guarda-chuva do movimento da Nova Era, muitos desses alienígenas praticam as "coisas detestável" que Deus nos avisou para não permitirmos.

God's warning applies to Jews and Gentiles alike. He says, "if you defile the land, it will vomit you out as it vomited out the nations that were before you.... I am the Lord your God."

O aviso de Deus se aplica tanto aos judeus quanto aos gentios. Ele diz, "se você profanar a terra, ela vai vomitar você como vomitou as nações que estavam antes de você... Eu sou o Senhor, seu Deus. "

When our nation was founded, God could have spoken those words to America: "I am the Lord your God." Two hundred years later, we are a nation that has turned its back on the God of the Bible, and we have gone whoring after pagan deities. We have defiled the land with the abominable sins that Almighty God has warned us against. Surely, His judgments will follow, and indeed they have begun. Following is the entire list (with no omissions) of all the natural disasters that have plagued the United States since 1984. These can be verified in the Britannica World Data Annual for each year discussed. I make three observations: (1) notice how the disasters escalate in number, or become more severe each year; (2) notice how the disasters affect America's food supply in our breadbasket states; and (3) notice how the disasters are becoming more costly, bankrupting many insurance companies, and burdening our government as it plunges deeper into debt to bail out states unable to bear the costs of recovery.

Quando nossa nação foi fundada, Deus poderia ter dito essas palavras para a América: "Eu sou o Senhor seu Deus. "Duzentos anos depois, somos uma nação que virou as costas para o Deus da Bíblia, e nós fomos se banhando atrás de divindades pagãs. Contaminamos a terra com os pecados abomináveis que Deus Todo-Poderoso nos alertou contra. Certamente, seus julgamentos seguirão, e de fato eles começaram. A seguir está toda a lista (sem omissões) de todos os desastres naturais que assolam os Estados Unidos desde 1984. Estes podem ser verificados no Britannica World Data Annual para cada ano discutido. Faço três observações: (1) noto como os desastres aumentam em número, ou se tornam mais graves a cada ano; (2) observe como os desastres afetam o fornecimento de alimentos da América em nossos Estados de cesta de pão; e (3) perceber como os desastres estão se tornando mais caros, falificando muitas companhias de seguros e sobrecarregando nosso governo à medida que se afunda em dívidas para resgatar estados incapazes de arcar com os custos da recuperação.

1984: On February 4, Arctic cold and blowing snow invaded the country from Canada, immobilizing many of the Plains states. On February 28, a deadly winter storm crippled cities from St. Louis to Detroit to Buffalo, forcing airports, schools, offices, and factories to close for two days in many major cities. On March 9, a powerful winter storm that blew in from Canada was dubbed the "Alberta Clipper" and blasted the Northeast with up to a foot of snow, making

roads impassable. On March 14, the worst March snowstorm of the century dumped from one to three feet of snow from eastern New York to Maine. From March 1903, heavy snowstorms in the Rocky Mountains precipitated severe thunderstorms accompanied by hail in Texas and Oklahoma. On March 28, a string of tornadoes cut a 300-mile swath of destruction across South Carolina and North Carolina. One of the worst natural disasters in the century, the tornadoes killed 70 people and caused property damage in the billions of dollars. On April 21, tornadoes spawned by severe thunderstorms ravaged northern Mississippi. On April 26, a deadly tornado flattened more than half the homes and businesses in Morris, Oklahoma, claiming the lives of eleven persons. From May 6-9, severe thunderstorms complicated by tornadoes caused widespread flooding in the states of Ohio, Kentucky, Tennessee, Louisiana, Maryland, and West Virginia. At least 14 persons were killed and some 6,000 others were left homeless. On May 27, an overnight downpour of up to a foot of rain in Tulsa, Oklahoma, flooded more than 2,100 homes and left thousands homeless. In late-May and early-June, a slow moving rainstorm dumped 9.2 inches of rain, causing widespread flooding in the Northeast. Eighteen deaths were attributed to the storm and thousands were left homeless. On June 8, a killer storm spawned 49 tornadoes that swept through the Plains and upper Midwest, where a total of 16 persons were killed. Barneveld, Wisconsin, was completely demolished by a twister that flattened ninety homes, thirty businesses and public buildings. The second half of the year remained calm.

1984: Em 4 de fevereiro, o frio ártico e a neve soprando invadiram o país a partir do Canadá, imobilizando muitos dos Estados das Planícies. Em 28 de fevereiro, uma tempestade mortal de inverno aleijou cidades de St. Louis a Detroit a Buffalo, forçando aeroportos, escolas, escritórios e fábricas a fechar em duas cidades importantes. Em 9 de março, uma poderosa tempestade de inverno que soprou do Canadá foi apelidada de "Alberta Clipper", e explodiu o Nordeste com até um pé de neve, tornando as estradas intransitáveis. Em 14 de março, a pior tempestade de neve de março do século despejou de um a três pés de neve do leste de Nova York para o Maine. A partir de março de 1903, fortes tempestades de neve nas Montanhas Rochosas precipitaram tempestades severas acompanhadas de granizo no Texas e Oklahoma. Em 28 de março, uma série de tornados cortou uma faixa de 300 milhas de destruição através da Carolina do Sul e Carolina do Norte. Um dos piores desastres naturais do século, os tornados mataram 70 pessoas e causaram danos materiais em bilhões de dólares. Em 21 de abril, tornados gerados por fortes tempestades devastaram o norte do Mississippi. Em 26 de abril, um tornado mortal destruiu mais da metade das casas e empresas em Morris, Oklahoma, reivindicando a vida de onze pessoas. De 6 a 9 de maio, tempestades severas complicadas por tornados causaram inundações generalizadas nos estados de Ohio, Kentucky, Tennessee, Louisiana, Maryland e Virgínia Ocidental. Pelo menos 14 pessoas foram mortas e cerca de 6.000 outras ficaram desabrigadas.



Em 27 de maio, uma chuva de até um metro de chuva em Tulsa, Oklahoma, inundou mais de 2.100 casas e deixou milhares de desabrigados. No final de maio e início de junho, uma tempestade lenta despejou 9,2 polegadas de chuva, causando inundações generalizadas no Nordeste. Dezoito mortes foram atribuídas à tempestade e milhares ficaram desabrigados. Em 8 de junho, uma tempestade assassina gerou 49 tornados que varreram as Planícies e o centro-oeste, onde um total de 16 pessoas foram mortas. Barneveld, Wisconsin, foi completamente demolida por um tornado que achatou noventa casas, trinta empresas e prédios públicos. A segunda metade do ano permaneceu calma.

1985: In late January, a nationwide cold wave set record temperatures in the East and Southeast, severely damaging Florida citrus crops. It was blamed for at least 128 deaths. From January 30 through February 2, a widespread storm system that set record low temperatures from Michigan to Texas and dumped snow from the Southwest to England was blamed for the deaths of 24 persons. On May 31, a 300-mile frontal system crossing Ohio, Pennsylvania and New York, spawned a pack of killer tornadoes that left a swath of death and destruction. At least 88 persons were known dead, hundreds were injured, and whole towns were virtually wiped out by the roaring twisters. On August 2, a brutal thunderstorm, accompanied by damaging winds and hail, dumped six inches of rain in four hours on Cheyenne, Wyoming, and caused heavy flooding. In late October, tropical Storm Juan caused four days of heavy flooding in Louisiana, \$1 billion in damage, and at least seven deaths. In early November, a staggering 20 inches of rainfall in a 12-hour period caused swollen rivers in West Virginia, Virginia, Maryland, and Pennsylvania to overflow their banks. Thousands of homes were destroyed and at least 49 persons were killed. Property damage in the Virginias alone was estimated at \$500 million. In mid-November, a winter snowstorm in the northwest was blamed for the deaths of at least 33 persons. Florida was pounded by Hurricane Kate from November 19-21. At least 24 persons were killed. In early December, an early winter snowstorm pummeled the midwestern states, causing 19 deaths.

1985: No final de janeiro, uma onda de frio nacional bateu recordes de temperaturas no Leste e Sudeste, danificando severamente as culturas cítricas da Flórida. Foi culpado por pelo menos 128 mortes. De 30 de janeiro a 2 de fevereiro, um sistema de tempestades generalizado que estabeleceu temperaturas baixas recordes de Michigan ao Texas e despejou neve do sudoeste para a Inglaterra foi culpado pela morte de 24 pessoas. Em 31 de maio, um sistema frontal de 300 milhas cruzando Ohio, Pensilvânia e Nova York, gerou um bando de tornados assassinos que deixaram uma faixa de morte e destruição. Pelo menos 88 pessoas foram conhecidas mortas, centenas ficaram feridas, e cidades inteiras foram praticamente dizimadas pelos torcedores. Em 2 de agosto, uma tempestade brutal, acompanhada de ventos e granizo prejudiciais, despejou

15 cm de chuva em quatro horas em Cheyenne, Wyoming, e causou fortes inundações. No final de outubro, a tempestade tropical Juan causou quatro dias de fortes inundações na Louisiana, 1 bilhão de dólares em danos e pelo menos sete mortes. No início de novembro, uma impressionante chuva de 20 polegadas em um período de 12 horas fez com que rios inchados na Virgínia Ocidental, Virgínia, Maryland e Pensilvânia transbordassem suas margens. Milhares de casas foram destruídas e pelo menos 49 pessoas foram mortas. Só os danos materiais nas Virgínias foram estimados em 500 milhões de dólares. Em meados de novembro, uma tempestade de neve de inverno no noroeste foi culpada pela morte de pelo menos 33 pessoas. A Flórida foi abatida pelo furacão Kate de 19 a 21 de novembro. Pelo menos 24 pessoas foram mortas. No início de dezembro, uma tempestade de neve no início do inverno atingiu os estados do centro-oeste, causando 19 mortes.

1986: From February 13-14, brutal and punishing Pacific storms lashed the western states, producing flooding, mud slides, high winds, and avalanches. Hardest hit was northern California where 12,335 houses and 927 businesses were damaged or destroyed. On May 30, severe thunderstorms triggered mud slides and flash floods in the central mountains of Pennsylvania. The rest of the year was calm. This was an election year — a year we had a chance to vote out a liberal congresso. We failed to rise to the occasion.

1986: De 13 a 14 de fevereiro, tempestades brutais e punitivas do Pacífico atacaram os estados ocidentais, produzindo inundações, deslizamentos de lama, ventos fortes e avalanches. O mais atingido foi o norte da Califórnia, onde 12.335 casas e 927 empresas foram danificadas ou destruídas. Em 30 de maio, fortes tempestades provocaram deslizamentos de lama e enchentes nas montanhas centrais da Pensilvânia. O resto do ano foi calmo. Este foi um ano eleitoral - um ano em que tivemos a chance de eliminar um congresso liberal. Nós falhamos em subir para a ocasião.

1987: On January 22, a deadly blast of arctic air accompanied by a blizzard struck the East Coast from Maine to Florida and claimed at least 37 lives. On February 16, an ice storm in North Carolina caused hundreds of traffic accidents, with 17 persons killed. On May 22, a tornado ravaged the small farming town of Saragosa, Texas, and leveled a community house where some 100 persons had gathered for a preschool graduation ceremony. On July 17, a bus and a van carrying members from a church camp stalled on a bridge and were swept away by swollen waters from the Guadeloupe river in Comfort, Texas. From late-July through early-August, a blistering heat wave scorched the central part of the nation, which led to the deaths of at least 80 persons. On October 1, a powerful earthquake near Los Angeles, measuring 6.1 on the Richter

scale, triggered fires, shattered glass from skyscrapers, and caused more than \$100 million in damages. From December 12 through 16, a major snowstorm packing high winds closed airports and schools, knocked down power lines, and spawned tornadoes in Arkansas. Seventy-three deaths were blamed on the storm, which pummeled parts of Wisconsin, Michigan, Missouri, Illinois, Indiana, Minnesota, Ohio, Iowa, and Kansas.

1987: Em 22 de janeiro, uma explosão mortal de ar ártico acompanhada por uma nevasca atingiu a costa leste do Maine à Flórida e ceifou pelo menos 37 vidas. Em 16 de fevereiro, uma tempestade de gelo na Carolina do Norte causou centenas de acidentes de trânsito, com 17 pessoas mortas. Em 22 de maio, um tornado devastou a pequena cidade agrícola de Saragosa, Texas, e arrasou uma casa comunitária onde cerca de 100 pessoas se reuniram para uma cerimônia de formatura na pré-escola. Em 17 de julho, um ônibus e uma van que transportavam membros de um acampamento da igreja se arrastavam em uma ponte e foram arrastados por águas inchadas do rio Guadalupe em Comfort, Texas. Do final de julho até o início de agosto, uma onda de calor escaldante queimou a parte central do país, o que levou à morte de pelo menos 80 pessoas. Em 1º de outubro, um poderoso terremoto perto de Los Angeles, medindo 6,1 na escala Richter, provocou incêndios, quebrou vidros de arranha-céus e causou mais de US\$ 100 milhões em danos. De 12 a 16 de dezembro, uma grande tempestade de neve com ventos fortes fechou aeroportos e escolas, derrubou linhas de energia e gerou tornados no Arkansas. Setenta e três mortes foram culpadas pela tempestade, que atingiu partes de Wisconsin, Michigan, Missouri, Illinois, Indiana, Minnesota, Ohio, Iowa e Kansas.

1988: During the summer about 35 percent of the United States experienced severe drought. The midwestern states, the bread basket of America, suffered the worst dry conditions since the Dust Bowl of 1934. Major crop areas received less than half the normal rainfall during the critical growing period from April through June. As if God was giving us an opportunity to repent, the rest of the year was calm. It was an election year — the first election year that a presidential candidate (Pat Robertson) openly declared that if elected Jesus Christ would be Lord of his administration. We failed to rise to the occasion.

1988: Durante o verão, cerca de 35% dos Estados Unidos sofreram seca severa. Os estados do centro-oeste, a cesta de pão da América, sofreram as piores condições secas desde o Dust Bowl de 1934. As principais áreas agrícolas receberam menos da metade das chuvas normais durante o período crítico de crescimento de abril a junho. Como se Deus estivesse nos dando uma oportunidade de nos arrependermos, o resto do ano foi calmo. Foi um ano eleitoral - o primeiro ano eleitoral que um candidato presidencial (Pat Robertson) declarou abertamente que se eleito Jesus Cristo seria o Senhor de sua administração. Nós falhamos em subir para a ocasião.

1989: In January, a bone-chilling storm system gripped the Midwest and the East and delivered snow and strong winds that paralyzed much of the South. In February, a major snowstorm pummeled the South and the Northeast with up to a foot of snow. On May 6, a storm that spawned tornadoes and precipitated flooding roared through Oklahoma, Texas, Louisiana, South Carolina, North Carolina, and Virginia. From September 17-21, Hurricane Hugo, one of the nations most fierce storms in a decade, wreaked a path of destruction through South and North Carolina, with damage estimated in the billions of dollars. On October 17, during the World Series, an earthquake measuring 7.1 on the Richter scale hit the San Francisco Bay area, inflicting billions of dollars in damage.

1989: Em janeiro, um sistema de tempestade sossego tomou o Centro-Oeste e o Leste e entregou neve e ventos fortes que paralisaram grande parte do Sul. Em fevereiro, uma grande tempestade de neve atingiu o Sul e o Nordeste com até um pé de neve. Em 6 de maio, uma tempestade que gerou tornados e precipitaram inundações rugiu por Oklahoma, Texas, Louisiana, Carolina do Sul, Carolina do Norte e Virgínia. De 17 a 21 de setembro, o furacão Hugo, uma das nações mais violentas em uma década, causou um caminho de destruição através da Carolina do Sul e do Norte, com danos estimados em bilhões de dólares. Em 17 de outubro, durante a Série Mundial, um terremoto de 7,1 na escala Richter atingiu a área da Baía de São Francisco, infligindo bilhões de dólares em danos.

1990: In early to mid-May, Texas, Oklahoma, Louisiana, and Arkansas suffered severe rainstorms, which produced massive flooding that reached rooftop levels, taking lives and causing millions of dollars in damage. At least 117 counties in the four affected states were declared disaster areas. On June 2 and 3, a spate of deadly tornadoes descended on Indiana, Illinois, and Wisconsin, taking lives and causing millions of dollars in damage. On June 14, severe thunderstorms precipitated a frightening flash flood in Shadyside, Ohio that sent a ten-foot wall of water surging through the creek-laced valley. On August 28, a ferocious tornado developed so quickly in Plainfield, Illinois, that it was undetected by weather radar and left a path of destruction some eight miles long, taking lives and causing millions in damage. This was an election year – a year we had an opportunity to vote out a liberal Congress. We failed to rise to the occasion.

1990: No início de meados de maio, Texas, Oklahoma, Louisiana e Arkansas sofreram tempestades severas, que produziram inundações maciças que atingiram os níveis do telhado, tirando vidas e causando milhões de dólares em danos. Pelo menos 117 municípios dos quatro estados afetados foram declarados áreas de desastre. Em 2 e 3 de junho, uma onda de tornados

mortais desceu em Indiana, Illinois e Wisconsin, tirando vidas e causando milhões de dólares em danos. Em 14 de junho, fortes tempestades precipitaram uma inundação relâmpago assustadora em Shadyside, Ohio, que enviou uma parede de 3 metros de água surgindo através do vale de riachos. Em 28 de agosto, um tornado feroz desenvolveu-se tão rapidamente em Plainfield, Illinois, que não foi detectado pelo radar meteorológico e deixou um caminho de destruição de cerca de oito quilômetros de comprimento, tirando vidas e causando milhões de danos. Este foi um ano eleitoral – um ano em que tivemos a oportunidade de eliminar um Congresso liberal. Nós falhamos em subir para a ocasião.

1991: From March 28-29, severe thunderstorms accompanied by high winds through Arkansas, Louisiana, Mississippi, Alabama, Georgia, South Carolina, North Carolina, and Virginia, taking lives causing millions of dollars in damage. On April 26, an onslaught of more than 70 tornados swept through Kansas and six other states, carving paths of destruction and claiming lives along the way. Hurricane Bob pummeled the eastern coast from August 18-20, taking lives and inflicting millions of dollars in damage on the heavily populated states of North Carolina, Maine, Massachusetts, Connecticut, New York, and Rhode Island. From December 21-22, massive flooding throughout much of eastern Texas followed five days of torrential downpours, causing deaths and millions of dollars in damage.

1991: Baile de Formatura de 28 a 29 de março, tempestades severas acompanhadas de ventos fortes através de Arkansas, Louisiana, Mississippi, Alabama, Geórgia, Carolina do Sul, Carolina do Norte e Virgínia, tirando vidas causando milhões de dólares em danos. Em 26 de abril, um ataque de mais de 70 tornados varreu o Kansas e outros seis estados, esculpindo caminhos de destruição e reivindicando vidas ao longo do caminho. O furacão Bob abateu a costa leste de 18 a 20 de agosto, tirando vidas e infligindo milhões de dólares em danos nos estados altamente populosos da Carolina do Norte, Maine, Massachusetts, Connecticut, Nova York e Rhode Island. De 21 a 22 de dezembro, inundações maciças em grande parte do leste do Texas seguiram cinco dias de chuvas torrenciais, causando mortes e milhões de dólares em danos.

1992: In mid-February, relentless rainstorms hit California for nearly a week, precipitating widespread flooding in Los Angeles and Ventura counties, and causing \$23 million in damage. On April 29, four days following a massive pro-abortion rally held by gays in Philadelphia, an earthquake hit northern California with a magnitude of 6.9 on the Richter scale. On June 28 (Gay Pride Day), as gays were celebrating their sin by parading naked through the streets of major cities in the U.S., two earthquakes hit California; one 7.6 and the other 6.5 on the Richter scale. August 23-26: Hurricane Andrew, the costliest natural disaster in U.S. history, struck the

Bahamas before rampaging across southern Florida, where it virtually annihilated the towns of Homestead and Florida City, with wind gusts up to 264 mp/h. In Florida, 63,000 homes were destroyed, three million homes and businesses were without power. Damage totalled over \$20 billion. In Louisiana, the damage caused by Andrew cost \$300 million, which included half of the state's sugar crop; 44,000 persons left homeless.

1992: Em meados de fevereiro, tempestades implacáveis atingiram a Califórnia por quase uma semana, precipitando inundações generalizadas nos condados de Los Angeles e Ventura, e causando 23 milhões de dólares em danos. Em 29 de abril, quatro dias após um enorme comício pró-aborto realizado por gays na Filadélfia, um terremoto atingiu o norte da Califórnia com uma magnitude de 6,9 na escala Richter. Em 28 de junho (Dia do Orgulho Gay), enquanto os gays celebravam seu pecado desfilando nus pelas ruas das principais cidades dos EUA, dois terremotos atingiram a Califórnia; um 7.6 e o outro 6.5 na escala Richter. 23 a 26 de agosto: O furacão Andrew, o desastre natural mais caro da história dos EUA, atingiu as Bahamas antes de atravessar o sul da Flórida, onde praticamente aniquilou as cidades de Homestead e Florida City, com rajadas de vento de até 264 mp/h. Na Flórida, 63.000 casas foram destruídas, três milhões de casas e empresas ficaram sem energia. Os danos totalizaram mais de 20 bilhões de dólares. Na Louisiana, os danos causados por Andrew custaram 300 milhões de dólares, que incluíram metade da safra de açúcar do estado; 44.000 pessoas ficaram desabrigadas.

November 21-23: as many as 45 freak tornadoes zigzagged across eleven states from Texas to as far north as Ohio, creating massive destruction. December 10-11: a brutal and deadly winter storm in the northeastern U.S. was designated an extratropical cyclone by the U.S. National Weather Service. It dumped four feet of snow, and packed strong winds that inflicted some \$10 million in damages on New Jersey's Atlantic City. This was an election year — the year the Democratic party declared it "was the party for gays." Again, we failed to rise to the occasion. We elected an antichrist president who appointed many gays and communists to vital positions in his administration. Recently, Bill Clinton sent to the U.S. Senate for ratification a United Nations treaty, called the "Convention on Biological Diversity." Among other things, the treaty proposes "to make nature worship a state religion."

21 a 23 de novembro: até 45 tornados estranhos ziguezaguearam em onze estados, do Texas até o norte de Ohio, criando destruição maciça. 10 a 11 de Dezembro: uma tempestade de inverno brutal e mortal no nordeste dos EUA foi designada um ciclone extratropical pelo Serviço Nacional de Meteorologia dos EUA. Despejou 1,5 m de neve, e embalou ventos fortes que infligiram cerca de 10 milhões de dólares em danos em Atlantic City de Nova Jersey. Este foi um ano eleitoral - o ano em que o Partido Democrata declarou que era o partido dos gays." Mais

uma vez, não conseguimos chegar à ocasião. Elegemos um presidente anticristo que nomeou muitos gays e comunistas para posições vitais em sua administração. Recentemente, Bill Clinton enviou ao Senado dos EUA para ratificação de um tratado das Nações Unidas, chamado "Convenção sobre Diversidade Biológica".

1993: From January 7-20, two weeks of relentless pounding rain caused massive mud slides and severe flooding in southern California, killing 30 persons and leaving more than 1,000 homeless. March 12-15: a ferocious storm hit the Eastern Seaboard. Billed as the Blizzard of '93, it produced record-breaking bitter-cold temperatures, dumping tons of snow from Alabama to Maine, while spawning tornadoes in Florida, where residents were still recovering from the 1992 destruction caused by Hurricane Andrew. The storm claimed the lives of 238 persons, trapped some 100 hikers and several campers, and spread destruction as far north as Canada and as far south as Cuba. Damage estimates reached \$1 billion. From mid-June through August, a stormy weather front stagnated for weeks over the Midwest, causing the worst flooding in U.S. history in the states of Illinois, Iowa, Kansas, Minnesota, Missouri, Nebraska, North Dakota, South Dakota, and Wisconsin. The Great Flood of '93 caused an estimated \$12 billion in damages, including \$200 million to rail lines and bridges and \$8 billion in crop damages. In early July, a searing week-long heat wave, with punishing temperatures over 100 degrees, claimed lives in the Northeast. From late October to early November, southern California was seared by a series of wildfires driven by the Santa Ana winds. At least 152,000 acres were destroyed.

1993: De 7 a 20 de janeiro, duas semanas de chuva severa causaram enormes deslizamentos de lama e inundações severas no sul da Califórnia, matando 30 pessoas e deixando mais de 1.000 desabrigados. 12 a 15 de Março: uma tempestade feroz atingiu a costa leste. Anunciada como a nevasca de 1993, ela produziu temperaturas recordes de frio amargo, despejando toneladas de neve do Alabama ao Maine, enquanto desovava tornados na Flórida, onde os moradores ainda estavam se recuperando da destruição de 1992 causada pelo furacão Andrew. A tempestade ceifou a vida de 238 pessoas, prendeu cerca de 100 caminhantes e vários campistas, e espalhou destruição até o norte do Canadá e até o sul de Cuba. As estimativas de danos chegaram a 1 bilhão de dólares. De meados de junho a agosto, uma frente meteorológica tempestuosa estagnou durante semanas sobre o Centro-Oeste, causando as piores inundações na história dos EUA nos estados de Illinois, Iowa, Kansas, Minnesota, Missouri, Nebraska, Dakota do Norte, Dakota do Sul e Wisconsin. A Grande Inundação de 93 causou um prejuízo estimado em US\$ 12 bilhões, incluindo US\$ 200 milhões para linhas ferroviárias e pontes e US\$ 8 bilhões em danos nas plantações. No início de julho, uma onda de calor de uma semana, com temperaturas mais de 100 graus, reivindicou vidas no Nordeste. Do final de outubro até o início de novembro, o sul

da Califórnia foi cercado por uma série de incêndios florestais impulsionados pelos ventos de Santa Ana. Pelo menos 152.000 acres foram destruídos.

1994: In mid-January, a bitter arctic cold wave stretched from the Midwest to the Eastern Seaboard and paralyzed the regions with temperatures plummeting to record-breaking lows. More than 140 deaths were attributed to the deep freeze. On January 17, a strong pre-dawn earthquake of a magnitude of 6.8 on the Richter Scale violently shook Los Angeles, killing 61 persons, injuring more than 9,000, and resulting in \$20 billion in damage. Northridge, the hardest hit area, and closest to the epicenter in the San Fernando Valley, is where most of our nation's pornography videos are made. On March 27, a series of violent thunderstorms and ferocious tornadoes wreaked widespread destruction across Tennessee, Alabama, Georgia, North Carolina, and South Carolina, killing at least 42 persons. In early July, Tropical Storm Alberto stalled over Georgia, Alabama, and Florida, dumping as much as 24 inches of rain in some areas. Thirty-one deluged counties across the three states were declared federal disaster areas. From October 16-19, as much as 30 inches of rain soaked Houston, Texas, causing massive flooding of the San Jacinto River Basin, and submerging homes and highways. Tropical Storm Gordon unleashed its fury from November 13-19, heading northeast across southern Florida, and crossing into the North Atlantic before making a U-turn back to Florida. The zigzagging storm Claimed the of at least 537 persons in the Caribbean islands and Florida, and cost at least \$200 million in damages in Florida alone. This was an election year ----- a year we rose to the occasion and elected a conservative Congress.

1994: Em meados de janeiro, uma amarga onda de frio no Ártico se estendia do Centro-Oeste até a costa leste e paralisou as regiões com temperaturas caindo para mínimas recordes. Mais de 140 mortes foram atribuídas ao congelamento profundo. Em 17 de janeiro, um forte terremoto antes do amanhecer de magnitude 6,8 na Escala Richter abalou violentamente Los Angeles, matando 61 pessoas, ferindo mais de 9.000, e resultando em 20 bilhões de dólares em danos. Northridge, a área mais atingida, e mais próxima do epicentro no Vale de San Fernando, é onde a maioria dos vídeos pornográficos da nossa nação são feitos. Em 27 de março, uma série de tempestades violentas e tornados ferozes causaram destruição generalizada em todo o Tennessee, Alabama, Geórgia, Carolina do Norte e Carolina do Sul, matando pelo menos 42 pessoas. No início de julho, a tempestade tropical Alberto parou sobre a Geórgia, Alabama e Flórida, despejando até 24 polegadas de chuva em algumas áreas. Trinta e um condados diluidos nos três estados foram declarados áreas de desastre federal. De 16 a 19 de outubro, cerca de 30 polegadas de chuva encharcaram Houston, Texas, causando inundações maciças da bacia do rio San Jacinto, e casas e rodovias submersas. A tempestade tropical Gordon desencadeou sua



fúria de 13 a 19 de novembro, indo para nordeste através do sul da Flórida, e cruzando para o Atlântico Norte antes de fazer uma volta à Flórida. A tempestade em ziguezague reivindicou pelo menos 537 pessoas nas ilhas do Caribe e na Flórida, e custou pelo menos US\$ 200 milhões em danos apenas na Flórida. Este foi um ano eleitoral ----- um ano nós subimos para a ocasião e elegemos um Congresso conservador.

Yes, the land is vomiting us out, because we as a nation have not heeded God's warning to abandon our practice of these abominable sins. If we persist in our disobedience and rebellion against God, we can expect natural disasters to continue and even escalate, further destroying our land and our economy. Thomas Jefferson foresaw the day that moral decay might destroy America. He issued this warning two centuries ago:

Yes, we did produce a near perfect Republic. But will they keep it, or will they, in the enjoyment of plenty, lose the memory of freedom? Material abundance without character is the surest way to destruction.

Sim, a terra está nos vomitando, porque nós, como nação, não ouvimos o aviso de Deus para abandonar nossa prática desses pecados abomináveis. Se persistirmos em nossa desobediência e rebelião contra Deus, podemos esperar que os desastres naturais continuem e até aumentem, destruindo ainda mais nossa terra e nossa economia. Thomas Jefferson previu o dia em que a decadência moral poderia destruir a América. Ele emitiu este aviso há dois séculos:

Sim, produzimos uma República quase perfeita. Mas eles vão mantê-lo, ou eles, no gozo de abundância, perderão a memória da liberdade? Abundância material sem caráter é o caminho mais seguro para a destruição.

Alexis de Tocqueville, a French political philosopher who visited the United States while we were yet a young nation, left a similar warning. He came specifically to America to learn what magic quality enabled a handful of people to defeat the mighty British Empire twice in 35 years. He looked for the greatness of America in her harbors and rivers, her fertile fields and boundless forests, mines and other natural resources. He studied America's schools, her Congress and her matchless Constitution without comprehending America's power. Not until he went into the churches of America and heard pulpits "afire with righteousness" did he understand the secret of her genius and strength. De Tocqueville returned to France and wrote:

America is great because America is good, and if America ever ceases to be good, America will cease to be great.

Alexis de Tocqueville, um filósofo político francês que visitou os Estados Unidos quando ainda éramos uma nação jovem, deixou um aviso semelhante. Ele veio especificamente para a

América para aprender que qualidade mágica permitiu que um punhado de pessoas derrotassem o poderoso Império Britânico duas vezes em 35 anos. Ele procurou a grandeza da América em seus portos e rios, seus campos férteis e florestas ilimitadas, minas e outros recursos naturais. Ele estudou as escolas americanas, seu Congresso e sua Constituição incomparável sem compreender o poder da América. Não até que ele entrou nas igrejas da América e ouviu púlpitos "em chamas com justiça", ele entendeu o segredo de sua genialidade e força. De Tocqueville voltou à França e escreveu:

A América é grande porque a América é boa, e se a América deixar de ser boa, a América deixará de ser grande.

The soul of America is no longer good. Yet, there are good people in America. What are we to do? The answer is not to take up arms against our Masonic-controlled government. Our answer is to be found in an infinitely merciful God, Who is willing to forgive if we simply repent. Repentance begins at the house of God with God's people, both Jews and Christians alike. In Second Chronicles 7:14, God gives us the four step formula for a healed land:

If my people, which are called by my name, shall humble themselves, and pray, and seek my face, and turn from their wicked ways; then will I hear from heaven, and will forgive their sin, and will heal their land.

A alma da América não é mais boa. No entanto, há boas pessoas na América. O que vamos fazer? A resposta é não pegar em armas contra nosso governo maçônico. Nossa resposta é ser encontrada em um Deus infinitamente misericordioso, que está disposto a perdoar se simplesmente nos arrependermos. O arrependimento começa na casa de Deus com o povo de Deus, tanto judeus quanto cristãos. Em Segunda Crônicas 7:14, Deus nos dá a fórmula de quatro passos para uma terra curada:

Se meu povo, que é chamado pelo meu nome, humilhar-se, e orar, e procurar o meu rosto, e se afastar de seus caminhos perversos; então ouvirei do céu, e perdoarei seu pecado, e curarei sua terra.

Pastors, priests, and rabbis, preach this message to your people, and lead by example.

Pastores, padres e rabinos, pregam esta mensagem ao seu povo, e lideram pelo exemplo.

Second, God pleads with His people in Revelation 18:4-6 to disassociate themselves from Mystery Babylon (Freemasonry), or suffer the consequences. The Apostle John records Christ's Words:

And I heard another voice from heaven, saying, Come out of her, my people, that ye be not partakers of her sins, and that ye receive not of her plagues. For her sins have reached unto heaven, and God hath remembered her iniquities. Reward...her double according to her works: in the cup which she hath filled fill to her double.

Segundo, Deus implora ao Seu povo em Apocalipse 18:4-6 para se desassociar da Babilônia Misteriosa (Maçonaria), ou sofrer as consequências. O Apóstolo João registra as Palavras de Cristo:

E eu ouvi outra voz do céu, dizendo, Saia dela, meu povo, que vocês não sejam participantes de seus pecados, e que vocês não recebam de suas pragas. Pois seus pecados chegaram aos céus, e Deus se lembrou de suas iniquidades. Recompensa... seu duplo de acordo com seus trabalhos: no copo que ela tem preenchido preenchimento para seu duplo.

Dear Christian brothers and Jewish friends who have joined hands with Freemasonry, the implication is clear in the above verse that you will receive the plagues allotted to Freemasonry if you stubbornly and obstinately remain in fellowship in the lodge. Moreover, these plagues will be transferred to your family, and they too will suffer affliction. According to Zechariah 5, your membership in the lodge has caused a curse to enter your house — a curse that will destroy your family and your children. There is a cure: Renounce your affiliation with Freemasonry today by following the instruction set forth at the end of chapter five and in appendix 8 of Scarlet and the Beast, volume one. God will heal your family and grant you a pardon from future plagues that will be visited upon Freemasonry and its membership.

Queridos irmãos cristãos e amigos judeus que uniram as mãos com a maçonaria, a implicação é clara no versículo acima que você receberá as pragas atribuídas à maçonaria se você teimosamente e obstinadamente permanecer em comunhão na loja. Além disso, essas pragas serão transferidas para sua família, e elas também sofrerão aflição. De acordo com Zacarias 5, sua participação na loja causou uma maldição para entrar em sua casa - uma maldição que destruirá sua família e seus filhos. Há uma cura: renuncie à sua afiliação com a Maçonaria hoje, seguindo as instruções estabelecidas no final do capítulo cinco e no apêndice 8 de Escarlate e a Fera, volume um. Deus curará sua família e lhe concederá o perdão de futuras pragas que serão visitadas sobre a maçonaria e seus membros.

After repentance, pray for our political leaders to repent. Write them — inform them that you are praying for our nation to repent. Ask them to repent with you. Specify how they can do this: by returning our nation to the days when pornography, abortion, and homosexuality, etc. were

illegal; by restoring prayer and Bible-reading in our public schools as a sanctioned, daily practice. Compel our legislators to remove "values clarification" from our schools and once again allow the Ten Commandments to be taught. Require teachers to teach our children biblical ethics. Remind your congressman and our president that your vote counts. Consider the actions of our leaders. Then vote only for those leaders whose rhetoric and actions are both godly. Do not vote for those leaders whose rhetoric pleases, but whose actions are ungodly. They are liars and deceivers. We proved the power of our vote in the 1994 congressional elections. Let us keep the momentum going.

Após o arrependimento, reze para que nossos líderes políticos se arrependam. Escreva-os - informe-os que você está orando para que nossa nação se arrependa. Peça para se arreenderem com você. Especificar como eles podem fazer isso: devolvendo nossa nação aos dias em que pornografia, aborto e homossexualidade, etc. eram ilegais; restaurando a oração e a leitura bíblica em nossas escolas públicas como uma prática sancionada e diária. Obrigue nossos legisladores a remover "valores de esclarecimento" de nossas escolas e, mais uma vez, permitir que os Dez Mandamentos sejam ensinados. Exigir que os professores ensinem aos nossos filhos ética bíblica. Lembre seu congressista e nosso presidente que seu voto conta. Considere as ações de nossos líderes. Então vote apenas para aqueles líderes cuja retórica e ações são ambos piedosos. Não votem naqueles líderes cuja retórica agrada, mas cujas ações são ímpias. Eles são mentirosos e enganadores. Provamos o poder do nosso voto nas eleições congressionais de 1994. Vamos manter o ímpeto.